

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2004 Percent Change To JAN 2004 From				المجموعات الرئيسية
	يناير JAN 2004	ديسمبر DEC 2003	أكتوبر OCT 2003	يناير JAN 2003	ديسمبر DEC 2003	أكتوبر OCT 2003	يناير JAN 2003		
General Index	98.5	98.8	98.8	98.4	-0.3	-0.3	0.1		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	101.8	101.9	102.1	99.7	-0.1	-0.3	2.1		الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	90.9	91.3	91.5	92.5	-0.4	-0.7	-1.7		الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	95.1	95.8	96	96.4	-0.7	-0.9	-1.3		الثاثيل المنزلي
Medical care	101.3	100.9	100.9	101.1	0.4	0.4	0.2		الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	93.9	94.8	94.5	94.6	-0.9	-0.6	-0.7		النقل والاتصالات
Education and entertainment	98.4	98.4	98.8	99	0.0	-0.4	-0.6		التعليم والترويح
Other expenses and services	102.9	103.1	103	103	-0.2	-0.1	-0.1		سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2004 Percent Change To JAN 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	يناير JAN	
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	
General Index	94.3	94.8	95	95.5	-0.5	-0.7	-1.3		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.1	103.4	102.8	100.6	-1.3	-0.7	1.5		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	95.4	95.4	94.9	94.4	0.0	0.5	1.1		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	102.4	103	101.9	97.9	-0.6	0.5	4.6		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	97.1	96.4	97.5	98.5	0.7	-0.4	-1.4		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	95.4	95.7	94.9	93.7	-0.3	0.5	1.8		الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	96.4	95.9	95.4	93.3	0.5	1.0	3.3		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	103.4	104.8	106.3	104.9	-1.3	-2.7	-1.4		الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	107.8	108.3	106.2	106	-0.5	1.5	1.7		الخضراوات المحفوظة والمعطرة
Legumes and tubers	117	129	134.1	115.9	-9.3	-12.8	0.9		الفواكه والدرببات
Fresh fruits	111.9	115.1	111.8	107.6	-2.8	0.1	4.0		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	101.3	101.1	99.2	98.6	0.2	2.1	2.7		الفواكه المحفوظة والمعطرة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	95.9	96.3	96.5	0.3	-0.1	-0.3		المكسرات والمسيليات
Sugars and sugar preparations	104.4	104.5	104.3	103.9	-0.1	0.1	0.5		السكر ومنتجاته
Beverages	98.6	99.2	99.9	101.3	-0.6	-1.3	-2.7		المشروبات
Foodstuffs, other	104.2	103.2	103.1	102.1	1.0	1.1	2.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		التبغ
Fabrics, clothing and footwear	90	90.5	90.7	91.7	-0.6	-0.8	-1.9		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.1	89.6	89.8	90.1	-0.6	-0.8	-1.1		الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	93.1	93.5	91.4	91.6	-0.4	1.9	1.6		الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	92.9	92.9	92.8	95.8	0.0	0.1	-3.0		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	86.1	87.4	87.9	87.2	-1.5	-2.0	-1.3		الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	91.4	91.5	92.3	92.8	-0.1	-1.0	-1.5		الأحذية
House and related items	97.3	100.1	100.1	101.4	-2.8	-2.8	-4.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	101.1	101.1	100.5	-2.9	-2.9	-2.3		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	95.3	97.9	97.9	103.2	-2.7	-2.7	-7.7		الطاقة والوقود
Home furniture	93.2	93.1	93.9	94.6	0.1	-0.7	-1.5		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	91.4	91.1	92.2	92.4	0.3	-0.9	-1.1		الاثاث والسجاد
Home furnishings	93.3	93.2	92.5	94.1	0.1	0.9	-0.9		المفردات المنزليه
Small home appliances	92.6	92.5	92.8	94.9	0.1	-0.2	-2.4		أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletus	94.5	94.9	95.3	95.6	-0.4	-0.8	-1.2		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	99.5	98.8	101.9	101.4	0.7	-2.4	-1.9		سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	94.1	94.6	94.5	96.2	-0.5	-0.4	-2.2		الاثاث وتجهيز المنزل
Medical care	103.6	101.5	101.3	101.1	2.1	2.3	2.5		الرعاية الطبية
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	103.8	101.6	101.4	101.1	2.2	2.4	2.7		الأدوية
Transport and telecommunications	88.4	88.5	88.6	91.6	-0.1	-0.2	-3.5		النقل والاتصالات
Private transport means	87.6	87.6	87.6	90.4	0.0	0.0	-3.1		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	96.2	96.4	96.4	96.4	-0.2	-0.2	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	75	75.7	76.7	89	-0.9	-2.2	-15.7		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	88.8	89.1	90.7	92.9	-0.3	-2.1	-4.4		التعليم والترفيه
Entertainment expenses	88.2	88.9	90.6	91.5	-0.8	-2.6	-3.6		نفقات الترفيه
Education expenses	97.3	97.4	99.7	99.9	-0.1	-2.4	-2.6		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	77	77.3	77.8	83.8	-0.4	-1.0	-8.1		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other expenses and services	95.1	95.4	95.4	97.4	-0.3	-0.3	-2.4		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.3	96.8	96.7	98.8	-0.5	-0.4	-2.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	92.1	92.2	92.1	94.1	-0.1	0.0	-2.1		سلع شخصية

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يناير 2004

Percent Change To
JAN 2004 FromExpenditure Groups
And Items

	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003

مجموعات الإنفاق
والبنود

General Index	94.3	94.8	95	95.5	-0.5	-0.7	-1.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.1	103.4	102.8	100.6	-1.3	-0.7	1.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	95.4	95.4	94.9	94.4	0.0	0.5	1.1	الحبوب ومنتجاتها
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.8	95.9	95.9	95.6	-0.1	-0.1	0.2	أرز سستمي / بشاور / غير
Rice, Indian/maza, all varieties	94	94.1	93.8	93.2	-0.1	0.2	0.9	أرز هندي / مزة جميع الأنواع
Rice, American, all varieties	93.6	93.8	91.9	92	-0.2	1.8	1.7	أرز أمريكي جميع الأنواع
White rice, for cooking in boiling water	102.1	102	100.7	95.8	0.1	1.4	6.6	أرز أبيض للسلق
Rice, others	100.1	99.5	99.1	97	0.6	1.0	3.2	أرز آخر
Vermicelli	100.8	100.6	100.6	98.6	0.2	0.2	2.2	شبيبة
Macaroni, Imported	101.2	100.6	97.8	97.8	0.6	3.5	3.5	مكرونة مستوردة
Soup, canned	95.9	96.2	96.9	97	-0.3	-1.0	-1.1	شوربة علب
Biscuits, imported	99	99	98.8	98	0.0	0.2	1.0	سيكوت مستورد
Corn Flakes	89.4	89.4	89.1	89.6	0.0	0.3	-0.2	كورن فليكس
Meat and Poultry	102.4	103	101.9	97.9	-0.6	0.5	4.6	اللحوم والدواجن.....
Liver, kidneys	100.1	102.4	101	96.4	-2.2	-0.9	3.8	كبد أو كلالي
Frozen ground mutton	106.1	107.2	102	98.5	-1.0	4.0	7.7	لحم ضان فروم مهد
Chilled mutton, imported	110.5	112.8	110.4	101.3	-2.0	0.1	9.1	لحم ضان برد مستورد
Frozen poultry, imported	101.2	101.1	100.9	97.7	0.1	0.3	3.6	دجاج محمد مستورد
Fish and crustaceans	97.1	96.4	97.5	98.5	0.7	-0.4	-1.4	الأسماك والقشريات
Other frozen or dried fish, imported	97.4	95.4	98.4	99.5	2.1	-1.0	-2.1	أسماك أخرى مجده و مجففة مستوردة
Canned tuna	96.9	96.9	97	98	0.0	-0.1	-1.1	تونة معلبة
Milk and dairy products	95.4	95.7	94.9	93.7	-0.3	0.5	1.8	الحليب ومنتجاته.....
Liquid milk, tetra-packed	85.8	85.7	85	80.9	0.1	0.9	6.1	حليب سائل معلب
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	92.9	93.3	92.7	87.9	-0.4	0.2	5.7	حليب مكثف أو مركز محلى
Powdered milk, canned	103	103.8	101.7	101.4	-0.8	1.3	1.6	حليب بودرة معلب
Baby formula milk	89.8	90.4	90.4	89.2	-0.7	-0.7	0.7	حليب أطفال
Cream	100.9	100.8	100.4	100.9	0.1	0.5	0.0	قشطة
White Cheese	103.9	105.1	104.6	99.7	-1.1	-0.7	4.2	جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	90.6	90.6	90.5	89.7	0.0	0.1	1.0	جبن علب
Cheese in glass cup packaging, imported	87.1	87	87.3	86.9	0.1	-0.2	0.2	جبن كاسات مستورد
Portioned cheese	86.6	86.2	86.3	86.8	0.5	0.3	-0.2	جبن مثلثات
Sliced Cheese	91.1	91.2	89.8	89.3	-0.1	1.4	2.0	جبن شرائح
Cooking oil and fats	96.4	95.9	95.4	93.3	0.5	1.0	3.3	زيوت ودهون
Butter	86.1	86.5	86.4	88.4	-0.5	-0.3	-2.6	زبدة
Ghee	100.9	99.4	98.1	96.7	1.5	2.9	4.3	سمن بلدي
olive oil	90.6	90	89.8	87.4	0.7	0.9	3.7	زيت زيتون مستورد
Corn oil (cooking oil)	85.5	85.3	85.3	83.7	0.2	0.2	2.2	زيت ذرة (الطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	110.7	110.4	109.7	105.7	0.3	0.9	4.7	زيت نباتي (للنفلي)
Fresh vegetables	103.4	104.8	106.3	104.9	-1.3	-2.7	-1.4	الخضراوات الطازجة
Green beans	90.7	93.8	106.3	96.1	-3.3	-14.7	-5.6	فاصلوليا خضراء
Tomatoes (imported)	74.1	74.7	72.5	77.8	-0.8	2.2	-4.8	طاططم مستورد
Garlic	100.3	104.7	97.4	93.2	-4.2	3.0	7.6	ثوم
Okra	115	101.8	91.5	97.2	13.0	25.7	18.3	بامية
Mallow (Molokhieh)	91.5	89.5	86.6	96.3	2.2	5.7	-5.0	ملوخية
Zucchini	71	72.4	81.8	82.9	-1.9	-13.2	-14.4	كرفة
Cucumber	131.5	141.6	147	145.2	-7.1	-10.5	-9.4	خيار
Green pepper, sweet	116.5	124.3	126.2	119.9	-6.3	-7.7	-2.8	فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	112.2	115	116.4	111.8	-2.4	-3.6	0.4	فلفل أحمر حار
Lettuce	102.8	106.9	122.5	97.4	-3.8	-16.1	5.5	خس
Round onions, imported	114.7	114	107	107.9	0.6	7.2	6.3	بصل متور مستورد
Preserved and canned vegetables	107.8	108.3	106.2	106	-0.5	1.5	1.7	الخضراوات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	113.4	113.9	110	110.7	-0.4	3.1	2.4	فول مدمس
Mixed vegetables, canned	109.8	110.4	109.3	106.9	-0.5	0.5	2.7	خضروات مشكلة
Frozen vegetables	102.6	102.2	101	98.9	0.4	1.6	3.7	خضروات مجده
Mixed vegetable pickles	98.7	99.6	99.6	101.1	-0.9	-0.9	-2.4	محلل مشكل
Legumes and tubers	117	129	134.1	115.9	-9.3	-12.8	0.9	البقول والقرنيات
Lentils	100.7	100.4	100.5	102.1	0.3	0.2	-1.4	عدس ، ماش

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To JAN 2004 From					
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003		
Potatoes	123.8	140.9	145.8	123.3	-12.1	-15.1	0.4	بطاطس (محلي)	
Carrots	108.7	114.7	126.2	101.9	-5.2	-13.9	6.7	جزر	
Fresh fruits	111.9	115.1	111.8	107.6	-2.8	0.1	4.0	الفواكه الطازجة	
Red apple	120.6	119.6	120.9	113.6	0.8	-0.2	6.2	تفاح أحمر	
Yellow apple	98.6	99.6	101.3	90.3	-1.0	-2.7	9.2	تفاح أصفر	
Grape, imported	98.1	96.3	94	100.5	1.9	4.4	-2.4	عناب مستورد	
Bananas	117	125.8	109.8	110.9	-7.0	6.6	5.5	برقان	
Oranges	95.6	106.6	110.8	97	-10.3	-13.7	-1.4	برقان	
Mandarin	115.5	114.4	120.7	110.2	1.0	-4.3	4.8	يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	74.5	74.5	74.9	102.1	0.0	-0.5	-27.0	جحش (بطيخ)	
Sweet melons	119.8	124	113.3	120.2	-3.4	5.7	-0.3	شمام	
Pears	127.5	124.2	124.5	122.2	2.7	2.4	4.3	كمثرى	
Plum	106	104.4	84.9	101.4	1.5	24.9	4.5	خوخ	
Pomegranate	287.5	265.9	229.3	159.7	8.1	25.4	80.0	رمان	
Lemons	121.3	117.4	117.7	109.8	3.3	3.1	10.5	ليمون	
Mangoes	139.4	138.1	123.1	110.9	0.9	13.2	25.7	منجا	
Preserved and canned fruits	101.3	101.1	99.2	98.6	0.2	2.1	2.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	101.3	101.1	99.2	98.6	0.2	2.1	2.7	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.2	95.9	96.3	96.5	0.3	-0.1	-0.3	المكسرات والمكسرات	
Pistachio	94.9	94.5	94.4	95	0.4	0.5	-0.1	فستق	
Seeds	97	97.7	97.7	98	-0.7	-0.7	-1.0	فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.2	95.8	96.4	96.4	0.4	-0.2	-0.2	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	104.4	104.5	104.3	103.9	-0.1	0.1	0.5	السكر ومنتجاته	
Sugar	97.8	97.8	97.9	99	0.0	-0.1	-1.2	سكر معنا	
Honey, imported	112.7	113	112.9	104.2	-0.3	-0.2	8.2	عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	115.9	115.9	115.9	115.7	0.0	0.0	0.2	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	109.3	109.3	107.6	109.3	0.0	1.6	0.0	شوكولاتة و حلويات الأطفال	
Beverages	98.6	99.2	99.9	101.3	-0.6	-1.3	-2.7	المشروبات	
Tea, bulk	101.8	101.6	101.6	101.5	0.2	0.2	0.3	شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)	
Tea, bagged	102.2	102.2	102.9	100.1	0.0	-0.7	2.1	شاي أكياس	
Tea, box packages	104.1	104.9	103.2	101.6	-0.8	0.9	2.5	شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.2	93.3	93.3	96	-1.2	-1.2	-4.0	بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	94.6	95.1	93.4	98.7	-0.5	1.3	-4.2	بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.7	98.2	99	100.9	-0.5	-1.3	-3.2	بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.7	101.3	102.7	102.2	0.4	-1.0	-0.5	قهوة تركية	
Cardamom, American	98.4	99.4	102.2	105.9	-1.0	-3.7	-7.1	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	96.5	97.7	100.5	104.4	-1.2	-4.0	-7.6	هيل هندي	
Foodstuffs, other	104.2	103.2	103.1	102.1	1.0	1.1	2.1	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.1	104.4	104.4	101.4	-1.2	-1.2	1.7	ملح	
Saffron	104.1	104	104	96.7	0.1	0.1	7.7	زعفران	
Mixed spices	108.2	102.9	102.9	102.6	5.2	5.2	5.5	توابل مشكلة	
Cream caramel	99.8	99.8	99.8	103.3	0.0	0.0	-3.4	كريم كراميل	
Ketchup	105.5	105.9	105.9	105.7	-0.4	-0.4	-0.2	كاشيب	
Hot sauce	102.6	101.4	101.4	103.1	1.2	1.2	-0.5	شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5	سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	90	90.5	90.7	91.7	-0.6	-0.8	-1.9	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	89.1	89.6	89.8	90.1	-0.6	-0.8	-1.1	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	88.6	88.6	88.7	88.7	0.0	-0.1	-0.1	قماش تترون	
Synthetic silk	90.6	93.1	93.5	95.4	-2.7	-3.1	-5.0	حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	89.1	89.1	89.2	89	0.0	-0.1	0.1	قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	93.1	93.5	91.4	91.6	-0.4	1.9	1.6	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.8	99.2	96.7	96.7	-0.4	2.2	2.2	دانيل	
Natural silk	105.6	105.6	106.2	98.9	0.0	-0.6	6.8	حرير طبيعي	
Synthetic silk	78.9	80.3	80.3	80.4	-1.7	-1.7	-1.9	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	91.8	91.8	89.5	92.5	0.0	2.6	-0.8	سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	94.7	94.3	97	96.7	0.4	-2.4	-2.1	تفاف خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.3	103.3	78	91.2	0.0	32.4	13.3	مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يناير 2004

Percent Change To
JAN 2004 FromExpenditure Groups
And Items

	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003

مجموعات الإنفاق
والبنود

Lining fabrics	85.1	85.9	85.4	88.7	-0.9	-0.4	-4.1	فماش بطانية
Men's apparel	92.9	92.9	92.8	95.8	0.0	0.1	-3.0	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	98	98	98.1	101.1	0.0	-0.1	-3.1	ثوب صيفي
Winter thoub	94	93.7	92.9	96.9	0.3	1.2	-3.0	ثوب شتوي
Ghutra	84.9	84.2	85.7	85.6	0.8	-0.9	-0.8	غترة
Shemagh	89.8	89.8	90.9	95.4	0.0	-1.2	-5.9	شماخ
Taqiyah (cap)	94	94	95.7	99.9	0.0	-1.8	-5.9	طاقية
Egal	94.8	95.4	94.2	93.3	-0.6	0.6	1.6	عقال
Western suit	98.9	98.9	99.8	103.4	0.0	-0.9	-4.4	بدلة أفرنجي
Light Bisht	100.7	100.7	100.1	100.9	0.0	0.6	-0.2	بشت خفيف
Heavy Bisht	91	92.2	87.7	90.9	-1.3	3.8	0.1	بشت ثقيل
Jacket	89.3	89.3	83	93.4	0.0	7.6	-4.4	كوت
Coat	109	94.6	95.7	98	15.2	13.9	11.2	بالطر
Men's trouser	81.6	82.9	83.1	85.1	-1.6	-1.8	-4.1	بنطلون رجالي
Shirt	77.8	77.8	80.5	85.8	0.0	-3.4	-9.3	قمص
Short sleeve undershirt	94	94.9	94.2	94.6	-0.9	-0.2	-0.6	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	97.5	97.8	97	98.1	-0.3	0.5	-0.6	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	98.2	97.4	0.0	5.3	6.2	سروال قصير
Summer pajama	91	93.8	94.8	89.8	-3.0	-4.0	1.3	بيجامة صيفي
Winter pajama	101.2	101.2	100	96.7	0.0	1.2	4.7	بيجامة شتوي
Men's summer socks	98.4	98.9	98.7	100.7	-0.5	-0.3	-2.3	श्रاب صيفي
Men's winter socks	83.4	83.4	84.7	97.4	0.0	-1.5	-14.4	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	90.7	90.7	91.4	94.6	0.0	-0.8	-4.1	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	88.3	89.7	90.6	94	-1.6	-2.5	-6.1	ملابس رياضية
Women's apparel	86.1	87.4	87.9	87.2	-1.5	-2.0	-1.3	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.5	73.4	73.7	73.8	-10.8	-11.1	-11.2	فستان صيفي
Winter dress	81.3	81.3	81.4	83.6	0.0	-0.1	-2.8	فستان شتوي
Blouse	93.7	93.7	93.9	94.5	0.0	-0.2	-0.8	بلوزة
Women's abaya	90.4	90.4	91	92.5	0.0	-0.7	-2.3	عباءة نسائية
Skirt	86.7	86.7	86.1	94.8	0.0	0.7	-8.5	تنورة
Veil	88.8	92	90.9	91.4	-3.5	-2.3	-2.8	ثيطة (طرحة)
Jacket	83.3	83.3	83	92	0.0	0.4	-9.5	كوت (جاككت)
Women's coat	89.4	91.5	91.5	91.1	-2.3	-2.3	-1.9	بالطر نسائي
School uniform	83.2	83.2	88.2	86.4	0.0	-5.7	-3.7	مرتبول مدرسة
Women's suit	79.8	82.4	85.8	85.9	-3.2	-7.0	-7.1	بدلة نسائي
Women's pant	87.4	87.4	87.9	88.3	0.0	-0.6	-1.0	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	118.2	113.6	113	95.4	4.0	4.6	23.9	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	83.9	83.9	85.7	89.5	0.0	-2.1	-6.3	جلابية نسائية
Lingerie, bra and thong set	92.8	93.2	91.9	87.6	-0.4	1.0	5.9	ملابس داخلية
Winter pajama	95.4	95.4	97.4	88.6	0.0	-2.1	7.7	بيجامة شتوي
Chemise	85.5	84.4	83	85.1	1.3	3.0	0.5	ملابس نوم
Children's apparel	83.4	83.4	84.8	87.9	0.0	-1.7	-5.1	ملابس أطفال
Footwear	91.4	91.5	92.3	92.8	-0.1	-1.0	-1.5	الأحذية
Men's shoes	91.1	91.1	92	93.6	0.0	-1.0	-2.7	احذية للرجال
Boys 's shoes	102.8	103.7	103.4	93	-0.9	-0.6	10.5	احذية للأولاد
Women 's shoes	91.5	91.5	92.8	95.4	0.0	-1.4	-4.1	احذية النساء
Girls 's shoes	86.7	86.7	87	85.4	0.0	-0.3	1.5	احذية للبنات
Athletic shoes	82	82	86.7	92.2	0.0	-5.4	-11.1	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	87.6	87.7	83.7	91.8	-0.1	4.7	-4.6	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	79.6	79.6	82.8	103.4	0.0	-3.9	-23.0	صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	100.1	100.1	101.4	-2.8	-2.8	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	101.1	101.1	100.5	-2.9	-2.9	-2.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	101.1	101.1	100.5	-2.9	-2.9	-2.3	هزاب مطبى
Fuel and Power	95.3	97.9	97.9	103.2	-2.7	-2.7	-7.7	الطاقة والوقود
Coal	102.3	101	101	101.5	1.3	1.3	0.8	فحم
Firewood	89.5	95.5	95.5	104.5	-6.3	-6.3	-14.4	حطب
Home furniture	93.2	93.1	93.9	94.6	0.1	-0.7	-1.5	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية			Percent Change To JAN 2004 From					
	يناير	ديسمبر	أكتوبر	يناير	ديسمبر	أكتوبر	يناير		
	JAN	DEC	OCT	JAN	DEC	OCT	JAN		
2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003		
Furniture and carpet	91.4	91.1	92.2	92.4	0.3	-0.9	-1.1	الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.5	84.5	86.1	92.5	0.0	-1.9	-8.6	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.3	88.2	89.9	91.8	0.1	-1.8	-3.8	سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	93.1	93.1	93.3	94.2	0.0	-0.2	-1.2	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	88.8	87.8	87.9	89.1	1.1	1.0	-0.3	سجاد بالمنبر (موكيت)	
Prayer rug	104.7	103.8	102.9	95.9	0.9	1.7	9.2	سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	91.3	91.3	91.7	93.6	0.0	-0.4	-2.5	اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	94.2	94.2	102.1	93.6	0.0	-7.7	0.6	اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	89	89	89.2	91.1	0.0	-0.2	-2.3	دواب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	92.7	92.7	93.2	96.3	0.0	-0.5	-3.7	كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	92.1	92.5	93.9	94.7	-0.4	-1.9	-2.7	طاولة مستوردة	
Table, imported	92.7	92.3	91.8	92.7	0.4	1.0	0.0	سرير مستورد	
Bed, imported	85.2	86.9	85.5	90.3	-2.0	-0.4	-5.6	دواشق أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	96.5	97.2	95.9	94.7	-0.7	0.6	1.9	مددات	
Pillows	93.3	93.3	93.6	95.8	0.0	-0.3	-2.6		
Wall clock	90.9	90.9	90.7	92	0.0	0.2	-1.2	ساعة حائط	
Chandeliers	95.4	95.5	93	92.9	-0.1	2.6	2.7	ثريا (نجف)	
Children's beds	95	95.1	94.8	93.4	-0.1	0.2	1.7	أسرة أطفال	
Vases, for artificial flowers	95.7	95.7	98.7	94.8	0.0	-3.0	0.9	مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	94.2	92.7	93.1	92.1	1.6	1.2	2.3	لوحات حاطية للزينة	
Other furniture, coat rack	91.6	91.6	93.4	93.9	0.0	-1.9	-2.4	أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)	
Cupboard	99.3	99.3	100.7	93.2	0.0	-1.4	6.5	دواب مطبخ	
Tent	100.1	95.4	95.4	98.8	4.9	4.9	1.3	خيما / شراع	
Home furnishings	93.3	93.2	92.5	94.1	0.1	0.9	-0.9	المفروشات المنزلية	
Blankets	87.3	87.3	86.8	89.8	0.0	0.6	-2.8	بطانات	
Towels	100.3	99.3	96	100.3	1.0	4.5	0.0	مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.4	97.7	0.0	0.4	3.2	شرائشيف أسرة	
Bed covers/coverlets	99.7	99.7	99.4	100.2	0.0	0.3	-0.5	مفارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Small home appliances	92.6	92.5	92.8	94.9	0.1	-0.2	-2.4	أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	89.7	89.1	90.4	93.1	0.7	-0.8	-3.7	مرحمة سقف	
Iron	96.1	96.1	95.9	94.4	0.0	0.2	1.8	مكواة	
Electric mixer	100.8	100.5	101.3	96.3	0.3	-0.5	4.7	خلاط كهربائي	
Electric boiler	93.7	93.7	94	94.7	0.0	-0.3	-1.1	غالية كهربائية	
Electric coffee grinder	102.6	102.1	101.9	97.8	0.5	0.7	4.9	مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	100.9	100.9	101.4	101.3	0.0	-0.5	-0.4	عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88.8	88.8	89	94.3	0.0	-0.2	-5.8	مكنسة كهربائية	
Microwave oven	88.7	88.7	88.7	94.2	0.0	0.0	-5.8	ميكروبيف	
kitchenhouse & tabletualis	94.5	94.9	95.3	95.6	-0.4	-0.8	-1.2	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	93.6	93.6	93.6	91.4	0.0	0.0	2.4	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	97.8	97.8	98	97.1	0.0	-0.2	0.7	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	95.9	95.9	95.9	99.8	0.0	0.0	-3.9	فناجين شاي	
Coffee cups	93.8	94.4	95.7	94.9	-0.6	-2.0	-1.2	فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	92.3	92.3	92.5	95.7	0.0	-0.2	-3.6	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	95.9	96.4	98.3	95	-0.5	-2.4	0.9	ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	96.7	96.7	94.3	93.8	0.0	2.5	3.1	كاسات مياه	
Serving trays/salvers	94	94.1	94.1	96.6	-0.1	-0.1	-2.7	صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.1	91.1	92.3	94.7	-2.2	-3.5	-5.9	دلل قهوة	
Teapot, teakettle	96.6	96.6	96.3	96.6	0.0	0.3	0.0	ابريق شاي	
Household small items	99.5	98.8	101.9	101.4	0.7	-2.4	-1.9	سع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	97.6	96.3	102.2	101.4	1.3	-4.5	-3.7	صابون بودرة للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	صابون سائل للملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.8	103.8	104.1	102.2	0.0	-0.3	1.6	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Insecticide	96.4	96.4	95.8	99.6	0.0	0.6	-3.2	مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectants	104.5	104.4	105.1	104.6	0.1	-0.6	-0.1	مواد مطهرة	
Basic home appliances	94.1	94.6	94.5	96.2	-0.5	-0.4	-2.2	الاثاث وتجهيز المنزل	
Refrigerator	93.2	93.4	93.6	94.8	-0.2	-0.4	-1.7	ثلاجة	
Deep freezer	92.5	92.5	92.5	94.7	0.0	0.0	-2.3	فريزر	
Gas oven	95.9	97	95.7	95.8	-1.1	0.2	0.1	فرن بوقاچار	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يناير 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To JAN 2004 From					
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003		
Electric washing machine	99.4	99.4	99.6	104.1	0.0	-0.2	-4.5	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98.2	98.4	98.6	98.7	-0.2	-0.4	-0.5	سخان مياه	
Desert cooler	95.5	95.5	96.7	96.7	0.0	-1.2	-1.2	مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93	94	93.8	95.1	-1.1	-0.9	-2.2	مكيف فريون	
Split air conditioner	87.5	87.5	88	90.9	0.0	-0.6	-3.7	مكيف وحدات سيلنت	
Medical care	103.6	101.5	101.3	101.1	2.1	2.3	2.5	الرعاية الطبية	
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	أجهزة طبية	
Medicines	103.8	101.6	101.4	101.1	2.2	2.4	2.7	الأدوية	
Prescription medicines	104.1	101.1	100.9	100.9	3.0	3.2	3.2	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3	أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88.4	88.5	88.6	91.6	-0.1	-0.2	-3.5	النقل والاتصالات	
Private transport means	87.6	87.6	87.6	90.4	0.0	0.0	-3.1	النقل والمواصلات	
New vehicle	87.6	87.6	87.6	90.4	0.0	0.0	-3.1	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96.2	96.4	96.4	96.4	-0.2	-0.2	-0.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	98.5	98.4	98.4	98.7	0.1	0.1	-0.2	قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	89.7	90	90	91.5	-0.3	-0.3	-2.0	اطار سيارة	
Car battery	105.6	106.7	106.7	99.9	-1.0	-1.0	5.7	بطارية سيارة	
Telecommunications and related costs	75	75.7	76.7	89	-0.9	-2.2	-15.7	الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	85.3	85.3	86.8	91.8	0.0	-1.7	-7.1	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	71.1	72	72.9	88	-1.3	-2.5	-19.2	جهاز جوال	
Education and entertainment	88.8	89.1	90.7	92.9	-0.3	-2.1	-4.4	التعليم والترويح	
Entertainment expenses	88.2	88.9	90.6	91.5	-0.8	-2.6	-3.6	نفقات الترفيه	
Children's bicycle	87.7	87.7	87.3	90	0.0	0.5	-2.6	قيمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.7	89.1	89.7	90.8	-7.2	-7.8	-8.9	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	84.6	84.6	89.4	90.3	0.0	-5.4	-6.3	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	96.2	96.7	94.7	94.4	-0.5	1.6	1.9	ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	97.3	97.4	99.7	99.9	-0.1	-2.4	-2.6	نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	100.5	100.5	101	99	0.0	-0.5	1.5	كتب تقافية	
Academic books	111.7	111.7	112.2	101.9	0.0	-0.4	9.6	كتب مدرسية	
School bags	93	93	99.6	101.3	0.0	-6.6	-8.2	حاتن مدرسية	
Notebooks	93	93.6	95	95.7	-0.6	-2.1	-2.8	دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	102.7	102.7	102.7	103.7	0.0	0.0	-1.0	أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	94.6	99.4	0.0	-1.9	-6.6	جرائد	
Magazine	101.7	101.7	104.9	99.8	0.0	-3.1	1.9	مجلات	
Mathematical instruments	97.2	97.4	102.1	102.6	-0.2	-4.8	-5.3	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	102	102	101.8	101.8	0.0	0.2	0.2	أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	77	77.3	77.8	83.8	-0.4	-1.0	-8.1	أجهزة الترفيه والترويج	
Color TV	80.1	80.6	80.5	86.8	-0.6	-0.5	-7.7	تلفزيون ملون	
VCR	77.7	77.7	78.8	87.4	0.0	-1.4	-11.1	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	87.9	88.3	88.6	90.4	-0.5	-0.8	-2.8	مسجل	
Video camera	83.9	83.9	84.4	89.6	0.0	-0.6	-6.4	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	76.4	77.6	78.8	81.4	-1.5	-3.0	-6.1	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	67.2	67.2	68.1	75.5	0.0	-1.3	-11.0	حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.1	95.4	95.4	97.4	-0.3	-0.3	-2.4	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.3	96.8	96.7	98.8	-0.5	-0.4	-2.5	مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.3	0.0	0.0	1.3	صابون حمام قطع	
Toothbrush	97.7	97.7	97	100.6	0.0	0.7	-2.9	فرش أسنان	
Toothpaste	99	99.1	100.2	100.5	-0.1	-1.2	-1.5	معجون أسنان	
Shaving blades	102	102	100.9	100.9	0.0	1.1	1.1	أمواض حلاقة	
Perfumes	93.6	95	94.6	98.8	-1.5	-1.1	-5.3	عطور (برافان)	
Oud (Arabian frankincense)	92.4	92.4	92.9	98.5	0.0	-0.5	-6.2	عود (بخور)	
Oud oil	98.9	99.1	102.1	96.7	-0.2	-3.1	2.3	دهن عود	
Facial cream	91.5	91.5	91.5	99.6	0.0	0.0	-8.1	كريم وجه	
Women's make-up	100.7	101.4	99.9	99.6	-0.7	0.8	1.1	مكياج نسائي	
Hair shampoo	96.9	96.9	96.9	97.8	0.0	0.0	-0.9	شامبو للشعر	
Hair oil	100.8	100.8	103.5	100.3	0.0	-2.6	0.5	زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يناير 2004 Percent Change To JAN 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN	ديسمبر DEC	أكتوبر OCT	يناير JAN		
	2004	2003	2003	2003	2003	2003	2003		
Sanitary napkins for ladies	108.3	108.3	102.5	102.1	0.0	5.7	6.1	فقط نسائية (صحيحة)	
Personal goods	92.1	92.2	92.1	94.1	-0.1	0.0	-2.1	سلع شخصية	
Personal photocopy machines	92.5	92.5	91.6	98.1	0.0	1.0	-5.7	الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.4	93.5	0.0	0.1	0.0	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	97	97	96.3	98.4	0.0	0.7	-1.4	ساعة يد نسائية	
Sun glasses	91.7	91.7	93.4	91.2	0.0	-1.8	0.5	نظارات شمسية	
Suitcases	82.5	83.2	83.6	87.6	-0.8	-1.3	-5.8	حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.8	82.8	83.1	86.9	0.0	-0.4	-4.7	حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JAN	DEC	январь يناير	2004	JAN	январь يناير	2004	JAN	январь يناير	2004	DEC	январь ديسمبر		
	2004	2003	2003	ديسمبر	2004	2003	2004	2003	2003	2003	ديسمبر	ديسمبر		
General Index	104.7	104.3	0.4		101.7	102.0	-0.3						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	116.6	115.8	0.7		105.2	106.3	-1.0						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	102.9	101.3	1.6		110.3	108.3	1.8						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.9	120.7	3.5		99.2	99.1	0.1						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	105.1	1.1		87.4	87.4	0.0						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	105.0	104.7	0.3		95.8	95.8	0.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	237.4	237.4	0.0		102.7	100.9	1.8						البيض.....	
Cooking oil and fats	124.8	125.7	-0.7		106.5	106.5	0.0						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	127.8	141.9	-9.9		124.2	149.4	-16.9						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.9	111.8	7.2		98.7	101.2	-2.5						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	120.9	119.0	1.6		132.9	135.1	-1.6						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	137.9	137.8	0.1		124.0	122.4	1.3						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	92.2	91.5	0.8		101.6	101.6	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0		87.1	87.1	0.0						المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	97.1	97.8	-0.7		129.5	129.5	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.0	101.0	0.0		106.0	105.8	0.2						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	103.7	103.7	0.0		103.3	103.3	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.8	101.8	0.0		100.0	100.0	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	98.4	98.4	0.0		98.6	98.6	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	82.4	82.8	-0.5		95.4	95.4	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0		90.6	90.6	0.0						الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	123.1	123.7	-0.5		98.1	98.1	0.0						الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	76.9	77.7	-1.0		99.9	99.9	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.5	81.6	-0.1		89.6	89.6	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0		104.5	104.5	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	72.5	72.5	0.0		84.6	85.0	-0.5						الأحذية.....	
House and related items	120.3	119.5	0.7		113.9	113.7	0.2						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	95.2	95.2	0.0		136.6	136.6	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	123.7	122.8	0.7		114.7	114.5	0.2						الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.9	99.9	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		104.2	104.2	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	93.3	92.8	0.5		97.7	97.7	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	86.9	85.5	1.6		95.8	95.9	-0.1						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.7	102.5	-1.8		97.3	97.3	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	84.3	85.4	-1.3		100.1	100.1	0.0						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.8	105.8	-1.9		93.4	93.0	0.4						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.1	94.1	0.0		97.1	97.1	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0		108.3	108.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	94.6	94.2	0.4		100.2	100.2	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	96.3	0.0		107.1	107.1	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		116.6	116.6	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0		104.4	104.4	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.8	86.5	0.3		90.6	90.6	0.0						النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0		79.7	79.7	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.3	109.7	0.5		91.3	91.3	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.9	99.9	0.0		120.0	120.0	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	60.2	60.1	0.2		77.0	77.0	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.2	105.2	0.0		95.3	95.3	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	71.2	1.1		91.0	91.0	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0		97.3	97.3	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	68.6	69.3	-1.0		90.3	90.3	0.0						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	114.8	114.8	0.0		97.6	97.5	0.1						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	103.1	103.1	0.0		100.9	100.1	0.8						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	150.8	150.8	0.0		106.6	106.6	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JAN	DEC	2004	JAN	DEC	2004	JAN	DEC	2004	JAN	DEC	2004		
	2004	2003	2003	ديسمبر	ديسمبر	ديسمبر	2004	2003	2003	ديسمبر	ديسمبر	ديسمبر		
General Index	99.6	99.3	0.3				99.5	99.8	-0.3				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	115.8	115.4	0.3				110.7	110.2	0.5				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.1	98.2	-0.1				99.8	99.7	0.1				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	110.7	110.8	-0.1				110.4	110.4	0.0				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	118.7	116.5	1.9				173.7	162.9	6.6				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	100.4	100.4	0.0				93.8	93.9	-0.1				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	95.8	95.8	0.0				92.7	97.2	-4.6				البيض.....	
Cooking oil and fats	94.9	95.0	-0.1				99.1	99.1	0.0				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	197.1	189.7	3.9				105.7	102.7	2.9				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.2	120.2	0.0				103.6	103.6	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	86.6	86.0	0.7				117.4	122.7	-4.3				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	155.1	157.6	-1.6				133.8	135.7	-1.4				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0				99.0	98.9	0.1				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0				100.2	100.2	0.0				المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	99.4	99.4	0.0				87.3	87.2	0.1				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.7	99.7	0.0				96.4	96.0	0.4				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	108.8	107.5	1.2				113.6	113.6	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0				99.7	99.7	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0				103.2	103.2	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	83.5	83.5	0.0				85.0	84.9	0.1				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	81.1	81.1	0.0				85.9	85.9	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	96.1	95.7	0.4				83.0	81.1	2.3				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.7	88.7	0.0				86.9	86.9	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	69.1	69.2	-0.1				79.2	79.2	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.6	89.6	0.0				99.4	99.4	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	88.5	88.5	0.0				84.7	84.7	0.0				الأحذية.....	
House and related items	100.7	101.2	-0.5				92.9	95.5	-2.7				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	110.1	110.1	0.0				91.0	91.0	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	100.4	101.0	-0.6				91.3	94.5	-3.4				الإيجار.....	
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0				99.9	99.9	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	100.4	101.1	-0.7				101.0	101.0	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.0	95.1	-0.1				93.8	94.4	-0.6				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.0	91.0	0.0				90.5	90.5	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	102.9	103.8	-0.9				78.1	78.1	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	99.8	99.8	0.0				93.3	93.9	-0.6				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.7	-0.5				91.0	91.0	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	98.8	98.8	0.0				93.5	97.6	-4.2				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	111.4	111.4	0.0				116.4	116.4	0.0				خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	90.6	90.5	0.1				93.3	93.4	-0.1				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.4	96.4	0.0				101.7	101.7	0.0				رعاية الطبية	
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0				105.4	105.4	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	98.7	98.9	-0.2				101.6	101.6	0.0				نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0				95.9	95.9	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.7	91.7	0.0				92.0	91.8	0.2				النقل والاتصالات	
Private transport means	97.9	97.9	0.0				89.4	89.4	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	99.1	99.1	0.0				103.3	102.8	0.5				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.8	103.9	-0.1				100.9	100.9	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	67.0	67.0	0.0				75.6	75.6	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.6	89.7	-0.1				91.9	91.9	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	98.2	98.2	0.0				95.8	95.8	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	90.1	90.1	0.0				96.2	96.2	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	67.2	67.5	-0.4				64.7	64.7	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	96.8	95.2	1.7				102.9	103.2	-0.3				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.4	94.6	-1.3				91.5	91.5	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	125.4	116.3	7.8				96.9	97.2	-0.3				سلع شخصية	
Other expenses and services	86.8	87.5	-0.8				100.5	100.8	-0.3				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH						MEDINA						المجموعات الرئيسية والفرعية							
	بريدة			المدينة المنورة																
	الأرقام القياسية		نسبة التغير	الأرقام القياسية		نسبة التغير														
	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change	Index Numbers	%Change								
	январь	декабрь	январь	декабрь	январь	декабрь	январь	декабрь	январь	декабрь	январь	декабрь								
	JAN	DEC			JAN	DEC	JAN	DEC	JAN	DEC	JAN	DEC								
	2004	2003			2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003								
													ديسمبر							
General Index	102.5	102.4	0.1	99.9	99.8	0.1							الرقم القياسي العام							
Foodstuffs	105.8	105.6	0.2	116.8	116.2	0.5							الاطعمة والمشروبات							
Cereals and cereal products	100.6	100.8	-0.2	100.3	100.2	0.1							الحبوب ومنتجاتها.....							
Meat and Poultry	102.3	102.2	0.1	132.4	132.6	-0.2							اللحم والدواجن.....							
Fish and crustaceans	95.4	99.1	-3.7	150.9	150.4	0.3							الأسماك والقشريات.....							
Milk and dairy products	91.6	91.9	-0.3	95.3	95.3	0.0							الحليب ومنتجاته.....							
Eggs	90.7	90.7	0.0	94.4	97.6	-3.3							البيض.....							
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1	101.0	100.8	0.2							الزيوت والدهون.....							
Fresh vegetables	119.1	116.2	2.5	134.3	131.4	2.2							الخضروات الطازجة.....							
Preserved and canned vegetables	100.0	99.5	0.5	123.6	123.6	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....							
Legumes and tubers	102.0	107.9	-5.5	135.9	116.4	16.8							البقول والدرنات.....							
Fresh fruits	133.3	130.0	2.5	131.0	128.7	1.8							الفواكه الطازجة.....							
Preserved and canned fruits	97.8	97.8	0.0	110.3	110.0	0.3							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....							
Nuts, peanuts, seeds	99.1	99.1	0.0	118.4	118.4	0.0							المكسرات والسبليت.....							
Sugars and sugar preparations	118.3	118.6	-0.3	112.0	111.4	0.5							السكر ومنتجاته.....							
Beverages	94.6	95.0	-0.4	100.9	100.9	0.0							المشروبات.....							
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0							مواد غذائية أخرى.....							
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....							
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0							طعمة خارج المنزل.....							
Fabrics, clothing and footwear	76.4	76.8	-0.5	71.9	71.9	0.0							الأقمشة والملابس والأحذية							
Men's fabrics	67.3	67.0	0.4	73.2	74.9	-2.3							الأقمشة الرجالية.....							
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	61.3	61.6	-0.5							الأقمشة النسائية.....							
Men's apparel	88.8	88.8	0.0	80.0	80.0	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....							
Women's apparel	60.4	60.6	-0.3	71.0	71.0	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....							
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0							خياطة الملابس.....							
Footwear	80.0	82.9	-3.5	45.3	45.3	0.0							الأحذية.....							
House and related items	127.7	127.2	0.4	121.9	122.2	-0.2							الترميم والإيجار والوقود والمياه							
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....							
Rents	137.8	137.1	0.5	127.4	127.9	-0.4							الإيجار.....							
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0							مصاريف المياه.....							
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0							الطاقة والوقود.....							
Home furniture	94.8	94.5	0.3	94.2	94.2	0.0							التأثيث المنزلي							
Furniture and carpet	77.1	76.5	0.8	88.8	89.0	-0.2							الأثاث والسجاد.....							
Home furnishings	93.6	93.2	0.4	96.7	96.7	0.0							المفروشات المنزلي.....							
Small home appliances	93.2	93.0	0.2	88.7	88.7	0.0							أجهزة منزليه صغيرة.....							
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.5	-0.4	78.5	77.7	1.0							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....							
Household small items	94.3	94.3	0.0	100.1	100.1	0.0							سلع منزليه صغيرة.....							
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0							الخدمات المنزلي.....							
Basic home appliances	101.0	101.0	0.0	89.6	89.7	-0.1							تجهيزات المنزل الأساسية.....							
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0							الرعاية الطبية							
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....							
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....							
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.1	106.1	0.0							الأدوية.....							
Transport and telecommunications	99.3	99.5	-0.2	77.8	77.8	0.0							النقل والاتصالات							
Private transport means	123.6	124.5	-0.7	51.8	51.8	0.0							النقل والاتصالات.....							
Operation of private transport means	97.1	96.9	0.2	94.8	94.8	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....							
Public transport fees	100.4	100.4	0.0	99.5	99.5	0.0							أجور انتقال.....							
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	67.0	67.0	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....							
Education and entertainment	90.4	89.8	0.7	97.3	97.3	0.0							 التعليم والترويج							
Entertainment expenses	85.4	84.1	1.5	100.5	100.3	0.2							نفقات الترفيه							
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.7	100.7	0.0							نفقات التعليم والقراءة							
Entertainment devices	67.5	65.4	3.2	62.7	62.7	0.0							أجهزة الترفيه والترويج							
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.0	99.1	-0.1							سلع وخدمات أخرى							
Personal hygiene and care items	92.7	92.7	0.0	90.6	90.8	-0.2							مواد النظافة والعناية الشخصية							
Personal goods	107.5	107.2	0.3	124.5	124.4	0.1							سلع شخصية							
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0							نفقات خدمات أخرى							

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		الهفوف	الأرقام القياسية Index Numbers		الدمام	
	يناير JAN	ديسمبر DEC	%Change يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	%Change يناير JAN	
	2004	2003	2004	2004	2003	2003	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	JAN	DEC	январь	ديسمبر	JAN	DEC	январь	ديسمبر		
	2004	2003	2003	ديسمبر	2004	2003	2003	ديسمبر		
General Index	103.2	103.3	-0.1		100.8	100.8	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.3	108.5	-0.2		119.4	119.2	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.5	105.7	-0.2		132.0	130.8	0.9		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	106.3	-3.8		155.2	153.1	1.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.2	92.1	0.1		96.1	96.1	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	97.2	92.9	4.6		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1		97.2	97.3	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.9	126.3	-0.3		146.7	148.7	-1.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	101.6	100.5	1.1		122.5	122.8	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.7	113.1	-0.4		160.0	160.0	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	135.6	0.0		143.8	144.5	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.8	99.3	0.5		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.3	100.6	1.7		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	119.6	118.0	1.4		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.5	0.0		71.8	71.8	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.2	65.5	-0.5		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.4	80.5	-0.1		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	89.3	0.0		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		70.9	71.1	-0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.2	0.0		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.9	125.8	0.1		123.0	123.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.4	135.3	0.1		128.9	128.8	0.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.4	79.2	0.3		88.6	88.6	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.4	94.1	0.3		95.9	95.9	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.9	91.4	0.5		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.7	0.0		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.2	94.3	-0.1		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.0	101.6	-0.6		89.4	89.4	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.3	52.4	-0.2		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.2	0.0		98.8	98.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.5	73.6	-0.1		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	91.0	0.0		100.1	100.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	84.8	0.0		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	98.4	98.5	-0.1		104.2	104.2	0.0		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	69.4	69.3	0.1		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	100.4	100.5	-0.1		99.3	99.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		91.1	91.1	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	109.5	110.0	-0.5		129.1	129.1	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات وخدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN		
	2004	2003	2003	ديسمبر	2004	2003	2004	2003	2003	ديسمبر	2004	ديسمبر		
General Index	100.1	101.4	-1.3		101.1	100.9	0.2						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	101.4	102.6	-1.2		101.5	101.4	0.1						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	99.6	100.2	-0.6		105.8	105.8	0.0						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	95.6	95.5	0.1		94.1	94.1	0.0						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	101.2	1.1		102.6	101.1	1.5						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	104.7	105.0	-0.3		93.1	93.1	0.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	133.6	144.7	-7.7		87.4	87.4	0.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	112.0	113.9	-1.7		107.8	107.8	0.0						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	88.4	94.1	-6.1		108.5	108.8	-0.3						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	115.3	115.8	-0.4		100.8	100.8	0.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	99.3	99.3	0.0		101.1	101.1	0.0						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	117.9	126.2	-6.6		113.6	113.5	0.1						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	90.1	90.0	0.1		102.3	102.3	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0		87.3	87.3	0.0						المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	92.9	93.6	-0.7		126.8	126.8	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.6	106.0	-0.4		103.5	103.5	0.0						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	106.3	105.3	0.9		104.6	104.6	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	98.5	98.4	0.1		99.5	99.5	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	84.8	85.7	-1.1		94.2	94.2	0.0						الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	99.3	99.3	0.0		91.6	91.6	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	123.1	122.9	0.2		91.1	91.1	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	81.2	81.3	-0.1		97.4	97.4	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.7	81.7	0.0		88.6	88.6	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.8	95.0	-5.5		104.5	104.5	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	76.8	80.5	-4.6		89.2	89.2	0.0						الأحذية.....	
House and related items	119.0	123.5	-3.6		103.2	105.4	-2.1						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	99.5	89.0	11.8		136.3	136.3	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	122.8	128.4	-4.4		102.2	104.8	-2.5						الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.9	99.9	0.0						مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0		104.4	104.4	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	91.8	92.0	-0.2		95.8	95.8	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	88.3	88.8	-0.6		94.4	94.4	0.0						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	104.0	104.0	0.0		91.5	91.5	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	89.6	90.3	-0.8		98.2	98.2	0.0						أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	102.5	102.7	-0.2		94.5	94.5	0.0						أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	93.6	92.8	0.9		99.4	99.4	0.0						سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	94.1	93.8	0.3		101.9	101.9	0.0						الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	92.9	92.1	0.9		104.0	104.0	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	92.9	92.9	0.0		99.6	99.6	0.0						رعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		96.6	96.6	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	87.3	92.0	-5.1		100.3	100.4	-0.1						النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.3	0.3		102.9	102.9	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.7	91.0	0.8		100.9	99.4	1.5						النقل والاتصالات	
Private transport means	77.1	77.1	0.0		85.8	85.8	0.0						النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	116.8	114.9	1.7		105.4	103.8	1.5						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.9	99.4	0.5		126.8	122.8	3.3						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	63.5	63.9	-0.6		76.8	76.8	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	102.4	102.4	0.0		96.7	96.7	0.0						 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0		89.9	89.4	0.6						نفقات الترفيه	
Education expenses	110.0	110.0	0.0		99.2	99.2	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	71.9	72.0	-0.1		90.3	90.3	0.0						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	108.1	110.9	-2.5		106.3	104.3	1.9						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.3	97.3	1.0		100.2	100.2	0.0						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	116.4	122.2	-4.7		113.3	113.3	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	104.2	107.3	-2.9		106.1	102.1	3.9						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	ديسمبر DEC		
	2004	2003	2003			2004	2003	2003			2004	2003		
General Index	101.4	101.3	0.1			101.0	101.1	-0.1					الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	112.4	112.2	0.2			105.6	105.8	-0.2					الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.3	100.2	0.1			100.3	100.3	0.0					الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	112.7	112.7	0.0			100.5	98.8	1.7					اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	220.6	217.8	1.3			99.0	99.0	0.0					الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.6	92.6	0.0			104.9	104.9	0.0					الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0			97.3	97.3	0.0					البيض.....	
Cooking oil and fats	92.2	94.2	-2.1			111.6	111.9	-0.3					الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	106.0	104.1	1.8			151.1	160.2	-5.7					الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	111.0	111.0	0.0			106.9	106.9	0.0					الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	111.6	111.6	0.0			74.5	74.5	0.0					البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	143.0	142.6	0.3			114.4	114.4	0.0					الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.6	104.6	0.0			97.2	97.4	-0.2					الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0			99.0	99.0	0.0					المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	104.5	106.5	-1.9			100.2	100.2	0.0					السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.2	99.2	0.0			98.7	98.9	-0.2					المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0			95.8	95.8	0.0					مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0			101.2	101.2	0.0					التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0			99.5	99.5	0.0					اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.3	91.2	0.1			92.1	92.1	0.0					الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.2	83.3	-0.1			86.9	86.5	0.5					الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0			91.1	91.1	0.0					الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.3	92.3	0.0			97.2	97.2	0.0					الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.3	86.1	0.2			81.7	81.7	0.0					الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	96.6	0.0			96.6	96.6	0.0					خطاطة الملابس.....	
Footwear	94.5	94.5	0.0			95.4	95.4	0.0					الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0			108.4	108.4	0.0					الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0			106.7	106.7	0.0					ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0			112.1	112.1	0.0					الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0			100.0	100.0	0.0					مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0			101.5	101.5	0.0					طاقة الوقود.....	
Home furniture	96.7	96.6	0.1			92.4	93.1	-0.8					التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	88.9	88.8	0.1			89.1	90.4	-1.4					الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.7	89.7	0.0			88.9	88.4	0.6					المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.8	98.8	0.0			101.5	102.3	-0.8					أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	100.1	98.7	1.4			94.8	94.8	0.0					أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0			94.0	94.0	0.0					سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	111.0	111.0	0.0			99.8	99.8	0.0					خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.3	95.3	0.0			98.5	98.5	0.0					تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	102.8	0.0			102.0	102.0	0.0					الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.4	117.4	0.0			106.3	106.3	0.0					نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0			100.3	100.3	0.0					نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	89.8	0.0			101.2	101.2	0.0					الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.8	90.8	0.0			86.7	86.3	0.5					النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0			74.4	74.4	0.0					النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	97.5	97.5	0.0			94.6	94.0	0.6					تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0			103.1	103.1	0.0					أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	69.2	69.2	0.0			71.6	71.6	0.0					الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.1	97.1	0.0			96.5	96.5	0.0					التعليم والترفيه	
Entertainment expenses	92.7	92.1	0.7			91.1	91.1	0.0					نفقات الترفيه.....	
Education expenses	101.1	101.1	0.0			100.5	100.4	0.1					نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	86.5	86.5	0.0			74.2	74.3	-0.1					أجهزة الترفيه والتزويد.....	
Other expenses and services	105.4	105.4	0.0			105.5	105.5	0.0					سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0			101.4	101.4	0.0					مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	129.9	129.8	0.1			132.4	132.4	0.0					سلع شخصية.....	
Other expenses and services	100.6	100.6	0.0			98.8	98.8	0.0					نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	يناير JAN	ديسمبر DEC	يناير JAN	
	2004	2003	2003	2004	2003	2003	
General Index	100.3	99.9	0.4	100.6	100.8	-0.2	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	109.1	107.1	1.9	101.6	102.2	-0.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.7	100.7	0.0	100.7	100.7	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.9	98.9	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	107.5	107.4	0.1	107.5	107.5	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.4	91.4	0.0	87.7	87.5	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.4	108.5	-1.9	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	95.3	95.3	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	225.1	195.9	14.9	113.8	124.8	-8.8	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	97.2	97.2	0.0	101.8	101.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	178.2	155.4	14.7	64.8	64.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	110.3	113.1	-2.5	113.4	111.6	1.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.1	99.1	0.0	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	98.3	98.3	0.0	94.6	94.6	0.0	المكسرات والمسليات.....
Sugars and sugar preparations	101.1	101.1	0.0	106.5	106.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	105.8	105.8	0.0	108.5	108.5	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	99.4	99.4	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	97.2	97.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	89.7	89.5	0.2	100.8	100.8	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	98.0	98.0	0.0	91.9	91.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	91.0	91.1	-0.1	91.6	91.6	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.1	88.6	-0.6	98.3	98.3	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	87.8	88.5	-0.8	103.2	103.1	0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	100.1	7.5	101.3	101.3	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	85.0	86.1	-1.3	103.2	103.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	102.2	100.9	1.3	100.0	100.0	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	105.9	103.5	2.3	100.8	100.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	107.2	103.2	3.9	101.1	101.1	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.5	95.6	-0.1	100.0	100.1	-0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.4	94.4	0.0	97.7	97.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.6	88.6	0.0	96.1	96.1	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	94.4	95.0	-0.6	98.8	98.8	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	94.2	94.3	-0.1	98.1	98.1	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.1	100.1	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.4	106.6	-0.2	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.6	94.8	-0.2	95.3	95.3	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.0	0.8	100.8	100.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.1	100.7	0.4	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.1	105.1	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	129.6	128.0	1.3	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	93.8	94.8	-1.1	94.8	94.9	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	97.6	97.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	95.1	96.6	-1.6	101.6	101.6	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.7	102.6	0.1	102.6	102.6	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.8	84.0	-2.6	82.8	83.0	-0.2	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	99.2	99.5	-0.3	101.7	101.7	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	92.9	92.9	0.0	116.4	116.4	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	103.6	103.6	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	82.5	84.7	-2.6	89.3	89.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	101.7	102.4	-0.7	104.9	104.9	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	92.7	92.7	0.0	105.8	105.8	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	108.1	108.1	0.0	114.2	114.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	104.8	106.1	-1.2	98.0	98.0	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الرابع 2005 Percent Change From Qtr.4 2005		مجموعات الإنفاق Majoumoutat al-infaq
	الربع الرابع Qtr.4	الربع الثالث Qtr.3	الربع الرابع Qtr.4	الربع الثالث Qtr.3	الربع الرابع Qtr.4	
	2005	2005	2004	2005	2004	
General Index	116.2	115.2	0.9	120.1	120.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	140.4	137.2	2.3	132.1	129.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	129.8	129.4	0.3	134.1	135.4	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	133.9	133.7	0.1	123.5	122.2	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	279.6	289.3	-3.4	159.7	158.5	الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	147.3	146.1	0.8	117.5	117.5	الحليب ومنتجاته
Eggs	141.6	139.5	1.5	181.1	181.1	البيض
Cooking oil and fats	146.6	146.9	-0.2	133.3	133.8	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	160.5	131.9	21.7	191.6	164.5	الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.9	109.5	0.4	109.7	110.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة
Legumes and tubers	172.8	163.4	5.8	256.6	241.6	البقول والدرببات
Fresh fruits	127.7	115.4	10.7	148.2	141.6	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	100.2	99.9	0.3	109.8	111.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة
Nuts, peanuts, seeds	131.1	127.7	2.7	112.8	111.7	المكسرات والمكسرات
Sugars and sugar preparations	118.9	117.9	0.8	115.3	114.5	السكر ومنتجاته
Beverages	104.8	104.6	0.2	110.8	110.8	المشروبات
Foodstuffs, other	115.1	115.1	0.0	126.5	126.5	مواد غذائية أخرى
Tobacco	100.0	100.0	0.0	118.4	118.4	التبغ
Out-of-home meals	116.5	116.5	0.0	113.0	113.0	طعام خارج المنزل
Fabrics, clothing and footwear	89.4	88.8	0.7	91.6	91.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	86.2	86.1	0.1	115.0	115.0	الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	106.5	104.3	2.1	88.7	88.7	الأقمشة النسائية
Men's apparel	76.6	75.7	1.2	95.5	95.1	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	96.8	96.2	0.6	84.7	84.2	الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	91.6	91.6	0.0	104.9	104.9	خياطة الملابس
Footwear	96.4	96.4	0.0	91.4	90.3	الأحذية
House and related items	118.1	116.9	1.0	154.1	151.3	الترميم والإيجار والماء والكهرباء
Home repairs	126.8	126.8	0.0	124.2	124.2	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	119.9	118.2	1.4	163.2	159.8	الإيجار
Water supply expenditure	138.7	138.7	0.0	109.7	109.7	صاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.8	0.0	103.6	103.6	الطاقة والوقود
Home furniture	98.3	97.8	0.5	105.6	103.7	التأثير المنزلي
Furniture and carpet	93.8	93.3	0.5	100.4	97.2	الأثاث والسجاد
Home furnishings	113.9	109.9	3.6	102.0	99.9	المفروشات المنزليه
Small home appliances	103.8	103.8	0.0	94.1	94.1	جهزه منزليه صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	88.6	88.6	0.0	100.6	99.5	أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	93.5	93.5	0.0	101.3	98.2	سلع منزليه صغيرة
Home services	110.2	110.2	0.0	126.7	126.7	الخدمات المنزليه
Basic home appliances	89.4	89.4	0.0	106.8	107.2	تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	96.2	96.2	0.0	112.7	112.7	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.3	101.3	0.0	118.4	118.4	نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	100.3	100.3	0.0	97.6	97.6	النفقات الطبية الأخرى
Medicines	89.5	89.5	0.0	109.2	109.2	الأدوية
Transport and telecommunications	90.9	91.6	-0.8	87.0	88.1	النقل والاتصالات
Private transport means	92.3	92.3	0.0	80.5	80.5	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.7	98.7	0.0	97.5	97.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	106.3	112.3	-5.3	109.7	118.4	أجور انتقال
Telecommunications and related costs	75.0	75.1	-0.1	70.6	70.7	الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	98.9	98.9	0.0	101.1	101.1	 التعليم والترفيه
Entertainment expenses	93.7	93.7	0.0	82.1	82.1	نفقات الترفيه
Education expenses	101.4	101.4	0.0	110.5	110.5	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	83.9	83.9	0.0	53.0	52.2	أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	139.1	138.8	0.2	146.1	158.2	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	97.3	97.3	0.0	114.3	113.5	مواد النظافة والعتاد الشخصية ...
Personal goods	210.4	208.6	0.9	216.5	257.5	سلع شخصية
Other expenses and services	135.9	135.9	0.0	117.8	117.8	نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Main Groups

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2004 Percent Change To FEB 2004 From				المجموعات الرئيسية General Index
	فبراير FEB 2004	يناير JAN 2004	نوفمبر NOV 2003	فبراير FEB 2003	فبراير FEB 2004	يناير JAN 2004	نوفمبر NOV 2003	فبراير FEB 2003	
	FEB	JAN	NOV	FEB	JAN	NOV	FEB	FEB	
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003	2003	
General Index	98.7	98.5	98.8	98.3	0.2	-0.1	0.4	0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.4	101.8	101.9	99.7	0.6	0.5	2.7	2.7	الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	90.3	90.9	91.6	92.2	-0.7	-1.4	-2.1	-2.1	الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	95.1	95.1	96.1	96.5	0.0	-1.0	-1.5	-1.5	الثاثيل المنزلي
Medical care	101.3	101.3	100.9	101.1	0.0	0.4	0.2	0.2	الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	94.5	93.9	94.5	94.7	0.6	0.0	-0.2	-0.2	النقل والاتصالات
Education and entertainment	98.2	98.4	98.7	99	-0.2	-0.5	-0.8	-0.8	التعليم والترويح
Other expenses and services	103	102.9	103	102.8	0.1	0.0	0.2	0.2	سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2004 Percent Change To FEB 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003		
General Index	94.6	94.3	95	95.4	0.3	-0.4	-0.8		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.9	102.1	103.3	100.5	0.8	-0.4	2.4		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	95.4	95.4	95	94.9	0.0	0.4	0.5		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	102.5	102.4	102.4	98.9	0.1	0.1	3.6		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	97.2	97.1	97.1	98.4	0.1	0.1	-1.2		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	95.9	95.4	95.6	93.7	0.5	0.3	2.3		الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	96.4	96.4	95.4	94.1	0.0	1.0	2.4		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	106.9	103.4	105.8	104	3.4	1.0	2.8		الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	108	107.8	107.8	105.4	0.2	0.2	2.5		الخضراوات المحفوظة والمطبلة
Legumes and tubers	118.8	117	136.8	108.5	1.5	-13.2	9.5		البقول والدرببات
Fresh fruits	113.2	111.9	113.2	108.3	1.2	0.0	4.5		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	101.8	101.3	99.2	98	0.5	2.6	3.9		الفواكه المحفوظة والمطبلة
Nuts, peanuts, seeds	96.3	96.2	96.1	96.3	0.1	0.2	0.0		المكسرات والمسيليات
Sugars and sugar preparations	104.4	104.4	104.2	103.9	0.0	0.2	0.5		السكر ومنتجاته
Beverages	98.4	98.6	99.7	101	-0.2	-1.3	-2.6		المشروبات
Foodstuffs, other	104.2	104.2	103.1	102	0.0	1.1	2.2		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		التبغ
Fabrics, clothing and footwear	89.4	90	90.8	91.4	-0.7	-1.5	-2.2		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	87.7	89.1	89.7	90	-1.6	-2.2	-2.6		الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	93	93.1	91.5	91.5	-0.1	1.6	1.6		الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	92.5	92.9	92.9	95.3	-0.4	-0.4	-2.9		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.3	86.1	87.9	86.8	-0.9	-3.0	-1.7		الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	90.9	91.4	92.5	92.9	-0.5	-1.7	-2.2		الأحذية
House and related items	97.3	97.3	100.1	101.4	0.0	-2.8	-4.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3		ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	95.3	95.3	97.9	103.2	0.0	-2.7	-7.7		الطاقة والوقود
Home furniture	93.1	93.2	93.5	94.8	-0.1	-0.4	-1.8		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.9	91.4	92	92.8	-0.5	-1.2	-2.0		الاثاث والسجاد
Home furnishings	93.4	93.3	92.8	93.4	0.1	0.6	0.0		المفردات المنزلية
Small home appliances	93.3	92.6	92.6	95.1	0.8	0.8	-1.9		أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletops	94.3	94.5	94.7	95.7	-0.2	-0.4	-1.5		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	99.5	99.5	98.8	101.4	0.0	0.7	-1.9		سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	94	94.1	94.7	96	-0.1	-0.7	-2.1		الاثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	103.6	103.6	101.5	101.1	0.0	2.1	2.5		الرعاية الطبية
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	103.8	103.8	101.6	101.1	0.0	2.2	2.7		الأدوية
Transport and telecommunications	90	88.4	88.5	91.7	1.8	1.7	-1.9		النقل والاتصالات
Private transport means	90	87.6	87.6	90.6	2.7	2.7	-0.7		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	96.2	96.2	96.4	96.4	0.0	-0.2	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	74.6	75	76.1	89	-0.5	-2.0	-16.2		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	88.1	88.8	90.3	92.7	-0.8	-2.4	-5.0		التعليم والترفيه
Entertainment expenses	87.3	88.2	91.1	91.2	-1.0	-4.2	-4.3		نفقات الترفيه
Education expenses	97.2	97.3	98.8	99.9	-0.1	-1.6	-2.7		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	75.8	77	77.7	83.6	-1.6	-2.4	-9.3		أجهزة الترفيه والتثبيج
Other expenses and services	95.1	95.1	95.3	97	0.0	-0.2	-2.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.4	96.3	96.7	98.5	0.1	-0.3	-2.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	92.2	92.1	92.1	93.5	0.1	0.1	-1.4		سلع شخصية

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To FEB 2004 From					
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2004	2003	2003		
General Index	94.6	94.3	95	95.4	0.3	-0.4	-0.8		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.9	102.1	103.3	100.5	0.8	-0.4	2.4		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	95.4	95.4	95	94.9	0.0	0.4	0.5		الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.8	95.8	95.8	96	0.0	0.0	-0.2		أرز سسمتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	94.5	94	93.8	94.3	0.5	0.7	0.2		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	93.6	93.6	92.2	92.5	0.0	1.5	1.2		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	102.8	102.1	101.8	95.8	0.7	1.0	7.3		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	98.2	100.1	99.2	99.7	-1.9	-1.0	-1.5		أرز آخر	
Vermicelli	100.9	100.8	100.2	98.6	0.1	0.7	2.3		شبيبة	
Macaroni, Imported	100.1	101.2	97.7	97.9	-1.1	2.5	2.2		مكرونة مستوردة	
Soup, canned	96.3	95.9	97.1	97	0.4	-0.8	-0.7		شوربة علب	
Biscuits, imported	99	99	99	97.4	0.0	0.0	1.6		سيكوت مستوردة	
Corn Flakes	89.3	89.4	89.4	89.5	-0.1	-0.1	-0.2		كورن فليكس	
Meat and Poultry	102.5	102.4	102.4	98.9	0.1	0.1	3.6		اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	101.6	100.1	99.3	97.5	1.5	2.3	4.2		كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	106.2	106.1	103.4	97	0.1	2.7	9.5		لحم ضأن فروم مجمد	
Chilled mutton, imported	110.6	110.5	111.1	107.4	0.1	-0.5	3.0		لحم ضأن ببرد مستوردة	
Frozen poultry, imported	101	101.2	101.7	98.4	-0.2	-0.7	2.6		دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	97.2	97.1	97.1	98.4	0.1	0.1	-1.2		 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	97.5	97.4	95	98.9	0.1	2.6	-1.4		أسماك أخرى مجده و مجففة مستوردة	
Canned tuna	97	96.9	98.2	98.1	0.1	-1.2	-1.1		تونة معلبة	
Milk and dairy products	95.9	95.4	95.6	93.7	0.5	0.3	2.3		الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	85	85.8	86.9	80.9	-0.9	-2.2	5.1		حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	92.9	92.9	93	87.7	0.0	-0.1	5.9		حليب مكثف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	104.2	103	103.1	101.3	1.2	1.1	2.9		حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	89.8	89.8	90.4	89.2	0.0	-0.7	0.7		حليب أطفال	
Cream	101.7	100.9	100.6	101	0.8	1.1	0.7		قشطة	
White Cheese	105.1	103.9	104.4	99.7	1.2	0.7	5.4		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	91	90.6	90.9	89.7	0.4	0.1	1.4		جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	87.1	87.1	87	87	0.0	0.1	0.1		جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	86.6	86.6	86.2	86.8	0.0	0.5	-0.2		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	92	91.1	90.7	88.9	1.0	1.4	3.5		جبن شرائح	
Cooking oil and fats	96.4	96.4	95.4	94.1	0.0	1.0	2.4		الزيوت والدهون	
Butter	85.7	86.1	86.3	88.4	-0.5	-0.7	-3.1		زبدة	
Ghee	100.5	100.9	98.3	96.8	-0.4	2.2	3.8		سمن بلدي	
olive oil	90.4	90.6	90	87.3	-0.2	0.4	3.6		زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	85.5	85.5	85	84.9	0.0	0.6	0.7		زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	111	110.7	109.8	107	0.3	1.1	3.7		زيت نباتي (للطهي)	
Fresh vegetables	106.9	103.4	105.8	104	3.4	1.0	2.8		الخضراوات الطازجة	
Green beans	94.2	90.7	105.6	92	3.9	-10.8	2.4		فاصلوليا خضراء	
Tomatoes (imported)	77.8	74.1	77.4	70.3	5.0	0.5	10.7		طاططم مستوردة	
Garlic	101.5	100.3	95.9	92.6	1.2	5.8	9.6		ثوم	
Okra	123.3	115	91.1	98.8	7.2	35.3	24.8		بامية	
Mallow (Molokhieh)	91	91.5	88.4	98.1	-0.5	2.9	-7.2		ملوخية	
Zucchini	75.1	71	76.1	76.1	5.8	-1.3	-1.3		كركبة	
Cucumber	134.9	131.5	143.5	148	2.6	-6.0	-8.9		خيار	
Green pepper, sweet	117.5	116.5	125.8	117.9	0.9	-6.6	-0.3		فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	109.1	112.2	114.2	105.8	-2.8	-4.5	3.1		فلفل أحمر حار	
Lettuce	106.3	102.8	116.5	96	3.4	-8.8	10.7		خس	
Round onions, imported	118.2	114.7	117.2	113.8	3.1	0.9	3.9		بصل مدور مستوردة	
Preserved and canned vegetables	108	107.8	107.8	105.4	0.2	0.2	2.5		الخضراوات المحفوظة والمعطرة	
Foul Medammas	113.4	113.4	114.2	109.2	0.0	-0.7	3.8		فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	109.8	109.8	109.8	107	0.0	0.0	2.6		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	103.1	102.6	99.2	99.4	0.5	3.9	3.7		خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	99.4	98.7	99.5	101.1	0.7	-0.1	-1.7		محلل مشكل	
Legumes and tubers	118.8	117	136.8	108.5	1.5	-13.2	9.5		البقول والقرنيات	
Lentils	100.9	100.7	100.5	102.8	0.2	0.4	-1.8		عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To FEB 2004 From					
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2004	2003	2003		
Potatoes	126.8	123.8	150.7	112.4	2.4	-15.9	12.8		بطاطس (محلي)	
Carrots	107.6	108.7	123.8	99.1	-1.0	-13.1	8.6		جزر	
Fresh fruits	113.2	111.9	113.2	108.3	1.2	0.0	4.5		الفواكه الطازجة	
Red apple	120.7	120.6	119.9	116	0.1	0.7	4.1		تفاح أحمر	
Yellow apple	103.4	98.6	102.1	95	4.9	1.3	8.8		تفاح أصفر	
Grape, imported	99.6	98.1	100.4	101.8	1.5	-0.8	-2.2		عناب مستورد	
Bananas	122.1	117	115.4	110.5	4.4	5.8	10.5		موز	
Oranges	94.2	95.6	108.7	96.3	-1.5	-13.3	-2.2		برقان	
Mandarin	121.1	115.5	126.7	113.6	4.8	-4.4	6.6		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	80.5	74.5	74.5	105.8	8.1	8.1	-23.9		جحش (بطيخ)	
Sweet melons	129.9	119.8	115.1	117.7	8.4	12.9	10.4		شمام	
Pears	119.1	127.5	121.1	120.5	-6.6	-1.7	-1.2		كمثرى	
Plum	97.5	106	87.9	95.7	-8.0	10.9	1.9		خوخ	
Pomegranate	282.6	287.5	263.7	158.4	-1.7	7.2	78.4		رمان	
Lemons	122.3	121.3	115.5	112.4	0.8	5.9	8.8		ليمون	
Mangoes	134	139.4	126.5	108.2	-3.9	5.9	23.8		منجا	
Preserved and canned fruits	101.8	101.3	99.2	98	0.5	2.6	3.9		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	101.8	101.3	99.2	98	0.5	2.6	3.9		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.3	96.2	96.1	96.3	0.1	0.2	0.0		المكسرات والمكسرات	
Pistachio	95.2	94.9	94.8	95	0.3	0.4	0.2		فستق	
Seeds	97	97	97.7	97	0.0	-0.7	0.0		فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.3	96.2	96	96.4	0.1	0.3	-0.1		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	104.4	104.4	104.2	103.9	0.0	0.2	0.5		السكر ومنتجاته	
Sugar	97.7	97.8	97.6	99	-0.1	0.1	-1.3		سكر معنا	
Honey, imported	112.8	112.7	113.1	104.3	0.1	-0.3	8.1		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	115.9	115.9	115.9	115.7	0.0	0.0	0.2		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	109.3	109.3	107.6	109.3	0.0	1.6	0.0		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.4	98.6	99.7	101	-0.2	-1.3	-2.6		المشروبات	
Tea, bulk	101.7	101.8	101.5	101.5	-0.1	0.2	0.2		شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)	
Tea, bagged	102.3	102.2	102.1	100.2	0.1	0.2	2.1		شاي أكياس	
Tea, box packages	104	104.1	104.9	101.6	-0.1	-0.9	2.4		شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.1	92.2	93.7	95.8	-0.1	-1.7	-3.9		بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	94.6	94.6	96.4	98.2	0.0	-1.9	-3.7		بن حب _ لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.7	97.7	99	100.5	0.0	-1.3	-2.8		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.8	101.7	101.5	102.7	0.1	0.3	-0.9		قهوة تركية	
Cardamom, American	97.9	98.4	100.4	105	-0.5	-2.5	-6.8		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	96.2	96.5	99.3	102.6	-0.3	-3.1	-6.2		هيل هندي	
Foodstuffs, other	104.2	104.2	103.1	102	0.0	1.1	2.2		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.1	103.1	104.4	101.4	0.0	-1.2	1.7		ملح	
Saffron	104.3	104.1	104	96.3	0.2	0.3	8.3		زعفران	
Mixed spices	108.2	108.2	102.9	102.6	0.0	5.2	5.5		توابل مشكلة	
Cream caramle	99.8	99.8	99.8	103.3	0.0	0.0	-3.4		كريم كرامل	
Ketchup	105.5	105.5	105.9	105.7	0.0	-0.4	-0.2		كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.6	101.4	103.1	0.0	1.2	-0.5		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	89.4	90	90.8	91.4	-0.7	-1.5	-2.2		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.7	89.1	89.7	90	-1.6	-2.2	-2.6		الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	88.3	88.6	88.7	88.7	-0.3	-0.5	-0.5		قماش تترون	
Synthetic silk	90.6	90.6	93.1	95.4	0.0	-2.7	-5.0		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	84.5	89.1	89.2	89	-5.2	-5.3	-5.1		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	93	93.1	91.5	91.5	-0.1	1.6	1.6		الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.8	98.8	99.2	96.7	0.0	-0.4	2.2		دانتيل	
Natural silk	105.6	105.6	106.2	99.2	0.0	-0.6	6.5		حرير طبيعي	
Synthetic silk	78.9	78.9	80.3	80.4	0.0	-1.7	-1.9		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	91	91.8	89.5	91.5	-0.9	1.7	-0.5		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	94.7	94.7	94.3	96.7	0.0	0.4	-2.1		تفاف خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.2	103.3	78	91	-0.1	32.3	13.4		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى فبراير 2004

Percent Change To
FEB 2004 FromExpenditure Groups
And Items

	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003

مجموعات الإنفاق
والبنود

Lining fabrics	85.1	85.1	85.9	88.7	0.0	-0.9	-4.1	قماش بطانية
Men's apparel	92.5	92.9	92.9	95.3	-0.4	-0.4	-2.9	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	98.2	98	98.1	99.9	0.2	0.1	-1.7	ثوب صيفي
Winter thoub	94	94	93.7	96.9	0.0	0.3	-3.0	ثوب شتوي
Ghutra	84.9	84.9	84.2	85.6	0.0	0.8	-0.8	غترة
Shemagh	87.4	89.8	90.9	93.6	-2.7	-3.9	-6.6	شماخ
Taqiyah (cap)	90	94	95.7	98.2	-4.3	-6.0	-8.4	طاقية
Egal	94.8	94.8	95.4	93.3	0.0	-0.6	1.6	عقال
Western suit	98.9	98.9	98.9	103.4	0.0	0.0	-4.4	بدلة أورنجي
Light Bisht	100.5	100.7	100.1	100.9	-0.2	0.4	-0.4	بشت خفيف
Heavy Bisht	91	91	92.2	90.9	0.0	-1.3	0.1	بشت ثقيل
Jacket	89.1	89.3	83	92.9	-0.2	7.3	-4.1	كوت
Coat	109	109	94.6	98	0.0	15.2	11.2	بالطر
Men's trouser	81.6	81.6	82.9	85.1	0.0	-1.6	-4.1	بنطلون رجالي
Shirt	77.5	77.8	80.5	86	-0.4	-3.7	-9.9	قمص
Short sleeve undershirt	94	94	94.9	94.6	0.0	-0.9	-0.6	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	97.5	97.5	97.8	98.1	0.0	-0.3	-0.6	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	98.2	98	0.0	5.3	5.5	سروال قصير
Summer pajama	91	91	93.8	89.8	0.0	-3.0	1.3	بيجامة صيفي
Winter pajama	100.6	101.2	100	96.1	-0.6	0.6	4.7	بيجامة شتوي
Men's summer socks	98.4	98.4	98.9	100.7	0.0	-0.5	-2.3	श्रاب صيفي
Men's winter socks	83.4	83.4	84.7	97.3	0.0	-1.5	-14.3	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.4	90.7	91.4	95.1	-1.4	-2.2	-6.0	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	88.3	88.3	89.7	94	0.0	-1.6	-6.1	ملابس رياضية
Women's apparel	85.3	86.1	87.9	86.8	-0.9	-3.0	-1.7	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.5	65.5	73.4	73.8	0.0	-10.8	-11.2	فستان صيفي
Winter dress	81.4	81.3	81.4	81.9	0.1	0.0	-0.6	فستان شتوي
Blouse	91.5	93.7	93.9	91.4	-2.3	-2.6	0.1	بلوزة
Women's abaya	90.4	90.4	90.4	92.5	0.0	0.0	-2.3	عباءة نسائية
Skirt	85.9	86.7	86.1	94.5	-0.9	-0.2	-9.1	تنورة
Veil	88.8	88.8	92	91.4	0.0	-3.5	-2.8	ثيطة (طرحة)
Jacket	83.1	83.3	83	90.1	-0.2	0.1	-7.8	كوت (جاكيت)
Women's coat	89.4	89.4	91.5	91.1	0.0	-2.3	-1.9	بالطر نسائي
School uniform	78.7	83.2	88.2	87.3	-5.4	-10.8	-9.9	مرتبول مدرسة
Women's suit	79.8	79.8	82.4	85.9	0.0	-3.2	-7.1	بدلة نسائية
Women's pant	83.8	87.4	87.9	89.5	-4.1	-4.7	-6.4	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	118.2	118.2	113.6	95.4	0.0	4.0	23.9	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	81.1	83.9	85.7	89.8	-3.3	-5.4	-9.7	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	92.8	92.8	93.2	87.6	0.0	-0.4	5.9	ملابس داخلية
Winter pajama	95.3	95.4	97.4	93.9	-0.1	-2.2	1.5	بيجامة شتوي
Chemise	85.5	85.5	84.4	85.1	0.0	1.3	0.5	ملابس نوم
Children's apparel	82.1	83.4	84.8	87.5	-1.6	-3.2	-6.2	ملابس أطفال
Footwear	90.9	91.4	92.5	92.9	-0.5	-1.7	-2.2	الأحذية
Men's shoes	90.1	91.1	92	92.9	-1.1	-2.1	-3.0	احذية للرجال
Boys 's shoes	102.8	102.8	103.7	93	0.0	-0.9	10.5	احذية للأولاد
Women 's shoes	90.9	91.5	92.8	96.5	-0.7	-2.0	-5.8	احذية النساء
Girls 's shoes	86.7	86.7	86.7	85.4	0.0	0.0	1.5	احذية للبنات
Athletic shoes	81	82	86.7	92.5	-1.2	-6.6	-12.4	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	87.6	87.6	87.7	91.8	0.0	-0.1	-4.6	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	80	79.6	82.8	103.2	0.5	-3.4	-22.5	صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	97.3	100.1	101.4	0.0	-2.8	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3	هزاب مجرى
Fuel and Power	95.3	95.3	97.9	103.2	0.0	-2.7	-7.7	الطاقة والوقود
Coal	102.3	102.3	101	101.5	0.0	1.3	0.8	فحم
Firewood	89.5	89.5	95.5	104.5	0.0	-6.3	-14.4	حطب
Home furniture	93.1	93.2	93.5	94.8	-0.1	-0.4	-1.8	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To FEB 2004 From					
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2004	2003	2003		
Furniture and carpet	90.9	91.4	92	92.8	-0.5	-1.2	-2.0		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.3	84.5	86.1	91.9	-0.2	-2.1	-8.3		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	88.3	88.3	88.2	91.8	0.0	0.1	-3.8		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	92.3	93.1	93.3	94.9	-0.9	-1.1	-2.7		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	88.8	88.8	87.8	89.1	0.0	1.1	-0.3		سجاد بالمتر (موكت)	
Prayer rug	104.7	104.7	103.8	95.9	0.0	0.9	9.2		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	88.2	91.3	91.7	93.5	-3.4	-3.8	-5.7		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	93.7	94.2	102.1	99.9	-0.5	-8.2	-6.2		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	88.9	89	89.2	91	-0.1	-0.3	-2.3		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	94	92.7	93.2	95.4	1.4	0.9	-1.5		كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	92.1	92.1	92.5	94.7	0.0	-0.4	-2.7		طاولة مستوردة	
Table, imported	92.7	92.7	92.3	92.7	0.0	0.4	0.0		سرير مستورد	
Bed, imported	85.2	85.2	86.9	90.3	0.0	-2.0	-5.6		دوشك او مرتب (طراحة)	
Mattresses	96.5	96.5	97.2	94.7	0.0	-0.7	1.9		مددات	
Pillows	93.6	93.3	93.6	95.7	0.3	0.0	-2.2		ساعة حائط	
Wall clock	89.7	90.9	90.7	91.9	-1.3	-1.1	-2.4		قربيا (نجف)	
Chandeliers	95.4	95.4	95.5	92.9	0.0	-0.1	2.7		أسرة اطفال	
Children's beds	95	95	95.1	93.4	0.0	-0.1	1.7		مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	96.3	95.7	98.7	94.7	0.6	-2.4	1.7		لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	94.2	94.2	92.7	92.1	0.0	1.6	2.3		أنواع أخرى من الاثاث (شماعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	91.1	91.6	93.4	93.9	-0.5	-2.5	-3.0		دواب مطبخ	
Cupboard	100.7	99.3	100.7	93.2	1.4	0.0	8.0		خيمة / شراع	
Tent	100.1	100.1	95.4	98.8	0.0	4.9	1.3		المفروشات المنزلية	
Home furnishings	93.4	93.3	92.8	93.4	0.1	0.6	0.0		بطانات	
Blankets	87.5	87.3	86.8	87.5	0.2	0.8	0.0		مناشف (فوط) بشكير	
Towels	100.3	100.3	99.3	100.3	0.0	1.0	0.0		شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.4	100.4	0.0	0.4	0.4		مقارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.7	99.7	99.4	99.8	0.0	0.3	-0.1		أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	93.3	92.6	92.6	95.1	0.8	0.8	-1.9		مرحمة سقف	
Ceiling fan	89.7	89.7	89.1	93.1	0.0	0.7	-3.7		مكواة	
Iron	96	96.1	95.9	94.8	-0.1	0.1	1.3		خلاط كهربائي	
Electric mixer	100.8	100.8	100.5	96.3	0.0	0.3	4.7		غالية كهربائية	
Electric boiler	93.9	93.7	94	93.5	0.2	-0.1	0.4		مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	102.6	102.6	102.1	97.8	0.0	0.5	4.9		عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	101	100.9	101.4	100.8	0.1	-0.4	0.2		مكثنة كهربائية	
Electric vacuum cleaner	90.5	88.8	89	95	1.9	1.7	-4.7		ميكروب	
Microwave oven	88.7	88.7	88.7	94.2	0.0	0.0	-5.8		أدوات منزلية وأدوات المائدة	
kitchenhouse & tabletualis	94.3	94.5	94.7	95.7	-0.2	-0.4	-1.5		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	94.3	93.6	93.6	91.4	0.7	0.7	3.2		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	97.8	97.8	97.8	97.1	0.0	0.0	0.7		فناجين شاي	
Teacups	94.7	95.9	95.9	101	-1.3	-1.3	-6.2		فناجين قهوة	
Coffee cups	93.8	93.8	94.4	94.9	0.0	-0.6	-1.2		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	91.8	92.3	92.5	95.7	-0.5	-0.8	-4.1		ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95.9	95.9	96.4	95	0.0	-0.5	0.9		كاسات مياه	
Water glasses/cups	95.7	96.7	94.3	94.3	-1.0	1.5	1.5		صوانى	
Serving trays/salvers	94	94	94.1	96.6	0.0	-0.1	-2.7		دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.1	89.1	91.1	94.7	0.0	-2.2	-5.9		إبريق شاي	
Teapot, teakettle	96.6	96.6	96.3	96.8	0.0	0.3	-0.2		سع منزليه صغيرة	
Household small items	99.5	99.5	98.8	101.4	0.0	0.7	-1.9		صباون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	97.6	97.6	96.3	101.4	0.0	1.3	-3.7		صباون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0		دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.8	103.8	103.8	102.2	0.0	0.0	1.6		مبيد للحشرات	
Insecticide	95.8	96.4	95.8	99.4	-0.6	0.0	-3.6		مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	104.5	104.5	104.4	104.6	0.0	0.1	-0.1		الأثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	94	94.1	94.7	96	-0.1	-0.7	-2.1		ثلاجة	
Refrigerator	93.2	93.2	93.4	94.8	0.0	-0.2	-1.7		فريزر	
Deep freezer	92.9	92.5	92.5	94.8	0.4	0.4	-2.0		فرن بوتاجاز	
Gas oven	95.9	95.9	97	95.8	0.0	-1.1	0.1			

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى فبراير 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To FEB 2004 From					
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2004	2003	2003		
Electric washing machine	98.7	99.4	99.6	103.3	-0.7	-0.9	-4.5		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98.2	98.2	98.4	98.7	0.0	-0.2	-0.5		سخان مياه	
Desert cooler	95.5	95.5	96.7	96.4	0.0	-1.2	-0.9		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93	93	94	95.1	0.0	-1.1	-2.2		مكيف فريون	
Split air conditioner	87.5	87.5	88	90.3	0.0	-0.6	-3.1		مكيف وحدات سبليت	
Medical care	103.6	103.6	101.5	101.1	0.0	2.1	2.5		الرعاية الطبية	
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		أجهزة طبية	
Medicines	103.8	103.8	101.6	101.1	0.0	2.2	2.7		الأدوية	
Prescription medicines	104.1	104.1	101.1	100.9	0.0	3.0	3.2		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	90	88.4	88.5	91.7	1.8	1.7	-1.9		النقل والاتصالات	
Private transport means	90	87.6	87.6	90.6	2.7	2.7	-0.7		النقل والمواصلات	
New vehicle	90	87.6	87.6	90.6	2.7	2.7	-0.7		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96.2	96.2	96.4	96.4	0.0	-0.2	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	98.5	98.5	98.4	98.7	0.0	0.1	-0.2		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	89.7	89.7	90	91.5	0.0	-0.3	-2.0		اطار سيارة	
Car battery	105.6	105.6	106.7	99.9	0.0	-1.0	5.7		بطاريه سيارة	
Telecommunications and related costs	74.6	75	76.1	89	-0.5	-2.0	-16.2		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	83.9	85.3	86.8	91.7	-1.6	-3.3	-8.5		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	71.1	71.1	72	88	0.0	-1.3	-19.2		جهاز جوال	
Education and entertainment	88.1	88.8	90.3	92.7	-0.8	-2.4	-5.0		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	87.3	88.2	91.1	91.2	-1.0	-4.2	-4.3		نفقات الترويح	
Children's bicycle	86.9	87.7	87.3	88.6	-0.9	-0.5	-1.9		فيثة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.7	82.7	89.1	90.8	0.0	-7.2	-8.9		فيثة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	82.9	84.6	89.4	90.2	-2.0	-7.3	-8.1		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	96.2	96.2	96.7	94.4	0.0	-0.5	1.9		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	97.2	97.3	98.8	99.9	-0.1	-1.6	-2.7		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	101.3	100.5	101	99	0.8	0.3	2.3		كتب تقافية	
Academic books	111.7	111.7	111.7	101.9	0.0	0.0	9.6		كتب مدرسية	
School bags	91.9	93	99.6	101.2	-1.2	-7.7	-9.2		حاتن مدرسية	
Notebooks	93	93	93.6	95.7	0.0	-0.6	-2.8		دفاتر (كاربيس)	
Pens/pencils	102.7	102.7	102.7	103.7	0.0	0.0	-1.0		أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	99.4	0.0	0.0	-6.6		جرائد	
Magazine	101.7	101.7	104.9	99.8	0.0	-3.1	1.9		مجلات	
Mathematical instruments	97.2	97.2	97.4	102.6	0.0	-0.2	-5.3		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	101.3	102	101.8	101.8	-0.7	-0.5	-0.5		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	75.8	77	77.7	83.6	-1.6	-2.4	-9.3		أجهزة الترفيه والترويح	
Color TV	80.1	80.1	80.6	86.8	0.0	-0.6	-7.7		تلفزيون ملون	
VCR	75.3	77.7	78.8	86.9	-3.1	-4.4	-13.3		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	87.9	87.9	88.3	90.4	0.0	-0.5	-2.8		مسجل	
Video camera	80.5	83.9	84.4	89.5	-4.1	-4.6	-10.1		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	76.4	76.4	77.6	81.4	0.0	-1.5	-6.1		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	64.4	67.2	68.1	75	-4.2	-5.4	-14.1		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.1	95.1	95.3	97	0.0	-0.2	-2.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.4	96.3	96.7	98.5	0.1	-0.3	-2.1		مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.3	0.0	0.0	1.3		صابون حمام قطع	
Toothbrush	98.8	97.7	97	100.2	1.1	1.9	-1.4		فرش أسنان	
Toothpaste	99	99	99.1	100.5	0.0	-0.1	-1.5		معجون أسنان	
Shaving blades	101.3	102	100.9	101.2	-0.7	0.4	0.1		أمواض حلاقة	
Perfumes	93.6	93.6	95	98.8	0.0	-1.5	-5.3		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	92	92.4	92.9	96.3	-0.4	-1.0	-4.5		عود (بخور)	
Oud oil	98.9	98.9	99.1	96.7	0.0	-0.2	2.3		دهن عود	
Facial cream	91.5	91.5	91.5	99.6	0.0	0.0	-8.1		كريم وجه	
Women's make-up	100.7	100.7	101.4	99.6	0.0	-0.7	1.1		مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.7	96.9	96.9	98.1	0.8	0.8	-0.4		شامبو للشعر	
Hair oil	100.8	100.8	100.8	100.3	0.0	0.0	0.5		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى فبراير 2004 Percent Change To FEB 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB	يناير JAN	نوفمبر NOV	فبراير FEB		
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003		
Sanitary napkins for ladies	107.8	108.3	102.5	101.9	-0.5	5.2	5.8	فقط نسائية (صحيحة)	
Personal goods	92.2	92.1	92.1	93.5	0.1	0.1	-1.4	سلع شخصية	
Personal photocopy machines	92.3	92.5	91.6	98.1	-0.2	0.8	-5.9	الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.5	93.5	0.0	0.0	0.0	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	97.6	97	96.3	97.1	0.6	1.3	0.5	ساعة يد نسائية	
Sun glasses	90.6	91.7	93.4	90.5	-1.2	-3.0	0.1	نظارات شمسية	
Suitcases	82.5	82.5	83.2	87.6	0.0	-0.8	-5.8	حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.5	82.8	83.1	86.7	-0.4	-0.7	-4.8	حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	يناير JAN	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	يناير JAN		
General Index	104.7	104.3	0.4		101.7	102.0	-0.3						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	116.6	115.8	0.7		105.2	106.3	-1.0						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	102.9	101.3	1.6		110.3	108.3	1.8						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.9	120.7	3.5		99.2	99.1	0.1						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	105.1	1.1		87.4	87.4	0.0						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	105.0	104.7	0.3		95.8	95.8	0.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	237.4	237.4	0.0		102.7	100.9	1.8						البيض.....	
Cooking oil and fats	124.8	125.7	-0.7		106.5	106.5	0.0						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	127.8	141.9	-9.9		124.2	149.4	-16.9						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.9	111.8	7.2		98.7	101.2	-2.5						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	120.9	119.0	1.6		132.9	135.1	-1.6						البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	137.9	137.8	0.1		124.0	122.4	1.3						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	92.2	91.5	0.8		101.6	101.6	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0		87.1	87.1	0.0						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	97.1	97.8	-0.7		129.5	129.5	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.0	101.0	0.0		106.0	105.8	0.2						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	103.7	103.7	0.0		103.3	103.3	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.8	101.8	0.0		100.0	100.0	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	98.4	98.4	0.0		98.6	98.6	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	82.4	82.8	-0.5		95.4	95.4	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0		90.6	90.6	0.0						الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	123.1	123.7	-0.5		98.1	98.1	0.0						الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	76.9	77.7	-1.0		99.9	99.9	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.5	81.6	-0.1		89.6	89.6	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0		104.5	104.5	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	72.5	72.5	0.0		84.6	85.0	-0.5						الأحذية.....	
House and related items	120.3	119.5	0.7		113.9	113.7	0.2						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	95.2	95.2	0.0		136.6	136.6	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	123.7	122.8	0.7		114.7	114.5	0.2						الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.9	99.9	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		104.2	104.2	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	93.3	92.8	0.5		97.7	97.7	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	86.9	85.5	1.6		95.8	95.9	-0.1						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.7	102.5	-1.8		97.3	97.3	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	84.3	85.4	-1.3		100.1	100.1	0.0						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.8	105.8	-1.9		93.4	93.0	0.4						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.1	94.1	0.0		97.1	97.1	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0		108.3	108.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	94.6	94.2	0.4		100.2	100.2	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	96.3	0.0		107.1	107.1	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		116.6	116.6	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0		104.4	104.4	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.8	86.5	0.3		90.6	90.6	0.0						النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0		79.7	79.7	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.3	109.7	0.5		91.3	91.3	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.9	99.9	0.0		120.0	120.0	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	60.2	60.1	0.2		77.0	77.0	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.2	105.2	0.0		95.3	95.3	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	71.2	1.1		91.0	91.0	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0		97.3	97.3	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	68.6	69.3	-1.0		90.3	90.3	0.0						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	114.8	114.8	0.0		97.6	97.5	0.1						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	103.1	103.1	0.0		100.9	100.1	0.8						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	150.8	150.8	0.0		106.6	106.6	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	TAIF			JEDDAH										
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change								
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
2004	2004	2004		2004	2004		2004	2004		2004	2004			
			يناير			يناير								
General Index	100.2	99.6	0.6	99.1	99.5	-0.4							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	116.9	115.8	0.9	110.3	110.7	-0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.2	98.1	0.1	99.7	99.8	-0.1							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	111.1	110.7	0.4	110.9	110.4	0.5							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	115.4	118.7	-2.8	170.9	173.7	-1.6							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	100.4	100.4	0.0	93.8	93.8	0.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	93.5	95.8	-2.4	94.9	92.7	2.4							البيض.....	
Cooking oil and fats	94.8	94.9	-0.1	99.1	99.1	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	212.2	197.1	7.7	106.0	105.7	0.3							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.3	120.2	0.1	103.6	103.6	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	87.3	86.6	0.8	117.4	117.4	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	155.4	155.1	0.2	127.9	133.8	-4.4							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0	99.0	99.0	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0	100.2	100.2	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	99.5	99.4	0.1	87.3	87.3	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	100.5	99.7	0.8	96.4	96.4	0.0							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	108.8	108.8	0.0	113.6	113.6	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0	99.7	99.7	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0	103.2	103.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	83.4	83.5	-0.1	85.2	85.0	0.2							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	81.0	81.1	-0.1	85.9	85.9	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	96.1	96.1	0.0	83.0	83.0	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.7	88.7	0.0	86.8	86.9	-0.1							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	69.0	69.1	-0.1	80.1	79.2	1.1							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.6	89.6	0.0	99.4	99.4	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	88.5	88.5	0.0	84.7	84.7	0.0							الأحذية.....	
House and related items	102.6	100.7	1.9	91.7	92.9	-1.3							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	110.1	110.1	0.0	91.0	91.0	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	102.8	100.4	2.4	89.8	91.3	-1.6							الإيجار.....	
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0	99.9	99.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	100.4	100.4	0.0	101.0	101.0	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.5	95.0	0.5	93.8	93.8	0.0							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.0	91.0	0.0	90.2	90.5	-0.3							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.1	102.9	5.1	78.1	78.1	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	100.5	99.8	0.7	93.8	93.3	0.5							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.2	0.0	91.0	91.0	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	98.8	98.8	0.0	93.5	93.5	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	111.4	111.4	0.0	116.4	116.4	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	90.6	90.6	0.0	93.3	93.3	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.4	96.4	0.0	101.7	101.7	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0	105.4	105.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	98.7	98.7	0.0	101.6	101.6	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0	95.9	95.9	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.7	91.7	0.0	92.0	92.0	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	97.9	97.9	0.0	89.4	89.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	99.1	99.1	0.0	103.3	103.3	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.8	103.8	0.0	100.9	100.9	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	67.0	67.0	0.0	75.6	75.6	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.0	89.6	0.4	91.9	91.9	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	100.5	98.2	2.3	95.9	95.8	0.1							نفقات الترفيه	
Education expenses	90.1	90.1	0.0	96.2	96.2	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	67.6	67.2	0.6	64.5	64.7	-0.3							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	96.8	96.8	0.0	102.9	102.9	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.4	93.4	0.0	91.5	91.5	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	125.4	125.4	0.0	96.9	96.9	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	86.8	86.8	0.0	100.5	100.5	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	بريدة		نسبة التغير %Change	المدينة المنورة		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB		
2004	2004	2004	يناير JAN	2004	2004	يناير JAN	يناير JAN	
General Index	102.7	102.7	0.0	99.5	99.2	0.3	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	105.2	105.6	-0.4	115.1	114.2	0.8	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.5	100.0	0.5	100.2	100.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.7	99.4	0.3	132.6	132.6	0.0	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	98.6	99.3	-0.7	145.3	141.7	2.5	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.4	91.8	-0.4	95.2	95.0	0.2	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	90.7	90.7	0.0	100.9	100.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.7	0.1	101.1	101.1	0.0	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	118.6	117.5	0.9	124.7	112.4	10.9	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.7	100.2	0.5	123.1	123.0	0.1	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	106.7	108.1	-1.3	114.6	112.9	1.5	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	134.0	138.0	-2.9	125.1	126.6	-1.2	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	97.8	97.8	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	99.9	96.8	3.2	118.4	118.2	0.2	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.1	117.8	0.3	111.4	112.2	-0.7	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.6	94.7	-0.1	100.4	100.6	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.1	93.1	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	101.5	101.5	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.6	-0.1	71.9	72.0	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	67.0	69.2	-3.2	74.9	74.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	61.6	61.6	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.5	88.4	0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	59.9	60.0	-0.2	71.0	71.0	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	90.3	90.3	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	82.6	82.6	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....	
House and related items	128.0	128.0	0.0	122.0	121.2	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	90.4	90.4	0.0	112.7	112.7	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	137.4	137.3	0.1	127.1	126.2	0.7	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....	
Home furniture	94.6	94.5	0.1	94.7	94.8	-0.1	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	76.7	76.9	-0.3	89.9	89.9	0.0	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	93.2	91.8	1.5	97.3	97.3	0.0	المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	92.8	91.5	1.4	88.5	88.3	0.2	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.5	92.0	-0.5	76.3	79.4	-3.9	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.3	0.0	100.3	100.5	-0.2	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.0	100.0	0.0	90.1	90.2	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.7	95.7	0.0	106.6	106.6	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	96.7	96.7	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	89.4	89.4	0.0	111.2	111.2	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.5	106.5	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	100.8	100.9	-0.1	77.8	77.8	0.0	النقل والاتصالات	
Private transport means	124.5	124.5	0.0	51.8	51.7	0.2	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.4	98.4	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	109.6	109.6	0.0	98.8	98.8	0.0	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.8	-0.3	67.2	67.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.8	89.8	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	83.5	83.2	0.4	100.4	100.3	0.1	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.7	100.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.5	65.6	-0.2	62.8	63.1	-0.5	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	100.0	99.9	0.1	98.4	98.6	-0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.3	93.1	0.2	90.8	91.5	-0.8	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	106.0	105.8	0.2	125.1	125.4	-0.2	سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.2	94.2	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهوفوف		الدمام								
	الأرقام القياسية Index Numbers		الأرقام القياسية Index Numbers								
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN					
2004	2004	2004	2004	2004	2004	يناير JAN					
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....				
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....				
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمسميات.....				
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....				
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....				
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....				
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....				
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي				
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....				
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....				
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....				
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....				
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات				
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والاتصالات.....				
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح				
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة				
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح				
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية				
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية				
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		%Change		نسبة التغير الأرقام القياسية Index Numbers		%Change			
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	2004	2004	يناير JAN		
General Index	103.2	103.3	-0.1		100.8	100.8	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.3	108.5	-0.2		119.4	119.2	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.5	105.7	-0.2		132.0	130.8	0.9		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	106.3	-3.8		155.2	153.1	1.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.2	92.1	0.1		96.1	96.1	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	97.2	92.9	4.6		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1		97.2	97.3	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.9	126.3	-0.3		146.7	148.7	-1.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	101.6	100.5	1.1		122.5	122.8	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.7	113.1	-0.4		160.0	160.0	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	135.6	0.0		143.8	144.5	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.8	99.3	0.5		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.3	100.6	1.7		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	119.6	118.0	1.4		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.5	0.0		71.8	71.8	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.2	65.5	-0.5		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.4	80.5	-0.1		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	89.3	0.0		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		70.9	71.1	-0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.2	0.0		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.9	125.8	0.1		123.0	123.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.4	135.3	0.1		128.9	128.8	0.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.4	79.2	0.3		88.6	88.6	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.4	94.1	0.3		95.9	95.9	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.9	91.4	0.5		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.7	0.0		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.2	94.3	-0.1		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.0	101.6	-0.6		89.4	89.4	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.3	52.4	-0.2		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.2	0.0		98.8	98.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.5	73.6	-0.1		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	91.0	0.0		100.1	100.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	84.8	0.0		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	98.4	98.5	-0.1		104.2	104.2	0.0		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	69.4	69.3	0.1		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	100.4	100.5	-0.1		99.3	99.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		91.1	91.1	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	109.5	110.0	-0.5		129.1	129.1	0.0		سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير FEB	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	100.6	100.1	0.5	101.0	101.1	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.4	101.4	1.0	101.4	101.5	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	99.8	99.6	0.2	105.8	105.8	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.6	95.6	0.0	94.1	94.1	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	102.6	102.3	0.3	104.1	102.6	1.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	104.5	104.7	-0.2	93.9	93.1	0.9	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	135.8	133.6	1.6	87.4	87.4	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	111.2	112.0	-0.7	108.3	107.8	0.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	91.4	88.4	3.4	108.0	108.5	-0.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	115.3	115.3	0.0	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	99.3	99.3	0.0	101.1	101.1	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	129.0	117.9	9.4	111.6	113.6	-1.8	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	90.0	90.1	-0.1	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.3	87.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.4	92.9	0.5	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	105.3	105.6	-0.3	103.6	103.5	0.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	105.4	106.3	-0.8	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.5	99.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.1	84.8	-0.8	94.2	94.2	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.6	99.3	4.3	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.0	123.1	-0.1	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	80.8	81.2	-0.5	97.4	97.4	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.1	81.7	-2.0	88.6	88.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.8	89.8	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	76.8	76.8	0.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.6	119.0	0.5	102.4	103.2	-0.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	99.5	99.5	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.5	122.8	0.6	101.3	102.2	-0.9	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	92.5	91.8	0.8	95.8	95.8	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.6	88.3	1.5	94.4	94.4	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	104.0	104.0	0.0	91.5	91.5	0.0	المفروشات المنزلي.....
Small home appliances	89.7	89.6	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	102.3	102.5	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.6	93.6	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	94.1	94.1	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.7	92.9	-0.2	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	92.9	92.9	0.0	99.6	99.6	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.6	96.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	87.3	87.3	0.0	100.3	100.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.6	97.6	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	92.2	91.7	0.5	101.2	100.9	0.3	النقل والاتصالات
Private transport means	77.7	77.1	0.8	85.4	85.8	-0.5	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	117.7	116.8	0.8	106.0	105.4	0.6	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.9	99.9	0.0	126.8	126.8	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	63.5	63.5	0.0	76.8	76.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	102.5	102.4	0.1	96.8	96.7	0.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	82.4	82.1	0.4	90.0	89.9	0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	110.1	110.0	0.1	99.2	99.2	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	71.9	71.9	0.0	90.3	90.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	108.1	108.1	0.0	106.3	106.3	0.0	سلع و خدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.3	98.3	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	116.4	116.4	0.0	113.3	113.3	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	104.2	104.2	0.0	106.1	106.1	0.0	نفقات و خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	يناير JAN	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	يناير JAN		
General Index	99.9	99.8	0.1		100.6	100.7	-0.1						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.1	102.1	0.0		107.0	107.0	0.0						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.8	98.8	0.0		98.8	98.8	0.0						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.1	98.1	0.0		108.1	108.1	0.0						اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	98.4	94.8	3.8		169.0	165.6	2.1						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	90.5	90.5	0.0		89.7	89.7	0.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	101.7	101.7	0.0		98.3	98.3	0.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	93.4	94.7	-1.4		90.7	90.7	0.0						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	115.3	120.1	-4.0		108.6	109.7	-1.0						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	107.3	107.3	0.0		96.2	96.2	0.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0		114.1	114.1	0.0						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	113.9	113.4	0.4		123.0	123.0	0.0						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.1	100.1	0.0		104.9	104.9	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	91.5	91.5	0.0		101.5	101.7	-0.2						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	122.8	122.7	0.1		110.0	110.0	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	98.1	98.1	0.0		100.1	100.5	-0.4						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0		97.7	97.7	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0		99.2	99.2	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	94.1	93.8	0.3		95.7	96.7	-1.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	90.3	5.5		88.2	89.8	-1.8						الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0		87.4	87.4	0.0						الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.9	97.6	1.3		97.1	98.6	-1.5						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	87.8	88.0	-0.2		89.2	89.8	-0.7						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.7	89.7	0.0		97.6	97.6	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	86.5	90.0	-3.9		104.6	104.6	0.0						الأحذية.....	
House and related items	100.0	100.0	0.0		100.1	100.1	0.0						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	93.7	93.7	0.0		102.8	102.8	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0		99.8	99.8	0.0						إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0		102.2	102.2	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.5	95.4	0.1		94.8	94.8	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.7	92.7	0.0		89.1	89.1	0.0						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	90.0	-0.6		90.5	90.5	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	97.7	97.7	0.0		97.4	97.4	0.0						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	100.2	95.9	4.5		95.4	95.4	0.0						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	99.5	99.5	0.0		95.4	95.4	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0		111.0	111.0	0.0						خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	92.0	93.5	-1.6		94.1	94.1	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.9	99.9	0.0		96.8	96.8	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0		100.8	100.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		101.8	101.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.7	98.7	0.0		92.0	92.0	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.2	90.9	0.3		93.3	93.3	0.0						النقل والاتصالات	
Private transport means	89.2	87.4	2.1		80.4	80.4	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	95.0	95.0	0.0		96.8	96.8	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	104.9	104.9	0.0		117.7	117.7	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.8	85.8	0.0		87.8	87.8	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.7	96.7	0.0		96.9	97.2	-0.3						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.7	94.7	0.0		92.0	93.2	-1.3						نفقات الترفيه	
Education expenses	101.0	101.0	0.0		101.3	101.3	0.0						نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	75.4	75.4	0.0		85.4	86.0	-0.7						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	106.8	106.9	-0.1		103.3	103.3	0.0						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.0	98.0	0.0		94.8	94.9	-0.1						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	113.4	114.0	-0.5		123.5	123.5	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0		98.8	98.8	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Baha				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN	فبراير FEB	يناير JAN		
	2004	2004	2004	يناير JAN	2004	2004	2004	يناير JAN		
General Index	100.2	100.3	-0.1		100.5	100.6	-0.1		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.8	109.1	-0.3		101.6	101.6	0.0		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.8	100.7	0.1		100.7	100.7	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0		98.9	98.9	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	107.6	107.5	0.1		107.5	107.5	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.5	91.4	0.1		89.0	87.7	1.5		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	106.4	106.4	0.0		103.6	103.6	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0		97.1	95.3	1.9		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	220.2	225.1	-2.2		110.8	113.8	-2.6		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	97.2	97.2	0.0		101.8	101.8	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	166.4	178.2	-6.6		67.6	64.8	4.3		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	112.1	110.3	1.6		112.4	113.4	-0.9		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.1	99.1	0.0		100.9	100.9	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.3	98.3	0.0		94.6	94.6	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	101.1	101.1	0.0		106.5	106.5	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.8	105.8	0.0		108.5	108.5	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0		99.4	99.4	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	99.4	99.4	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	97.2	97.2	0.0		100.2	100.2	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.8	89.7	-1.0		100.6	100.8	-0.2		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	98.0	98.0	0.0		91.7	91.9	-0.2		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.9	91.0	-0.1		91.2	91.6	-0.4		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	86.8	88.1	-1.5		98.2	98.3	-0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.5	87.8	-1.5		102.7	103.2	-0.5		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	107.6	107.6	0.0		101.3	101.3	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	85.0	85.0	0.0		103.2	103.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	102.2	102.2	0.0		100.0	100.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	105.9	105.9	0.0		100.8	100.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0		99.8	99.8	0.0		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0		101.1	101.1	0.0		الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.5	95.5	0.0		99.9	100.0	-0.1		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.4	94.4	0.0		97.7	97.7	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	88.8	88.6	0.2		96.1	96.1	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	94.4	94.4	0.0		96.7	98.8	-2.1		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.2	94.2	0.0		98.0	98.1	-0.1		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.1	100.1	0.0		99.4	99.4	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	102.7	102.7	0.0		106.4	106.4	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	94.7	94.6	0.1		95.3	95.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.9	111.9	0.0		100.8	100.8	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		105.1	105.1	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	129.6	129.6	0.0		100.3	100.3	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.6	93.8	0.9		94.8	94.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	99.6	97.6	2.0		80.3	80.3	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.1	95.1	0.0		101.6	101.6	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.7	102.7	0.0		102.8	102.6	0.2		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	81.8	81.8	0.0		82.8	82.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	99.2	99.2	0.0		101.7	101.7	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.5	92.9	-0.4		116.1	116.4	-0.3		نفقات الترفيه	
Education expenses	103.6	103.6	0.0		101.6	101.6	0.0		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	82.5	82.5	0.0		89.8	89.3	0.6		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	101.7	101.7	0.0		104.9	104.9	0.0		سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.7	92.7	0.0		105.8	105.8	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	108.1	108.1	0.0		114.2	114.2	0.0		سلع شخصية	
Other expenses and services	104.8	104.8	0.0		98.0	98.0	0.0		نفقات و خدمات أخرى	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الرابع 2003 Percent Change From Qtr.4 2003			مجموعات الإنفاق Majoumoutat al-infaq
	الربع الرابع Qtr.4 2003	الربع الثالث Qtr.3 2003	الربع الرابع Qtr.4 2002	الربع الرابع Qtr.4 2003	الربع الثالث Qtr.3 2003	الربع الرابع Qtr.4 2002	
	
General Index	98.8	98.9	98.3	-0.1	0.5		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.0	100.9	98.8	1.1	3.2		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	97.5	97.8	97.1	-0.3	0.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	101.4	99.1	97.1	2.3	4.4		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	114.3	112.8	103.9	1.3	10.0		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	90.5	89.9	89.5	0.7	1.1		الحليب ومنتجاته
Eggs	107.1	105.8	107.1	1.2	0.0		البيض
Cooking oil and fats	96.2	96.3	92.6	-0.1	3.9		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	106.7	105.1	102.5	1.5	4.1		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	107.7	106.6	106.0	1.0	1.6		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	133.6	122.6	113.9	9.0	17.3		البقول والدرببات
Fresh fruits	111.3	109.2	102.9	1.9	8.2		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	102.9	102.7	103.0	0.2	-0.1		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.9	96.8	-0.8	-0.7		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	103.7	103.8	103.5	-0.1	0.2		السكر ومنتجاته
Beverages	98.8	99.4	99.8	-0.6	-1.0		المشروبات
Foodstuffs, other	104.0	104.3	102.5	-0.3	1.5		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	100.7	0.0	1.5		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.5	99.3	0.1	0.3		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	91.5	91.9	92.3	-0.4	-0.9		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.7	90.1	90.5	-0.4	-0.9		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.1	91.3	91.5	0.9	0.7		الأقمشة النسائية
Men's apparel	93.1	94.1	96.2	-1.1	-3.2		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	87.9	87.7	87.1	0.2	0.9		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.2	101.3	99.1	-2.1	0.1		خياطة الملابس
Footwear	92.1	92.0	91.8	0.1	0.3		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	102.3	102.3	101.9	0.0	0.4		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	99.9	99.9	99.7	0.0	0.2		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.9	100.9	100.9	0.0	0.0		طاقة الوقود
Home furniture	95.9	95.9	96.4	0.0	-0.5		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	92.0	92.3	92.8	-0.3	-0.9		الآلات والسجاد
Home furnishings	93.7	93.5	94.3	0.2	-0.6		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.4	94.2	94.8	-0.8	-1.5		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	95.2	96.0	95.8	-0.8	-0.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.0	98.4	99.0	-0.4	-1.0		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.7	104.2	104.1	1.4	1.5		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.8	94.9	96.8	-0.1	-2.1		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	100.9	100.9	100.9	0.0	0.0		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.6	100.7	100.7	-0.1	-0.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	102.0	102.0	100.9	0.0	1.1		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	100.4	100.5	101.0	-0.1	-0.6		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.6	95.3	96.1	-0.7	-1.6		النقل والاتصالات
Private transport means	87.4	89.4	91.0	-2.2	-4.0		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.4	98.3	98.4	0.1	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	115.4	116.5	106.7	-0.9	8.2		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	87.3	87.6	93.7	-0.3	-6.8		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.6	98.5	98.9	0.1	-0.3		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.8	94.1	93.6	-0.3	0.2		نفقات الترفيه
Education expenses	102.3	101.8	101.8	0.5	0.5		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	77.6	79.3	85.1	-2.1	-8.8		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	103.0	104.9	102.6	-1.8	0.4		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.7	96.3	98.7	0.4	-2.0		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	107.5	107.4	101.6	0.1	5.8		سلع شخصية
Other expenses and services	103.6	107.3	104.2	-3.4	-0.6		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مارس 2004 Percent Change To MAR 2004 From				المجموعات الرئيسية
	مارس MAR	فبراير <i>FEB</i>	ديسمبر <i>DEC</i>	مارس MAR	فبراير <i>FEB</i>	ديسمبر <i>DEC</i>	مارس MAR		
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003		
General Index	98.6	98.7	98.8	98.3	-0.1	-0.2	0.3	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.5	102.4	101.9	99.4	0.1	0.6	3.1	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	90.3	90.3	91.3	92	0.0	-1.1	-1.8	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	94.8	95.1	95.8	96.5	-0.3	-1.0	-1.8	الثاثيل المنزلي	
Medical care	101.3	101.3	100.9	101.1	0.0	0.4	0.2	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	94.2	94.5	94.8	94.6	-0.3	-0.6	-0.4	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	98	98.2	98.4	99	-0.2	-0.4	-1.0	التعليم والترويح	
Other expenses and services	103	103	103.1	103.2	0.0	-0.1	-0.2	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مارس 2004 Percent Change To MAR 2004 Form				مجموعات الإنفاق Majoumataat el-infaaq
	مارس MAR 2004	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003		
General Index	94.8	94.6	94.8	95.2	0.2	0.0	-0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.9	102.9	103.4	100.2	1.0	0.5	3.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	95.6	95.4	95.4	95.2	0.2	0.2	0.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	102.6	102.5	103	99.1	0.1	-0.4	3.5		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	96.4	97.2	96.4	98.4	-0.8	0.0	-2.0		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	96.8	95.9	95.7	93.7	0.9	1.1	3.3		الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	96.1	96.4	95.9	94.4	-0.3	0.2	1.8		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	108.2	106.9	104.8	98.9	1.2	3.2	9.4		الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	107.8	108	108.3	106	-0.2	-0.5	1.7		الخضراوات المحفوظة والمطبلة
Legumes and tubers	123.8	118.8	129	109.7	4.2	-4.0	12.9		البقول والدرببات
Fresh fruits	116.2	113.2	115.1	109	2.7	1.0	6.6		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	102.6	101.8	101.1	98.5	0.8	1.5	4.2		الفواكه المحفوظة والمطبلة
Nuts, peanuts, seeds	96.3	96.3	95.9	96.3	0.0	0.4	0.0		المكسرات والمسيليات
Sugars and sugar preparations	104.4	104.4	104.5	103.8	0.0	-0.1	0.6		السكر ومنتجاته
Beverages	98.5	98.4	99.2	100.6	0.1	-0.7	-2.1		المشروبات
Foodstuffs, other	104.2	104.2	103.2	102.1	0.0	1.0	2.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		التبغ
Fabrics, clothing and footwear	89.4	89.4	90.5	91.2	0.0	-1.2	-2.0		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	87.8	87.7	89.6	90	0.1	-2.0	-2.4		الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	92.5	93	93.5	91.5	-0.5	-1.1	1.1		الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	91.8	92.5	92.9	94.7	-0.8	-1.2	-3.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.8	85.3	87.4	87	0.6	-1.8	-1.4		الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	91.6	90.9	91.5	93	0.8	0.1	-1.5		الأحذية
House and related items	97.3	97.3	100.1	101.4	0.0	-2.8	-4.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	95.3	95.3	97.9	103.2	0.0	-2.7	-7.7		طاقة ووقود
Home furniture	93.1	93.1	93.1	94.8	0.0	0.0	-1.8		الاثاث المنزلي
Furniture and carpet	90.7	90.9	91.1	92.7	-0.2	-0.4	-2.2		الاثاث والسجاد
Home furnishings	93.3	93.4	93.2	93.4	-0.1	0.1	-0.1		المفردات المنزليه
Small home appliances	93.6	93.3	92.5	95.2	0.3	1.2	-1.7		أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabeltualis	94.2	94.3	94.9	96.2	-0.1	-0.7	-2.1		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	100.4	99.5	98.8	101.4	0.9	1.6	-1.0		سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	93.9	94	94.6	95.9	-0.1	-0.7	-2.1		الاثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	103.6	103.6	101.5	101.1	0.0	2.1	2.5		رعاية الطبية
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	103.8	103.8	101.6	101.1	0.0	2.2	2.7		الأدوية
Transport and telecommunications	89.9	90	88.5	91.2	-0.1	1.6	-1.4		النقل والاتصالات
Private transport means	90	90	87.6	90.6	0.0	2.7	-0.7		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	96.2	96.2	96.4	96.4	0.0	-0.2	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	73.7	74.6	75.7	83.6	-1.2	-2.6	-11.8		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	87.3	88.1	89.1	92.7	-0.9	-2.0	-5.8		 التعليم والتربيه
Entertainment expenses	86.7	87.3	88.9	91.2	-0.7	-2.5	-4.9		نفقات الترفيه
Education expenses	96.2	97.2	97.4	100.2	-1.0	-1.2	-4.0		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	74.9	75.8	77.3	83.3	-1.2	-3.1	-10.1		اجهزه الترفيه والتربويه
Other expenses and services	95.1	95.1	95.4	96.8	0.0	-0.3	-1.8		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.4	96.4	96.8	98.3	0.0	-0.4	-1.9		مواد النظافة والعتبة الشخصية
Personal goods	92.1	92.2	92.2	93.3	-0.1	-0.1	-1.3		سلع شخصية

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2004 From					
	مارس MAR 2004	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	مارس MAR 2003		
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	MAR		
General Index	94.8	94.6	94.8	95.2	0.2	0.0	-0.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	103.9	102.9	103.4	100.2	1.0	0.5	3.7		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	95.6	95.4	95.4	95.2	0.2	0.2	0.4		الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.2	95.8	95.9	96.5	-0.6	-0.7	-1.3		أرز سستمي / بشاور / غير	
Rice, Indian/maza, all varieties	94.5	94.5	94.1	94.9	0.0	0.4	-0.4		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	94.9	93.6	93.8	92	1.4	1.2	3.2		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	103.9	102.8	102	97.1	1.1	1.9	7.0		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	100.3	98.2	99.5	100.4	2.1	0.8	-0.1		أرز آخر	
Vermicelli	100.9	100.9	100.6	99.1	0.0	0.3	1.8		شبيبة	
Macaroni, Imported	101.6	100.1	100.6	98.1	1.5	1.0	3.6		مكرونة مستوردة	
Soup, canned	99.1	96.3	96.2	96.9	2.9	3.0	2.3		شوربة علب	
Biscuits, imported	99	99	99	97.7	0.0	0.0	1.3		سيكوت مستوردة	
Corn Flakes	89.3	89.3	89.4	89.6	0.0	-0.1	-0.3		كورن فليكس	
Meat and Poultry	102.6	102.5	103	99.1	0.1	-0.4	3.5		اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	101	101.6	102.4	97.5	-0.6	-1.4	3.6		كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	106.7	106.2	107.2	97	0.5	-0.5	10.0		لحم ضان متبرد مجمد	
Chilled mutton, imported	112.1	110.6	112.8	107.5	1.4	-0.6	4.3		لحم ضان متبرد مستوردة	
Frozen poultry, imported	101	101	101.1	98.7	0.0	-0.1	2.3		دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	96.4	97.2	96.4	98.4	-0.8	0.0	-2.0		 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	95.4	97.5	95.4	98.8	-2.2	0.0	-3.4		أسماك أخرى مجده و مجففة مستوردة	
Canned tuna	96.9	97	96.9	98.2	-0.1	0.0	-1.3		تونة معلبة	
Milk and dairy products	96.8	95.9	95.7	93.7	0.9	1.1	3.3		الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	86.2	85	85.7	80.9	1.4	0.6	6.6		حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	93.1	92.9	93.3	87.8	0.2	-0.2	6.0		حليب مكثف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	105.3	104.2	103.8	101.3	1.1	1.4	3.9		حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	89.8	89.8	90.4	89.2	0.0	-0.7	0.7		حليب أطفال	
Cream	103.1	101.7	100.8	101	1.4	2.3	2.1		قشطة	
White Cheese	110.1	105.1	105.1	100.5	4.8	4.8	9.6		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90.6	91	90.6	89.7	-0.4	0.0	1.0		جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	87	87.1	87	87.4	-0.1	0.0	-0.5		جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	86.2	86.6	86.2	86.9	-0.5	0.0	-0.8		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	91.9	92	91.2	89	-0.1	0.8	3.3		جبن شرائح	
Cooking oil and fats	96.1	96.4	95.9	94.4	-0.3	0.2	1.8		الزيوت والدهون	
Butter	85.3	85.7	86.5	88.5	-0.5	-1.4	-3.6		زبدة	
Ghee	99.6	100.5	99.4	96.9	-0.9	0.2	2.8		سمن بلدي	
olive oil	91.3	90.4	90	87.7	1.0	1.4	4.1		زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	85.6	85.5	85.3	85.3	0.1	0.4	0.4		زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	110.6	111	110.4	107.3	-0.4	0.2	3.1		زيت نباتي (للنفاث)	
Fresh vegetables	108.2	106.9	104.8	98.9	1.2	3.2	9.4		 الخضراوات الطازجة	
Green beans	95.4	94.2	93.8	85.8	1.3	1.7	11.2		فاصلوليا خضراء	
Tomatoes (imported)	77.5	77.8	74.7	68.9	-0.4	3.7	12.5		طاططم مستوردة	
Garlic	97.6	101.5	104.7	93.3	-3.8	-6.8	4.6		ثوم	
Okra	123.6	123.3	101.8	96.4	0.2	21.4	28.2		بامية	
Mallow (Molokhieh)	93	91	89.5	96.8	2.2	3.9	-3.9		ملوخية	
Zucchini	82.6	75.1	72.4	71.7	10.0	14.1	15.2		كركبة	
Cucumber	136.1	134.9	141.6	134	0.9	-3.9	1.6		خيار	
Green pepper, sweet	113.6	117.5	124.3	112	-3.3	-8.6	1.4		فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	104.9	109.1	115	102.7	-3.8	-8.8	2.1		فلفل أحمر حار	
Lettuce	103.7	106.3	106.9	94.6	-2.4	-3.0	9.6		خس	
Round onions, imported	123.4	118.2	114	110.3	4.4	8.2	11.9		بصل مدور مستوردة	
Preserved and canned vegetables	107.8	108	108.3	106	-0.2	-0.5	1.7		الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	113.6	113.4	113.9	109.9	0.2	-0.3	3.4		فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	108.8	109.8	110.4	107	-0.9	-1.4	1.7		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	102.2	103.1	102.2	100.3	-0.9	0.0	1.9		خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	99.2	99.4	99.6	101.5	-0.2	-0.4	-2.3		محلل مشكل	
Legumes and tubers	123.8	118.8	129	109.7	4.2	-4.0	12.9		البقول والبرنيات	
Lentils	100.1	100.9	100.4	102.9	-0.8	-0.3	-2.7		عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2004 From					
	مارس MAR 2004	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	ديسمبر DEC 2003		
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	MAR		
Potatoes	134.2	126.8	140.9	114.2	5.8	-4.8	17.5		بطاطس (محلي)	
Carrots	109.7	107.6	114.7	99.3	2.0	-4.4	10.5		جزر	
Fresh fruits	116.2	113.2	115.1	109	2.7	1.0	6.6		الفواكه الطازجة	
Red apple	124.5	120.7	119.6	117.9	3.1	4.1	5.6		تفاح أحمر	
Yellow apple	110.4	103.4	99.6	97.8	6.8	10.8	12.9		تفاح أصفر	
Grape, imported	103.4	99.6	96.3	103.1	3.8	7.4	0.3		عناب مستورد	
Bananas	128.2	122.1	125.8	111.5	5.0	1.9	15.0		موز	
Oranges	96.6	94.2	106.6	97.8	2.5	-9.4	-1.2		برقان	
Mandarin	124.2	121.1	114.4	114.7	2.6	8.6	8.3		يوسف (يوسف أفندي)	
Watermelon	81.9	80.5	74.5	105.7	1.7	9.9	-22.5		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	122.6	129.9	124	114.8	-5.6	-1.1	6.8		شمام	
Pears	125.8	119.1	124.2	121.6	5.6	1.3	3.5		كمثرى	
Plum	97.3	97.5	104.4	94.3	-0.2	-6.8	3.2		خوخ	
Pomegranate	304.8	282.6	265.9	150.9	7.9	14.6	102.0		رمان	
Lemons	119.4	122.3	117.4	114.6	-2.4	1.7	4.2		ليمون	
Mangoes	128.6	134	138.1	104.4	-4.0	-6.9	23.2		منجا	
Preserved and canned fruits	102.6	101.8	101.1	98.5	0.8	1.5	4.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	102.6	101.8	101.1	98.5	0.8	1.5	4.2		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.3	96.3	95.9	96.3	0.0	0.4	0.0		المكسرات والمكسرات	
Pistachio	95.8	95.2	94.5	95	0.6	1.4	0.8		فستق	
Seeds	97.1	97	97.7	97	0.1	-0.6	0.1		فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.2	96.3	95.8	96.5	-0.1	0.4	-0.3		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	104.4	104.4	104.5	103.8	0.0	-0.1	0.6		السكر ومنتجاته	
Sugar	97.6	97.7	97.8	98.7	-0.1	-0.2	-1.1		سكر معنا	
Honey, imported	113.4	112.8	113	104.5	0.5	0.4	8.5		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	115.9	115.9	115.9	115.8	0.0	0.0	0.1		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	109.3	109.3	109.3	109.3	0.0	0.0	0.0		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.5	98.4	99.2	100.6	0.1	-0.7	-2.1		المشروبات	
Tea, bulk	101.5	101.7	101.6	101.7	-0.2	-0.1	-0.2		شاي (اعش / ربيع / أيوجل)	
Tea, bagged	102.4	102.3	102.2	100.2	0.1	0.2	2.2		شاي أكياس	
Tea, box packages	106.4	104	104.9	103.8	2.3	1.4	2.5		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	92.3	92.1	93.3	95.5	0.2	-1.1	-3.4		بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	94.5	94.6	95.1	96.4	-0.1	-0.6	-2.0		بن حب _ لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.7	97.7	98.2	100	0.0	-0.5	-2.3		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.5	101.8	101.3	102.7	-0.3	0.2	-1.2		قهوة تركية	
Cardamom, American	97.6	97.9	99.4	103	-0.3	-1.8	-5.2		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.9	96.2	97.7	102.8	-1.4	-2.9	-7.7		هيل هندي	
Foodstuffs, other	104.2	104.2	103.2	102.1	0.0	1.0	2.1		مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.1	103.1	104.4	101.4	0.0	-1.2	1.7		ملح	
Saffron	104.3	104.3	104	97	0.0	0.3	7.5		زعفران	
Mixed spices	108.2	108.2	102.9	102.6	0.0	5.2	5.5		توابل مشكلة	
Cream caramel	99.8	99.8	99.8	103.3	0.0	0.0	-3.4		كريم كراميل	
Ketchup	105.5	105.5	105.9	105.7	0.0	-0.4	-0.2		كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.6	101.4	103.1	0.0	1.2	-0.5		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	100.7	0.0	0.0	1.5		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	89.4	89.4	90.5	91.2	0.0	-1.2	-2.0		الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.8	87.7	89.6	90	0.1	-2.0	-2.4		الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	88.3	88.3	88.6	88.7	0.0	-0.3	-0.5		قماش تترون	
Synthetic silk	90.8	90.6	93.1	95.4	0.2	-2.5	-4.8		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	84.5	84.5	89.1	89	0.0	-5.2	-5.1		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.5	93	93.5	91.5	-0.5	-1.1	1.1		الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.8	98.8	99.2	96.7	0.0	-0.4	2.2		دانتيل	
Natural silk	105.6	105.6	105.6	99.2	0.0	0.0	6.5		حرير طبيعي	
Synthetic silk	77.7	78.9	80.3	80.4	-1.5	-3.2	-3.4		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	91	91	91.8	91.5	0.0	-0.9	-0.5		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	93.8	94.7	94.3	96.7	-1.0	-0.5	-3.0		تفقيه خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.2	103.2	103.3	91	0.0	-0.1	13.4		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مارس 2004

Percent Change To
MAR 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	مجموعات الإنفاق والبنود
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003	

Lining fabrics	84.1	85.1	85.9	88.2	-1.2	-2.1	-4.6	قمش بطانية
Men's apparel	91.8	92.5	92.9	94.7	-0.8	-1.2	-3.1	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	98.2	98.2	98	99.9	0.0	0.2	-1.7	ثوب صيفي
Winter thoub	93	94	93.7	96.1	-1.1	-0.7	-3.2	ثوب شتوي
Ghutra	84.2	84.9	84.2	84	-0.8	0.0	0.2	غترة
Shemagh	87.4	87.4	89.8	93.6	0.0	-2.7	-6.6	شماخ
Taqiyah (cap)	90	90	94	98.2	0.0	-4.3	-8.4	طاقية
Egal	94.5	94.8	95.4	93.5	-0.3	-0.9	1.1	عقال
Western suit	98.4	98.9	98.9	98.5	-0.5	-0.5	-0.1	بدلة أفرنجي
Light Bisht	100.5	100.5	100.7	100.9	0.0	-0.2	-0.4	بشت خفيف
Heavy Bisht	90.9	91	92.2	87.8	-0.1	-1.4	3.5	بشت ثقيل
Jacket	89.1	89.1	89.3	92.9	0.0	-0.2	-4.1	كوت
Coat	91.1	109	94.6	96.6	-16.4	-3.7	-5.7	بالطر
Men's trouser	81.2	81.6	82.9	84.8	-0.5	-2.1	-4.2	بنطلون رجالي
Shirt	77.5	77.5	77.8	86	0.0	-0.4	-9.9	قمص
Short sleeve undershirt	93.8	94	94.9	93.5	-0.2	-1.2	0.3	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	94.5	97.5	97.8	97.9	-3.1	-3.4	-3.5	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	103.4	98	0.0	0.0	5.5	سروال قصير
Summer pajama	92.8	91	93.8	91.7	2.0	-1.1	1.2	بيجامة صيفي
Winter pajama	100.6	100.6	101.2	96.1	0.0	-0.6	4.7	بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	98.4	98.9	100.1	-2.0	-2.5	-3.7	श्रاب صيفي
Men's winter socks	83.4	83.4	83.4	97.3	0.0	0.0	-14.3	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.4	89.4	90.7	95.1	0.0	-1.4	-6.0	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	84.8	88.3	89.7	92.5	-4.0	-5.5	-8.3	ملابس رياضية
Women's apparel	85.8	85.3	87.4	87	0.6	-1.8	-1.4	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.2	65.5	73.4	73.8	-0.5	-11.2	-11.7	فسستان صيفي
Winter dress	81.4	81.4	81.3	81.9	0.0	0.1	-0.6	فسستان شتوي
Blouse	91.5	91.5	93.7	91.4	0.0	-2.3	0.1	بلوزة
Women's abaya	89.4	90.4	90.4	92.6	-1.1	-1.1	-3.5	عباءة نسائية
Skirt	85.9	85.9	86.7	94.5	0.0	-0.9	-9.1	تنورة
Veil	88.2	88.8	92	91.2	-0.7	-4.1	-3.3	ثيطة (طرحة)
Jacket	83.1	83.1	83.3	90.1	0.0	-0.2	-7.8	كوت (جاككت)
Women's coat	88.7	89.4	91.5	90.8	-0.8	-3.1	-2.3	بالطر نسائي
School uniform	78.7	78.7	83.2	87.3	0.0	-5.4	-9.9	مرتبول مدرسة
Women's suit	77.4	79.8	82.4	85.8	-3.0	-6.1	-9.8	بدلة نسائية
Women's pant	83.8	83.8	87.4	89.5	0.0	-4.1	-6.4	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	125.6	118.2	113.6	95.5	6.3	10.6	31.5	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	81.1	81.1	83.9	89.8	0.0	-3.3	-9.7	جلابية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91.9	92.8	93.2	91.9	-1.0	-1.4	0.0	ملابس داخلية
Winter pajama	95.3	95.3	95.4	93.9	0.0	-0.1	1.5	بيجامة شتوي
Chemise	84.5	85.5	84.4	84.9	-1.2	0.1	-0.5	ملابس نوم
Children's apparel	82.1	82.1	83.4	87.5	0.0	-1.6	-6.2	ملابس أطفال
Footwear	91.6	90.9	91.5	93	0.8	0.1	-1.5	الأحذية
Men's shoes	90.1	90.1	91.1	92.9	0.0	-1.1	-3.0	أحذية للرجال
Boys 's shoes	109.5	102.8	103.7	93.1	6.5	5.6	17.6	أحذية للأولاد
Women 's shoes	90.9	90.9	91.5	96.5	0.0	-0.7	-5.8	أحذية النساء
Girls 's shoes	84.1	86.7	86.7	85.4	-3.0	-3.0	-1.5	أحذية للبنات
Athletic shoes	81	81	82	92.5	0.0	-1.2	-12.4	أحذية رياضية
Sandals, for men and boys	86.5	87.6	87.7	91.8	-1.3	-1.4	-5.8	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	80	80	79.6	103.2	0.0	0.5	-22.5	صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	97.3	100.1	101.4	0.0	-2.8	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	98.2	101.1	100.5	0.0	-2.9	-2.3	هزاب مطبى
Fuel and Power	95.3	95.3	97.9	103.2	0.0	-2.7	-7.7	الطاقة والوقود
Coal	102.3	102.3	101	101.5	0.0	1.3	0.8	فحم
Firewood	89.5	89.5	95.5	104.5	0.0	-6.3	-14.4	حطب
Home furniture	93.1	93.1	93.1	94.8	0.0	0.0	-1.8	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2004 From				
	مارس MAR 2004	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003		
Furniture and carpet	90.7	90.9	91.1	92.7	-0.2	-0.4	-2.2	الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.3	84.3	84.5	91.9	0.0	-0.2	-8.3	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	87.5	88.3	88.2	90.9	-0.9	-0.8	-3.7	سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	92.3	92.3	93.1	94.9	0.0	-0.9	-2.7	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	88.4	88.8	87.8	89.1	-0.5	0.7	-0.8	سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	104.7	104.7	103.8	98.7	0.0	0.9	6.1	سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	88.2	88.2	91.3	93.5	0.0	-3.4	-5.7	اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	93.7	93.7	94.2	99.9	0.0	-0.5	-6.2	اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	88.9	88.9	89	91	0.0	-0.1	-2.3	دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	94	94	92.7	95.4	0.0	1.4	-1.5	كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.8	92.1	92.5	94	-1.4	-1.8	-3.4	طاولة مستوردة	
Table, imported	92.8	92.7	92.3	92.5	0.1	0.5	0.3	سرير مستورد	
Bed, imported	82.8	85.2	86.9	89.4	-2.8	-4.7	-7.4	دوشك أو مرتب (طراحة)	
Mattresses	95.3	96.5	97.2	96.2	-1.2	-2.0	-0.9	مددات	
Pillows	93.6	93.6	93.3	95.7	0.0	0.3	-2.2	ساعة حائط	
Wall clock	89.7	89.7	90.9	91.9	0.0	-1.3	-2.4	قربيا (نجف)	
Chandeliers	95.4	95.4	95.5	92.9	0.0	-0.1	2.7	أسرة أطفال	
Children's beds	95.3	95	95.1	93.3	0.3	0.2	2.1	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	96.3	96.3	95.7	94.7	0.0	0.6	1.7	لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	93	94.2	92.7	92.7	-1.3	0.3	0.3	أنواع أخرى من الأثاث (شمامعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	91.1	91.1	91.6	93.9	0.0	-0.5	-3.0	دوبار مطبخ	
Cupboard	100.7	100.7	99.3	93.2	0.0	1.4	8.0	خيمة / شراع	
Tent	100.1	100.1	95.4	98.8	0.0	4.9	1.3	المفروشات المنزلية	
Home furnishings	93.3	93.4	93.2	93.4	-0.1	0.1	-0.1	بطانيات	
Blankets	87.5	87.5	87.3	87.5	0.0	0.2	0.0	مناشف (فوط) بشكير	
Towels	99.2	100.3	99.3	100.9	-1.1	-0.1	-1.7	شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.8	100.4	0.0	0.0	0.4	مقارش سرير أطعية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.7	99.7	99.7	99.8	0.0	0.0	-0.1	أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	93.6	93.3	92.5	95.2	0.3	1.2	-1.7	مرحاحة سقف	
Ceiling fan	90.5	89.7	89.1	92	0.9	1.6	-1.6	مكواة	
Iron	96	96	96.1	94.8	0.0	-0.1	1.3	خلاط كهربائي	
Electric mixer	102.8	100.8	100.5	99	2.0	2.3	3.8	غالية كهربائية	
Electric boiler	93.9	93.9	93.7	93.5	0.0	0.2	0.4	مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104	102.6	102.1	97.8	1.4	1.9	6.3	عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	101	101	100.9	100.8	0.0	0.1	0.2	مكثنة كهربائية	
Electric vacuum cleaner	90.5	90.5	88.8	95	0.0	1.9	-4.7	ميكروب	
Microwave oven	88.7	88.7	88.7	94.1	0.0	0.0	-5.7	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Kitchenhouse & tabletualis	94.2	94.3	94.9	96.2	-0.1	-0.7	-2.1	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	94.3	94.3	93.6	91.4	0.0	0.7	3.2	أطباق (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	95.7	97.8	97.8	97.2	-2.1	-2.1	-1.5	فناجين شاي	
Teacups	94.7	94.7	95.9	101	0.0	-1.3	-6.2	فناجين قهوة	
Coffee cups	96.1	93.8	94.4	94.9	2.5	1.8	1.3	أدوات مائدة (ملحق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	91.8	91.8	92.3	95.7	0.0	-0.5	-4.1	ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95.6	95.9	96.4	98.2	-0.3	-0.8	-2.6	كاسات مياه	
Water glasses/cups	95.7	95.7	96.7	94.3	0.0	-1.0	1.5	صوانى	
Serving trays/salvers	94	94	94.1	96.6	0.0	-0.1	-2.7	دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89	89.1	91.1	94.2	-0.1	-2.3	-5.5	إبريق شاي	
Teapot, teakettle	96.6	96.6	96.6	96.8	0.0	0.0	-0.2	سع منزليه صغيرة	
Household small items	100.4	99.5	98.8	101.4	0.9	1.6	-1.0	صباون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	99.4	97.6	96.3	101.4	1.8	3.2	-2.0	صباون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.7	99.7	0.0	0.0	0.0	دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.9	103.8	103.8	102.2	0.1	0.1	1.7	مبيد للحشرات	
Insecticide	95.8	95.8	96.4	99.4	0.0	-0.6	-3.6	مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	104.7	104.5	104.4	104.5	0.2	0.3	0.2	الاثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.9	94	94.6	95.9	-0.1	-0.7	-2.1	ثلاجة	
Refrigerator	92.2	93.2	93.4	94.4	-1.1	-1.3	-2.3	فريزر	
Deep freezer	92.9	92.9	92.5	94.8	0.0	0.4	-2.0	فرن بوتاجاز	
Gas oven	95.5	95.9	97	95.7	-0.4	-1.5	-0.2		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى مارس 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To MAR 2004 From					
	مارس MAR 2004	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2004	ديسمبر DEC 2003	مارس MAR 2003	فبراير FEB 2003		
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	MAR		
Electric washing machine	98.7	98.7	99.4	103.3	0.0	-0.7	-4.5		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98.1	98.2	98.4	98.6	-0.1	-0.3	-0.5		سخان مياه	
Desert cooler	95.5	95.5	95.5	96.4	0.0	0.0	-0.9		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93.6	93	94	95	0.6	-0.4	-1.5		مكيف فريون	
Split air conditioner	87.5	87.5	87.5	90.3	0.0	0.0	-3.1		مكيف وحدات سبليت	
Medical care	103.6	103.6	101.5	101.1	0.0	2.1	2.5		الرعاية الطبية	
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		أجهزة طبية	
Medicines	103.8	103.8	101.6	101.1	0.0	2.2	2.7		الأدوية	
Prescription medicines	104	104.1	101.1	100.9	-0.1	2.9	3.1		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	89.9	90	88.5	91.2	-0.1	1.6	-1.4		النقل والاتصالات	
Private transport means	90	90	87.6	90.6	0.0	2.7	-0.7		النقل والمواصلات	
New vehicle	90	90	87.6	90.6	0.0	2.7	-0.7		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96.2	96.2	96.4	96.4	0.0	-0.2	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	98.5	98.5	98.4	98.7	0.0	0.1	-0.2		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	89.7	89.7	90	91.5	0.0	-0.3	-2.0		اطار سيارة	
Car battery	105.6	105.6	106.7	99.9	0.0	-1.0	5.7		بطاريات سيارة	
Telecommunications and related costs	73.7	74.6	75.7	83.6	-1.2	-2.6	-11.8		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	83.9	83.9	85.3	91.7	0.0	-1.6	-8.5		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	69.9	71.1	72	80.5	-1.7	-2.9	-13.2		جهاز جوال	
Education and entertainment	87.3	88.1	89.1	92.7	-0.9	-2.0	-5.8		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	86.7	87.3	88.9	91.2	-0.7	-2.5	-4.9		نفقات الترويج	
Children's bicycle	86.9	86.9	87.7	88.6	0.0	-0.9	-1.9		قيمة درجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.5	82.7	89.1	90.1	-0.2	-7.4	-8.4		قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	82.9	82.9	84.6	90.2	0.0	-2.0	-8.1		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.2	96.2	96.7	94.4	-2.1	-2.6	-0.2		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	96.2	97.2	97.4	100.2	-1.0	-1.2	-4.0		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	101.3	101.3	100.5	99	0.0	0.8	2.3		كتب تقافية	
Academic books	112.7	111.7	111.7	102.3	0.9	0.9	10.2		كتب مدرسية	
School bags	91.9	91.9	93	101.2	0.0	-1.2	-9.2		حاتن مدرسية	
Notebooks	87	93	93.6	102.1	-6.5	-7.1	-14.8		دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	102.7	102.7	102.7	103.7	0.0	0.0	-1.0		أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8		جرائد	
Magazine	101.7	101.7	101.7	99.8	0.0	0.0	1.9		مجلات	
Mathematical instruments	95	97.2	97.4	101.3	-2.3	-2.5	-6.2		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	101.3	101.3	102	101.8	0.0	-0.7	-0.5		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	74.9	75.8	77.3	83.3	-1.2	-3.1	-10.1		أجهزة الترفيه والترويج	
Color TV	78.1	80.1	80.6	86	-2.5	-3.1	-9.2		تلفزيون ملون	
VCR	75.3	75.3	77.7	86.9	0.0	-3.1	-13.3		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	87.6	87.9	88.3	90.7	-0.3	-0.8	-3.4		مسجل	
Video camera	80.5	80.5	83.9	89.5	0.0	-4.1	-10.1		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	75.6	76.4	77.6	81.1	-1.0	-2.6	-6.8		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	64.4	64.4	67.2	75	0.0	-4.2	-14.1		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.1	95.1	95.4	96.8	0.0	-0.3	-1.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.4	96.4	96.8	98.3	0.0	-0.4	-1.9		مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.2	0.0	0.0	1.4		صابون حمام قطع	
Toothbrush	98.8	98.8	97.7	100.2	0.0	1.1	-1.4		فرش أسنان	
Toothpaste	98.6	99	99.1	100	-0.4	-0.5	-1.4		معجون أسنان	
Shaving blades	101.3	101.3	102	101.2	0.0	-0.7	0.1		أمواض حلقة	
Perfumes	93.5	93.6	95	98.3	-0.1	-1.6	-4.9		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	92	92	92.4	96.3	0.0	-0.4	-4.5		عود (بخور)	
Oud oil	100.7	98.9	99.1	95.6	1.8	1.6	5.3		دهن عود	
Facial cream	91.5	91.5	91.5	99.6	0.0	0.0	-8.1		كريم وجه	
Women's make-up	99.7	100.7	101.4	99.6	-1.0	-1.7	0.1		مكياج نسائي	
Hair shampoo	97.7	97.7	96.9	98.1	0.0	0.8	-0.4		شامبو للشعر	
Hair oil	101	100.8	100.8	100.3	0.2	0.2	0.7		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مارس 2004

Percent Change To

MAR 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	فبراير	ديسمبر	مارس	مجموعات الإنفاق والبنود
	MAR	FEB	DEC	MAR	FEB	DEC	MAR	
	2004	2004	2003	2003	2004	2003	2003	
Sanitary napkins for ladies	107.8	107.8	108.3	101.9	0.0	-0.5	5.8	فوط نسائية (صحية)
Personal goods	92.1	92.2	92.2	93.3	-0.1	-0.1	-1.3	سلع شخصية
Personal photocopy machines	92.3	92.3	92.5	98.1	0.0	-0.2	-5.9	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.4	93.5	93.5	93.3	-0.1	-0.1	0.1	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	97.6	97.6	97	97.1	0.0	0.6	0.5	ساعة يد نسائية
Sun glasses	90.6	90.6	91.7	90.5	0.0	-1.2	0.1	نظارات شمسية
Suitcases	82.1	82.5	83.2	86.4	-0.5	-1.3	-5.0	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.5	82.5	82.8	86.7	0.0	-0.4	-4.8	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة				RIYADH الرياض				المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	مارس MAR	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB		فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB	مارس MAR	
	2004	2004	2004	فبراير FEB	2004	2004	2004	فبراير FEB	
General Index	104.6	104.7	-0.1		101.7	101.7	0.0		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	116.6	116.6	0.0		106.1	105.2	0.9		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	104.0	102.9	1.1		111.0	110.3	0.6		الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	124.6	124.9	-0.2		102.6	99.2	3.4		اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.7	106.3	-0.6		90.9	87.4	4.0		الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	105.0	105.0	0.0		96.4	95.8	0.6		الحليب ومنتجاته.....
Eggs	242.3	237.4	2.1		104.5	102.7	1.8		البيض.....
Cooking oil and fats	125.3	124.8	0.4		106.5	106.5	0.0		الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	118.2	127.8	-7.5		111.3	124.2	-10.4		الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	119.9	119.9	0.0		98.7	98.7	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	120.4	120.9	-0.4		132.9	132.9	0.0		البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	142.6	137.9	3.4		127.6	124.0	2.9		الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	92.2	92.2	0.0		101.6	101.6	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0		87.1	87.1	0.0		المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.1	97.1	1.0		129.5	129.5	0.0		السكر ومنتجاته.....
Beverages	100.9	101.0	-0.1		106.1	106.0	0.1		المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.0	103.7	0.3		103.9	103.3	0.6		مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....
Out-of-home meals	98.4	98.4	0.0		98.6	98.6	0.0		طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	82.3	82.4	-0.1		95.4	95.4	0.0		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0		90.6	90.6	0.0		الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.7	123.1	0.5		98.1	98.1	0.0		الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	76.7	76.9	-0.3		99.9	99.9	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	81.5	81.5	0.0		89.6	89.6	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0		104.5	104.5	0.0		خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.5	-0.1		84.6	84.6	0.0		الأحذية.....
House and related items	120.2	120.3	-0.1		112.6	113.9	-1.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0		136.6	136.6	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.7	123.7	0.0		113.3	114.7	-1.2		الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.9	99.9	0.0		مصاريف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		104.2	104.2	0.0		الطاقة والوقود.....
Home furniture	92.9	93.3	-0.4		97.7	97.7	0.0		التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	86.5	86.9	-0.5		95.7	95.8	-0.1		الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	99.4	100.7	-1.3		98.4	97.3	1.1		المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	84.6	84.3	0.4		100.1	100.1	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.6	103.8	-0.2		93.4	93.4	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0		97.1	97.1	0.0		سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0		108.3	108.3	0.0		الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.9	94.6	0.3		100.2	100.2	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0		107.1	107.1	0.0		رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		116.6	116.6	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0		92.3	92.3	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0		104.4	104.4	0.0		الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.6	86.8	-0.2		90.6	90.6	0.0		النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0		79.7	79.7	0.0		النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.3	110.3	0.0		91.3	91.3	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.7	99.9	-0.2		120.0	120.0	0.0		أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.6	60.2	-1.0		76.6	77.0	-0.5		الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.2	105.2	0.0		95.3	95.3	0.0		 التعليم والترويج
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0		91.0	91.0	0.0		نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0		97.3	97.3	0.0		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	68.5	68.6	-0.1		91.3	90.3	1.1		أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	115.2	114.8	0.3		97.2	97.6	-0.4		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	102.8	103.1	-0.3		100.9	100.9	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	153.9	150.8	2.1		105.0	106.6	-1.5		سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0		92.3	92.3	0.0		نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	MAR	FEB	MAR	2004	MAR	FEB	MAR	FEB	MAR	2004	FEB	فبراير		
	2004	2004	2004			فبراير	2004	2004		2004		فبراير		
General Index	100.3	100.2	0.1				99.6	99.1	0.5				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	117.5	116.9	0.5				112.3	110.3	1.8				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.1	98.2	-0.1				99.7	99.7	0.0				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	111.2	111.1	0.1				110.4	110.9	-0.5				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	115.6	115.4	0.2				194.0	170.9	13.5				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	100.2	100.4	-0.2				93.8	93.8	0.0				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	95.8	93.5	2.5				97.2	94.9	2.4				البيض.....	
Cooking oil and fats	94.9	94.8	0.1				99.1	99.1	0.0				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	213.6	212.2	0.7				109.4	106.0	3.2				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.8	120.3	-0.4				103.6	103.6	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	99.2	87.3	13.6				122.7	117.4	4.5				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	159.3	155.4	2.5				136.4	127.9	6.6				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0				99.0	99.0	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0				102.2	100.2	2.0				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	99.2	99.5	-0.3				88.0	87.3	0.8				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.4	100.5	-1.1				96.1	96.4	-0.3				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	108.8	108.8	0.0				113.6	113.6	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0				99.7	99.7	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0				103.2	103.2	0.0				طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	83.4	83.4	0.0				85.3	85.2	0.1				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	81.0	81.0	0.0				85.9	85.9	0.0				الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	95.9	96.1	-0.2				82.8	83.0	-0.2				الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.7	88.7	0.0				86.8	86.8	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	68.9	69.0	-0.1				80.0	80.1	-0.1				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.6	89.6	0.0				99.4	99.4	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	88.7	88.5	0.2				85.8	84.7	1.3				الأحذية.....	
House and related items	102.8	102.6	0.2				91.0	91.7	-0.8				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	110.1	110.1	0.0				91.0	91.0	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	103.0	102.8	0.2				88.9	89.8	-1.0				الإيجار.....	
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0				99.9	99.9	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	100.4	100.4	0.0				101.0	101.0	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	94.3	95.5	-1.3				93.7	93.8	-0.1				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.7	91.0	-1.4				90.3	90.2	0.1				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.1	108.1	0.0				78.1	78.1	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	100.5	100.5	0.0				93.9	93.8	0.1				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.9	92.2	-0.3				91.0	91.0	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.0	98.8	-6.9				93.5	93.5	0.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	111.4	111.4	0.0				116.4	116.4	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	90.6	90.6	0.0				92.9	93.3	-0.4				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.4	96.4	0.0				101.7	101.7	0.0				رعاية الطبية	
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0				105.4	105.4	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	98.7	98.7	0.0				101.6	101.6	0.0				النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0				95.9	95.9	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.6	91.7	-0.1				92.0	92.0	0.0				النقل والاتصالات	
Private transport means	97.9	97.9	0.0				89.4	89.4	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	99.1	99.1	0.0				103.3	103.3	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.8	103.8	0.0				100.9	100.9	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	66.4	67.0	-0.9				75.5	75.6	-0.1				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.0	90.0	0.0				91.9	91.9	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	100.5	100.5	0.0				96.1	95.9	0.2				نفقات الترفيه	
Education expenses	90.1	90.1	0.0				96.2	96.2	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	67.6	67.6	0.0				64.5	64.5	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	97.7	96.8	0.9				102.9	102.9	0.0				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.4	93.4	0.0				91.5	91.5	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	129.1	125.4	3.0				96.9	96.9	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	86.8	86.8	0.0				100.5	100.5	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	MAR	FEB	MAR	FEB	MAR		
	2004	2004	2004	فبراير	2004	2004	فبراير
General Index	102.4	102.7	-0.3	99.8	99.5	0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.6	105.2	0.4	116.2	115.1	1.0	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.5	0.3	100.2	100.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	102.2	99.7	2.5	132.6	132.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	99.1	98.6	0.5	150.4	145.3	3.5	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.9	91.4	0.5	95.3	95.2	0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	90.7	90.7	0.0	97.6	100.9	-3.3	البيض.....
Cooking oil and fats	109.8	109.8	0.0	100.8	101.1	-0.3	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	116.2	118.6	-2.0	131.4	124.7	5.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	99.5	100.7	-1.2	123.6	123.1	0.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	107.9	106.7	1.1	116.4	114.6	1.6	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.0	134.0	-3.0	128.7	125.1	2.9	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.8	97.8	0.0	110.0	110.3	-0.3	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.1	99.9	-0.8	118.4	118.4	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.6	118.1	0.4	111.4	111.4	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	95.0	94.6	0.4	100.9	100.4	0.5	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.1	-0.1	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	101.5	1.9	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.8	76.5	0.4	71.9	71.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	67.0	67.0	0.0	74.9	74.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	61.6	61.6	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.8	88.5	0.3	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.6	59.9	1.2	71.0	71.0	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	90.3	-0.4	83.8	83.8	0.0	خطاطة الملابس.....
Footwear	82.9	82.6	0.4	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.2	128.0	-0.6	122.2	122.0	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	90.4	-10.3	107.8	112.7	-4.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.1	137.4	-0.2	127.9	127.1	0.6	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	94.5	94.6	-0.1	94.2	94.7	-0.5	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	76.5	76.7	-0.3	89.0	89.9	-1.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.2	93.2	0.0	96.7	97.3	-0.6	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	93.0	92.8	0.2	88.7	88.5	0.2	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.5	91.5	-1.1	77.7	76.3	1.8	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	95.3	-1.0	100.1	100.3	-0.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.0	100.0	1.0	89.7	90.1	-0.4	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	95.7	1.5	106.3	106.6	-0.3	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	96.7	2.8	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	89.4	-0.6	110.8	111.2	-0.4	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.1	106.5	-0.4	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.5	100.8	-1.3	77.8	77.8	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	124.5	124.5	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	96.9	98.4	-1.5	94.8	94.9	-0.1	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.4	109.6	-8.4	99.5	98.8	0.7	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	67.0	67.2	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	89.8	89.8	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	84.1	83.5	0.7	100.3	100.4	-0.1	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.7	100.7	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	65.4	65.5	-0.2	62.7	62.8	-0.2	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.1	98.4	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	92.7	93.3	-0.6	90.8	90.8	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	107.2	106.0	1.1	124.4	125.1	-0.6	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	94.2	1.2	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية		
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام					
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers					
	مارس	فبراير		مارس	فبراير				
MAR	FEB	2004	MAR	MAR	FEB	2004	FEB		
2004	2004	2004	FEB	2004	2004	2004	فبراير		
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام		
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات		
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....		
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....		
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....		
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....		
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....		
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....		
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....		
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....		
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنيات.....		
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....		
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....		
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....		
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....		
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....		
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....		
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....		
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....		
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية		
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الاقمشة الرجالية.....		
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الاقمشة النسائية.....		
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....		
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....		
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....		
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....		
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه		
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....		
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....		
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....		
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....		
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التأثيث المنزلي		
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....		
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المغروشات المنزلي.....		
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....		
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....		
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....		
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....		
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....		
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	الرعاية الطبية		
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....		
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....		
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....		
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات		
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....		
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....		
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....		
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....		
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	التعليم والترويج		
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه		
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة		
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويج		
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى		
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية.....		
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية.....		
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى.....		

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	MAR	FEB	2004	MAR	MAR	FEB	2004	MAR		
	2004	2004	2004	FEB	2004	2004	2004	FEB		
General Index	103.2	103.3	-0.1		100.8	100.8	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.3	108.5	-0.2		119.4	119.2	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.5	105.7	-0.2		132.0	130.8	0.9		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	106.3	-3.8		155.2	153.1	1.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.2	92.1	0.1		96.1	96.1	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	97.2	92.9	4.6		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1		97.2	97.3	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.9	126.3	-0.3		146.7	148.7	-1.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	101.6	100.5	1.1		122.5	122.8	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.7	113.1	-0.4		160.0	160.0	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	135.6	0.0		143.8	144.5	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.8	99.3	0.5		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.3	100.6	1.7		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	119.6	118.0	1.4		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.5	0.0		71.8	71.8	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.2	65.5	-0.5		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.4	80.5	-0.1		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	89.3	0.0		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		70.9	71.1	-0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.2	0.0		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.9	125.8	0.1		123.0	123.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.4	135.3	0.1		128.9	128.8	0.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.4	79.2	0.3		88.6	88.6	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.4	94.1	0.3		95.9	95.9	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.9	91.4	0.5		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.7	0.0		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.2	94.3	-0.1		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.0	101.6	-0.6		89.4	89.4	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.3	52.4	-0.2		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.2	0.0		98.8	98.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.5	73.6	-0.1		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	91.0	0.0		100.1	100.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	84.8	0.0		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	98.4	98.5	-0.1		104.2	104.2	0.0		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	69.4	69.3	0.1		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	100.4	100.5	-0.1		99.3	99.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		91.1	91.1	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	109.5	110.0	-0.5		129.1	129.1	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	فبراير MAR	مارس MAR	فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB	فبراير FEB	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	101.3	100.5	0.8	100.7	100.8	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.7	103.2	-0.5	101.4	101.4	0.0	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.4	101.1	0.3	106.3	106.3	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	96.0	96.6	-0.6	94.6	94.2	0.4	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	101.6	101.9	-0.3	94.4	100.6	-6.2	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	104.8	104.5	0.3	94.6	94.6	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	165.3	165.3	0.0	87.4	87.4	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	111.5	111.2	0.3	108.7	108.7	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	93.1	90.9	2.4	112.2	108.8	3.1	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	116.3	115.9	0.3	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	99.3	98.6	0.7	101.1	101.1	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	124.2	128.2	-3.1	111.0	111.0	0.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	90.1	90.0	0.1	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.3	87.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	94.2	93.9	0.3	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	103.6	105.9	-2.2	103.6	103.6	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.4	105.4	-0.9	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.5	99.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.4	84.2	0.2	94.2	94.2	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	103.1	103.1	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	120.8	120.7	0.1	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	80.7	81.5	-1.0	97.6	97.4	0.2	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.9	80.0	1.1	88.4	88.6	-0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.4	89.8	2.9	103.8	104.5	-0.7	خياطة الملابس.....
Footwear	76.7	76.8	-0.1	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	116.0	117.1	-0.9	100.7	100.9	-0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	99.5	99.5	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	119.2	120.5	-1.1	99.3	99.5	-0.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	92.8	92.2	0.7	95.8	95.8	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.0	89.3	-0.3	94.4	94.4	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.9	103.9	0.0	91.5	91.5	0.0	المغروشات المنزلي.....
Small home appliances	90.2	90.2	0.0	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.6	102.2	2.3	94.5	94.5	0.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	91.9	91.7	0.2	99.4	99.4	0.0	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	101.8	94.1	8.2	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلي.....
Basic home appliances	91.9	92.3	-0.4	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.0	92.9	3.3	99.6	99.6	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.6	96.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	87.3	87.3	0.0	100.3	100.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	105.5	97.6	8.1	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	92.4	91.9	0.5	101.2	101.2	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	78.3	77.7	0.8	85.4	85.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	118.6	117.7	0.8	106.0	106.0	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.5	99.5	0.0	126.8	126.8	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	62.7	62.7	0.0	76.8	76.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	101.3	101.9	-0.6	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	78.0	78.7	-0.9	90.0	90.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	109.0	109.7	-0.6	99.2	99.2	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	72.0	71.9	0.1	90.3	90.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	114.6	109.2	4.9	106.3	106.3	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	98.8	98.8	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	122.9	122.9	0.0	113.3	113.3	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	112.2	104.2	7.7	106.1	106.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	MAR	FEB	مارس	MAR	FEB	مارس	MAR	FEB	MAR	FEB	MAR	FEB		
	2004	2004	2004	2004	2004	فبراير	2004	2004	2004	2004	فبراير	فبراير		
General Index	100.0	99.9	0.1	100.4	100.6	-0.2							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.2	102.1	0.1	106.3	107.0	-0.7							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.8	98.8	0.0	98.8	98.8	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.1	98.1	0.0	108.1	108.1	0.0							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	98.4	98.4	0.0	152.3	169.0	-9.9							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.0	90.5	0.6	89.7	89.7	0.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	107.5	101.7	5.7	98.3	98.3	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	92.5	93.4	-1.0	90.7	90.7	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	115.3	115.3	0.0	108.9	108.6	0.3							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	107.3	107.3	0.0	96.2	96.2	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0	114.1	114.1	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	114.3	113.9	0.4	123.0	123.0	0.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.1	100.1	0.0	104.9	104.9	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	91.5	91.5	0.0	104.4	101.5	2.9							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	122.8	122.8	0.0	105.3	110.0	-4.3							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	97.7	98.1	-0.4	100.0	100.1	-0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0	97.7	97.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0	99.2	99.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	94.1	94.1	0.0	95.6	95.7	-0.1							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0	88.2	88.2	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0	87.4	87.4	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.8	98.9	-0.1	97.1	97.1	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	87.8	87.8	0.0	88.6	89.2	-0.7							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.7	89.7	0.0	97.6	97.6	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	86.5	86.5	0.0	104.6	104.6	0.0							الأحذية.....	
House and related items	100.0	100.0	0.0	100.1	100.1	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	93.7	93.7	0.0	102.8	102.8	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	102.2	102.2	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.5	95.5	0.0	94.8	94.8	0.0							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.6	92.7	-0.1	89.1	89.1	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	90.5	90.5	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.1	97.7	0.4	97.5	97.4	0.1							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	100.2	100.2	0.0	95.4	95.4	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	99.5	99.5	0.0	95.4	95.4	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0	111.0	111.0	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	91.1	92.0	-1.0	94.2	94.1	0.1							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.9	99.9	0.0	96.8	96.8	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0	100.8	100.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	101.8	101.8	0.0							نفقات الرعاية الأخرى.....	
Medicines	98.7	98.7	0.0	92.0	92.0	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.2	91.2	0.0	93.2	93.3	-0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	89.2	89.2	0.0	80.4	80.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	95.0	95.0	0.0	96.8	96.8	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.9	104.9	-1.0	117.8	117.7	0.1							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.8	85.8	0.0	87.6	87.8	-0.2							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.6	96.7	-0.1	96.9	96.9	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.7	94.7	0.0	92.0	92.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	101.0	101.0	0.0	101.3	101.3	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	75.0	75.4	-0.5	85.2	85.4	-0.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	107.4	106.8	0.6	103.6	103.3	0.3							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.4	98.0	-1.6	95.1	94.8	0.3							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	119.4	113.4	5.3	124.3	123.5	0.6							سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0	98.8	98.8	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Baha				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	مارس MAR	فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB	مارس MAR	فبراير FEB		
	2004	2004	2004	فبراير	2004	2004	2004	فبراير		
General Index	100.1	100.2	-0.1		100.9	100.5	0.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.2	108.8	-0.6		102.4	101.6	0.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.8	100.8	0.0		100.7	100.7	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0		98.9	98.9	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	107.6	107.6	0.0		107.6	107.5	0.1		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.5	91.5	0.0		92.1	89.0	3.5		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	106.4	106.4	0.0		103.6	103.6	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0		97.1	97.1	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	210.1	220.2	-4.6		119.2	110.8	7.6		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	97.2	97.2	0.0		101.8	101.8	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	166.4	166.4	0.0		67.6	67.6	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	113.4	112.1	1.2		112.1	112.4	-0.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.1	99.1	0.0		100.9	100.9	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.3	98.3	0.0		94.6	94.6	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	101.1	101.1	0.0		106.5	106.5	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.8	105.8	0.0		108.4	108.5	-0.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0		99.4	99.4	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	99.4	99.4	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	97.2	97.2	0.0		100.2	100.2	0.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	87.7	88.8	-1.2		100.6	100.6	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	98.0	98.0	0.0		91.7	91.7	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.9	90.9	0.0		91.2	91.2	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	84.5	86.8	-2.6		98.2	98.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.4	86.5	-0.1		102.7	102.7	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	107.6	107.6	0.0		101.3	101.3	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	85.0	85.0	0.0		103.2	103.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	102.2	102.2	0.0		100.0	100.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	105.9	105.9	0.0		100.8	100.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0		99.8	99.8	0.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0		101.1	101.1	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	95.6	95.5	0.1		100.0	99.9	0.1		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.6	94.4	0.2		97.7	97.7	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	88.8	88.8	0.0		96.1	96.1	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	94.4	94.4	0.0		97.3	96.7	0.6		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.1	94.2	-0.1		98.1	98.0	0.1		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.1	100.1	0.0		99.4	99.4	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	102.7	102.7	0.0		106.4	106.4	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	94.7	94.7	0.0		95.3	95.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.9	111.9	0.0		100.8	100.8	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		105.1	105.1	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	129.6	129.6	0.0		100.3	100.3	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.6	94.6	0.0		94.8	94.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	99.6	99.6	0.0		80.3	80.3	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.1	95.1	0.0		101.6	101.6	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.6	102.7	-0.1		102.8	102.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	81.8	81.8	0.0		82.4	82.8	-0.5		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	99.1	99.2	-0.1		101.7	101.7	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.5	92.5	0.0		116.0	116.1	-0.1		نفقات الترفيه	
Education expenses	103.5	103.6	-0.1		101.6	101.6	0.0		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	82.5	82.5	0.0		89.8	89.8	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	102.2	101.7	0.5		104.7	104.9	-0.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.6	92.7	-0.1		105.8	105.8	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	111.8	108.1	3.4		112.8	114.2	-1.2		سلع شخصية	
Other expenses and services	104.8	104.8	0.0		98.0	98.0	0.0		نفقات وخدمات أخرى	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2004 Percent Change From Qtr.1 2004			مجموعات الإنفاق
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1		
	2004	2003	2003	2003	2003		
General Index	98.6	98.8	98.3	-0.2	0.3		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.3	102.0	99.6	0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	97.7	97.5	97.4	0.2	0.3		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	101.9	101.4	97.9	0.5	4.1		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	118.2	114.3	109.4	3.4	8.0		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	90.9	90.5	89.6	0.4	1.5		الحليب ومنتجاته
Eggs	106.4	107.1	106.8	-0.7	-0.4		البيض
Cooking oil and fats	97.0	96.2	94.2	0.8	3.0		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	105.9	106.7	101.0	-0.7	4.9		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.0	107.7	106.2	1.2	2.6		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	120.2	133.6	111.3	-10.0	8.0		البقول والدرنات
Fresh fruits	112.4	111.3	106.4	1.0	5.6		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	103.6	102.9	103.2	0.7	0.4		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.1	96.4	0.1	-0.2		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	104.4	103.7	103.6	0.7	0.8		السكر ومنتجاته
Beverages	98.2	98.8	99.5	-0.6	-1.3		المشروبات
Foodstuffs, other	105.1	104.0	103.0	1.1	2.0		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	100.7	0.0	1.5		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.4	0.0	0.2		طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	90.5	91.5	92.2	-1.1	-1.8		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.2	89.7	90.0	-1.7	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.9	92.1	91.5	0.9	1.5		الأقمشة النسائية
Men's apparel	92.6	93.1	95.6	-0.5	-3.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.9	87.9	87.2	-2.3	-1.5		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.8	99.2	99.3	0.6	0.5		خياطة الملابس
Footwear	91.3	92.1	92.9	-0.9	-1.7		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.4	102.3	100.6	-0.9	0.8		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.1	99.9	100.4	1.2	0.7		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.9	101.2	-0.1	-0.4		طاقة الوقود
Home furniture	95.0	95.9	96.5	-0.9	-1.6		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.1	92.0	93.0	-2.1	-3.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	92.9	93.7	93.8	-0.9	-1.0		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.9	93.4	95.1	0.5	-1.3		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.6	95.2	96.1	-0.6	-1.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.0	98.0	98.9	0.0	-0.9		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.7	104.2	-0.3	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.2	94.8	96.3	-0.6	-2.2		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.3	100.9	101.1	0.4	0.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.6	100.5	0.2	0.3		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	101.4	102.0	101.8	-0.6	-0.4		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.8	100.4	101.4	1.4	0.4		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.2	94.6	94.6	-0.4	-0.4		النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	87.4	90.5	1.5	-2.0		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.0	98.4	97.8	-0.4	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	111.4	115.4	106.9	-3.5	4.2		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	86.6	87.3	88.7	-0.8	-2.4		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.2	98.6	99.0	-0.4	-0.8		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.4	93.8	94.6	-0.4	-1.3		نفقات الترفيه
Education expenses	102.0	102.3	101.9	-0.3	0.1		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	75.9	77.6	83.5	-2.2	-9.1		أجهزة الترفيه والتثبيت
Other services	103.0	103.0	103.0	0.0	0.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.3	96.7	98.5	-0.4	-2.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...
Personal goods	111.2	107.5	103.9	3.4	7.0		سلع شخصية
Other expenses and services	102.2	103.6	104.3	-1.4	-2.0		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2004 Percent Change To APR 2004 From				المجموعات الرئيسية
	أبريل APR 2004	مارس MAR 2004	يناير JAN 2004	أبريل APR 2003	مارس MAR 2004	يناير JAN 2004	أبريل APR 2003		
	General Index	98.8	98.6	98.5	98.2	0.2	0.3	0.6	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.4	102.5	101.8	99.6	0.9	1.6	3.8		الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	89.5	90.3	90.9	91.7	-0.9	-1.5	-2.4		الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	94.8	94.8	95.1	96.4	0.0	-0.3	-1.7		الثاثيل المنزلي
Medical care	101.2	101.3	101.3	101	-0.1	-0.1	0.2		الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	94.4	94.2	93.9	94.7	0.2	0.5	-0.3		النقل والاتصالات
Education and entertainment	98	98	98.4	98.8	0.0	-0.4	-0.8		التعليم والترويح
Other expenses and services	102.6	103	102.9	102.1	-0.4	-0.3	0.5		سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2004 Percent Change To APR 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-categories	
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR			
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003			
General Index	95.2	94.8	94.3	95.2	0.4	1.0	0.0	الرقم القياسي العام		
Foodstuffs	105.4	103.9	102.1	100.9	1.4	3.2	4.5	الطعمة والمشروبات		
Cereals and cereal products	96	95.6	95.4	95.3	0.4	0.6	0.7	الحبوب ومنتجاتها		
Meat and Poultry	104.9	102.6	102.4	99.4	2.2	2.4	5.5	اللحوم والدواجن		
Fish and crustaceans	96.9	96.4	97.1	98.1	0.5	-0.2	-1.2	الأسماك والقشريات		
Milk and dairy products	97.3	96.8	95.4	93.7	0.5	2.0	3.8	الحليب ومنتجاته		
Cooking oil and fats	96.6	96.1	96.4	94.8	0.5	0.2	1.9	الزيوت والدهون		
Fresh vegetables	109.9	108.2	103.4	98.4	1.6	6.3	11.7	الخضراوات الطازجة		
Preserved and canned vegetables	109	107.8	107.8	106.8	1.1	1.1	2.1	الخضراوات المحفوظة والمطبلة		
Legumes and tubers	124.6	123.8	117	111.5	0.6	6.5	11.7	البقول والدرنات		
Fresh fruits	120.3	116.2	111.9	111.7	3.5	7.5	7.7	الفواكه الطازجة		
Preserved and canned fruits	105.5	102.6	101.3	98.5	2.8	4.1	7.1	الفواكه المحفوظة والمطبلة		
Nuts, peanuts, seeds	96	96.3	96.2	96.6	-0.3	-0.2	-0.6	المكسرات والمسيليات		
Sugars and sugar preparations	108.7	104.4	104.4	103.9	4.1	4.1	4.6	السكر ومنتجاته		
Beverages	98.6	98.5	98.6	100.7	0.1	0.0	-2.1	المشروبات		
Foodstuffs, other	103.4	104.2	104.2	102.1	-0.8	-0.8	1.3	مواد غذائية أخرى		
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ		
Fabrics, clothing and footwear	88.6	89.4	90	91	-0.9	-1.6	-2.6	الأقمشة والملابس والأحذية		
Men's fabrics	87.6	87.8	89.1	90	-0.2	-1.7	-2.7	الأقمشة والملابس الرجالية		
Women's fabrics	92.3	92.5	93.1	91.5	-0.2	-0.9	0.9	الأقمشة والملابس النسائية		
Men's apparel	91.1	91.8	92.9	94.1	-0.8	-1.9	-3.2	الملابس الجاهزة للرجال		
Women's apparel	85	85.8	86.1	87.3	-0.9	-1.3	-2.6	الملابس الجاهزة للنساء		
Footwear	90.4	91.6	91.4	92.2	-1.3	-1.1	-2.0	الأحذية		
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0	الترميم والإيجار والتلقيح والمياه		
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن		
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7	الطاقة والتلقيح		
Home furniture	93	93.1	93.2	94.6	-0.1	-0.2	-1.7	التأثير المنزلي		
Furniture and carpet	90.6	90.7	91.4	92.6	-0.1	-0.9	-2.2	الأثاث والسجاد		
Home furnishings	92.9	93.3	93.3	93.3	-0.4	-0.4	-0.4	المفروشات المنزلية		
Small home appliances	93.5	93.6	92.6	94.6	-0.1	1.0	-1.2	أجهزة منزلية صغيرة		
kitchenhouse & tabletops	94.7	94.2	94.5	96.1	0.5	0.2	-1.5	أدوات منزليه وأدوات المائدة		
Household small items	100.4	100.4	99.5	101.5	0.0	0.9	-1.1	سلع منزلية صغيرة		
Basic home appliances	94	93.9	94.1	95.8	0.1	-0.1	-1.9	الأثاث وتجهيزات المنزل		
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5	رعاية الطبية		
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	النفقات الطبية الأخرى		
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.1	0.0	0.0	2.7	الأدوية		
Transport and telecommunications	90.5	89.9	88.4	91.5	0.7	2.4	-1.1	النقل والاتصالات		
Private transport means	90.8	90	87.6	90.6	0.9	3.7	0.2	النقل والمواصلات		
Operation of private transport means	96.6	96.2	96.2	97.9	0.4	0.4	-1.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة		
Telecommunications and related costs	73.1	73.7	75	82.6	-0.8	-2.5	-11.5	الاتصالات ونفقاتها		
Education and entertainment	87.3	87.3	88.8	92.3	0.0	-1.7	-5.4	 التعليم والترفيه		
Entertainment expenses	87.7	86.7	88.2	90.5	1.2	-0.6	-3.1	نفقات الترفيه		
Education expenses	95.9	96.2	97.3	100	-0.3	-1.4	-4.1	نفقات التعليم والقراءة		
Entertainment devices	74.6	74.9	77	82.6	-0.4	-3.1	-9.7	أجهزة الترفيه والتلبيه		
Other expenses and services	94.8	95.1	95.1	96.2	-0.3	-0.3	-1.5	سلع وخدمات أخرى		
Personal hygiene and care items	96.1	96.4	96.3	97.5	-0.3	-0.2	-1.4	مواد النظافة والعتاد الشخصية		
Personal goods	91.6	92.1	92.1	93.2	-0.5	-0.5	-1.7	سلع شخصية		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2004 Percent Change To APR 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
	General Index	95.2	94.8	94.3	95.2	0.4	1.0	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.4	103.9	102.1	100.9	1.4	3.2	4.5		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	96	95.6	95.4	95.3	0.4	0.6	0.7		الحبوب ومنتجاتها
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.6	95.2	95.8	96.5	0.4	-0.2	-0.9		أرز سبتي / بشاور / عنبر
Rice, Indian/maza, all varieties	94.6	94.5	94	94.9	0.1	0.6	-0.3		أرز هندي / مزة جميع الأنواع
Rice, American, all varieties	95.4	94.9	93.6	92.3	0.5	1.9	3.4		أرز أمريكي جميع الأنواع
White rice, for cooking in boiling water	104.1	103.9	102.1	97.2	0.2	2.0	7.1		أرز أبيض للسلق
Rice, others	100.5	100.3	100.1	100.6	0.2	0.4	-0.1		أرز آخر
Vermicelli	101.1	100.9	100.8	99.2	0.2	0.3	1.9		شبيبة
Macaroni, Imported	100.5	101.6	101.2	98.5	-1.1	-0.7	2.0		مكرونة مستوردة
Soup, canned	100.3	99.1	95.9	97	1.2	4.6	3.4		شوربة علب
Biscuits, imported	99	99	99	97.7	0.0	0.0	1.3		سيكوت مستوردة
Corn Flakes	90	89.3	89.4	90	0.8	0.7	0.0		كورن فليكس
Meat and Poultry	104.9	102.6	102.4	99.4	2.2	2.4	5.5		اللحوم والدواجن.....
Liver, kidneys	101.8	101	100.1	98.9	0.8	1.7	2.9		كبد أو كلالي
Frozen ground mutton	106.6	106.7	106.1	98	-0.1	0.5	8.8		لحم ضان فروم مجمد
Chilled mutton, imported	112.2	112.1	110.5	107.5	0.1	1.5	4.4		لحم ضان ببرد مستوردة
Frozen poultry, imported	104.3	101	101.2	98.6	3.3	3.1	5.8		دجاج محمد مستوردة
Fish and crustaceans	96.9	96.4	97.1	98.1	0.5	-0.2	-1.2		 الأسماك والقشريات
Other frozen or dried fish, imported	97	95.4	97.4	97.9	1.7	-0.4	-0.9		أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة
Canned tuna	96.8	96.9	96.9	98.2	-0.1	-0.1	-1.4		تونة معلبة
Milk and dairy products	97.3	96.8	95.4	93.7	0.5	2.0	3.8		الحليب ومنتجاته.....
Liquid milk, tetra-packed	86.2	86.2	85.8	80.9	0.0	0.5	6.6		حليب سائل معلب
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	93.5	93.1	92.9	88.1	0.4	0.6	6.1		حليب مكثف أو مركز محلى
Powdered milk, canned	106	105.3	103	101.1	0.7	2.9	4.8		حليب بودرة معلب
Baby formula milk	91.3	89.8	89.8	89.2	1.7	1.7	2.4		حليب أطفال
Cream	104.2	103.1	100.9	101	1.1	3.3	3.2		قشطة
White Cheese	109	110.1	103.9	100.6	-1.0	4.9	8.3		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	90.6	90.6	90.6	89.8	0.0	0.0	0.9		جبن علب
Cheese in glass cup packaging, imported	87	87	87.1	87.4	0.0	-0.1	-0.5		جبن كاسات مستوردة
Portioned cheese	86.3	86.2	86.6	86.9	0.1	-0.3	-0.7		جبن مثلثات
Sliced Cheese	91.4	91.9	91.1	89.3	-0.5	0.3	2.4		جبن شرائح
Cooking oil and fats	96.6	96.1	96.4	94.8	0.5	0.2	1.9		الزيوت والدهون
Butter	84.7	85.3	86.1	88.4	-0.7	-1.6	-4.2		زبدة
Ghee	99.7	99.6	100.9	98	0.1	-1.2	1.7		سمن بلدي
olive oil	100	91.3	90.6	87.8	9.5	10.4	13.9		زيت زيتون مستوردة
Corn oil (cooking oil)	84.9	85.6	85.5	85.4	-0.8	-0.7	-0.6		زيت ذرة (الطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	110.4	110.6	110.7	107.8	-0.2	-0.3	2.4		زيت نباتي (للطهي)
Fresh vegetables	109.9	108.2	103.4	98.4	1.6	6.3	11.7		الخضراوات الطازجة
Green beans	104.8	95.4	90.7	85.7	9.9	15.5	22.3		فاصلوليا خضراء
Tomatoes (imported)	80	77.5	74.1	70.9	3.2	8.0	12.8		طاططم مستوردة
Garlic	100.1	97.6	100.3	93.9	2.6	-0.2	6.6		ثوم
Okra	119.6	123.6	115	97.2	-3.2	4.0	23.0		بامية
Mallow (Molokhieh)	94.6	93	91.5	102.5	1.7	3.4	-7.7		ملوخية
Zucchini	78.5	82.6	71	73.3	-5.0	10.6	7.1		كركبة
Cucumber	144.2	136.1	131.5	125.3	6.0	9.7	15.1		خيار
Green pepper, sweet	115.5	113.6	116.5	116.1	1.7	-0.9	-0.5		فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	116.4	104.9	112.2	100.1	11.0	3.7	16.3		فلفل أحمر حار
Lettuce	98.5	103.7	102.8	98	-5.0	-4.2	0.5		خس
Round onions, imported	121.6	123.4	114.7	111.6	-1.5	6.0	9.0		بصل متوردة
Preserved and canned vegetables	109	107.8	107.8	106.8	1.1	1.1	2.1		الخضراوات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	114.3	113.6	113.4	111	0.6	0.8	3.0		فول مدمس
Mixed vegetables, canned	108.7	108.8	109.8	108.3	-0.1	-1.0	0.4		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	107.5	102.2	102.6	100.6	5.2	4.8	6.9		خضروات مجففة
Mixed vegetable pickles	99.4	99.2	98.7	101.5	0.2	0.7	-2.1		مخلل مشكل
Legumes and tubers	124.6	123.8	117	111.5	0.6	6.5	11.7		البقول والwortenيات
Lentils	100.4	100.1	100.7	103	0.3	-0.3	-2.5		عدس ، ماش

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أبريل 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To APR 2004 From					
	أبريل	مارس	يناير	أبريل	مارس	يناير	أبريل	APR		
	APR	MAR	JAN	APR	MAR	JAN	APR	2004		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Potatoes	136.1	134.2	123.8	116.8	1.4	9.9	16.5		بطاطس (محلي)	
Carrots	106.1	109.7	108.7	100	-3.3	-2.4	6.1		جزر	
Fresh fruits	120.3	116.2	111.9	111.7	3.5	7.5	7.7	الفواكه الطازجة	
Red apple	128.8	124.5	120.6	114	3.5	6.8	13.0		تفاح أحمر	
Yellow apple	109.3	110.4	98.6	104.3	-1.0	10.9	4.8		تفاح أصفر	
Grape, imported	103.6	103.4	98.1	102.9	0.2	5.6	0.7		عناب مستورد	
Bananas	126.5	128.2	117	115.8	-1.3	8.1	9.2		موز	
Oranges	106.7	96.6	95.6	103	10.5	11.6	3.6		برتقال	
Mandarin	125.1	124.2	115.5	118	0.7	8.3	6.0		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	85.7	81.9	74.5	108.7	4.6	15.0	-21.2		حليب (بطيخ)	
Sweet melons	135.6	122.6	119.8	121.9	10.6	13.2	11.2		شمام	
Pears	130.8	125.8	127.5	123.1	4.0	2.6	6.3		كمثرى	
Plum	104.7	97.3	106	94.6	7.6	-1.2	10.7		خوخ	
Pomegranate	314.3	304.8	287.5	157	3.1	9.3	100.2		رمان	
Lemons	118.6	119.4	121.3	120.4	-0.7	-2.2	-1.5		ليمون	
Mangoes	123	128.6	139.4	105.3	-4.4	-11.8	16.8		منجا	
Preserved and canned fruits	105.5	102.6	101.3	98.5	2.8	4.1	7.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	105.5	102.6	101.3	98.5	2.8	4.1	7.1		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96	96.3	96.2	96.6	-0.3	-0.2	-0.6	المكسرات والمسليات	
Pistachio	95.8	95.8	94.9	94.7	0.0	0.9	1.2		فستق	
Seeds	95.1	97.1	97	97.5	-2.1	-2.0	-2.5		فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.3	96.2	96.2	96.8	0.1	0.1	-0.5		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	108.7	104.4	104.4	103.9	4.1	4.1	4.6	السكر ومنتجاته	
Sugar	103.8	97.6	97.8	98.8	6.4	6.1	5.1		سكر معنا	
Honey, imported	115	113.4	112.7	105.2	1.4	2.0	9.3		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	115.9	115.9	115.8	0.7	0.7	0.8		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	109.3	109.3	109.3	2.8	2.8	2.8		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.6	98.5	98.6	100.7	0.1	0.0	-2.1	المشروبات	
Tea, bulk	101.5	101.5	101.8	101.3	0.0	-0.3	0.2		شاي (اعش / ربيع / أيوجل)	
Tea, bagged	102.5	102.4	102.2	100.7	0.1	0.3	1.8		شاي أكياس	
Tea, box packages	107	106.4	104.1	103.8	0.6	2.8	3.1		شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.4	92.3	92.2	95.6	0.1	0.2	-3.3		بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	95.2	94.5	94.6	96.2	0.7	0.6	-1.0		بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.3	97.7	97.7	100.6	-0.4	-0.4	-3.3		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.6	101.5	101.7	102.4	0.1	-0.1	-0.8		قهوة تركية	
Cardamom, American	97.5	97.6	98.4	103	-0.1	-0.9	-5.3		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.8	94.9	96.5	103.2	-0.1	-1.8	-8.1		هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.4	104.2	104.2	102.1	-0.8	-0.8	1.3	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.6	103.1	103.1	101.2	0.5	0.5	2.4		ملح	
Saffron	104	104.3	104.1	96.6	-0.3	-0.1	7.7		زعفران	
Mixed spices	104.1	108.2	108.2	102.6	-3.8	-3.8	1.5		توابل مشكلة	
Cream caramel	100.4	99.8	99.8	103.4	0.6	0.6	-2.9		كريم كراميل	
Ketchup	105	105.5	105.5	105.8	-0.5	-0.5	-0.8		كاشيب	
Hot sauce	102.7	102.6	102.6	103	0.1	0.1	-0.3		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.6	89.4	90	91	-0.9	-1.6	-2.6	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.6	87.8	89.1	90	-0.2	-1.7	-2.7	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	88.2	88.3	88.6	88.7	-0.1	-0.5	-0.6		قماش تترون	
Synthetic silk	90.8	90.8	90.6	95.4	0.0	0.2	-4.8		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	84	84.5	89.1	89	-0.6	-5.7	-5.6		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.3	92.5	93.1	91.5	-0.2	-0.9	0.9	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.8	98.8	98.8	96.7	0.0	0.0	2.2		دانتيل	
Natural silk	105.6	105.6	105.6	99.2	0.0	0.0	6.5		حرير طبيعي	
Synthetic silk	77.7	77.7	78.9	80.4	0.0	-1.5	-3.4		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	89	91	91.8	91.8	-2.2	-3.1	-3.1		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	93.8	93.8	94.7	96.7	0.0	-1.0	-3.0		تفاف خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.4	103.2	103.3	91	0.2	0.1	13.6		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى أبريل 2004

Percent Change To
APR 2004 FromExpenditure Groups
And Items

	أبريل	مارس	يناير	أبريل	مارس	يناير	أبريل
	APR	MAR	JAN	APR	MAR	JAN	APR
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003

مجموعات الإنفاق
والبنود

Lining fabrics	84.1	84.1	85.1	88.2	0.0	-1.2	-4.6	فماش بطانية
Men's apparel	91.1	91.8	92.9	94.1	-0.8	-1.9	-3.2	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	97.6	98.2	98	98.7	-0.6	-0.4	-1.1	ثوب صيفي
Winter thoub	93	93	94	96.1	0.0	-1.1	-3.2	ثوب شتوي
Ghutra	84.2	84.2	84.9	84	0.0	-0.8	0.2	غترة
Shemagh	87	87.4	89.8	93.6	-0.5	-3.1	-7.1	شماخ
Taqiyah (cap)	90.5	90	94	98.2	0.6	-3.7	-7.8	طاقية
Egal	94.5	94.5	94.8	93.5	0.0	-0.3	1.1	عقال
Western suit	98.4	98.4	98.9	98.5	0.0	-0.5	-0.1	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.6	100.5	100.7	100.9	-0.9	-1.1	-1.3	بشت خفيف
Heavy Bisht	90.9	90.9	91	87.8	0.0	-0.1	3.5	بشت ثقيل
Jacket	79.2	89.1	89.3	89.1	-11.1	-11.3	-11.1	كوت
Coat	91.1	91.1	109	96.6	0.0	-16.4	-5.7	بالطر
Men's trouser	81.2	81.2	81.6	84.8	0.0	-0.5	-4.2	بنطلون رجالي
Shirt	78.1	77.5	77.8	82.6	0.8	0.4	-5.4	قمص
Short sleeve undershirt	93.8	93.8	94	93.5	0.0	-0.2	0.3	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	94.5	94.5	97.5	97.9	0.0	-3.1	-3.5	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	103.4	97.6	0.0	0.0	5.9	سروال قصير
Summer pajama	92.8	92.8	91	91.7	0.0	2.0	1.2	بيجامة صيفي
Winter pajama	98	100.6	101.2	96.1	-2.6	-3.2	2.0	بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	96.4	98.4	100.1	0.0	-2.0	-3.7	श्राब صيفي
Men's winter socks	82.7	83.4	83.4	97.9	-0.8	-0.8	-15.5	श्राब شتوي
Bedtime thoub	89.5	89.4	90.7	95.1	0.1	-1.3	-5.9	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	84.8	84.8	88.3	92.5	0.0	-4.0	-8.3	ملابس رياضية
Women's apparel	85	85.8	86.1	87.3	-0.9	-1.3	-2.6	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.2	65.2	65.5	73.8	0.0	-0.5	-11.7	فستان صيفي
Winter dress	81.2	81.4	81.3	81.8	-0.2	-0.1	-0.7	فستان شتوي
Blouse	89.1	91.5	93.7	95.6	-2.6	-4.9	-6.8	بلوزة
Women's abaya	89.4	89.4	90.4	92.6	0.0	-1.1	-3.5	عباءة نسائية
Skirt	87.4	85.9	86.7	94.3	1.7	0.8	-7.3	تنورة
Veil	88.2	88.2	88.8	91.2	0.0	-0.7	-3.3	ثيطة (طرحة)
Jacket	81.4	83.1	83.3	86.6	-2.0	-2.3	-6.0	كوت (جاككت)
Women's coat	88.7	88.7	89.4	90.8	0.0	-0.8	-2.3	بالطر نسائي
School uniform	74.8	78.7	83.2	87.3	-5.0	-10.1	-14.3	مرتبول مدرسة
Women's suit	77.4	77.4	79.8	85.8	0.0	-3.0	-9.8	بدلة نسائي
Women's pant	80.5	83.8	87.4	89.5	-3.9	-7.9	-10.1	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	125.6	125.6	118.2	95.5	0.0	6.3	31.5	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	77.8	81.1	83.9	89.7	-4.1	-7.3	-13.3	جلابية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91.9	91.9	92.8	91.9	0.0	-1.0	0.0	ملابس داخلية
Winter pajama	93.8	95.3	95.4	93.9	-1.6	-1.7	-0.1	بيجامة شتوي
Chemise	84.5	84.5	85.5	84.9	0.0	-1.2	-0.5	ملابس نوم
Children's apparel	80.5	82.1	83.4	86.9	-1.9	-3.5	-7.4	ملابس أطفال
Footwear	90.4	91.6	91.4	92.2	-1.3	-1.1	-2.0	الأحذية
Men's shoes	88.5	90.1	91.1	92.1	-1.8	-2.9	-3.9	احذية للرجال
Boys 's shoes	109.5	109.5	102.8	93.1	0.0	6.5	17.6	احذية للأولاد
Women 's shoes	89	90.9	91.5	95.2	-2.1	-2.7	-6.5	احذية النساء
Girls 's shoes	84.1	84.1	86.7	85.4	0.0	-3.0	-1.5	احذية للبنات
Athletic shoes	79	81	82	90.5	-2.5	-3.7	-12.7	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	86.5	86.5	87.6	91.8	0.0	-1.3	-5.8	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	76.6	80	79.6	100.4	-4.3	-3.8	-23.7	صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	هزاب مطبى
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7	الطاقة والوقود
Coal	102.3	102.3	102.3	101.5	0.0	0.0	0.8	فحم
Firewood	89.5	89.5	89.5	104.5	0.0	0.0	-14.4	حطب
Home furniture	93	93.1	93.2	94.6	-0.1	-0.2	-1.7	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أبريل 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To APR 2004 From					
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	أبريل APR		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Furniture and carpet	90.6	90.7	91.4	92.6	-0.1	-0.9	-2.2		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	85.2	84.3	84.5	91.4	1.1	0.8	-6.8		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	87.5	87.5	88.3	90.9	0.0	-0.9	-3.7		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	89.1	92.3	93.1	93.8	-3.5	-4.3	-5.0		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	88.4	88.4	88.8	89.1	0.0	-0.5	-0.8		سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	104.7	104.7	104.7	98.7	0.0	0.0	6.1		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	88.2	88.2	91.3	92.8	0.0	-3.4	-5.0		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	94.9	93.7	94.2	99.8	1.3	0.7	-4.9		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	90.2	88.9	89	90.9	1.5	1.3	-0.8		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.8	94	92.7	95	-4.5	-3.1	-5.5		كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.8	90.8	92.1	94	0.0	-1.4	-3.4		طاولة مستوردة	
Table, imported	92.8	92.8	92.7	92.5	0.0	0.1	0.3		سرير مستورد	
Bed, imported	82.8	82.8	85.2	89.4	0.0	-2.8	-7.4		دوش أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	95.3	95.3	96.5	96.2	0.0	-1.2	-0.9		مددات	
Pillows	94.4	93.6	93.3	94.9	0.9	1.2	-0.5		ساعة حائط	
Wall clock	89.1	89.7	90.9	91.9	-0.7	-2.0	-3.0		قربيا (نجف)	
Chandeliers	95.4	95.4	95.4	92.9	0.0	0.0	2.7		أسرة أطفال	
Children's beds	95.3	95.3	95	93.3	0.0	0.3	2.1		مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	95.7	96.3	95.7	94.5	-0.6	0.0	1.3		لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	93	93	94.2	92.7	0.0	-1.3	0.3		أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	88	91.1	91.6	93.8	-3.4	-3.9	-6.2		دواب مطبخ	
Cupboard	100.8	100.7	99.3	94.6	0.1	1.5	6.6		خيمة / شراع	
Tent	99.1	100.1	100.1	96.3	-1.0	-1.0	2.9		المفروشات المنزلية	
Home furnishings	92.9	93.3	93.3	93.3	-0.4	-0.4	-0.4		بطانيات	
Blankets	86.9	87.5	87.3	87.2	-0.7	-0.5	-0.3		مناشف (فوط) بشكير	
Towels	99.2	99.2	100.3	100.9	0.0	-1.1	-1.7		شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.8	100.7	0.0	0.0	0.1		مقارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.4	99.7	99.7	99.8	-0.3	-0.3	-0.4		أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	93.5	93.6	92.6	94.6	-0.1	1.0	-1.2		مرحمة سقف	
Ceiling fan	90.5	90.5	89.7	92	0.0	0.9	-1.6		مكواة	
Iron	96.1	96	96.1	95.2	0.1	0.0	0.9		خلاط كهربائي	
Electric mixer	102.8	102.8	100.8	99	0.0	2.0	3.8		غالية كهربائية	
Electric boiler	93.7	93.9	93.7	94.9	-0.2	0.0	-1.3		مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104	104	102.6	97.8	0.0	1.4	6.3		عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	102.7	101	100.9	100.9	1.7	1.8	1.8		مكبسه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	90	90.5	88.8	92.7	-0.6	1.4	-2.9		ميكروب	
Microwave oven	88.7	88.7	88.7	94.1	0.0	0.0	-5.7		أدوات منزلية وأدوات المائدة	
kitchenhouse & tabletualis	94.7	94.2	94.5	96.1	0.5	0.2	-1.5		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	97.9	94.3	93.6	91.6	3.8	4.6	6.9		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	95.7	95.7	97.8	97.2	0.0	-2.1	-1.5		فناجين شاي	
Teacups	93.2	94.7	95.9	100.7	-1.6	-2.8	-7.4		فناجين قهوة	
Coffee cups	96.1	96.1	93.8	94.9	0.0	2.5	1.3		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	93.3	91.8	92.3	95.8	1.6	1.1	-2.6		ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95.6	95.6	95.9	98.2	0.0	-0.3	-2.6		كاسات مياه	
Water glasses/cups	98.2	95.7	96.7	93.3	2.6	1.6	5.3		صوانى	
Serving trays/salvers	94	94	94	96.6	0.0	0.0	-2.7		دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89	89	89.1	94.2	0.0	-0.1	-5.5		إبريق شاي	
Teapot, teakettle	96.2	96.6	96.6	96.7	-0.4	-0.4	-0.5		سع منزليه صغيرة	
Household small items	100.4	100.4	99.5	101.5	0.0	0.9	-1.1		صباون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	99.4	99.4	97.6	101.4	0.0	1.8	-2.0		صباون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.9	103.9	103.8	102.2	0.0	0.1	1.7		مبيد للحشرات	
Insecticide	95.9	95.8	96.4	99.9	0.1	-0.5	-4.0		مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	104.7	104.7	104.5	104.5	0.0	0.2	0.2		الأثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	94	93.9	94.1	95.8	0.1	-0.1	-1.9		ثلاجة	
Refrigerator	92.2	92.2	93.2	94.4	0.0	-1.1	-2.3		فريزر	
Deep freezer	92.9	92.9	92.5	92.9	0.0	0.4	0.0		فرن بوتاجاز	
Gas oven	95.5	95.5	95.9	95.7	0.0	-0.4	-0.2			

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أبريل 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To APR 2004 From					
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Electric washing machine	97.8	98.7	99.4	102.9	-0.9	-1.6	-5.0		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98.1	98.1	98.2	98.6	0.0	-0.1	-0.5		سخان مياه	
Desert cooler	98.4	95.5	95.5	96.5	3.0	3.0	2.0		مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93.6	93.6	93	95	0.0	0.6	-1.5		مكيف فريون	
Split air conditioner	88	87.5	87.5	90.6	0.6	0.6	-2.9		مكيف وحدات سبليت	
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5		الرعاية الطبية	
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		أجهزة طبية	
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.1	0.0	0.0	2.7		الأدوية	
Prescription medicines	104	104	104.1	100.9	0.0	-0.1	3.1		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	90.5	89.9	88.4	91.5	0.7	2.4	-1.1		النقل والاتصالات	
Private transport means	90.8	90	87.6	90.6	0.9	3.7	0.2		النقل والمواصلات	
New vehicle	90.8	90	87.6	90.6	0.9	3.7	0.2		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96.6	96.2	96.2	97.9	0.4	0.4	-1.3		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	98.3	98.5	98.5	100.7	-0.2	-0.2	-2.4		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	91.3	89.7	89.7	90.3	1.8	1.8	1.1		اطار سيارة	
Car battery	105.1	105.6	105.6	107.3	-0.5	-0.5	-2.1		بطارية سيارة	
Telecommunications and related costs	73.1	73.7	75	82.6	-0.8	-2.5	-11.5		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	81.5	83.9	85.3	88.1	-2.9	-4.5	-7.5		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	69.9	69.9	71.1	80.5	0.0	-1.7	-13.2		جهاز جوال	
Education and entertainment	87.3	87.3	88.8	92.3	0.0	-1.7	-5.4		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	87.7	86.7	88.2	90.5	1.2	-0.6	-3.1		نفقات الترفيه	
Children's bicycle	89	86.9	87.7	88.5	2.4	1.5	0.6		قیمة درجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.5	82.5	82.7	90.1	0.0	-0.2	-8.4		قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	84.2	82.9	84.6	89	1.6	-0.5	-5.4		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.2	94.2	96.2	94.4	0.0	-2.1	-0.2		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	95.9	96.2	97.3	100	-0.3	-1.4	-4.1		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	100	101.3	100.5	99	-1.3	-0.5	1.0		كتب تقافية	
Academic books	112.7	112.7	111.7	102.3	0.0	0.9	10.2		كتب مدرسية	
School bags	91.4	91.9	93	99.5	-0.5	-1.7	-8.1		حاتن مدرسية	
Notebooks	87	87	93	102.1	0.0	-6.5	-14.8		دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	103.2	102.7	102.7	104.1	0.5	0.5	-0.9		أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8		جرائد	
Magazine	101.5	101.7	101.7	100.3	-0.2	-0.2	1.2		مجلات	
Mathematical instruments	95	95	97.2	101.3	0.0	-2.3	-6.2		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100	101.3	102	101.9	-1.3	-2.0	-1.9		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	74.6	74.9	77	82.6	-0.4	-3.1	-9.7		أجهزة الترفيه والترويج	
Color TV	78.1	78.1	80.1	86	0.0	-2.5	-9.2		تلفزيون ملون	
VCR	74.2	75.3	77.7	84.7	-1.5	-4.5	-12.4		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	87.6	87.6	87.9	90.7	0.0	-0.3	-3.4		مسجل	
Video camera	80.2	80.5	83.9	89.5	-0.4	-4.4	-10.4		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	75.6	75.6	76.4	81.1	0.0	-1.0	-6.8		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	63.8	64.4	67.2	73.3	-0.9	-5.1	-13.0		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	94.8	95.1	95.1	96.2	-0.3	-0.3	-1.5		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.1	96.4	96.3	97.5	-0.3	-0.2	-1.4		مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.2	0.0	0.0	1.4		صابون حمام قطع	
Toothbrush	99.9	98.8	97.7	98.9	1.1	2.3	1.0		فرش أسنان	
Toothpaste	98.6	98.6	99	100	0.0	-0.4	-1.4		معجون أسنان	
Shaving blades	99.6	101.3	102	101.2	-1.7	-2.4	-1.6		أمواض حلقة	
Perfumes	93.5	93.5	93.6	98.3	0.0	-0.1	-4.9		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	92	92	92.4	92.7	0.0	-0.4	-0.8		عود (بخور)	
Oud oil	100.7	100.7	98.9	95.6	0.0	1.8	5.3		دهن عود	
Facial cream	91.7	91.5	91.5	98.6	0.2	0.2	-7.0		كريم وجه	
Women's make-up	99.7	99.7	100.7	99.6	0.0	-1.0	0.1		مكياج نسائي	
Hair shampoo	96.6	97.7	96.9	97.6	-1.1	-0.3	-1.0		شامبو للشعر	
Hair oil	101	101	100.8	100.3	0.0	0.2	0.7		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أبريل 2004 Percent Change To APR 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR	مارس MAR	يناير JAN	أبريل APR		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Sanitary napkins for ladies	107.8	107.8	108.3	101.9	0.0	-0.5	5.8	فقط نسائية (صحيحة)	
Personal goods	91.6	92.1	92.1	93.2	-0.5	-0.5	-1.7	سلع شخصية	
Personal photocopy machines	89	92.3	92.5	97.7	-3.6	-3.8	-8.9	الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.4	93.4	93.5	93.3	0.0	-0.1	0.1	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	97.6	97.6	97	96.8	0.0	0.6	0.8	ساعة يد نسائية	
Sun glasses	88.3	90.6	91.7	90.5	-2.5	-3.7	-2.4	نظارات شمسية	
Suitcases	82.1	82.1	82.5	86.4	0.0	-0.5	-5.0	حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.3	82.5	82.8	86.7	-0.2	-0.6	-5.1	حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	104.6	104.7	-0.1	101.7	101.7	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	116.6	116.6	0.0	106.1	105.2	0.9	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	104.0	102.9	1.1	111.0	110.3	0.6	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	124.6	124.9	-0.2	102.6	99.2	3.4	اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.7	106.3	-0.6	90.9	87.4	4.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	105.0	105.0	0.0	96.4	95.8	0.6	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	242.3	237.4	2.1	104.5	102.7	1.8	البيض.....
Cooking oil and fats	125.3	124.8	0.4	106.5	106.5	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	118.2	127.8	-7.5	111.3	124.2	-10.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	119.9	119.9	0.0	98.7	98.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	120.4	120.9	-0.4	132.9	132.9	0.0	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	142.6	137.9	3.4	127.6	124.0	2.9	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	92.2	92.2	0.0	101.6	101.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.1	97.1	1.0	129.5	129.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	100.9	101.0	-0.1	106.1	106.0	0.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.0	103.7	0.3	103.9	103.3	0.6	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.4	98.4	0.0	98.6	98.6	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	82.3	82.4	-0.1	95.4	95.4	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.7	123.1	0.5	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	76.7	76.9	-0.3	99.9	99.9	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	81.5	81.5	0.0	89.6	89.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.5	-0.1	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	120.2	120.3	-0.1	112.6	113.9	-1.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.7	123.7	0.0	113.3	114.7	-1.2	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	92.9	93.3	-0.4	97.7	97.7	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	86.5	86.9	-0.5	95.7	95.8	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	99.4	100.7	-1.3	98.4	97.3	1.1	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	84.6	84.3	0.4	100.1	100.1	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.6	103.8	-0.2	93.4	93.4	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.1	97.1	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.9	94.6	0.3	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.6	86.8	-0.2	90.6	90.6	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	79.7	79.7	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.3	110.3	0.0	91.3	91.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.7	99.9	-0.2	120.0	120.0	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.6	60.2	-1.0	76.6	77.0	-0.5	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.2	105.2	0.0	95.3	95.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	68.5	68.6	-0.1	91.3	90.3	1.1	أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	115.2	114.8	0.3	97.2	97.6	-0.4	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	102.8	103.1	-0.3	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	153.9	150.8	2.1	105.0	106.6	-1.5	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	أبريل	مارس	2004	أبريل	مارس	2004	أبريل	مارس	2004	أبريل	مارس	2004		
	APR	MAR		APR	MAR		APR	MAR		APR	MAR			
2004	2004	2004		2004	2004		2004	2004		2004	2004			
General Index	105.0	104.7	0.3	101.8	101.7	0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	115.7	114.2	1.3	106.1	105.9	0.2							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	106.2	105.5	0.7	113.4	113.3	0.1							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.3	119.7	3.8	103.3	103.6	-0.3							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	110.3	105.1	4.9	90.9	90.4	0.6							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	106.2	106.2	0.0	98.4	97.8	0.6							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	197.8	205.2	-3.6	93.8	95.6	-1.9							البيض.....	
Cooking oil and fats	126.3	126.3	0.0	106.7	106.7	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	104.6	102.4	2.1	106.7	103.5	3.1							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0	98.7	98.7	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	126.0	131.3	-4.0	131.5	121.9	7.9							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	139.3	141.6	-1.6	123.9	124.3	-0.3							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	93.1	93.1	0.0	101.6	101.6	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.1	83.8	0.4	87.1	87.1	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	97.9	98.0	-0.1	129.3	129.5	-0.2							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.5	101.5	0.0	106.2	106.2	0.0							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.2	107.2	0.0	103.9	103.9	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	99.7	99.7	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.5	81.7	-0.2	95.8	95.7	0.1							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.5	113.7	-1.1	90.6	90.6	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	124.0	123.8	0.2	98.1	98.1	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.7	75.8	-0.1	101.1	100.8	0.3							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.1	80.6	-0.6	89.6	89.6	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0							الأحذية.....	
House and related items	118.9	119.7	-0.7	112.4	112.6	-0.2							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	122.0	123.0	-0.8	113.0	113.2	-0.2							الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	93.2	92.7	0.5	97.8	97.8	0.0							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	85.9	85.6	0.4	95.7	95.7	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	102.3	100.9	1.4	98.4	98.4	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	87.9	86.3	1.9	100.7	100.7	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0	93.7	93.7	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.4	94.1	0.3	97.2	97.2	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.2	95.1	0.1	100.2	100.2	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.6	86.5	0.1	90.8	90.8	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.4	110.4	0.0	91.3	91.3	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.3	100.0	0.3	121.4	121.4	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.0	59.0	0.0	76.6	76.6	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.0	105.0	0.0	95.1	95.3	-0.2							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.1	97.3	-0.2							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	67.0	67.1	-0.1	90.7	90.7	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	120.9	120.7	0.2	97.3	97.3	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	101.6	100.9	0.7	100.9	100.9	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	162.1	162.2	-0.1	105.6	105.6	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	111.4	111.4	0.0	92.3	92.3	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المغروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		الهفوف	الأرقام القياسية Index Numbers		الدمام	
	أبريل	مارس	%Change	أبريل	مارس	%Change	
	APR	MAR	2004	APR	MAR	2004	
2004	2004	2004	MAR	2004	2004	2004	مارس
General Index	103.2	102.8	0.4	100.4	100.0	0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	108.1	106.7	1.3	118.1	117.0	0.9	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.9	100.8	0.1	100.0	100.2	-0.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	104.6	103.6	1.0	127.7	130.7	-2.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	93.9	96.4	-2.6	152.0	144.4	5.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.1	92.0	0.1	95.8	95.5	0.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	92.9	88.5	5.0	101.9	102.9	-1.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	109.2	0.2	101.9	101.1	0.8	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	139.1	133.0	4.6	152.3	149.7	1.7	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	101.4	100.5	0.9	123.0	122.7	0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	105.8	103.7	2.0	155.1	141.8	9.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	136.6	130.4	4.8	139.3	130.8	6.5	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.3	97.7	1.6	110.3	109.9	0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.1	118.3	-0.2	112.3	112.2	0.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.0	94.5	-0.5	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.6	93.0	0.6	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.2	0.2	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.3	0.0	71.9	71.8	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	65.5	63.7	2.8	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.7	0.0	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	70.9	0.3	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.2	45.3	-0.2	الأحذية.....
House and related items	127.0	127.6	-0.5	122.7	122.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	136.9	137.6	-0.5	128.4	128.4	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.4	95.7	-0.3	94.2	93.9	0.3	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.5	79.7	-0.3	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	94.1	93.6	0.5	95.9	96.7	-0.8	المفروشات المنزلي.....
Small home appliances	91.4	93.1	-1.8	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.0	78.5	-0.6	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.7	118.8	-0.1	111.5	109.5	1.8	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.3	0.0	89.5	89.5	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.9	97.1	0.8	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.6	95.7	2.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.9	99.2	0.7	77.5	77.3	0.3	النقل والاتصالات
Private transport means	123.9	123.6	0.2	52.4	51.8	1.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.5	97.1	1.4	94.9	94.8	0.1	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.0	0.0	96.6	96.6	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.6	90.4	0.2	100.3	97.3	3.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.1	98.0	0.1	104.4	100.8	3.6	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	68.2	67.7	0.7	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.1	99.7	-0.6	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	93.3	0.0	90.6	90.7	-0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	106.0	106.1	-0.1	128.6	128.6	0.0	سلع شخصية.....
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	95.3	-0.8	نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR		
	2004	2004	2004	مارس	2004	2004	2004	مارس		
General Index	103.2	103.3	-0.1		100.8	100.8	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.3	108.5	-0.2		119.4	119.2	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.5	105.7	-0.2		132.0	130.8	0.9		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	106.3	-3.8		155.2	153.1	1.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.2	92.1	0.1		96.1	96.1	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	97.2	92.9	4.6		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1		97.2	97.3	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.9	126.3	-0.3		146.7	148.7	-1.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	101.6	100.5	1.1		122.5	122.8	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.7	113.1	-0.4		160.0	160.0	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	135.6	0.0		143.8	144.5	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.8	99.3	0.5		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.3	100.6	1.7		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	119.6	118.0	1.4		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.5	0.0		71.8	71.8	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.2	65.5	-0.5		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.4	80.5	-0.1		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	89.3	0.0		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		70.9	71.1	-0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.2	0.0		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.9	125.8	0.1		123.0	123.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.4	135.3	0.1		128.9	128.8	0.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.4	79.2	0.3		88.6	88.6	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.4	94.1	0.3		95.9	95.9	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.9	91.4	0.5		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.7	0.0		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.2	94.3	-0.1		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.0	101.6	-0.6		89.4	89.4	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.3	52.4	-0.2		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.2	0.0		98.8	98.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.5	73.6	-0.1		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	91.0	0.0		100.1	100.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	84.8	0.0		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	98.4	98.5	-0.1		104.2	104.2	0.0		نفقات التعليم والقراءة.....	
Entertainment devices	69.4	69.3	0.1		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	100.4	100.5	-0.1		99.3	99.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		91.1	91.1	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	109.5	110.0	-0.5		129.1	129.1	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	أبريل APR	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	مارس
General Index	106.2	105.4	0.8	104.4	103.4	1.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	118.5	116.6	1.6	109.1	106.9	2.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	111.5	107.7	3.5	119.7	117.7	1.7	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	126.4	125.4	0.8	104.8	104.1	0.7	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	112.9	116.2	-2.8	90.9	94.8	-4.1	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	109.1	107.6	1.4	102.2	100.7	1.5	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	197.8	197.8	0.0	90.3	88.5	2.0	البيض.....
Cooking oil and fats	131.5	128.7	2.2	109.7	108.0	1.6	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	106.2	99.6	6.6	120.2	101.6	18.3	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	126.0	123.4	2.1	103.7	101.2	2.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	131.7	122.6	7.4	165.0	135.7	21.6	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	146.7	140.1	4.7	121.7	119.2	2.1	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	93.8	93.8	0.0	101.2	101.1	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.6	98.6	0.0	128.8	129.1	-0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	103.5	103.2	0.3	108.4	106.6	1.7	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.2	107.2	0.0	104.5	103.9	0.6	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	106.3	106.3	0.0	102.6	102.6	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	101.4	101.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.7	0.0	95.9	96.0	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.2	112.2	0.0	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	128.9	128.9	0.0	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.4	75.4	0.0	100.5	101.1	-0.6	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.2	80.4	-0.2	90.9	90.3	0.7	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	103.4	103.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	71.4	71.6	-0.3	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.5	117.4	1.8	116.2	114.6	1.4	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	99.4	99.4	0.0	138.6	138.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	122.7	120.1	2.2	117.5	115.6	1.6	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.1	99.1	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.2	94.6	-0.4	98.0	98.0	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	88.0	88.8	-0.9	95.7	95.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	102.3	100.9	1.4	98.4	98.4	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	87.4	87.0	0.5	101.8	101.8	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.3	103.2	0.1	93.7	93.8	-0.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.3	94.6	-1.4	98.8	98.8	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.8	95.0	0.8	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.3	88.3	0.0	92.3	92.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	105.9	105.9	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.5	86.5	0.0	91.7	91.8	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.2	110.2	0.0	93.0	93.0	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	101.3	100.9	0.4	119.9	121.4	-1.2	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	58.8	59.0	-0.3	76.4	76.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.8	104.8	0.0	95.9	95.9	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	71.6	71.6	0.0	95.1	95.1	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.2	97.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	65.5	65.7	-0.3	90.7	90.7	0.0	أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	122.2	121.2	0.8	102.8	102.3	0.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	103.4	101.2	2.2	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	160.0	156.7	2.1	110.2	108.4	1.7	سلع شخصية
Other expenses and services	113.3	113.3	0.0	100.6	100.6	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران				Jazan جازان				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR		
	2004	2004	2004	مارس	2004	2004	2004	مارس		
General Index	103.9	103.4	0.5		106.8	105.0	1.7		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	117.6	116.5	0.9		110.1	110.3	-0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	102.8	101.4	1.4		99.9	99.9	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	121.5	121.4	0.1		104.3	103.6	0.7		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	214.5	202.4	6.0		138.7	136.4	1.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	100.7	98.6	2.1		108.5	108.9	-0.4		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	104.2	108.1	-3.6		109.6	113.1	-3.1		البيض.....	
Cooking oil and fats	97.9	95.1	2.9		109.4	109.4	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	107.3	108.1	-0.7		178.7	182.0	-1.8		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	121.7	122.3	-0.5		101.4	103.5	-2.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	126.3	126.3	0.0		78.0	78.5	-0.6		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	142.4	139.9	1.8		116.2	117.6	-1.2		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	106.5	106.5	0.0		97.0	97.0	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	131.3	131.3	0.0		100.1	100.1	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	114.7	113.9	0.7		104.7	104.7	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	98.9	99.2	-0.3		99.3	98.5	0.8		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	96.3	96.6	-0.3		97.8	97.8	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	106.7	101.2	5.4		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0		99.5	99.5	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	90.7	88.5	2.5		94.9	92.6	2.5		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	82.7	82.7	0.0		83.5	83.5	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		88.1	88.1	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.9	90.6	0.3		97.2	97.3	-0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	83.8	79.8	5.0		81.0	81.0	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	112.7	95.7	17.8		143.6	109.9	30.7		خياطة الملابس.....	
Footwear	94.5	93.3	1.3		97.6	95.4	2.3		الأحذية.....	
House and related items	103.1	102.7	0.4		111.5	109.7	1.6		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.5	98.5	4.1		103.7	108.7	-4.6		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	103.0	102.7	0.3		117.1	114.0	2.7		الإيجار.....	
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.6	101.6	0.0		الطاقة والوقود.....	
Home furniture	96.3	96.5	-0.2		92.6	92.5	0.1		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	88.6	88.4	0.2		91.5	91.5	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	90.1	89.1	1.1		87.4	87.4	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	100.0	99.2	0.8		100.6	100.6	0.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.7	99.7	0.0		96.2	96.2	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.2	104.2	0.0		87.5	87.5	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	111.7	111.7	0.0		99.6	99.6	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	92.7	95.5	-2.9		100.9	99.0	1.9		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	103.2	-0.4		101.6	101.7	-0.1		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.7	118.2	-0.4		106.3	106.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.5	-0.5		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	92.0	92.5	-0.5		101.2	101.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	82.8	82.4	0.5		84.5	84.5	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	81.0	81.0	0.0		77.9	77.9	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	82.9	82.5	0.5		90.7	90.7	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.1	113.5	3.2		103.1	103.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	65.2	66.3	-1.7		74.8	74.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.1	96.0	0.1		96.4	96.4	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	95.4	95.5	-0.1		91.7	91.5	0.2		نفقات الترفيه	
Education expenses	100.4	100.4	0.0		100.2	100.2	0.0		نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	81.6	81.2	0.5		74.4	74.4	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	113.5	115.1	-1.4		121.1	115.7	4.7		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.5	96.5	0.0		107.0	107.0	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	170.0	172.1	-1.2		170.9	172.0	-0.6		سلع شخصية	
Other expenses and services	98.3	100.2	-1.9		112.5	102.5	9.8		نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Baha				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR	أبريل APR	مارس MAR		
	2004	2004	2004	مارس	2004	2004	2004	مارس		
General Index	100.0	100.2	-0.2		100.7	100.7	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.2	104.3	-0.1		103.2	103.1	0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	103.2	103.4	-0.2		98.0	97.9	0.1		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.8	98.8	0.0		98.0	98.0	0.0		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	119.6	119.6	0.0		100.5	100.5	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	97.4	97.3	0.1		92.7	92.7	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	103.6	103.6	0.0		109.5	109.5	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	99.4	99.4	0.0		93.6	93.6	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	111.6	109.3	2.1		122.4	120.1	1.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	98.4	98.4	0.0		109.0	109.0	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	60.1	63.9	-5.9		103.9	103.9	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	115.3	117.7	-2.0		115.7	116.4	-0.6		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.9	100.9	0.0		102.2	102.2	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	97.5	97.5	0.0		96.6	92.1	4.9		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	110.9	110.7	0.2		127.7	127.7	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106.6	106.7	-0.1		95.6	95.5	0.1		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	99.4	99.4	0.0		97.6	97.6	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	100.2	100.2	0.0		99.1	99.1	0.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	98.8	101.1	-2.3		91.9	92.7	-0.9		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	90.9	91.0	-0.1		95.3	95.3	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.2	89.8	0.4		83.3	83.3	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	91.7	96.8	-5.3		96.5	97.7	-1.2		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	102.7	103.3	-0.6		85.2	86.0	-0.9		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	118.5	118.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	98.0	98.0	0.0		85.8	85.9	-0.1		الأحذية.....	
House and related items	96.6	96.6	0.0		114.2	114.2	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	80.6	80.6	0.0		104.3	104.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	96.2	96.2	0.0		118.5	118.5	0.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0		102.4	102.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	95.7	96.6	-0.9		95.1	95.1	0.0		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.4	94.3	-3.1		92.4	92.4	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	98.0	98.0	0.0		89.5	89.5	0.0		المغروشات المنزليه.....	
Small home appliances	94.0	94.0	0.0		97.2	97.1	0.1		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.2	91.2	0.0		99.6	99.6	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.0	92.0	0.0		97.5	97.5	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	106.2	106.2	0.0		103.7	103.7	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	94.3	94.3	0.0		91.9	91.9	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	100.4	100.4	0.0		99.7	99.7	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.0	99.0	0.0		100.9	100.9	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	105.2	105.2	0.0		101.8	101.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	100.3	100.3	0.0		98.3	98.3	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.9	92.8	0.1		86.5	86.5	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	81.5	80.9	0.7		89.4	89.4	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	102.2	102.2	0.0		94.2	94.2	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.5	103.5	0.0		107.0	107.0	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	71.9	71.9	0.0		72.4	72.5	-0.1		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	100.1	99.9	0.2		96.0	96.0	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	123.0	114.1	7.8		94.7	94.7	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	99.9	99.9	0.0		100.6	100.6	0.0		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	86.0	86.1	-0.1		72.5	72.9	-0.5		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	106.6	106.7	-0.1		106.3	106.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.5	106.5	0.0		96.4	96.4	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	118.7	120.0	-1.1		125.9	126.1	-0.2		سلع شخصية	
Other expenses and services	102.8	102.8	0.0		105.1	105.1	0.0		نفقات وخدمات أخرى	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2004 Percent Change From Qtr.1 2004			مجموعات الإنفاق
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1		
	2004	2003	2003	2003	2003		
General Index	98.6	98.8	98.3	-0.2	0.3		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.3	102.0	99.6	0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	97.7	97.5	97.4	0.2	0.3		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	101.9	101.4	97.9	0.5	4.1		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	118.2	114.3	109.4	3.4	8.0		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	90.9	90.5	89.6	0.4	1.5		الحليب ومنتجاته
Eggs	106.4	107.1	106.8	-0.7	-0.4		البيض
Cooking oil and fats	97.0	96.2	94.2	0.8	3.0		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	105.9	106.7	101.0	-0.7	4.9		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.0	107.7	106.2	1.2	2.6		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	120.2	133.6	111.3	-10.0	8.0		البقول والدرنات
Fresh fruits	112.4	111.3	106.4	1.0	5.6		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	103.6	102.9	103.2	0.7	0.4		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.1	96.4	0.1	-0.2		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	104.4	103.7	103.6	0.7	0.8		السكر ومنتجاته
Beverages	98.2	98.8	99.5	-0.6	-1.3		المشروبات
Foodstuffs, other	105.1	104.0	103.0	1.1	2.0		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	100.7	0.0	1.5		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.4	0.0	0.2		طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	90.5	91.5	92.2	-1.1	-1.8		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.2	89.7	90.0	-1.7	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.9	92.1	91.5	0.9	1.5		الأقمشة النسائية
Men's apparel	92.6	93.1	95.6	-0.5	-3.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.9	87.9	87.2	-2.3	-1.5		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.8	99.2	99.3	0.6	0.5		خياطة الملابس
Footwear	91.3	92.1	92.9	-0.9	-1.7		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.4	102.3	100.6	-0.9	0.8		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.1	99.9	100.4	1.2	0.7		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.9	101.2	-0.1	-0.4		طاقة الوقود
Home furniture	95.0	95.9	96.5	-0.9	-1.6		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.1	92.0	93.0	-2.1	-3.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	92.9	93.7	93.8	-0.9	-1.0		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.9	93.4	95.1	0.5	-1.3		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.6	95.2	96.1	-0.6	-1.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.0	98.0	98.9	0.0	-0.9		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.7	104.2	-0.3	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.2	94.8	96.3	-0.6	-2.2		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.3	100.9	101.1	0.4	0.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.6	100.5	0.2	0.3		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	101.4	102.0	101.8	-0.6	-0.4		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.8	100.4	101.4	1.4	0.4		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.2	94.6	94.6	-0.4	-0.4		النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	87.4	90.5	1.5	-2.0		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.0	98.4	97.8	-0.4	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	111.4	115.4	106.9	-3.5	4.2		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	86.6	87.3	88.7	-0.8	-2.4		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.2	98.6	99.0	-0.4	-0.8		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.4	93.8	94.6	-0.4	-1.3		نفقات الترفيه
Education expenses	102.0	102.3	101.9	-0.3	0.1		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	75.9	77.6	83.5	-2.2	-9.1		أجهزة الترفيه والتثبيت
Other services	103.0	103.0	103.0	0.0	0.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.3	96.7	98.5	-0.4	-2.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...
Personal goods	111.2	107.5	103.9	3.4	7.0		سلع شخصية
Other expenses and services	102.2	103.6	104.3	-1.4	-2.0		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو 2004 Percent Change To MAY 2004 From				المجموعات الرئيسية Main Groups
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
	98.7	98.8	98.7	98.3	-0.1	0.0	0.4	الرقم القياسي العام General Index	
Foodstuffs	103.3	103.4	102.4	100.2	-0.1	0.9	3.1	الاطعمة والمشروبات Foodstuffs	
Fabrics, clothing and footwear	89.2	89.5	90.3	91.7	-0.3	-1.2	-2.7	الأقمشة والملابس والأحذية Fabrics, clothing and footwear	
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه House and related items	
Home furniture	94.6	94.8	95.1	96.4	-0.2	-0.5	-1.9	الثاثيل المنزلي Home furniture	
Medical care	101.2	101.2	101.3	101	0.0	-0.1	0.2	الرعاية الطبية Medical care	
Transport and telecommunications	94.5	94.4	94.5	94.7	0.1	0.0	-0.2	النقل والاتصالات Transport and telecommunications	
Education and entertainment	98	98	98.2	98.7	0.0	-0.2	-0.7	التعليم والترويح Education and entertainment	
Other expenses and services	102.6	102.6	103	102.1	0.0	-0.4	0.5	سلع وخدمات أخرى Other expenses and services	

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو 2004 Percent Change To MAY 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
	95.2	95.2	94.6	95.3	0.0	0.6	-0.1	
General Index	95.2	95.2	94.6	95.3	0.0	0.6	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.6	105.4	102.9	101.5	0.2	2.6	4.0	الطعام والمشروبات
Cereals and cereal products	95.9	96	95.4	95.3	-0.1	0.5	0.6	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	105.2	104.9	102.5	100.3	0.3	2.6	4.9	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	97.2	96.9	97.2	97.5	0.3	0.0	-0.3	الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	98	97.3	95.9	94.1	0.7	2.2	4.1	الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	96.7	96.6	96.4	94.9	0.1	0.3	1.9	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	107.6	109.9	106.9	100.6	-2.1	0.7	7.0	الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.5	109	108	106.8	0.5	1.4	2.5	الخضراوات المحفوظة والمعطرة
Legumes and tubers	129.2	124.6	118.8	114.2	3.7	8.8	13.1	البقول والدرببات
Fresh fruits	121.4	120.3	113.2	112.6	0.9	7.2	7.8	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	101.8	97.7	0.0	3.6	8.0	الفواكه المحفوظة والمعطرة
Nuts, peanuts, seeds	96	96	96.3	96.5	0.0	-0.3	-0.5	المكسرات والسبليات
Sugars and sugar preparations	108.8	108.7	104.4	103.9	0.1	4.2	4.7	السكر ومنتجاته
Beverages	98.8	98.6	98.4	100.6	0.2	0.4	-1.8	المشروبات
Foodstuffs, other	103.1	103.4	104.2	102	-0.3	-1.1	1.1	مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ
Fabrics, clothing and footwear	88.4	88.6	89.4	91	-0.2	-1.1	-2.9	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	87.6	87.6	87.7	89.8	0.0	-0.1	-2.4	الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	91.9	92.3	93	91.6	-0.4	-1.2	0.3	الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	90.8	91.1	92.5	94.1	-0.3	-1.8	-3.5	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85	85	85.3	87.5	0.0	-0.4	-2.9	الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	89.8	90.4	90.9	92	-0.7	-1.2	-2.4	الأحذية
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7	الطاقة والوقود
Home furniture	93.1	93	93.1	94.7	0.1	0.0	-1.7	التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.4	90.6	90.9	92.6	-0.2	-0.6	-2.4	الاثاث والسجاد
Home furnishings	92.9	92.9	93.4	93.3	0.0	-0.5	-0.4	المفردات المنزلية
Small home appliances	93.3	93.5	93.3	94.2	-0.2	0.0	-1.0	أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletus	95.1	94.7	94.3	96.2	0.4	0.8	-1.1	أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	101.7	100.4	99.5	102.4	1.3	2.2	-0.7	سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	94	94	94	95.5	0.0	0.0	-1.6	الاثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5	رعاية الطبية
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	النفقات الطبية الأخرى
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.2	0.0	0.0	2.6	الأدوية
Transport and telecommunications	90.3	90.5	90	91.3	-0.2	0.3	-1.1	النقل والاتصالات
Private transport means	90.8	90.8	90	90.6	0.0	0.9	0.2	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	96.6	96.6	96.2	97.9	0.0	0.4	-1.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	71.4	73.1	74.6	79.9	-2.3	-4.3	-10.6	الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	87.3	87.3	88.1	91.9	0.0	-0.9	-5.0	 التعليم والتربوي
Entertainment expenses	87.6	87.7	87.3	90.5	-0.1	0.3	-3.2	نفقات الترفيه والترفيه
Education expenses	96.2	95.9	97.2	99.9	0.3	-1.0	-3.7	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	74.2	74.6	75.8	81.4	-0.5	-2.1	-8.8	أجهزة الترفيه والتربوي
Other expenses and services	94.6	94.8	95.1	95.7	-0.2	-0.5	-1.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.8	96.1	96.4	96.7	-0.3	-0.6	-0.9	مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	91.7	91.6	92.2	93.2	0.1	-0.5	-1.6	سلع شخصية

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مايو 2004

Percent Change To
MAY 2004 FromExpenditure Groups
And Itemsمايو
MAY
2004
أبريل
APR
2004
فبراير
FEB
2004
مايو
MAY
2003أبريل
APR
2004
فبراير
FEB
2004
مايو
MAY
2003مجموعات الإنفاق
والبنود

General Index	الرقم القياسي العام				الاطعمة والمشروبات				الحبوب ومنتجاتها	
	Foodstuffs				Foodstuffs					
	MAY	APR	FEB	MAY	APR	FEB	MAY	From		
Expenditure Groups And Items	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003			
General Index	95.2	95.2	94.6	95.3	0.0	0.6	-0.1			
Foodstuffs	105.6	105.4	102.9	101.5	0.2	2.6	4.0			
Cereals and cereal products	95.9	96	95.4	95.3	-0.1	0.5	0.6			
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.6	95.6	95.8	96.4	0.0	-0.2	-0.8	أرز سسمتي / بشاور / عنبر		
Rice, Indian/maza, all varieties	94.5	94.6	94.5	94.9	-0.1	0.0	-0.4	أرز هندي / مزة جميع الأنواع		
Rice, American, all varieties	95	95.4	93.6	92.2	-0.4	1.5	3.0	أرز أمريكي جميع الأنواع		
White rice, for cooking in boiling water	103.1	104.1	102.8	97	-1.0	0.3	6.3	أرز أبيض للسلق		
Rice, others	101.4	100.5	98.2	99.5	0.9	3.3	1.9	أرز آخر		
Vermicelli	101	101.1	100.9	99.3	-0.1	0.1	1.7	شبيبة		
Macaroni, Imported	100.7	100.5	100.1	98.4	0.2	0.6	2.3	مكرونة مستوردة		
Soup, canned	100.6	100.3	96.3	96.9	0.3	4.5	3.8	شوربة علب		
Biscuits, imported	98.9	99	99	97.8	-0.1	-0.1	1.1	بسكوت مستوردة		
Corn Flakes	90.3	90	89.3	90	0.3	1.1	0.3	كولن فليكس		
Meat and Poultry	105.2	104.9	102.5	100.3	0.3	2.6	4.9			
Liver, kidneys	101.3	101.8	101.6	99.6	-0.5	-0.3	1.7	كبد أو كلالي		
Frozen ground mutton	106.3	106.6	106.2	99	-0.3	0.1	7.4	لحم ضان فروم مجمد		
Chilled mutton, imported	117.4	112.2	110.6	106.9	4.6	6.1	9.8	لحم ضان برد مستوردة		
Frozen poultry, imported	104.2	104.3	101	99.8	-0.1	3.2	4.4	دجاج محمد مستوردة		
Fish and crustaceans	97.2	96.9	97.2	97.5	0.3	0.0	-0.3			
Other frozen or dried fish, imported	97.8	97	97.5	97	0.8	0.3	0.8	أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة		
Canned tuna	96.8	96.8	97	97.8	0.0	-0.2	-1.0	تونة معلبة		
Milk and dairy products	98	97.3	95.9	94.1	0.7	2.2	4.1			
Liquid milk, tetra-packed	86.2	86.2	85	82.8	0.0	1.4	4.1	حليب سائل معلب		
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	95.4	93.5	92.9	88.4	2.0	2.7	7.9	حليب مكثف أو مركز محلى		
Powdered milk, canned	106.6	106	104.2	101.4	0.6	2.3	5.1	حليب بودرة معلب		
Baby formula milk	91.3	91.3	89.8	89.2	0.0	1.7	2.4	حليب أطفال		
Cream	106.7	104.2	101.7	101	2.4	4.9	5.6	قشطة		
White Cheese	110.4	109	105.1	101.7	1.3	5.0	8.6	جبن أبيض		
Cheese, Tetra packed	90.6	90.6	91	89.7	0.0	-0.4	1.0	جبن علب		
Cheese in glass cup packaging, imported	86.7	87	87.1	87.4	-0.3	-0.5	-0.8	جبن كاسات مستوردة		
Portioned cheese	86.3	86.3	86.6	86.9	0.0	-0.3	-0.7	جبن مثلثات		
Sliced Cheese	92.2	91.4	92	89.8	0.9	0.2	2.7	جبن شرائح		
Cooking oil and fats	96.7	96.6	96.4	94.9	0.1	0.3	1.9			
Butter	84.9	84.7	85.7	88.4	0.2	-0.9	-4.0	زبدة		
Ghee	99.1	99.7	100.5	96.9	-0.6	-1.4	2.3	سمن بلدي		
olive oil	100.3	100	90.4	87.9	0.3	11.0	14.1	زيت زيتون مستوردة		
Corn oil (cooking oil)	85.3	84.9	85.5	85.5	0.5	-0.2	-0.2	زيت ذرة (الطهي)		
Vegetable oil (Frying oil)	110.4	110.4	111	108.8	0.0	-0.5	1.5	زيت نباتي (للنفاث)		
Fresh vegetables	107.6	109.9	106.9	100.6	-2.1	0.7	7.0			
Green beans	100.6	104.8	94.2	95.2	-4.0	6.8	5.7	فاصولياء خضراء		
Tomatoes (imported)	79.7	80	77.8	67.2	-0.4	2.4	18.6	طاطيط مستوردة		
Garlic	100.6	100.1	101.5	94.2	0.5	-0.9	6.8	ثوم		
Okra	114.3	119.6	123.3	100.2	-4.4	-7.3	14.1	بامية		
Mallow (Molokhieh)	93.3	94.6	91	98.2	-1.4	2.5	-5.0	ملوخية		
Zucchini	73.6	78.5	75.1	75.8	-6.2	-2.0	-2.9	كوسة		
Cucumber	140.6	144.2	134.9	128.7	-2.5	4.2	9.2	خيار		
Green pepper, sweet	115.5	115.5	117.5	118.6	0.0	-1.7	-2.6	فلفل أحمر بارد		
Green pepper, chili	117.1	116.4	109.1	106.4	0.6	7.3	10.1	فلفل أحمر حار		
Lettuce	103.6	98.5	106.3	98.3	5.2	-2.5	5.4	خس		
Round onions, imported	120.3	121.6	118.2	113.5	-1.1	1.8	6.0	بصل مدور مستوردة		
Preserved and canned vegetables	109.5	109	108	106.8	0.5	1.4	2.5			
Foul Medammas	115.6	114.3	113.4	111.2	1.1	1.9	4.0	فول مدمس		
Mixed vegetables, canned	108.7	108.7	109.8	108.8	0.0	-1.0	-0.1	خضروات مشكلة		
Frozen vegetables	107.7	107.5	103.1	100.4	0.2	4.5	7.3	خضروات مجففة		
Mixed vegetable pickles	99.3	99.4	99.4	100.7	-0.1	-0.1	-1.4	محلل مشكل		
Legumes and tubers	129.2	124.6	118.8	114.2	3.7	8.8	13.1			
Lentils	100.7	100.4	100.9	103	0.3	-0.2	-2.2	باقول ، ماش		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
	مايو	أبريل	فبراير	مايو	أبريل	فبراير	مايو		
Potatoes	142.4	136.1	126.8	119.1	4.6	12.3	19.6	بطاطس (محلي)	
Carrots	108.9	106.1	107.6	107.5	2.6	1.2	1.3	جزر	
Fresh fruits	121.4	120.3	113.2	112.6	0.9	7.2	7.8	الفواكه الطازجة.....	
Red apple	124	128.8	120.7	117.7	-3.7	2.7	5.4	تفاح أحمر	
Yellow apple	112.4	109.3	103.4	109.3	2.8	8.7	2.8	تفاح أصفر	
Grape, imported	107.2	103.6	99.6	102.1	3.5	7.6	5.0	عنب مستورد	
Bananas	128.8	126.5	122.1	117.6	1.8	5.5	9.5	موز	
Oranges	112.1	106.7	94.2	100.6	5.1	19.0	11.4	برقان	
Mandarin	126.1	125.1	121.1	130.4	0.8	4.1	-3.3	يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	84.6	85.7	80.5	101.8	-1.3	5.1	-16.9	حليب (بطيخ)	
Sweet melons	129.5	135.6	129.9	129.8	-4.5	-0.3	-0.2	شمام	
Pears	126.9	130.8	119.1	122.8	-3.0	6.5	3.3	كمثرى	
Plum	101.5	104.7	97.5	96.2	-3.1	4.1	5.5	خوخ	
Pomegranate	325.4	314.3	282.6	172.3	3.5	15.1	88.9	رمان	
Lemons	127.2	118.6	122.3	120.9	7.3	4.0	5.2	ليمون	
Mangoes	121.3	123	134	102.4	-1.4	-9.5	18.5	منجا	
Preserved and canned fruits	105.5	105.5	101.8	97.7	0.0	3.6	8.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	105.5	105.5	101.8	97.7	0.0	3.6	8.0	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96	96	96.3	96.5	0.0	-0.3	-0.5	المكسرات والمكسرات	
Pistachio	95.6	95.8	95.2	94.8	-0.2	0.4	0.8	فستق	
Seeds	95.5	95.1	97	97.1	0.4	-1.5	-1.6	فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.3	96.3	96.3	96.7	0.0	0.0	-0.4	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	108.8	108.7	104.4	103.9	0.1	4.2	4.7	السكر ومنتجاته	
Sugar	103.9	103.8	97.7	98.4	0.1	6.3	5.6	سكر معنا	
Honey, imported	115.4	115	112.8	105.8	0.3	2.3	9.1	عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	115.9	115.9	0.0	0.7	0.7	شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	109.3	109.3	0.0	2.8	2.8	شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.8	98.6	98.4	100.6	0.2	0.4	-1.8	المشروبات	
Tea, bulk	101.5	101.5	101.7	101.6	0.0	-0.2	-0.1	شاي (اعش / ربيع / أيوجل)	
Tea, bagged	102.5	102.5	102.3	100.4	0.0	0.2	2.1	شاي أكياس	
Tea, box packages	107	107	104	106.1	0.0	2.9	0.8	شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.5	92.4	92.1	95.4	0.1	0.4	-3.0	بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	96.3	95.2	94.6	96.2	1.2	1.8	0.1	بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.6	97.3	97.7	100.6	0.3	-0.1	-3.0	بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.6	101.6	101.8	102.3	0.0	-0.2	-0.7	قهوة تركية	
Cardamom, American	98.2	97.5	97.9	102.2	0.7	0.3	-3.9	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.7	94.8	96.2	102.5	-0.1	-1.6	-7.6	هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.1	103.4	104.2	102	-0.3	-1.1	1.1	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.6	103.6	103.1	101.2	0.0	0.5	2.4	ملح	
Saffron	102.2	104	104.3	96.2	-1.7	-2.0	6.2	زعفران	
Mixed spices	104.1	104.1	108.2	102.6	0.0	-3.8	1.5	توابل مشكلة	
Cream caramel	100.4	100.4	99.8	103.4	0.0	0.6	-2.9	كريم كراميل	
Ketchup	105	105	105.5	105.8	0.0	-0.5	-0.8	كاشيب	
Hot sauce	102.7	102.7	102.6	103	0.0	0.1	-0.3	شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.4	88.6	89.4	91	-0.2	-1.1	-2.9	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	87.6	87.6	87.7	89.8	0.0	-0.1	-2.4	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	88.2	88.2	88.3	88.7	0.0	-0.1	-0.6	قماش تترون	
Synthetic silk	90.9	90.8	90.6	94.1	0.1	0.3	-3.4	حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	84	84	84.5	89	0.0	-0.6	-5.6	قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91.9	92.3	93	91.6	-0.4	-1.2	0.3	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.7	98.8	98.8	96.7	-0.1	-0.1	2.1	دانتيل	
Natural silk	105.6	105.6	105.6	99.2	0.0	0.0	6.5	حرير طبيعي	
Synthetic silk	76.8	77.7	78.9	80.4	-1.2	-2.7	-4.5	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	89	89	91	91.8	0.0	-2.2	-3.1	سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	93	93.8	94.7	97.9	-0.9	-1.8	-5.0	تفقيه خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.4	103.4	103.2	91	0.0	0.2	13.6	مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مايو 2004

Percent Change To
MAY 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

	مايو	أبريل	فبراير	مايو	أبريل	فبراير	مايو
	MAY	APR	FEB	MAY	APR	FEB	MAY
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003

**مجموعات الإنفاق
والبنود**

Lining fabrics	83.2	84.1	85.1	88	-1.1	-2.2	-5.5	قمش بطانية
Men's apparel	90.8	91.1	92.5	94.1	-0.3	-1.8	-3.5	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	97.6	97.6	98.2	98.7	0.0	-0.6	-1.1	ثوب صيفي
Winter thoub	92	93	94	95.3	-1.1	-2.1	-3.5	ثوب شتوي
Ghutra	83.7	84.2	84.9	84.4	-0.6	-1.4	-0.8	غترة
Shemagh	87	87	87.4	93.6	0.0	-0.5	-7.1	شماخ
Taqiyah (cap)	90.5	90.5	90	98.2	0.0	0.6	-7.8	طاقية
Egal	93.4	94.5	94.8	94.1	-1.2	-1.5	-0.7	عقال
Western suit	99.5	98.4	98.9	99	1.1	0.6	0.5	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.6	99.6	100.5	100.9	0.0	-0.9	-1.3	بشت خفيف
Heavy Bisht	90.8	90.9	91	87.7	-0.1	-0.2	3.5	بشت ثقيل
Jacket	79.2	79.2	89.1	89.1	0.0	-11.1	-11.1	كوت
Coat	90.8	91.1	109	96.5	-0.3	-16.7	-5.9	بالطر
Men's trouser	80	81.2	81.6	83.5	-1.5	-2.0	-4.2	بنطلون رجالي
Shirt	78.1	78.1	77.5	82.6	0.0	0.8	-5.4	قمص
Short sleeve undershirt	93.7	93.8	94	93.5	-0.1	-0.3	0.2	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.1	94.5	97.5	97.8	-1.5	-4.5	-4.8	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	103.4	97.6	0.0	0.0	5.9	سروال قصير
Summer pajama	93.1	92.8	91	93.1	0.3	2.3	0.0	بيجامة صيفي
Winter pajama	98	98	100.6	96.1	0.0	-2.6	2.0	بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	96.4	98.4	100	0.0	-2.0	-3.6	श्रاب صيفي
Men's winter socks	82.7	82.7	83.4	97.9	0.0	-0.8	-15.5	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.5	89.5	89.4	95.1	0.0	0.1	-5.9	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	83.7	84.8	88.3	93.4	-1.3	-5.2	-10.4	ملابس رياضية
Women's apparel	85	85	85.3	87.5	0.0	-0.4	-2.9	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.1	65.2	65.5	73.8	-0.2	-0.6	-11.8	فستان صيفي
Winter dress	81.2	81.2	81.4	81.8	0.0	-0.2	-0.7	فستان شتوي
Blouse	89.1	89.1	91.5	95.6	0.0	-2.6	-6.8	بلوزة
Women's abaya	89.2	89.4	90.4	92.2	-0.2	-1.3	-3.3	عباءة نسائية
Skirt	87.4	87.4	85.9	94.3	0.0	1.7	-7.3	تنورة
Veil	88	88.2	88.8	92	-0.2	-0.9	-4.3	ثيطة (طرحة)
Jacket	81.4	81.4	83.1	86.6	0.0	-2.0	-6.0	كوت (جاكيت)
Women's coat	88.7	88.7	89.4	90.8	0.0	-0.8	-2.3	بالطر نسائي
School uniform	74.8	74.8	78.7	87.3	0.0	-5.0	-14.3	مرتبول مدرسة
Women's suit	76.8	77.4	79.8	85.9	-0.8	-3.8	-10.6	بدلة نسائية
Women's pant	80.5	80.5	83.8	89.5	0.0	-3.9	-10.1	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	125.4	125.6	118.2	97.2	-0.2	6.1	29.0	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	77.8	77.8	81.1	89.7	0.0	-4.1	-13.3	جلابية نسائية
Lingerie, bra and thong set	92.4	91.9	92.8	91.9	0.5	-0.4	0.5	ملابس داخلية
Winter pajama	93.8	93.8	95.3	93.9	0.0	-1.6	-0.1	بيجامة شتوي
Chemise	84.6	84.5	85.5	84.8	0.1	-1.1	-0.2	ملابس نوم
Children's apparel	80.5	80.5	82.1	86.9	0.0	-1.9	-7.4	ملابس أطفال
Footwear	89.8	90.4	90.9	92	-0.7	-1.2	-2.4	الأحذية
Men's shoes	88.5	88.5	90.1	92.1	0.0	-1.8	-3.9	احذية للرجال
Boys 's shoes	105.7	109.5	102.8	93.1	-3.5	2.8	13.5	احذية للأولاد
Women 's shoes	89	89	90.9	95.2	0.0	-2.1	-6.5	احذية النساء
Girls 's shoes	84.4	84.1	86.7	84.3	0.4	-2.7	0.1	احذية للبنات
Athletic shoes	79	79	81	90.5	0.0	-2.5	-12.7	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	85.1	86.5	87.6	90.6	-1.6	-2.9	-6.1	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	76.6	76.6	80	100.4	0.0	-4.3	-23.7	صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	هزاب مطبى
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7	الطاقة والوقود
Coal	102.3	102.3	102.3	101.5	0.0	0.0	0.8	فحم
Firewood	89.5	89.5	89.5	104.5	0.0	0.0	-14.4	حطب
Home furniture	93.1	93	93.1	94.7	0.1	0.0	-1.7	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى مايو Percent Change To MAY 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
	مايو MAY 2004	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003	أبريل APR 2004	فبراير FEB 2004	مايو MAY 2003		
Furniture and carpet	90.4	90.6	90.9	92.6	-0.2	-0.6	-2.4	الاثاث والسجاد
Wool rugs	85.2	85.2	84.3	91.4	0.0	1.1	-6.8	سجاد صوف بالقطعة
Blended carpet, imported	87.9	87.5	88.3	90.7	0.5	-0.5	-3.1	سجاد مشترك مستورد بالقطعة
Chinese rugs	89.1	89.1	92.3	93.8	0.0	-3.5	-5.0	سجاد صيني بالقطعة
Carpet (moquette)	87.9	88.4	88.8	89.1	-0.6	-1.0	-1.3	سجاد بالمنبر (موكت)
Prayer rug	104.4	104.7	104.7	98.4	-0.3	-0.3	6.1	سجاد صلاة
Bedroom furniture, imported	88.2	88.2	88.2	92.8	0.0	0.0	-5.0	اثاث غرفة نوم مستورد
Bedroom furniture, imported	94.9	94.9	93.7	99.8	0.0	1.3	-4.9	اثاث غرفة طعام مستورد
Dining room furniture, imported	90.2	90.2	88.9	90.9	0.0	1.5	-0.8	دولاب ملابس مستورد
Wardrobe, imported	89.8	89.8	94	95	0.0	-4.5	-5.5	كراسي آخرى مستوردة
Other chairs, imported	90.8	90.8	92.1	94	0.0	-1.4	-3.4	طاولة مستوردة
Table, imported	92.8	92.8	92.7	92.3	0.0	0.1	0.5	سرير مستورد
Bed, imported	81.6	82.8	85.2	88.8	-1.4	-4.2	-8.1	دوش أو مراتب (طراحة)
Mattresses	93.6	95.3	96.5	96.2	-1.8	-3.0	-2.7	مددات
Pillows	94.4	94.4	93.6	94.9	0.0	0.9	-0.5	ساعة حائط
Wall clock	89.1	89.1	89.7	91.9	0.0	-0.7	-3.0	قربيا (نجف)
Chandeliers	94.5	95.4	95.4	93	-0.9	-0.9	1.6	أسرة أطفال
Children's beds	94.6	95.3	95	95.6	-0.7	-0.4	-1.0	مزهريات للزهور الصناعية
Vases, for artificial flowers	95.7	95.7	96.3	94.5	0.0	-0.6	1.3	لوحات حاطية للزينة
Wall paintings, for decoration	93	93	94.2	93	0.0	-1.3	0.0	أنواع أخرى من الأثاث (شمامعة ملابس)
Other furniture, coat rack	88	88	91.1	93.8	0.0	-3.4	-6.2	دوبار مطبخ
Cupboard	100.8	100.8	100.7	94.6	0.0	0.1	6.6	خيمة / شراع
Tent	99.1	99.1	100.1	96.3	0.0	-1.0	2.9	المفروشات المنزلية
Home furnishings	92.9	92.9	93.4	93.3	0.0	-0.5	-0.4	بطانات
Blankets	86.9	86.9	87.5	87.2	0.0	-0.7	-0.3	مناشف (فوط) بشكير
Towels	99	99.2	100.3	100.9	-0.2	-1.3	-1.9	شرائشيف أسرة
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.8	100.7	0.0	0.0	0.1	مقارش سرير أخطية أسرة ناموسية
Bed covers/coverlets	99.4	99.4	99.7	99.8	0.0	-0.3	-0.4	أجهزة منزلية صغيرة
Small home appliances	93.3	93.5	93.3	94.2	-0.2	0.0	-1.0	مرحاحة سقف
Ceiling fan	88.3	90.5	89.7	92	-2.4	-1.6	-4.0	مكواة
Iron	96.1	96.1	96	95.2	0.0	0.1	0.9	خلاط كهربائي
Electric mixer	104.3	102.8	100.8	97.9	1.5	3.5	6.5	غالية كهربائية
Electric boiler	93.7	93.7	93.9	94.9	0.0	-0.2	-1.3	مطحنة بن كهربائية
Electric coffee grinder	105.1	104	102.6	98.4	1.1	2.4	6.8	عصارة فواكه كهربائية
Electric fruit juicer	102.7	102.7	101	100.9	0.0	1.7	1.8	مكثنة كهربائية
Electric vacuum cleaner	90	90	90.5	92.7	0.0	-0.6	-2.9	ميكروب
Microwave oven	86.8	88.7	88.7	92.1	-2.1	-2.1	-5.8	أدوات منازلية وأدوات المائدة
kitchenhouse & tabletualis	95.1	94.7	94.3	96.2	0.4	0.8	-1.1	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط
Urns (cooking pots)	97.9	97.9	94.3	91.6	0.0	3.8	6.9	طبقات (صحون ، طقم سفرة
Plates (dishes, dining set)	95.3	95.7	97.8	98.6	-0.4	-2.6	-3.3	فناجين شاي
Teacups	93.2	93.2	94.7	100.7	0.0	-1.6	-7.4	فناجين قهوة
Coffee cups	96.3	96.1	93.8	95.1	0.2	2.7	1.3	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)
Tableware (spoons, forks, etc)	93.3	93.3	91.8	95.8	0.0	1.6	-2.6	ترمس شاي / قهوة
Tea/coffee thermos bottle	97.6	95.6	95.9	98.2	2.1	1.8	-0.6	كاسات مياه
Water glasses/cups	98.2	98.2	95.7	93.3	0.0	2.6	5.3	صوانى
Serving trays/salvers	93.2	94	94	96	-0.9	-0.9	-2.9	دلة قهوة
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	90.1	89	89.1	94.2	1.2	1.1	-4.4	إبريق شاي
Teapot, teakettle	96.2	96.2	96.6	96.7	0.0	-0.4	-0.5	سع منازلية صغيرة
Household small items	101.7	100.4	99.5	102.4	1.3	2.2	-0.7	صابون بودرة الملابس والأواني
Powdered soap, for clothes and utensils	101.8	99.4	97.6	103.3	2.4	4.3	-1.5	صابون سائل للملابس والأواني
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	دوا غسيل ، مبيض ملابس
Washing substance, bleacher	104	103.9	103.8	102.2	0.1	0.2	1.8	مبيد للحشرات
Insecticide	95.9	95.9	95.8	99.9	0.0	0.1	-4.0	مواد مطهرة
Antiseptic material/disinfectants	104.8	104.7	104.5	104	0.1	0.3	0.8	الأثاث وتجهيز المنزل
Basic home appliances	94	94	94	95.5	0.0	0.0	-1.6	ثلاجة
Refrigerator	91.6	92.2	93.2	93.8	-0.7	-1.7	-2.3	فريزر
Deep freezer	92.9	92.9	92.9	92.9	0.0	0.0	0.0	فرن بوتاجاز
Gas oven	97.1	95.5	95.9	95.7	1.7	1.3	1.5

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مايو 2004

Percent Change To
MAY 2004 FromExpenditure Groups
And Items

	مايو	أبريل	فبراير	مايو	أبريل	فبراير	مايو
MAY	APR	FEB	MAY	APR	FEB	MAY	
2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	

	مايو	أبريل	فبراير	مايو	أبريل	فبراير	مايو
MAY	APR	FEB	MAY	APR	FEB	MAY	
2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	

مجموعات الإنفاق
والبنود

Electric washing machine	97.8	97.8	98.7	102.9	0.0	-0.9	-5.0	غسالة ملابس كهربائية
Water heater (Geyser)	98	98.1	98.2	98.7	-0.1	-0.2	-0.7	سخان مياه
Desert cooler	98.4	98.4	95.5	96.5	0.0	3.0	2.0	مكيف صحراوي
Freon) refrigerant gas) air conditioner	93.5	93.6	93	94.8	-0.1	0.5	-1.4	مكيف فريون
Split air conditioner	88	88	87.5	90.6	0.0	0.6	-2.9	مكيف وحدات سبليت
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5	رعاية الطبية
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	النفقات الطبية الأخرى.....
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	أجهزة طبية
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.2	0.0	0.0	2.6	الأدوية.....
Prescription medicines	104	104	104.1	101	0.0	-0.1	3.0	أدوية بموجب وصفة طبية
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3	أدوية بدون وصفة طبية
Transport and telecommunications	90.3	90.5	90	91.3	-0.2	0.3	-1.1	النقل والاتصالات
Private transport means	90.8	90.8	90	90.6	0.0	0.9	0.2	النقل والمواصلات
New vehicle	90.8	90.8	90	90.6	0.0	0.9	0.2	سيارة جديدة
Operation of private transport means	96.6	96.6	96.2	97.9	0.0	0.4	-1.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Spare parts	98.3	98.3	98.5	100.7	0.0	-0.2	-2.4	قطع غيار
Tires, outer tires and tubes	91.3	91.3	89.7	90.3	0.0	1.8	1.1	اطار سيارة
Car battery	105.1	105.1	105.6	107.3	0.0	-0.5	-2.1	بطارия سيارة
Telecommunications and related costs	71.4	73.1	74.6	79.9	-2.3	-4.3	-10.6	الاتصالات ونفقاتها
Telephone set	81.5	81.5	83.9	88.1	0.0	-2.9	-7.5	جهاز هاتف
Mobile telephone set	67.6	69.9	71.1	76.8	-3.3	-4.9	-12.0	جهاز جوال
Education and entertainment	87.3	87.3	88.1	91.9	0.0	-0.9	-5.0	التعليم والترويح
Entertainment expenses	87.6	87.7	87.3	90.5	-0.1	0.3	-3.2	نفقات الترفيه
Children's bicycle	89	89	86.9	88.5	0.0	2.4	0.6	قيمة درجة هوائية للأطفال
Cost of a tricycle	81.5	82.5	82.7	89.3	-1.2	-1.5	-8.7	قيمة دراجة بثلاث عجلات
Children's electronic game devices	84.2	84.2	82.9	89	0.0	1.6	-5.4	ألعاب الكترونية للأطفال
Children's toys, other	94.2	94.2	96.2	94.4	0.0	-2.1	-0.2	ألعاب أخرى للأطفال
Education expenses	96.2	95.9	97.2	99.9	0.3	-1.0	-3.7	نفقات التعليم القراءة
Cultural books	100	100	101.3	99	0.0	-1.3	1.0	كتب تقافية
Academic books	111.6	112.7	111.7	102.4	-1.0	-0.1	9.0	كتب مدرسية
School bags	91.4	91.4	91.9	99.5	0.0	-0.5	-8.1	حاتن مدرسية
Notebooks	89.7	87	93	102.1	3.1	-3.5	-12.1	دفاتر (كراريس)
Pens/pencils	103.2	103.2	102.7	104.1	0.0	0.5	-0.9	أقلام
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8	جرائد
Magazine	101.5	101.5	101.7	100.3	0.0	-0.2	1.2	مجلات
Mathematical instruments	94.1	95	97.2	100.5	-0.9	-3.2	-6.4	أدوات رسم وهندسة
Artwork tools and materials	100	100	101.3	101.9	0.0	-1.3	-1.9	أدوات مواد أشغال فنية
Entertainment devices	74.2	74.6	75.8	81.4	-0.5	-2.1	-8.8	أجهزة الترفيه والترويج
Color TV	77.2	78.1	80.1	83.3	-1.2	-3.6	-7.3	تلفزيون ملون
VCR	74.2	74.2	75.3	84.7	0.0	-1.5	-12.4	جهاز فيديو تيوب
Recorder	87.3	87.6	87.9	89.6	-0.3	-0.7	-2.6	مسجل
Video camera	80.2	80.2	80.5	89.5	0.0	-0.4	-10.4	كاميرا فيديو
Receiving antenna device	75.4	75.6	76.4	80.7	-0.3	-1.3	-6.6	جهاز استقبال هوائي
Personal computer	63.8	63.8	64.4	73.3	0.0	-0.9	-13.0	حاسبالي شخصي
Other expenses and services	94.6	94.8	95.1	95.7	-0.2	-0.5	-1.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.8	96.1	96.4	96.7	-0.3	-0.6	-0.9	مواد النظافة والعناية الشخصية ...
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.2	0.0	0.0	1.4	صابون حمام قطع
Toothbrush	99.9	99.9	98.8	98.9	0.0	1.1	1.0	فرش أسنان
Toothpaste	98.1	98.6	99	99.7	-0.5	-0.9	-1.6	معجون أسنان
Shaving blades	99.6	99.6	101.3	101.2	0.0	-1.7	-1.6	أمواض حلقة
Perfumes	92.7	93.5	93.6	95.3	-0.9	-1.0	-2.7	عطور (برفان)
Oud (Arabian frankincense)	92	92	92	92.7	0.0	0.0	-0.8	عود (بخور)
Oud oil	98.9	100.7	98.9	97.7	-1.8	0.0	1.2	دهن عود
Facial cream	91.7	91.7	91.5	98.6	0.0	0.2	-7.0	كريم وجه
Women's make-up	99.8	99.7	100.7	99.5	0.1	-0.9	0.3	مكياج نسائي
Hair shampoo	96.6	96.6	97.7	97.6	0.0	-1.1	-1.0	شامبو للشعر
Hair oil	100.2	101	100.8	98.2	-0.8	-0.6	2.0	زيت للشعر

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى مايو 2004

Percent Change To

MAY 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	مايو	أبريل	فبراير	مايو	أبريل	فبراير	مايو	فقط نسائية (صحيحة) سلع شخصية الات تصوير شخصية ساعة يد رجالية ساعة يد نسائية نظارات شمسية حقائب سفر حقائب يد للسيدات
	MAY	APR	FEB	MAY	APR	FEB	MAY	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Sanitary napkins for ladies	107.8	107.8	107.8	101.9	0.0	0.0	5.8	
Personal goods	91.7	91.6	92.2	93.2	0.1	-0.5	-1.6	سلع شخصية
Personal photocopy machines	89	89	92.3	97.7	0.0	-3.6	-8.9	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.4	93.4	93.5	93.4	0.0	-0.1	0.0	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	97.6	97.6	97.6	96.8	0.0	0.0	0.8	ساعة يد نسائية
Sun glasses	88.3	88.3	90.6	90.5	0.0	-2.5	-2.4	نظارات شمسية
Suitcases	83.5	82.1	82.5	86.3	1.7	1.2	-3.2	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.5	86.7	0.0	-0.2	-5.1	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	105.2	104.6	0.6	101.8	101.7	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	116.6	116.6	0.0	106.3	106.1	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	104.0	104.0	0.0	111.2	111.0	0.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	120.8	124.6	-3.0	102.6	102.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.8	105.7	0.1	93.8	90.9	3.2	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	105.9	105.0	0.9	96.5	96.4	0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	237.4	242.3	-2.0	97.4	104.5	-6.8	البيض.....
Cooking oil and fats	125.6	125.3	0.2	106.5	106.5	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	122.1	118.2	3.3	109.5	111.3	-1.6	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.5	119.9	0.5	98.7	98.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	167.7	120.4	39.3	145.9	132.9	9.8	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	146.0	142.6	2.4	126.4	127.6	-0.9	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	92.2	92.2	0.0	101.6	101.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	83.8	84.2	-0.5	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	97.9	98.1	-0.2	129.5	129.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	101.1	100.9	0.2	105.9	106.1	-0.2	المشروبات.....
Foodstuffs, other	105.4	104.0	1.3	103.9	103.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.5	98.4	1.1	99.7	98.6	1.1	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.9	82.3	-0.5	95.7	95.4	0.3	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.6	123.7	-0.1	98.1	98.1	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.9	76.7	-1.0	100.8	99.9	0.9	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	81.1	81.5	-0.5	89.6	89.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.9	120.2	-0.2	112.6	112.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.3	123.7	-0.3	113.2	113.3	-0.1	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	92.7	92.9	-0.2	97.8	97.7	0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	85.8	86.5	-0.8	95.7	95.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	99.6	99.4	0.2	98.4	98.4	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	86.3	84.6	2.0	100.7	100.1	0.6	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.6	0.1	93.4	93.4	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.2	97.1	0.1	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	94.9	94.9	0.0	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.6	86.6	0.0	90.6	90.6	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	79.7	6.1	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.4	110.3	0.1	91.3	91.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	99.7	99.7	0.0	120.0	120.0	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.5	59.6	-0.2	76.6	76.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.1	105.2	-0.1	95.3	95.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	68.5	68.5	0.0	91.3	91.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	119.4	115.2	3.6	97.2	97.2	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	100.9	102.8	-1.8	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	153.9	153.9	0.0	105.0	105.0	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	111.4	104.6	6.5	92.3	92.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	مايو	أبريل	2004	مايو	أبريل	2004	مايو	أبريل	2004	مايو	أبريل	2004		
	MAY	APR	2004	MAY	APR	2004	MAY	APR	2004	MAY	APR	2004		
General Index	101.2	100.3	0.9	99.8	99.6	0.2							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	121.0	117.5	3.0	112.6	112.3	0.3							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	97.9	98.1	-0.2	99.7	99.7	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	113.2	111.2	1.8	111.2	110.4	0.7							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	118.3	115.6	2.3	188.2	194.0	-3.0							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	100.0	100.2	-0.2	94.1	93.8	0.3							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	95.8	95.8	0.0	99.4	97.2	2.3							البيض.....	
Cooking oil and fats	94.9	94.9	0.0	99.1	99.1	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	235.2	213.6	10.1	114.2	109.4	4.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	119.9	119.8	0.1	103.6	103.6	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	98.1	99.2	-1.1	122.7	122.7	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	173.5	159.3	8.9	136.7	136.4	0.2							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.2	101.2	1.0	99.0	99.0	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0	102.2	102.2	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	99.1	99.2	-0.1	85.4	88.0	-3.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.4	99.4	0.0	96.4	96.1	0.3							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	105.2	108.8	-3.3	119.3	113.6	5.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0	99.7	99.7	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0	103.2	103.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	83.3	83.4	-0.1	85.3	85.3	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	81.1	81.0	0.1	85.9	85.9	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	95.9	95.9	0.0	82.8	82.8	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.4	88.7	-0.3	86.8	86.8	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	69.0	68.9	0.1	80.0	80.0	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.6	89.6	0.0	99.4	99.4	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	88.7	88.7	0.0	85.8	85.8	0.0							الأحذية.....	
House and related items	102.4	102.8	-0.4	90.5	91.0	-0.5							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	110.1	110.1	0.0	91.0	91.0	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	102.6	103.0	-0.4	88.3	88.9	-0.7							الإيجار.....	
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0	99.9	99.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	100.4	100.4	0.0	101.0	101.0	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	94.5	94.3	0.2	95.0	93.7	1.4							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.7	89.7	0.0	91.1	90.3	0.9							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	108.1	108.1	0.0	78.1	78.1	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	100.6	100.5	0.1	94.2	93.9	0.3							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.9	91.9	0.0	91.0	91.0	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.0	92.0	0.0	93.5	93.5	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	114.8	111.4	3.1	122.5	116.4	5.2							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	90.7	90.6	0.1	92.9	92.9	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	98.2	96.4	1.9	102.0	101.7	0.3							رعاية الطبية	
Medical care expenses	98.1	94.5	3.8	105.4	105.4	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	98.7	98.7	0.0	101.6	101.6	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0	96.7	95.9	0.8							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.3	91.6	-0.3	92.1	92.0	0.1							النقل والاتصالات	
Private transport means	96.8	97.9	-1.1	89.4	89.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	99.0	99.1	-0.1	103.7	103.3	0.4							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.8	103.8	0.0	100.9	100.9	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	66.4	66.4	0.0	75.5	75.5	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	90.0	90.0	0.0	92.0	91.9	0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	100.3	100.5	-0.2	95.9	96.1	-0.2							نفقات الترفيه	
Education expenses	90.1	90.1	0.0	96.4	96.2	0.2							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	67.8	67.6	0.3	64.6	64.5	0.2							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	97.6	97.7	-0.1	102.9	102.9	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.4	93.4	0.0	91.5	91.5	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	129.1	129.1	0.0	96.9	96.9	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	86.6	86.8	-0.2	100.4	100.5	-0.1							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		MEDINA نسبة التغير %Change	
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	مايو MAY	أبريل APR	MEDINA نسبة التغير %Change	
	2004	2004	2004	2004	2004	MEDINA نسبة التغير %Change	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		الهفوف	الأرقام القياسية Index Numbers		الدمام	
	مايو MAY	أبريل APR	%Change 2004 MAY	مايو MAY	أبريل APR	%Change 2004 MAY	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	التعليم والترويح
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع و خدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR		
	2004	2004	2004	أبريل	2004	2004	2004	أبريل		
General Index	103.2	103.3	-0.1		100.8	100.8	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.3	108.5	-0.2		119.4	119.2	0.2		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.5	105.7	-0.2		132.0	130.8	0.9		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.3	106.3	-3.8		155.2	153.1	1.4		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.2	92.1	0.1		96.1	96.1	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	97.2	92.9	4.6		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.9	109.8	0.1		97.2	97.3	-0.1		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	125.9	126.3	-0.3		146.7	148.7	-1.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	101.6	100.5	1.1		122.5	122.8	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.7	113.1	-0.4		160.0	160.0	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	135.6	0.0		143.8	144.5	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.8	99.3	0.5		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	102.3	100.6	1.7		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	119.6	118.0	1.4		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		طعام خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.5	0.0		71.8	71.8	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.2	65.5	-0.5		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.4	80.5	-0.1		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	89.3	0.0		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		70.9	71.1	-0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.2	0.0		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.9	125.8	0.1		123.0	123.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.4	135.3	0.1		128.9	128.8	0.1		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.4	79.2	0.3		88.6	88.6	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.4	94.1	0.3		95.9	95.9	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.9	91.4	0.5		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.7	0.0		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.2	94.3	-0.1		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.0	101.6	-0.6		89.4	89.4	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.8	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.3	52.4	-0.2		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.2	0.0		98.8	98.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.5	73.6	-0.1		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	91.0	0.0		100.1	100.1	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	84.8	0.0		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	98.4	98.5	-0.1		104.2	104.2	0.0		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	69.4	69.3	0.1		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	100.4	100.5	-0.1		99.3	99.3	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		91.1	91.1	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	109.5	110.0	-0.5		129.1	129.1	0.0		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض						Hail حائل						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004		
	2004	2004	2004		أبريل		2004	2004	2004		أبريل			
General Index	101.4	101.5	-0.1	100.5	100.5	0.0							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	103.9	103.8	0.1	100.7	101.1	-0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.7	101.2	-0.5	106.3	106.3	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.7	99.5	0.2	94.9	94.9	0.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	105.2	104.7	0.5	89.1	94.4	-5.6							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	104.1	104.8	-0.7	94.6	94.6	0.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	171.5	165.3	3.8	87.4	87.4	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	107.5	111.5	-3.6	108.7	108.7	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	94.7	93.4	1.4	105.0	105.3	-0.3							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	116.1	116.1	0.0	100.8	100.8	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	100.0	99.3	0.7	101.1	101.1	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	124.6	125.1	-0.4	109.4	110.5	-1.0							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	90.1	90.1	0.0	102.3	102.3	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.3	87.3	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	94.9	94.2	0.7	126.8	126.8	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	102.4	101.8	0.6	103.9	103.6	0.3							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	104.4	104.4	0.0	104.6	104.6	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.5	99.5	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	84.6	84.7	-0.1	95.1	94.4	0.7							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	103.1	103.1	0.0	91.6	91.6	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	121.1	121.1	0.0	91.1	91.1	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	81.0	81.0	0.0	98.7	98.2	0.5							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.8	81.4	0.5	88.4	88.4	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	92.4	92.4	0.0	103.8	103.8	0.0							خطاطة الملابس.....	
Footwear	75.1	76.7	-2.1	92.6	89.2	3.8							الأحذية.....	
House and related items	112.8	114.7	-1.7	100.8	100.4	0.4							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	99.5	99.5	0.0	136.3	136.3	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	115.3	117.6	-2.0	99.5	98.9	0.6							الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	94.2	93.5	0.7	95.9	95.9	0.0							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	91.2	90.2	1.1	94.7	94.7	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	104.6	104.0	0.6	91.5	91.5	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	90.0	90.0	0.0	98.4	98.2	0.2							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	106.4	106.4	0.0	94.5	94.5	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.0	91.9	0.1	99.4	99.4	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	101.8	101.8	0.0	101.9	101.9	0.0							خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	91.6	90.9	0.8	104.0	104.0	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.1	96.1	0.0	99.6	99.6	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.6	96.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	87.3	87.3	0.0	100.3	100.3	0.0							نفقات الرعاية الأخرى.....	
Medicines	105.9	105.9	0.0	102.9	102.9	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	92.4	92.3	0.1	100.2	100.2	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	78.0	78.3	-0.4	85.4	85.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	119.2	118.6	0.5	106.0	106.0	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.8	99.8	0.0	118.7	118.7	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	62.1	62.1	0.0	76.8	76.8	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	101.6	101.6	0.0	96.8	96.8	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	79.8	79.2	0.8	90.0	90.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	109.3	109.3	0.0	99.2	99.2	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	71.2	71.6	-0.6	90.3	90.3	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	114.4	114.6	-0.2	106.3	106.3	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	98.0	98.8	-0.8	100.2	100.2	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	122.5	122.5	0.0	113.3	113.3	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	112.2	112.2	0.0	106.1	106.1	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004	مايو MAY	أبريل APR	2004		
	2004	2004	2004		أبريل		2004	2004	2004		أبريل			
General Index	100.4	100.1	0.3	100.9	100.7	0.2							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.5	102.5	0.0	107.9	107.2	0.7							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.4	98.4	0.0	99.1	98.8	0.3							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0	110.4	108.2	2.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	97.8	98.4	-0.6	171.3	172.5	-0.7							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.8	91.3	0.5	91.6	90.6	1.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	107.5	107.5	0.0	98.3	98.3	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0	90.7	90.7	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	116.8	116.8	0.0	109.3	109.4	-0.1							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0	107.9	107.9	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0	114.1	114.1	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	114.8	114.9	-0.1	121.5	122.1	-0.5							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.1	100.1	0.0	104.9	104.9	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	91.5	91.5	0.0	104.4	104.4	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	124.7	124.7	0.0	105.3	105.3	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	97.6	97.7	-0.1	100.0	100.0	0.0							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0	97.7	97.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0	99.2	99.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	93.9	94.1	-0.2	95.5	95.5	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0	87.0	87.0	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	88.0	91.2	-3.5	87.4	87.4	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.8	98.8	0.0	97.1	97.1	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.7	87.3	-0.7	88.4	88.4	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	88.7	88.7	0.0	97.6	97.6	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	88.7	88.7	0.0	104.6	104.6	0.0							الأحذية.....	
House and related items	100.0	100.0	0.0	100.1	100.1	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	93.7	93.7	0.0	102.8	102.8	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0							مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	102.2	102.2	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.6	95.6	0.0	97.0	94.9	2.2							التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.7	93.0	-0.3	89.1	89.1	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	90.5	90.5	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	97.7	97.5	0.2	97.5	97.5	0.0							أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.1	99.1	0.0	95.4	95.4	0.0							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.4	99.5	0.9	109.0	95.4	14.3							سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0	111.0	111.0	0.0							الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	92.0	92.0	0.0	94.2	94.2	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.7	99.7	0.0	96.8	96.8	0.0							رعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0	100.8	100.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	101.8	101.8	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0	92.0	92.0	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.2	91.2	0.0	92.6	93.4	-0.9							النقل والاتصالات	
Private transport means	89.3	89.3	0.0	80.4	80.4	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	97.2	97.2	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.7	103.9	-1.2	112.9	117.8	-4.2							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.9	85.8	0.1	87.1	87.6	-0.6							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.2	96.3	-0.1	96.9	96.9	0.0							 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.5	94.5	0.0	92.2	92.2	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.6	100.7	-0.1	101.3	101.3	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	74.5	75.0	-0.7	85.1	85.1	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	108.8	107.4	1.3	102.5	103.4	-0.9							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.5	96.4	0.1	92.9	94.3	-1.5							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	128.4	119.4	7.5	121.6	124.3	-2.2							سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0	98.8	98.8	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Baha				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR	مايو MAY	أبريل APR		
	2004	2004	2004	أبريل	2004	2004	2004	أبريل		
General Index	100.0	100.2	-0.2		100.9	100.9	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107.6	108.4	-0.7		102.4	102.5	-0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.7	100.8	-0.1		101.6	101.4	0.2		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0		99.0	99.0	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	107.3	107.4	-0.1		107.4	107.5	-0.1		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.5	91.5	0.0		92.3	92.2	0.1		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	108.5	108.5	0.0		103.6	103.6	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0		97.1	97.1	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	200.9	212.3	-5.4		118.9	119.5	-0.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	99.7	99.7	0.0		101.7	101.8	-0.1		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	177.4	176.5	0.5		67.6	67.6	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	108.4	108.5	-0.1		112.2	112.0	0.2		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.1	99.1	0.0		100.9	100.9	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	99.7	98.3	1.4		94.6	94.6	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	101.1	101.1	0.0		106.5	106.5	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	105.8	105.8	0.0		107.2	107.4	-0.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0		99.4	99.4	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	99.4	99.4	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0		100.2	100.2	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.8	-0.6		100.7	100.6	0.1		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	93.4	93.4	0.0		91.5	91.5	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	90.7	90.8	-0.1		90.6	90.6	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.2	89.3	-1.2		98.3	98.3	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.0	86.0	0.0		103.3	103.0	0.3		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	98.3	98.3	0.0		101.3	101.3	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	84.9	84.9	0.0		102.3	102.3	0.0		الأحذية.....	
House and related items	102.2	102.2	0.0		100.0	100.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	105.9	105.9	0.0		100.8	100.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0		99.8	99.8	0.0		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	107.2	107.2	0.0		101.1	101.1	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	95.5	95.6	-0.1		100.0	100.0	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.6	94.6	0.0		97.4	97.7	-0.3		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	88.4	88.4	0.0		97.9	96.1	1.9		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	93.7	94.4	-0.7		96.3	97.3	-1.0		أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.1	94.1	0.0		98.2	98.2	0.0		أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.1	100.1	0.0		99.4	99.4	0.0		سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	102.7	102.7	0.0		106.4	106.4	0.0		الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	94.7	94.7	0.0		95.3	95.3	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	111.9	111.9	0.0		100.8	100.8	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	101.1	101.1	0.0		100.3	100.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		105.1	105.1	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	129.6	129.6	0.0		100.3	100.3	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	94.6	94.6	0.0		94.9	94.9	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	99.6	99.6	0.0		80.3	80.3	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	95.1	95.1	0.0		101.9	101.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.8	102.6	0.2		102.8	102.8	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	81.8	81.8	0.0		82.4	82.4	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	99.0	99.0	0.0		101.7	101.7	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.5	92.5	0.0		116.1	116.0	0.1		نفقات الترفيه	
Education expenses	103.5	103.5	0.0		101.6	101.6	0.0		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	81.7	81.7	0.0		89.9	89.8	0.1		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	102.3	102.2	0.1		104.7	104.7	0.0		سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.5	92.6	-0.1		105.8	105.8	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	113.1	111.8	1.2		112.8	112.8	0.0		سلع شخصية	
Other expenses and services	104.7	104.7	0.0		98.0	98.0	0.0		نفقات و خدمات أخرى	

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الأول 2004 Percent Change From Qtr.1 2004			مجموعات الإنفاق
	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1	الربع الرابع Qtr.4	الربع الأول Qtr.1		
	2004	2003	2003	2003	2003		
General Index	98.6	98.8	98.3	-0.2	0.3		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.3	102.0	99.6	0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	97.7	97.5	97.4	0.2	0.3		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	101.9	101.4	97.9	0.5	4.1		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	118.2	114.3	109.4	3.4	8.0		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	90.9	90.5	89.6	0.4	1.5		الحليب ومنتجاته
Eggs	106.4	107.1	106.8	-0.7	-0.4		البيض
Cooking oil and fats	97.0	96.2	94.2	0.8	3.0		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	105.9	106.7	101.0	-0.7	4.9		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.0	107.7	106.2	1.2	2.6		الخضروات المحفوظة والمعلبة
Legumes and tubers	120.2	133.6	111.3	-10.0	8.0		البقول والدرنات
Fresh fruits	112.4	111.3	106.4	1.0	5.6		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	103.6	102.9	103.2	0.7	0.4		الفواكه المحفوظة والمعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.1	96.4	0.1	-0.2		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	104.4	103.7	103.6	0.7	0.8		السكر ومنتجاته
Beverages	98.2	98.8	99.5	-0.6	-1.3		المشروبات
Foodstuffs, other	105.1	104.0	103.0	1.1	2.0		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	100.7	0.0	1.5		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.4	0.0	0.2		طعامية خارج المنزل
Fabrics and Apparel	90.5	91.5	92.2	-1.1	-1.8		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.2	89.7	90.0	-1.7	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.9	92.1	91.5	0.9	1.5		الأقمشة النسائية
Men's apparel	92.6	93.1	95.6	-0.5	-3.1		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.9	87.9	87.2	-2.3	-1.5		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.8	99.2	99.3	0.6	0.5		خياطة الملابس
Footwear	91.3	92.1	92.9	-0.9	-1.7		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.4	102.3	100.6	-0.9	0.8		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.1	99.9	100.4	1.2	0.7		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.9	101.2	-0.1	-0.4		طاقة الوقود
Home furniture	95.0	95.9	96.5	-0.9	-1.6		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	90.1	92.0	93.0	-2.1	-3.1		الآلات والسجاد
Home furnishings	92.9	93.7	93.8	-0.9	-1.0		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.9	93.4	95.1	0.5	-1.3		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.6	95.2	96.1	-0.6	-1.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.0	98.0	98.9	0.0	-0.9		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.7	104.2	-0.3	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.2	94.8	96.3	-0.6	-2.2		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.3	100.9	101.1	0.4	0.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.6	100.5	0.2	0.3		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	101.4	102.0	101.8	-0.6	-0.4		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.8	100.4	101.4	1.4	0.4		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.2	94.6	94.6	-0.4	-0.4		النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	87.4	90.5	1.5	-2.0		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.0	98.4	97.8	-0.4	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	111.4	115.4	106.9	-3.5	4.2		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	86.6	87.3	88.7	-0.8	-2.4		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.2	98.6	99.0	-0.4	-0.8		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.4	93.8	94.6	-0.4	-1.3		نفقات التر裘ج
Education expenses	102.0	102.3	101.9	-0.3	0.1		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	75.9	77.6	83.5	-2.2	-9.1		أجهزة الترفيه والترويج
Other services	103.0	103.0	103.0	0.0	0.0		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.3	96.7	98.5	-0.4	-2.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية ...
Personal goods	111.2	107.5	103.9	3.4	7.0		سلع شخصية
Other expenses and services	102.2	103.6	104.3	-1.4	-2.0		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يونيو 2004 Percent Change To JUN 2004 From				المجموعات الرئيسية
	يونيه JUN 2004	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003		
	General Index	98.6	98.7	98.6	98.4	-0.1	0.0	0.2	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	103.3	102.5	100.5	-0.2	0.6	2.6		الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	89.1	89.2	90.3	91.8	-0.1	-1.3	-2.9		الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	94.3	94.6	94.8	96.2	-0.3	-0.5	-2.0		الثاثيل المنزلي
Medical care	101.2	101.2	101.3	101	0.0	-0.1	0.2		الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	94.5	94.5	94.2	94.5	0.0	0.3	0.0		النقل والاتصالات
Education and entertainment	97.9	98	98	98.7	-0.1	-0.1	-0.8		التعليم والترويح
Other expenses and services	102.7	102.6	103	102	0.1	-0.3	0.7		سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يونيو 2004 Percent Change To JUN 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-categories	
	يونيه JUN 2004	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003			
General Index	94.8	95.2	94.8	95.4	-0.4	0.0	-0.6	الرقم القياسي العام		
Foodstuffs	104.9	105.6	103.9	102	-0.7	1.0	2.8	الاطعمة والمشروبات		
Cereals and cereal products	95.8	95.9	95.6	95.4	-0.1	0.2	0.4	الحبوب ومنتجاتها		
Meat and Poultry	106.7	105.2	102.6	101	1.4	4.0	5.6	اللحوم والدواجن		
Fish and crustaceans	97	97.2	96.4	97.5	-0.2	0.6	-0.5	الأسماك والقشريات		
Milk and dairy products	98.3	98	96.8	94.2	0.3	1.5	4.4	الحليب ومنتجاته		
Cooking oil and fats	96.9	96.7	96.1	95.1	0.2	0.8	1.9	الزيوت والدهون		
Fresh vegetables	107.3	107.6	108.2	103.2	-0.3	-0.8	4.0	الخضراوات الطازجة		
Preserved and canned vegetables	110.5	109.5	107.8	106.5	0.9	2.5	3.8	الخضراوات المحفوظة والمطبلة		
Legumes and tubers	126.9	129.2	123.8	117.6	-1.8	2.5	7.9	البقول والدربيات		
Fresh fruits	117.8	121.4	116.2	112.7	-3.0	1.4	4.5	الفواكه الطازجة		
Preserved and canned fruits	106.3	105.5	102.6	98.2	0.8	3.6	8.2	الفواكه المحفوظة والمطبلة		
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96	96.3	96.5	0.1	-0.2	-0.4	المكسرات والمسيليات		
Sugars and sugar preparations	108.9	108.8	104.4	103.9	0.1	4.3	4.8	السكر ومنتجاته		
Beverages	98.5	98.8	98.5	100.8	-0.3	0.0	-2.3	المشروبات		
Foodstuffs, other	103.1	103.1	104.2	102	0.0	-1.1	1.1	مواد غذائية أخرى		
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ		
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.4	89.4	91.1	-0.1	-1.2	-3.1	الأقمشة والملابس والأحذية		
Men's fabrics	88.8	87.6	87.8	89.7	1.4	1.1	-1.0	الأقمشة والملابس الرجالية		
Women's fabrics	91.9	91.9	92.5	91.5	0.0	-0.6	0.4	الأقمشة والملابس النسائية		
Men's apparel	90.6	90.8	91.8	94.4	-0.2	-1.3	-4.0	الملابس الجاهزة للرجال		
Women's apparel	85.3	85	85.8	87.5	0.4	-0.6	-2.5	الملابس الجاهزة للنساء		
Footwear	88.9	89.8	91.6	91.9	-1.0	-2.9	-3.3	الأحذية		
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه		
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3	ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن		
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7	الطاقة والوقود		
Home furniture	92.4	93.1	93.1	94.5	-0.8	-0.8	-2.2	التاثيث المنزلي		
Furniture and carpet	89.4	90.4	90.7	92.5	-1.1	-1.4	-3.4	الآثاث والسجاد		
Home furnishings	92.7	92.9	93.3	93.3	-0.2	-0.6	-0.6	المفردات المنزليه		
Small home appliances	92.2	93.3	93.6	93.7	-1.2	-1.5	-1.6	أجهزة منزلية صغيرة		
kitchenhouse & tabelualis	95.1	95.1	94.2	96.2	0.0	1.0	-1.1	أدوات منزليه وأدوات المائدة		
Household small items	101.6	101.7	100.4	102.4	-0.1	1.2	-0.8	سلع منزلية صغيرة		
Basic home appliances	93.8	94	93.9	95.1	-0.2	-0.1	-1.4	الآثاث وتجهيزات المنزل		
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5	الرعاية الطبية		
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2	النفقات الطبية الأخرى		
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.2	0.0	0.0	2.6	الدواء		
Transport and telecommunications	90.2	90.3	89.9	90.9	-0.1	0.3	-0.8	النقل والاتصالات		
Private transport means	90.7	90.8	90	90	-0.1	0.8	0.8	النقل والمواصلات		
Operation of private transport means	96.6	96.6	96.2	97.9	0.0	0.4	-1.3	تشغيل وسائل النقل الخاصة		
Telecommunications and related costs	70.7	71.4	73.7	79.8	-1.0	-4.1	-11.4	الاتصالات ونفقاتها		
Education and entertainment	86.9	87.3	87.3	91.8	-0.5	-0.5	-5.3	التعليم والترفيه		
Entertainment expenses	87.2	87.6	86.7	90.6	-0.5	0.6	-3.8	نفقات الترفيه		
Education expenses	95.8	96.2	96.2	100	-0.4	-0.4	-4.2	نفقات التعليم والقراءة		
Entertainment devices	74	74.2	74.9	80.8	-0.3	-1.2	-8.4	أجهزة الترفيه والتربوي		
Other expenses and services	94.7	94.6	95.1	95.5	0.1	-0.4	-0.8	سلع وخدمات أخرى		
Personal hygiene and care items	95.9	95.8	96.4	96.7	0.1	-0.5	-0.8	مواد النظافة والعتاد الشخصية		
Personal goods	92.1	91.7	92.1	92.9	0.4	0.0	-0.9	سلع شخصية		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية				Percent Change To JUN 2004 From					
	يونيه	مايو	مارس	يونيه	مايو	مارس	يونيه	يونيه		
	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY	MAR	JUN	2004		
2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003	2003		
General Index	94.8	95.2	94.8	95.4	-0.4	0.0	-0.6		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.9	105.6	103.9	102	-0.7	1.0	2.8		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	95.8	95.9	95.6	95.4	-0.1	0.2	0.4		الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.2	95.6	95.2	96.6	-0.4	0.0	-1.4		أرز سبتي / بشاور / غير	
Rice, Indian/maza, all varieties	94.3	94.5	94.5	95.1	-0.2	-0.2	-0.8		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	95.4	95	94.9	92.1	0.4	0.5	3.6		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	103.4	103.1	103.9	95.6	0.3	-0.5	8.2		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	101.1	101.4	100.3	99.2	-0.3	0.8	1.9		أرز آخر	
Vermicelli	101	101	100.9	100.1	0.0	0.1	0.9		شيرة	
Macaroni, Imported	101.2	100.7	101.6	98.4	0.5	-0.4	2.8		مكرونة مستوردة	
Soup, canned	100.5	100.6	99.1	98.2	-0.1	1.4	2.3		شوربة علب	
Biscuits, imported	99.4	98.9	99	98.5	0.5	0.4	0.9		سيكوت مستوردة	
Corn Flakes	90.4	90.3	89.3	90	0.1	1.2	0.4		كورن فليكس	
Meat and Poultry	106.7	105.2	102.6	101	1.4	4.0	5.6		اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	101.8	101.3	101	99.6	0.5	0.8	2.2		كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	107.2	106.3	106.7	100.9	0.8	0.5	6.2		لحم ضان متبرد مجمد	
Chilled mutton, imported	125.9	117.4	112.1	110.6	7.2	12.3	13.8		لحم ضان متبرد مجمد	
Frozen poultry, imported	105.1	104.2	101	100.1	0.9	4.1	5.0		دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	97	97.2	96.4	97.5	-0.2	0.6	-0.5		 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	97.8	97.8	95.4	97	0.0	2.5	0.8		أسماك أخرى مجففة ومحفظة مستوردة	
Canned tuna	96.6	96.8	96.9	97.8	-0.2	-0.3	-1.2		تونة معلبة	
Milk and dairy products	98.3	98	96.8	94.2	0.3	1.5	4.4		الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	86.3	86.2	86.2	83.7	0.1	0.1	3.1		حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	95.5	95.4	93.1	89.3	0.1	2.6	6.9		حليب بكف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	106.9	106.6	105.3	101	0.3	1.5	5.8		حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	91.3	91.3	89.8	89.2	0.0	1.7	2.4		حليب أطفال	
Cream	107.1	106.7	103.1	100.9	0.4	3.9	6.1		قشطة	
White Cheese	112.4	110.4	110.1	101.6	1.8	2.1	10.6		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90.4	90.6	90.6	89.7	-0.2	-0.2	0.8		جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	86.7	86.7	87	87.4	0.0	-0.3	-0.8		جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	86.4	86.3	86.2	86.9	0.1	0.2	-0.6		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	91.8	92.2	91.9	90.1	-0.4	-0.1	1.9		جبن شرائح	
Cooking oil and fats	96.9	96.7	96.1	95.1	0.2	0.8	1.9		زيوت ودهون	
Butter	84.5	84.9	85.3	88.2	-0.5	-0.9	-4.2		زبدة	
Ghee	99.7	99.1	99.6	97.1	0.6	0.1	2.7		سمن بلدي	
olive oil	100.3	100.3	91.3	88.9	0.0	9.9	12.8		زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	85.4	85.3	85.6	85.5	0.1	-0.2	-0.1		زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	110.6	110.4	110.6	109	0.2	0.0	1.5		زيت نباتي (للتألي)	
Fresh vegetables	107.3	107.6	108.2	103.2	-0.3	-0.8	4.0		 الخضراوات الطازجة	
Green beans	99.8	100.6	95.4	102.9	-0.8	4.6	-3.0		فاصلوليا خضراء	
Tomatoes (imported)	72.9	79.7	77.5	72.7	-8.5	-5.9	0.3		طاططم مستوردة	
Garlic	94.2	100.6	97.6	97.2	-6.4	-3.5	-3.1		ثوم	
Okra	110.3	114.3	123.6	98.3	-3.5	-10.8	12.2		بامية	
Mallow (Molokhieh)	90.1	93.3	93	96.8	-3.4	-3.1	-6.9		ملوخية	
Zucchini	75.1	73.6	82.6	76.3	2.0	-9.1	-1.6		كوسة	
Cucumber	150.9	140.6	136.1	132	7.3	10.9	14.3		خيار	
Green pepper, sweet	119.4	115.5	113.6	125.9	3.4	5.1	-5.2		فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	116.2	117.1	104.9	113.2	-0.8	10.8	2.7		فلفل أخضر حار	
Lettuce	105.3	103.6	103.7	106.8	1.6	1.5	-1.4		خس	
Round onions, imported	111.9	120.3	123.4	112.5	-7.0	-9.3	-0.5		بصل مدور مستوردة	
Preserved and canned vegetables	110.5	109.5	107.8	106.5	0.9	2.5	3.8		الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	117.2	115.6	113.6	110.9	1.4	3.2	5.7		فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	110.3	108.7	108.8	108.8	1.5	1.4	1.4		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	108	107.7	102.2	99.4	0.3	5.7	8.7		خضروات مجففة	
Mixed vegetable pickles	99	99.3	99.2	100.7	-0.3	-0.2	-1.7		مخلل مشكل	
Legumes and tubers	126.9	129.2	123.8	117.6	-1.8	2.5	7.9		البقول والبرنيات	
Lentils	100.7	100.7	100.1	102.9	0.0	0.6	-2.1		عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2004 From					
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو JUN		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Potatoes	138.2	142.4	134.2	124.1	-2.9	3.0	11.4		بطاطس (محلي)	
Carrots	112.3	108.9	109.7	108.3	3.1	2.4	3.7		جزر	
Fresh fruits	117.8	121.4	116.2	112.7	-3.0	1.4	4.5	الفواكه الطازجة	
Red apple	120.9	124	124.5	119.3	-2.5	-2.9	1.3		تفاح أحمر	
Yellow apple	106.6	112.4	110.4	106.9	-5.2	-3.4	-0.3		تفاح أصفر	
Grape, imported	104.1	107.2	103.4	100.1	-2.9	0.7	4.0		عناب مستورد	
Bananas	123.7	128.8	128.2	117.5	-4.0	-3.5	5.3		موز	
Oranges	111.7	112.1	96.6	103.9	-0.4	15.6	7.5		برقان	
Mandarin	128.9	126.1	124.2	141.5	2.2	3.8	-8.9		يوسفى (يوسف افدي)	
Watermelon	76.4	84.6	81.9	81.4	-9.7	-6.7	-6.1		جحش (بطيخ)	
Sweet melons	109.1	129.5	122.6	118.1	-15.8	-11.0	-7.6		شمام	
Pears	132.6	126.9	125.8	124.7	4.5	5.4	6.3		كمثرى	
Plum	94.6	101.5	97.3	88.9	-6.8	-2.8	6.4		خوخ	
Pomegranate	321.6	325.4	304.8	233.2	-1.2	5.5	37.9		رمان	
Lemons	121.9	127.2	119.4	121.9	-4.2	2.1	0.0		ليمون	
Mangoes	121.9	121.3	128.6	101.1	0.5	-5.2	20.6		منجا	
Preserved and canned fruits	106.3	105.5	102.6	98.2	0.8	3.6	8.2	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	106.3	105.5	102.6	98.2	0.8	3.6	8.2		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96	96.3	96.5	0.1	-0.2	-0.4	المكسرات والمسليات	
Pistachio	95.9	95.6	95.8	94.9	0.3	0.1	1.1		فستق	
Seeds	95.5	95.5	97.1	97.6	0.0	-1.6	-2.2		فصفص (لب / حب)	
Mixed nuts	96.3	96.3	96.2	96.6	0.0	0.1	-0.3		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	108.9	108.8	104.4	103.9	0.1	4.3	4.8	السكر ومنتجاته	
Sugar	103.9	103.9	97.6	98.3	0.0	6.5	5.7		سكر معنا	
Honey, imported	115.8	115.4	113.4	106.7	0.3	2.1	8.5		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	115.9	115.9	0.0	0.7	0.7		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	109.3	109.3	0.0	2.8	2.8		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.5	98.8	98.5	100.8	-0.3	0.0	-2.3	المشروبات	
Tea, bulk	101.5	101.5	101.5	101.4	0.0	0.0	0.1		شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)	
Tea, bagged	102.7	102.5	102.4	102.7	0.2	0.3	0.0		شاي اكياس	
Tea, box packages	105.3	107	106.4	106.2	-1.6	-1.0	-0.8		شاي علب	
Coffee bean, Harrar	92.7	92.5	92.3	95.2	0.2	0.4	-2.6		بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	96	96.3	94.5	96.5	-0.3	1.6	-0.5		بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.6	97.6	97.7	100.6	0.0	-0.1	-3.0		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.5	101.6	101.5	102.7	-0.1	0.0	-1.2		قهوة تركية	
Cardamom, American	97.3	98.2	97.6	102	-0.9	-0.3	-4.6		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.5	94.7	94.9	102.3	-0.2	-0.4	-7.6		هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.1	103.1	104.2	102	0.0	-1.1	1.1	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.6	103.6	103.1	101.2	0.0	0.5	2.4		ملح	
Saffron	102.2	102.2	104.3	96.2	0.0	-2.0	6.2		زعفران	
Mixed spices	104.1	104.1	108.2	102.6	0.0	-3.8	1.5		توابل مشكلة	
Cream caramel	100.4	100.4	99.8	103.4	0.0	0.6	-2.9		كريم كراميل	
Ketchup	105	105	105.5	105.8	0.0	-0.5	-0.8		كاشيب	
Hot sauce	102.7	102.7	102.6	103	0.0	0.1	-0.3		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.4	89.4	91.1	-0.1	-1.2	-3.1	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.8	87.6	87.8	89.7	1.4	1.1	-1.0	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	91.1	88.2	88.3	88.7	3.3	3.2	2.7		قماش تترون	
Synthetic silk	90.9	90.9	90.8	94.1	0.0	0.1	-3.4		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	82	84	84.5	88.6	-2.4	-3.0	-7.4		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91.9	91.9	92.5	91.5	0.0	-0.6	0.4	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.7	98.7	98.8	96.7	0.0	-0.1	2.1		دانتيل	
Natural silk	105.9	105.6	105.6	99.1	0.3	0.3	6.9		حرير طبيعي	
Synthetic silk	76.8	76.8	77.7	80.4	0.0	-1.2	-4.5		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	88.3	89	91	90.6	-0.8	-3.0	-2.5		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	93	93	93.8	97.9	0.0	-0.9	-5.0		تفقة خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.4	103.4	103.2	91	0.0	0.2	13.6		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يونيو 2004

Percent Change To
JUN 2004 Fromمجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	يونيه				يونيه				مجموعات الإنفاق والبنود
	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY	MAR	JUN		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Lining fabrics	83.2	83.2	84.1	88	0.0	-1.1	-5.5		قماش بطانية
Men's apparel	90.6	90.8	91.8	94.4	-0.2	-1.3	-4.0		الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	96	97.6	98.2	99.6	-1.6	-2.2	-3.6		ثوب صيفي
Winter thoub	92	92	93	95.3	0.0	-1.1	-3.5		ثوب شتوي
Ghutra	83.7	83.7	84.2	84.4	0.0	-0.6	-0.8		غترة
Shemagh	86.2	87	87.4	93.4	-0.9	-1.4	-7.7		شماخ
Taqiyah (cap)	90.5	90.5	90	98.2	0.0	0.6	-7.8		طاقية
Egal	93.4	93.4	94.5	94.1	0.0	-1.2	-0.7		غلال
Western suit	99.5	99.5	98.4	99	0.0	1.1	0.5		بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.5	99.6	100.5	100.9	-0.1	-1.0	-1.4		بشت خفيف
Heavy Bisht	90.8	90.8	90.9	87.7	0.0	-0.1	3.5		بشت ثقيل
Jacket	87	79.2	89.1	89.2	9.8	-2.4	-2.5		كوت
Coat	90.8	90.8	91.1	96.5	0.0	-0.3	-5.9		بالطر
Men's trouser	80	80	81.2	83.5	0.0	-1.5	-4.2		بنطلون رجالي
Shirt	78.7	78.1	77.5	82.3	0.8	1.5	-4.4		قمص
Short sleeve undershirt	93.7	93.7	93.8	93.5	0.0	-0.1	0.2		فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.1	93.1	94.5	97.8	0.0	-1.5	-4.8		سرقال طويل
Short pant	103.4	103.4	103.4	97.2	0.0	0.0	6.4		سرقال قصير
Summer pajama	93.1	93.1	92.8	93.1	0.0	0.3	0.0		بيجامة صيفي
Winter pajama	96.7	98	100.6	101	-1.3	-3.9	-4.3		بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	96.4	96.4	100	0.0	0.0	-3.6		श्रاب صيفي
Men's winter socks	83.1	82.7	83.4	97.9	0.5	-0.4	-15.1		श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.5	89.5	89.4	95.1	0.0	0.1	-5.9		ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	83.7	83.7	84.8	93.4	0.0	-1.3	-10.4		ملابس رياضية
Women's apparel	85.3	85	85.8	87.5	0.4	-0.6	-2.5		الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.1	65.1	65.2	73.8	0.0	-0.2	-11.8		فستان صيفي
Winter dress	81	81.2	81.4	81.7	-0.2	-0.5	-0.9		فستان شتوي
Blouse	88.5	89.1	91.5	95.6	-0.7	-3.3	-7.4		بلوزة
Women's abaya	89.2	89.2	89.4	92.2	0.0	-0.2	-3.3		عباءة نسائية
Skirt	93.4	87.4	85.9	94.3	6.9	8.7	-1.0		تنورة
Veil	88	88	88.2	92	0.0	-0.2	-4.3		ثيطة (طرحة)
Jacket	81.4	81.4	83.1	86.6	0.0	-2.0	-6.0		كوت (جاكيت)
Women's coat	88.7	88.7	88.7	90.8	0.0	0.0	-2.3		بالطر نسائي
School uniform	73.9	74.8	78.7	87.3	-1.2	-6.1	-15.3		مربيول مدرسة
Women's suit	76.8	76.8	77.4	85.9	0.0	-0.8	-10.6		بدلة نسائي
Women's pant	75.6	80.5	83.8	89.5	-6.1	-9.8	-15.5		بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	125.4	125.4	125.6	97.2	0.0	-0.2	29.0		قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.8	77.8	81.1	89.3	2.6	-1.6	-10.6		جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	92.4	92.4	91.9	91.9	0.0	0.5	0.5		ملابس داخلية
Winter pajama	92.2	93.8	95.3	93.9	-1.7	-3.3	-1.8		بيجامة شتوي
Chemise	84.6	84.6	84.5	84.8	0.0	0.1	-0.2		ملابس نوم
Children's apparel	80.5	80.5	82.1	87	0.0	-1.9	-7.5		ملابس أطفال
Footwear	88.9	89.8	91.6	91.9	-1.0	-2.9	-3.3		الأحذية
Men's shoes	86.4	88.5	90.1	92	-2.4	-4.1	-6.1		احذية للرجال
Boys 's shoes	105.7	105.7	109.5	93.1	0.0	-3.5	13.5		احذية للأولاد
Women 's shoes	88.1	89	90.9	95.5	-1.0	-3.1	-7.7		احذية النساء
Girls 's shoes	84.4	84.4	84.1	84.3	0.0	0.4	0.1		احذية للبنات
Athletic shoes	77.2	79	81	90.4	-2.3	-4.7	-14.6		احذية رياضية
Sandals, for men and boys	85.1	85.1	86.5	90.6	0.0	-1.6	-6.1		صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	76.6	76.6	80	99	0.0	-4.3	-22.6		صندل للنساء والبنات
House and related items	97.3	97.3	97.3	101.4	0.0	0.0	-4.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	98.2	98.2	98.2	100.5	0.0	0.0	-2.3		هراب مطبى
Fuel and Power	95.3	95.3	95.3	103.2	0.0	0.0	-7.7		الطاقة والوقود
Coal	102.3	102.3	102.3	101.5	0.0	0.0	0.8		فحم
Firewood	89.5	89.5	89.5	104.5	0.0	0.0	-14.4		حطب
Home furniture	92.4	93.1	93.1	94.5	-0.8	-0.8	-2.2		الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2004 From					
	يونيه JUN 2004	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003	مايو MAY 2004	مارس MAR 2004	يونيه JUN 2003	مايو MAY 2004		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Furniture and carpet	89.4	90.4	90.7	92.5	-1.1	-1.4	-3.4	الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.8	85.2	84.3	91.3	-0.5	0.6	-7.1	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	87.9	87.9	87.5	90.7	0.0	0.5	-3.1	سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	85.6	89.1	92.3	93.8	-3.9	-7.3	-8.7	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	87.9	87.9	88.4	89.1	0.0	-0.6	-1.3	سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	104.4	104.4	104.7	98.4	0.0	-0.3	6.1	سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	83.5	88.2	88.2	90.4	-5.3	-5.3	-7.6	اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	92.5	94.9	93.7	99.5	-2.5	-1.3	-7.0	اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	89.8	90.2	88.9	90.9	-0.4	1.0	-1.2	دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.6	89.8	94	94.7	-0.2	-4.7	-5.4	كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.8	90.8	90.8	94	0.0	0.0	-3.4	طاولة مستوردة	
Table, imported	92.8	92.8	92.8	92.3	0.0	0.0	0.5	سرير مستورد	
Bed, imported	81.6	81.6	82.8	88.8	0.0	-1.4	-8.1	دوشك او مرتب (طراحة)	
Mattresses	93.6	93.6	95.3	96.2	0.0	-1.8	-2.7	مددات	
Pillows	94.2	94.4	93.6	94	-0.2	0.6	0.2	ساعة حائط	
Wall clock	88.7	89.1	89.7	91.9	-0.4	-1.1	-3.5	ثريا (نجف)	
Chandeliers	94.5	94.5	95.4	93	0.0	-0.9	1.6	اسرة اطفال	
Children's beds	94.6	94.6	95.3	95.6	0.0	-0.7	-1.0	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	91.5	95.7	96.3	94.7	-4.4	-5.0	-3.4	لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	93	93	93	93	0.0	0.0	0.0	أنواع أخرى من الأثاث (شماعه ملابس)	
Other furniture, coat rack	85.6	88	91.1	94	-2.7	-6.0	-8.9	دولاب مطبخ	
Cupboard	101.4	100.8	100.7	98.5	0.6	0.7	2.9	خيمة / شراع	
Tent	99.1	99.1	100.1	96.3	0.0	-1.0	2.9	المفروشات المنزلية	
Home furnishings	92.7	92.9	93.3	93.3	-0.2	-0.6	-0.6	بطانات	
Blankets	86.6	86.9	87.5	87.2	-0.3	-1.0	-0.7	مناشف (فوط) بشكير	
Towels	99	99	99.2	100.9	0.0	-0.2	-1.9	شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.8	100.6	0.0	0.0	0.2	مفارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.4	99.4	99.7	99.7	0.0	-0.3	-0.3	أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	92.2	93.3	93.6	93.7	-1.2	-1.5	-1.6	مرحمة سقف	
Ceiling fan	88.3	88.3	90.5	92	0.0	-2.4	-4.0	مكواة	
Iron	95.5	96.1	96	95.1	-0.6	-0.5	0.4	خلاط كهربائي	
Electric mixer	104.3	104.3	102.8	97.9	0.0	1.5	6.5	غالية كهربائية	
Electric boiler	90.5	93.7	93.9	94.3	-3.4	-3.6	-4.0	مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	105.1	105.1	104	98.4	0.0	1.1	6.8	عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	98.2	102.7	101	100.3	-4.4	-2.8	-2.1	مكبسه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88.9	90	90.5	91.5	-1.2	-1.8	-2.8	ميكروب	
Microwave oven	86.8	86.8	88.7	92.1	0.0	-2.1	-5.8	أدوات منازلية وأدوات المائدة	
kitchenhouse & tabletualis	95.1	95.1	94.2	96.2	0.0	1.0	-1.1	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	96.4	97.9	94.3	91.6	-1.5	2.2	5.2	أطباق (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	95.3	95.3	95.7	98.6	0.0	-0.4	-3.3	فناجين شاي	
Teacups	94.6	93.2	94.7	100.7	1.5	-0.1	-6.1	فناجين قهوة	
Coffee cups	96.3	96.3	96.1	95.1	0.0	0.2	1.3	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	95	93.3	91.8	95.8	1.8	3.5	-0.8	ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	97.6	97.6	95.6	98.2	0.0	2.1	-0.6	كاسات مياه	
Water glasses/cups	100.5	98.2	95.7	93.5	2.3	5.0	7.5	صوانى	
Serving trays/salvers	93.2	93.2	94	96	0.0	-0.9	-2.9	دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	90.1	90.1	89	94.2	0.0	1.2	-4.4	إبريق شاي	
Teapot, teakettle	93.6	96.2	96.6	96.4	-2.7	-3.1	-2.9	سع منازلية صغيرة	
Household small items	101.6	101.7	100.4	102.4	-0.1	1.2	-0.8	صابون بودرة الملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	101.8	101.8	99.4	103.3	0.0	2.4	-1.5	صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.5	99.7	99.7	99.9	-0.2	-0.2	-0.4	دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	104	104	103.9	102.2	0.0	0.1	1.8	مبيد للحشرات	
Insecticide	95.5	95.9	95.8	99.9	-0.4	-0.3	-4.4	مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	104.8	104.8	104.7	104	0.0	0.1	0.8	الاثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.8	94	93.9	95.1	-0.2	-0.1	-1.4	ثلاجة	
Refrigerator	91.6	91.6	92.2	93.8	0.0	-0.7	-2.3	فريزر	
Deep freezer	93.3	92.9	92.9	93.1	0.4	0.4	0.2	فرن بوتاجاز	
Gas oven	97.1	97.1	95.5	95.7	0.0	1.7	1.5	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2004 From					
	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY	مارس MAR	يونيه JUN	مايو MAY		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Electric washing machine	97.2	97.8	98.7	100	-0.6	-1.5	-2.8		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98	98	98.1	98.7	0.0	-0.1	-0.7		سخان مياه	
Desert cooler	98.5	98.4	95.5	96.8	0.1	3.1	1.8		مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93.5	93.5	93.6	94.8	0.0	-0.1	-1.4		مكيف فريون	
Split air conditioner	87	88	87.5	89.2	-1.1	-0.6	-2.5		مكيف وحدات سيلنت	
Medical care	103.6	103.6	103.6	101.1	0.0	0.0	2.5		الرعاية الطبية	
Other medical expenses	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	99.7	99.7	99.7	99.9	0.0	0.0	-0.2		أجهزة طبية	
Medicines	103.8	103.8	103.8	101.2	0.0	0.0	2.6		الأدوية	
Prescription medicines	104	104	104	101	0.0	0.0	3.0		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	90.2	90.3	89.9	90.9	-0.1	0.3	-0.8		النقل والاتصالات	
Private transport means	90.7	90.8	90	90	-0.1	0.8	0.8		النقل والمواصلات	
New vehicle	90.7	90.8	90	90	-0.1	0.8	0.8		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	96.6	96.6	96.2	97.9	0.0	0.4	-1.3		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	98.3	98.3	98.5	100.7	0.0	-0.2	-2.4		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	91.3	91.3	89.7	90.3	0.0	1.8	1.1		اطار سيارة	
Car battery	105.1	105.1	105.6	107.3	0.0	-0.5	-2.1		بطارئ سيارة	
Telecommunications and related costs	70.7	71.4	73.7	79.8	-1.0	-4.1	-11.4		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	78.8	81.5	83.9	87.7	-3.3	-6.1	-10.1		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	67.6	67.6	69.9	76.8	0.0	-3.3	-12.0		جهاز جوال	
Education and entertainment	86.9	87.3	87.3	91.8	-0.5	-0.5	-5.3		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	87.2	87.6	86.7	90.6	-0.5	0.6	-3.8		نفقات الترويج	
Children's bicycle	89.4	89	86.9	88.8	0.4	2.9	0.7		فيث دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	81.5	81.5	82.5	89.3	0.0	-1.2	-8.7		فيث دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	83.3	84.2	82.9	89.2	-1.1	0.5	-6.6		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	94.2	94.2	94.2	94.4	0.0	0.0	-0.2		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	95.8	96.2	96.2	100	-0.4	-0.4	-4.2		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.9	100	101.3	99	-1.1	-2.4	-0.1		كتب تقافية	
Academic books	111.6	111.6	112.7	102.4	0.0	-1.0	9.0		كتب مدرسية	
School bags	90.2	91.4	91.9	100.1	-1.3	-1.8	-9.9		حاتن مدرسية	
Notebooks	89.7	89.7	87	102.1	0.0	3.1	-12.1		دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	102.7	103.2	102.7	104.1	-0.5	0.0	-1.3		أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8		جرائد	
Magazine	101.5	101.5	101.7	100.3	0.0	-0.2	1.2		مجلات	
Mathematical instruments	94.1	94.1	95	100.5	0.0	-0.9	-6.4		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100	100	101.3	101.9	0.0	-1.3	-1.9		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	74	74.2	74.9	80.8	-0.3	-1.2	-8.4		أجهزة الترفيه والترويج	
Color TV	77.2	77.2	78.1	83.3	0.0	-1.2	-7.3		تلفزيون ملون	
VCR	74.1	74.2	75.3	83.1	-0.1	-1.6	-10.8		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	87.3	87.3	87.6	89.6	0.0	-0.3	-2.6		مسجل	
Video camera	81.4	80.2	80.5	87.2	1.5	1.1	-6.7		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	75.4	75.4	75.6	80.7	0.0	-0.3	-6.6		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	62.6	63.8	64.4	71.8	-1.9	-2.8	-12.8		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	94.7	94.6	95.1	95.5	0.1	-0.4	-0.8		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.9	95.8	96.4	96.7	0.1	-0.5	-0.8		مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.6	99.6	99.6	98.2	0.0	0.0	1.4		صابون حمام قطع	
Toothbrush	99.9	99.9	98.8	98.9	0.0	1.1	1.0		فرش أسنان	
Toothpaste	98.1	98.1	98.6	99.7	0.0	-0.5	-1.6		معجون أسنان	
Shaving blades	99.8	99.6	101.3	101.2	0.2	-1.5	-1.4		أمواص حلاقة	
Perfumes	92.7	92.7	93.5	95.3	0.0	-0.9	-2.7		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	92.2	92	92	92.4	0.2	0.2	-0.2		عود (بخور)	
Oud oil	98.9	98.9	100.7	97.7	0.0	-1.8	1.2		دهن عود	
Facial cream	91.8	91.7	91.5	98.6	0.1	0.3	-6.9		كريم وجه	
Women's make-up	99.8	99.8	99.7	99.5	0.0	0.1	0.3		مكياج نسائي	
Hair shampoo	96.8	96.6	97.7	97.5	0.2	-0.9	-0.7		شامبو للشعر	
Hair oil	100.2	100.2	101	98.2	0.0	-0.8	2.0		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يونيو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUN 2004 From					
	يونيه	مايو	مارس	يونيه	مايو	مارس	يونيه			
	JUN	MAY	MAR	JUN	MAY	MAR	JUN			
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003			
Sanitary napkins for ladies	108.1	107.8	107.8	101.9	0.3	0.3	6.1		فقط نسائية (صحيحة)	
Personal goods	92.1	91.7	92.1	92.9	0.4	0.0	-0.9		سلع شخصية	
Personal photocopy machines	88.5	89	92.3	98.1	-0.6	-4.1	-9.8		الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.4	93.4	93.4	93.4	0.0	0.0	0.0		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	97.9	97.6	97.6	96.6	0.3	0.3	1.3		ساعة يد نسائية	
Sun glasses	91.2	88.3	90.6	91.4	3.3	0.7	-0.2		نظارات شمسية	
Suitcases	83.5	83.5	82.1	86.3	0.0	1.7	-3.2		حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.5	83.8	0.0	-0.2	-1.8		حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN	مايو	يونيه	JUN	مايو	يونيه	JUN	مايو	يونيه	JUN	مايو	يونيه		
	2004	2004	2004	MAY	MAY	MAY	2004	2004	2004	MAY	MAY	MAY		
General Index	105.2	104.6	0.6	101.8	101.7	0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	116.6	116.6	0.0	106.3	106.1	0.2							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	104.0	104.0	0.0	111.2	111.0	0.2							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	120.8	124.6	-3.0	102.6	102.6	0.0							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	105.8	105.7	0.1	93.8	90.9	3.2							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	105.9	105.0	0.9	96.5	96.4	0.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	237.4	242.3	-2.0	97.4	104.5	-6.8							البيض.....	
Cooking oil and fats	125.6	125.3	0.2	106.5	106.5	0.0							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	122.1	118.2	3.3	109.5	111.3	-1.6							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.5	119.9	0.5	98.7	98.7	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	167.7	120.4	39.3	145.9	132.9	9.8							البقول والبرنيات.....	
Fresh fruits	146.0	142.6	2.4	126.4	127.6	-0.9							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	92.2	92.2	0.0	101.6	101.6	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	83.8	84.2	-0.5	87.1	87.1	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	97.9	98.1	-0.2	129.5	129.5	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.1	100.9	0.2	105.9	106.1	-0.2							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	105.4	104.0	1.3	103.9	103.9	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	98.4	1.1	99.7	98.6	1.1							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.9	82.3	-0.5	95.7	95.4	0.3							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	123.6	123.7	-0.1	98.1	98.1	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.9	76.7	-1.0	100.8	99.9	0.9							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	81.1	81.5	-0.5	89.6	89.6	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0							الأحذية.....	
House and related items	119.9	120.2	-0.2	112.6	112.6	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	123.3	123.7	-0.3	113.2	113.3	-0.1							الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	92.7	92.9	-0.2	97.8	97.7	0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	85.8	86.5	-0.8	95.7	95.7	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	99.6	99.4	0.2	98.4	98.4	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	86.3	84.6	2.0	100.7	100.1	0.6							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.6	0.1	93.4	93.4	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.2	97.1	0.1							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	94.9	94.9	0.0	100.2	100.2	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.6	86.6	0.0	90.6	90.6	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	79.7	6.1							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.4	110.3	0.1	91.3	91.3	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	99.7	99.7	0.0	120.0	120.0	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.5	59.6	-0.2	76.6	76.6	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.1	105.2	-0.1	95.3	95.3	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	68.5	68.5	0.0	91.3	91.3	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	119.4	115.2	3.6	97.2	97.2	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.9	102.8	-1.8	100.9	100.9	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	153.9	153.9	0.0	105.0	105.0	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	111.4	104.6	6.5	92.3	92.3	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	JUN	May	2004	JUN	May	2004	JUN	May	2004	JUN	May	2004		
	2004	2004	2004	MAY	May	2004	2004	2004	2004	MAY	May	2004		
General Index	105.0	105.0	0.0				103.1	101.8	1.3				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	115.4	115.7	-0.3				106.1	106.1	0.0				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	106.1	106.2	-0.1				114.2	113.4	0.7				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.7	124.3	0.3				103.9	103.3	0.6				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	111.3	110.3	0.9				89.3	90.9	-1.8				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	106.2	106.2	0.0				99.1	98.4	0.7				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	192.9	197.8	-2.5				88.5	93.8	-5.7				البيض.....	
Cooking oil and fats	129.1	126.3	2.2				107.1	106.7	0.4				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	100.7	104.6	-3.7				103.8	106.7	-2.7				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0				98.7	98.7	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	115.4	126.0	-8.4				131.5	131.5	0.0				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.9	139.3	-2.4				120.3	123.9	-2.9				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	93.1	93.1	0.0				101.4	101.6	-0.2				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0				87.1	87.1	0.0				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	97.9	97.9	0.0				129.3	129.3	0.0				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	102.4	101.5	0.9				106.3	106.2	0.1				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.2	107.2	0.0				103.9	103.9	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	106.3	101.8	4.4				102.6	100.0	2.6				التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0				101.4	99.7	1.7				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.6	81.5	0.1				95.8	95.8	0.0				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.5	112.5	0.0				90.6	90.6	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.9	124.0	4.0				98.1	98.1	0.0				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.3	75.7	-0.5				101.1	101.1	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.2	80.1	0.1				89.6	89.6	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0				103.4	104.5	-1.1				خطاطة الملابس.....	
Footwear	71.6	72.4	-1.1				84.6	84.6	0.0				الأحذية.....	
House and related items	117.5	118.9	-1.2				114.4	112.4	1.8				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	99.4	95.2	4.4				138.6	136.6	1.5				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	120.3	122.0	-1.4				115.3	113.0	2.0				الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0				99.1	99.9	-0.8				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0				104.2	104.2	0.0				الطاقة والوقود.....	
Home furniture	93.7	93.2	0.5				97.9	97.8	0.1				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	87.0	85.9	1.3				95.7	95.7	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.9	102.3	-1.4				98.4	98.4	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	87.8	87.9	-0.1				101.0	100.7	0.3				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0				93.7	93.7	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.4	94.4	0.0				98.2	97.2	1.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0				108.3	108.3	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.2	95.2	0.0				100.2	100.2	0.0				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.3	-0.1				107.1	107.1	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0				116.6	116.6	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.3	88.1	0.2				92.3	92.3	0.0				نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	105.9	106.3	-0.4				104.4	104.4	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1				91.9	90.8	1.2				النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0				84.6	84.6	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.2	110.4	-0.2				93.0	91.3	1.9				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.8	100.3	0.5				121.4	121.4	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.0	59.0	0.0				76.5	76.6	-0.1				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	104.8	105.0	-0.2				95.1	95.1	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0				91.0	91.0	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0				97.1	97.1	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.7	67.0	-1.9				90.7	90.7	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	121.5	120.9	0.5				102.3	97.3	5.1				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.9	101.6	-0.7				100.9	100.9	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	159.0	162.1	-1.9				108.4	105.6	2.7				سلع شخصية	
Other expenses and services	113.3	111.4	1.7				100.6	92.3	9.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	
	2004	2004	2004	مايو	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN		
2004	2004	2004	MAY	2004	2004	MAY	مايو	
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المغروشات المنزلي.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلي صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلي وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلي صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع و خدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات و خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	يونيه JUN	
	2004	2004	2004	مايو	2004	2004	مايو
General Index	102.0	101.6	0.4	98.1	98.2	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	112.2	111.5	0.6	102.8	103.2	-0.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.5	100.4	0.1	100.0	100.0	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	112.5	108.5	3.7	96.2	96.2	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	161.6	165.8	-2.5	99.4	99.4	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	90.9	90.9	0.0	95.2	95.0	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	98.3	98.3	0.0	97.3	97.3	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	91.6	91.6	0.0	112.4	112.4	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	107.3	123.3	-13.0	147.6	153.5	-3.8	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	104.7	107.9	-3.0	105.2	105.2	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	118.4	118.4	0.0	76.9	76.9	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	161.3	155.6	3.7	115.4	115.0	0.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	104.9	104.9	0.0	97.6	97.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	108.7	104.4	4.1	99.0	99.0	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	106.5	106.5	0.0	98.3	98.3	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.6	99.6	0.0	99.2	98.5	0.7	المشروبات.....
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0	93.9	93.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0	99.5	99.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	93.6	93.7	-0.1	91.8	91.8	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.8	86.4	-1.9	87.3	87.5	-0.2	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	87.4	87.4	0.0	90.7	90.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	94.7	94.7	0.0	97.1	97.1	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.5	86.8	-0.3	81.9	82.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.6	97.6	0.0	96.6	96.6	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	102.9	102.9	0.0	92.7	92.7	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.1	100.1	0.0	100.4	100.4	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	102.8	102.8	0.0	105.3	105.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0	101.5	101.5	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	96.6	97.0	-0.4	92.9	92.9	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.8	89.8	0.0	90.7	90.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	87.1	90.2	-3.4	86.6	86.8	-0.2	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	97.9	98.1	-0.2	101.1	100.0	1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.6	99.6	0.0	94.8	94.8	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	104.6	104.6	0.0	94.0	94.0	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	111.0	111.0	0.0	99.8	99.8	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.8	95.8	0.0	96.0	96.1	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.2	96.8	0.4	102.0	102.0	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.8	0.0	106.3	106.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	100.3	100.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	93.0	92.0	1.1	101.2	101.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.2	89.2	1.1	85.7	85.6	0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	84.4	80.4	5.0	73.7	73.4	0.4	النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	92.9	92.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	112.9	112.9	0.0	103.1	103.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	70.2	70.2	0.0	71.6	71.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	96.8	96.8	0.0	96.1	96.1	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.2	92.4	-0.2	87.9	87.9	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	101.3	101.3	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	84.6	84.7	-0.1	72.6	72.5	0.1	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	103.8	103.8	0.0	101.5	101.5	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0	97.9	97.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	125.3	125.3	0.0	124.0	124.3	-0.2	سلع شخصية
Other expenses and services	99.4	99.4	0.0	95.9	95.9	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	JUN	مايو	يونيه	2004	JUN	يونيه	JUN	مايو	يونيه	2004	JUN	يونيه		
	2004	2004	2004	MAY	2004	مايو	2004	2004	2004	MAY	2004	مايو		
General Index	100.4	100.4	0.0		101.1	100.9	0.2						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	102.4	102.5	-0.1		108.5	107.9	0.6						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.4	98.4	0.0		99.1	99.1	0.0						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0		110.6	110.4	0.2						اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	97.6	97.8	-0.2		186.9	171.3	9.1						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.8	91.8	0.0		91.6	91.6	0.0						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	107.5	107.5	0.0		98.3	98.3	0.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0		91.1	90.7	0.4						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	116.8	116.8	0.0		107.2	109.3	-1.9						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0		107.9	107.9	0.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0		114.1	114.1	0.0						البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	114.7	114.8	-0.1		122.6	121.5	0.9						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.1	100.1	0.0		104.9	104.9	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	91.5	91.5	0.0		104.4	104.4	0.0						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	124.7	124.7	0.0		105.3	105.3	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	97.8	97.6	0.2		100.0	100.0	0.0						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0		97.7	97.7	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0		99.2	99.2	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	93.9	93.9	0.0		95.5	95.5	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0		86.4	87.0	-0.7						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	88.0	88.0	0.0		87.4	87.4	0.0						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.8	98.8	0.0		97.1	97.1	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.7	86.7	0.0		88.3	88.4	-0.1						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	88.7	88.7	0.0		97.6	97.6	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	88.6	88.7	-0.1		104.6	104.6	0.0						الأحذية.....	
House and related items	100.0	100.0	0.0		100.1	100.1	0.0						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	93.7	93.7	0.0		102.8	102.8	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0		99.8	99.8	0.0						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0						مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0		102.2	102.2	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.5	95.6	-0.1		97.0	97.0	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.6	92.7	-0.1		89.1	89.1	0.0						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0		90.5	90.5	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	97.6	97.7	-0.1		97.5	97.5	0.0						أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.5	99.1	0.4		95.4	95.4	0.0						أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.4	100.4	0.0		109.0	109.0	0.0						سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0		111.0	111.0	0.0						الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	92.0	92.0	0.0		94.2	94.2	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.7	99.7	0.0		96.8	96.8	0.0						رعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0		100.8	100.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		101.8	101.8	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0		92.0	92.0	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	91.1	91.2	-0.1		92.6	92.6	0.0						النقل والاتصالات	
Private transport means	88.7	89.3	-0.7		80.4	80.4	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0		97.2	97.2	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	102.7	102.7	0.0		112.9	112.9	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.9	85.9	0.0		87.1	87.1	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	95.9	96.2	-0.3		97.0	96.9	0.1						 التعليم والترويج	
Entertainment expenses	94.5	94.5	0.0		92.8	92.2	0.7						نفقات الترفيه	
Education expenses	100.2	100.6	-0.4		101.3	101.3	0.0						نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	74.5	74.5	0.0		85.1	85.1	0.0						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0		102.5	102.5	0.0						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.5	96.5	0.0		92.9	92.9	0.0						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	128.4	128.4	0.0		121.6	121.6	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	108.8	108.8	0.0		98.8	98.8	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka				Baha				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY	يونيه JUN	مايو MAY		
	2004	2004	2004	مايو	2004	2004	2004	مايو		
General Index	100.2	100.4	-0.2		100.9	100.9	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.1	104.5	-0.4		103.1	103.0	0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	103.4	103.4	0.0		97.9	97.9	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.7	98.7	0.0		98.1	98.1	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	119.6	119.5	0.1		95.6	95.9	-0.3		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	97.3	96.2	1.1		92.8	92.8	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	103.6	103.6	0.0		101.7	101.7	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	99.4	99.4	0.0		93.1	93.1	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	109.2	109.8	-0.5		125.2	121.7	2.9		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	98.4	98.5	-0.1		109.0	109.0	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	63.9	63.9	0.0		106.3	106.3	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	118.1	122.7	-3.7		118.0	119.0	-0.8		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	100.9	100.9	0.0		102.2	102.2	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	97.5	98.8	-1.3		92.1	92.1	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	106.0	106.0	0.0		125.8	125.8	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	106.7	106.9	-0.2		95.5	95.3	0.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	99.4	99.4	0.0		97.6	97.6	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	100.2	100.2	0.0		99.1	99.1	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	101.3	101.7	-0.4		92.7	92.7	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	91.0	91.1	-0.1		95.3	95.3	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	89.8	89.9	-0.1		83.3	83.3	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	96.2	97.3	-1.1		97.5	97.6	-0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	103.5	103.6	-0.1		86.2	86.2	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	118.5	118.5	0.0		88.7	88.7	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	100.5	100.5	0.0		85.9	85.9	0.0		الأحذية.....	
House and related items	96.6	96.6	0.0		114.2	114.8	-0.5		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	80.6	80.6	0.0		104.3	104.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	96.2	96.2	0.0		118.5	119.2	-0.6		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.1	101.1	0.0		102.4	102.4	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	96.4	97.2	-0.8		95.1	95.1	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	94.1	96.9	-2.9		92.4	92.4	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	96.4	96.3	0.1		89.5	89.5	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	94.0	95.2	-1.3		97.6	97.6	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.0	93.8	0.2		99.6	99.6	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	92.0	92.0	0.0		97.5	97.5	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	106.2	106.2	0.0		103.7	103.7	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	91.6	91.4	0.2		91.9	91.9	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	100.4	100.8	-0.4		99.7	99.7	0.0		رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.0	100.4	-1.4		100.9	100.9	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	105.2	105.2	0.0		101.8	101.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	100.3	100.3	0.0		98.3	98.3	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.4	92.9	0.5		86.6	86.4	0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	80.9	80.3	0.7		89.4	88.7	0.8		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	102.4	101.7	0.7		94.2	94.0	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	103.4	103.4	0.0		107.9	107.9	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.9	73.9	0.0		72.6	72.6	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	100.7	101.0	-0.3		95.9	95.9	0.0		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	114.1	115.0	-0.8		94.7	94.7	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	100.7	101.0	-0.3		100.4	100.4	0.0		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	86.1	86.1	0.0		72.9	73.1	-0.3		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	106.8	106.8	0.0		106.9	106.9	0.0		سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	106.9	106.9	0.0		96.4	96.4	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	118.3	118.3	0.0		129.6	129.6	0.0		سلع شخصية	
Other expenses and services	102.8	102.8	0.0		105.1	105.1	0.0		نفقات و خدمات أخرى	

Table 5 : Cost of Living Index
 All Cities Index
 Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول 5 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن
متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية
للمجموعات الرئيسية والفرعية

سنة الأساس 1999 = 100

General Index and Expenditure Groups	نسبة التغير من الرابع الثاني 2004 إلى Percent Change to Qtr.2 from 2004									الرقم القياسي العام ومجموعة الإنفاق
	التغير السنوي		الربع الثاني		الربع الأول		المتوسط النصف السنوي		الرقم القياسي العام	
	2004	2004	2004	2004	2003	2004	Avg	2004	2003	
	Qtr.2	Qtr.1	Qtr.2	Qtr.2	2003	2004	2003	2004	2003	
General Index	98.7	98.6	98.3	98.7	98.3	0.1	0.4	0.4	0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.3	102.3	100.1	102.8	99.8	1.0	3.2	3.0	3.0	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal p	98	97.7	97.7	97.9	97.6	0.3	0.3	0.3	0.3	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	103.5	101.9	98.2	102.7	98	1.6	5.4	4.8	4.8	اللحوم والدواجن
Fish and crustacean	117	118.2	112.3	117.6	110.8	-1.0	4.2	6.1	6.1	الأسماك والقش
Milk and dairy produ	91.9	90.9	89.8	91.4	89.7	1.1	2.3	1.9	1.9	الحليب ومنتجاته
Eggs	105.1	106.4	106.8	105.7	106.8	-1.2	-1.6	-1.0	-1.0	البيض
Cooking oil and fats	96.9	97	95.6	96.9	94.9	-0.1	1.4	2.1	2.1	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	106.1	105.9	99	106	100	0.2	7.2	6.0	6.0	الخضروات الطازجة
Preserved and cann.	109.2	109	106.5	109.1	106.4	0.2	2.5	2.5	2.5	الخضروات المحفوظة
Legumes and tubers	126.3	120.2	114.4	123.3	112.9	5.1	10.4	9.2	9.2	البقول والدرنات
Fresh fruits	117.5	112.4	110.1	114.9	108.2	4.5	6.7	6.2	6.2	الفواكه الطازجة
Preserved and cann.	103.9	103.6	102.9	103.7	103	0.3	1.0	0.7	0.7	الفواكه المحفوظة والمخلوطة
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.2	96.5	96.2	96.5	-0.1	-0.4	-0.3	-0.3	المكسرات والمسنونات
Sugars and sugar pr	104.5	104.4	104	104.5	103.8	0.1	0.5	0.7	0.7	السكر ومنتجاته
Beverages	98.3	98.2	99.3	98.2	99.4	0.1	-1.0	-1.2	-1.2	المشروبات
Foodstuffs, other	104.1	105.1	102.9	104.6	103	-1.0	1.2	1.6	1.6	مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	101.5	0.0	0.0	0.7	0.7	التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.5	99.6	99.4	0.0	0.1	0.2	0.2	أطعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	89.3	90.5	91.8	89.9	92	-1.3	-2.7	-2.3	-2.3	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88	88.2	89.8	88.1	90	-0.2	-2.0	-2.1	-2.1	الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.1	92.9	91.5	92.5	91.5	-0.9	0.7	1.1	1.1	الأقمشة النسائية
Men's apparel	91.1	92.6	94.5	91.9	95	-1.6	-3.6	-3.3	-3.3	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85	85.9	87.6	85.4	87.4	-1.0	-3.0	-2.3	-2.3	الملابس الجاهزة للسيدات
Tailoring	99.4	99.8	97.6	99.6	98.4	-0.4	1.8	1.2	1.2	خياطة الملابس
Footwear	89.6	91.3	92	90.5	92.5	-1.9	-2.6	-2.2	-2.2	الأحذية
House and related it.	100	100	100	100	100	0.0	0.0	0.0	0.0	الترميم والإيجار والوقود والصيانة
Home repairs	101.4	101.4	100.6	101.4	100.6	0.0	0.8	0.8	0.8	الإيجار
Rents	99.8	99.8	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0	0.0	0.0	مصاريف الماء
Water supply expen	101.1	101.1	100.4	101.1	100.4	0.0	0.7	0.7	0.7	طاقة الوقود
Fuel and Power	100.8	100.8	101.2	100.8	101.2	0.0	-0.4	-0.4	-0.4	الثاثيل المنزلي
Home furniture	94.6	95	96.3	94.8	96.4	-0.4	-1.8	-1.7	-1.7	الأثاث والمنسوجات
Furniture and carpet	88.9	90.1	92.8	89.6	92.9	-1.3	-4.2	-3.6	-3.6	المفروشات المنزلية
Home furnishings	92.8	92.9	93.5	92.8	93.7	-0.1	-0.7	-1.0	-1.0	أجزاء منزلية صحيحة
Small home appliance	93.7	93.9	94.4	93.8	94.8	-0.2	-0.7	-1.1	-1.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة
kitchenhouse & table	95.2	94.6	96.4	94.9	96.2	0.6	-1.2	-1.4	-1.4	سلع منزلية صحيحة
Household small item	99	98	99.3	98.5	99.1	1.0	-0.3	-0.6	-0.6	خدمات المنزل
Home services	105.4	105.4	104.2	105.4	104.2	0.0	1.2	1.2	1.2	تجهيزات المنزل
Basic home appliance	94.2	94.2	95.7	94.2	96	0.0	-1.6	-1.9	-1.9	الرعاية الطبيعية
Medical care	101.2	101.3	101	101.2	101.1	-0.1	0.2	0.1	0.1	نفقات الرعاية الطبية
Medical care expens	100.7	100.8	100.5	100.8	100.5	-0.1	0.2	0.3	0.3	نفقات الرعاية الطبية الأخرى
Other medical exper	101.4	101.4	101.8	101.4	101.8	0.0	-0.4	-0.4	-0.4	الدواء
Medicines	101.7	101.8	101.2	101.7	101.3	-0.1	0.5	0.4	0.4	النقل والاتصالات
Trans. and telecomm	94.4	94.2	94.6	94.3	94.6	0.2	-0.2	-0.3	-0.3	النقل والمواصلات
Private transport me	90.2	88.7	90.4	89.4	90.5	1.7	-0.2	-1.2	-1.2	تشغيل وسائل النقل
Operation of private	98	98	98.2	98	98	0.0	-0.2	0.0	0.0	أجور النقل
Public transport fees	110.8	111.4	107.9	111.1	107.4	-0.5	2.7	3.4	3.4	الاتصالات ونفقات
Telecommunications	86.2	86.6	87.9	86.4	88.3	-0.5	-1.9	-2.2	-2.2	التعليم والترويج
Edu entert.	98	98.2	98.7	98.1	98.9	-0.2	-0.7	-0.8	-0.8	نفقات الترويج
Entertainment exper	93.4	93.4	94.1	93.4	94.4	0.0	-0.7	-1.1	-1.1	نفقات التعليم والقراءة
Education expenses	101.8	102	101.9	101.9	101.9	-0.2	-0.1	0.0	0.0	أجهزة الترفيه والتكنولوجيا
Entertainment devic	74.3	75.9	81.6	75.1	82.6	-2.1	-8.9	-9.1	-9.1	سلع وخدمات أخرى
Other services	102.6	103	102.1	102.8	102.5	-0.4	0.5	0.3	0.3	مواد النظافة والعتاد الشامل
Personal hygiene an	95.9	96.3	97	96.1	97.8	-0.4	-1.1	-1.7	-1.7	سلع شخصية
Personal goods	111.5	111.2	105.7	111.4	104.8	0.3	5.5	6.3	6.3	نفقات خدمات أخرى
Other expenses and	101.8	102.2	102.5	102	103.4	-0.4	-0.7	-1.4	-1.4	نفقات خدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يوليو 2004 Percent Change To JUL 2004 From				المجموعات الرئيسية Main Groups
	يوليو JUL 2004	يونيه JUN 2004	أبريل APR 2004	يوليو JUL 2003	يونيه JUN 2004	أبريل APR 2004	يوليو JUL 2003		
General Index	99.2	98.6	98.8	99	0.6	0.4	0.2		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.3	103.1	103.4	100.8	0.2	-0.1	2.5		الاطعمة والمشروبات
Fabrics, clothing and footwear	89.7	89.1	89.5	92	0.7	0.2	-2.5		الأقمشة والملابس والأحذية
House and related items	100.1	100	100	100	0.1	0.1	0.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home furniture	94.1	94.3	94.8	96	-0.2	-0.7	-2.0		الثاثيل المنزلي
Medical care	101.6	101.2	101.2	100.9	0.4	0.4	0.7		الرعاية الطبية
Transport and telecommunications	94.9	94.5	94.4	95.5	0.4	0.5	-0.6		النقل والاتصالات
Education and entertainment	97.9	97.9	98	98.6	0.0	-0.1	-0.7		التعليم والترويح
Other expenses and services	105.5	102.7	102.6	105	2.7	2.8	0.5		سلع وخدمات أخرى

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يوليو 2004 Percent Change To JUL 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	يوليو JUL 2004	يونيه JUN 2004	أبريل APR 2004	يوليو JUL 2003	يونيه JUN 2004	أبريل APR 2004	يوليو JUL 2003		
	95	94.8	95.2	95.4	0.2	-0.2	-0.4	الرقم القياسي العام General Index	الاطعمة والمشروبات Foodstuffs
Cereals and cereal products	105.1	104.9	105.4	102.3	0.2	-0.3	2.7	الاطعمة والمشروبات	
Meat and Poultry	96.1	95.8	96	95.3	0.3	0.1	0.8	الحليب ومنتجاتها	
Fish and crustaceans	105.7	106.7	104.9	101.9	-0.9	0.8	3.7	اللحوم والدواجن	
Milk and dairy products	97.2	97	96.9	97.6	0.2	0.3	-0.4	الأسماك والقشريات	
Cooking oil and fats	98.8	98.3	97.3	94.1	0.5	1.5	5.0	الحليب ومنتجاته	
Fresh vegetables	97.3	96.9	96.6	95.6	0.4	0.7	1.8	الزيوت والدهون	
Preserved and canned vegetables	110.9	107.3	109.9	106.2	3.4	0.9	4.4	الخضراوات الطازجة	
Legumes and tubers	108.5	110.5	109	107.2	-1.8	-0.5	1.2	الخضراوات المحفوظة والمطبلة	
Fresh fruits	128.6	126.9	124.6	117.4	1.3	3.2	9.5	البقول والدرنات	
Preserved and canned fruits	116	117.8	120.3	111.8	-1.5	-3.6	3.8	الفواكه الطازجة	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	106.3	105.5	98.2	2.3	3.0	10.7	الفواكه المحفوظة والمطبلة	
Sugars and sugar preparations	95.9	96.1	96	97	-0.2	-0.1	-1.1	المكسرات والمسيلات	
Beverages	108.8	108.9	108.7	104.2	-0.1	0.1	4.4	السكر ومنتجاته	
Foodstuffs, other	98.5	98.5	98.6	101.3	0.0	-0.1	-2.8	المشروبات	
Tobacco	103.4	103.1	103.4	103.2	0.3	0.0	0.2	مواد غذائية أخرى	
Fabrics, clothing and footwear	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Men's fabrics	88.8	88.3	88.6	91.1	0.6	0.2	-2.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
Women's fabrics	92.1	91.9	92.3	91.1	0.2	-0.2	1.1	الأقمشة والملابس الرجالية	
Men's apparel	90.4	90.6	91.1	94.3	-0.2	-0.8	-4.1	الأقمشة والملابس النسائية	
Women's apparel	86.3	85.3	85	87.5	1.2	1.5	-1.4	الملابس الجاهزة للرجال	
Footwear	89.8	88.9	90.4	91.9	1.0	-0.7	-2.3	الملابس الجاهزة للنساء	
House and related items	101	97.3	97.3	100.1	3.8	3.8	0.9	الترميم والإيجار والتلقيح والمياه	
Home repairs	104.1	98.2	98.2	101.1	6.0	6.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن	
Fuel and Power	94.6	95.3	95.3	97.9	-0.7	-0.7	-3.4	الطاقة والتلقيح	
Home furniture	92.1	92.4	93	94.1	-0.3	-1.0	-2.1	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.1	88.9	89.4	90.6	-0.6	-1.9	-3.7	الأثاث والسجاد	
Home furnishings	93	92.7	92.9	93.3	0.3	0.1	-0.3	المفروشات المنزلية	
Small home appliances	92	92.2	93.2	93.5	-0.2	-1.6	-1.8	أجهزة منزلية صغيرة	
kitchenhouse & tabeltualis	94.6	95.1	94.7	96.2	-0.5	-0.1	-1.7	أدوات منزليه وأدوات المائدة	
Household small items	101.5	101.6	100.4	100.1	-0.1	1.1	1.4	سلع منزلية صغيرة	
Basic home appliances	93.8	93.8	94	94.7	0.0	-0.2	-1.0	الأثاث وتجهيزات المنزل	
Medical care	105.1	103.6	103.6	101.1	1.4	1.4	4.0	الرعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	99.7	99.7	99.7	25.7	25.7	25.7	النفقات الطبية الأخرى	
Medicines	104.1	103.8	103.8	101.2	0.3	0.3	2.9	الأدوية	
Transport and telecommunications	90.4	90.2	90.5	90.8	0.2	-0.1	-0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	90.7	90.7	90.8	90	0.0	-0.1	0.8	النقل والمواصلات	
Operation of private transport means	98.8	96.6	96.6	98	2.3	2.3	0.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Telecommunications and related costs	67.7	70.7	73.1	79.1	-4.2	-7.4	-14.4	الاتصالات ونفقاتها	
Education and entertainment	86.8	86.9	87.3	91.4	-0.1	-0.6	-5.0	 التعليم والترفيه	
Entertainment expenses	87	87.2	87.7	90.5	-0.2	-0.8	-3.9	نفقات الترفيه	
Education expenses	95.9	95.8	95.9	99.8	0.1	0.0	-3.9	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	73.6	74	74.6	80.1	-0.5	-1.3	-8.1	أجهزة الترفيه والترفيه	
Other expenses and services	94.6	94.7	94.8	95.5	-0.1	-0.2	-0.9	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.8	95.9	96.1	96.7	-0.1	-0.3	-0.9	مواد النظافة والعتاد الشخصية	
Personal goods	91.7	92.1	91.6	92.8	-0.4	0.1	-1.2	سلع شخصية	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى يوليو 2004 Percent Change To JUL 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
	General Index	95	94.8	95.2	95.4	0.2	-0.2	-0.4	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.1	104.9	105.4	102.3	0.2	-0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	96.1	95.8	96	95.3	0.3	0.1	0.8		الحبوب ومنتجاتها
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.6	95.2	95.6	96.4	0.4	0.0	-0.8		أرز سستمي / بشاور / غير
Rice, Indian/maza, all varieties	94.5	94.3	94.6	94.8	0.2	-0.1	-0.3		أرز هندي / مزة جميع الأنواع
Rice, American, all varieties	95.7	95.4	95.4	92	0.3	0.3	4.0		أرز أمريكي جميع الأنواع
White rice, for cooking in boiling water	103.4	103.4	104.1	95.6	0.0	-0.7	8.2		أرز أبيض للسلق
Rice, others	101.1	101.1	100.5	99.1	0.0	0.6	2.0		أرز آخر
Vermicelli	101	101	101.1	100.9	0.0	-0.1	0.1		شيرة
Macaroni, Imported	101.6	101.2	100.5	98.4	0.4	1.1	3.3		مكرونة مستوردة
Soup, canned	100.5	100.5	100.3	98.3	0.0	0.2	2.2		شوربة علبة
Biscuits, imported	99.3	99.4	99	98.8	-0.1	0.3	0.5		سيكوت مستورد
Corn Flakes	90.4	90.4	90	90.3	0.0	0.4	0.1		كورن فليكس
Meat and Poultry	105.7	106.7	104.9	101.9	-0.9	0.8	3.7		اللحوم والدواجن.....
Liver, kidneys	102.8	101.8	101.8	99.5	1.0	1.0	3.3		كبد أو كلالي
Frozen ground mutton	105.2	107.2	106.6	101.6	-1.9	-1.3	3.5		لحم ضان متبرد مستوردة
Chilled mutton, imported	125.7	125.9	112.2	116	-0.2	12.0	8.4		لحم ضان متبرد مستوردة
Frozen poultry, imported	103.8	105.1	104.3	100.7	-1.2	-0.5	3.1		دجاج محمد مستوردة
Fish and crustaceans	97.2	97	96.9	97.6	0.2	0.3	-0.4		 الأسماك والقشريات
Other frozen or dried fish, imported	98.2	97.8	97	97	0.4	1.2	1.2		أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة
Canned tuna	96.6	96.6	96.8	97.9	0.0	-0.2	-1.3		تونة معلبة
Milk and dairy products	98.8	98.3	97.3	94.1	0.5	1.5	5.0		الحليب ومنتجاته.....
Liquid milk, tetra-packed	86.3	86.3	86.2	83.5	0.0	0.1	3.4		حليب سائل معلب
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	95.5	95.5	93.5	91.4	0.0	2.1	4.5		حليب مكثف أو مركز محلى
Powdered milk, canned	109.1	106.9	106	100.4	2.1	2.9	8.7		حليب بودرة معلب
Baby formula milk	92.1	91.3	91.3	89.2	0.9	0.9	3.3		حليب أطفال
Cream	105.4	107.1	104.2	101.3	-1.6	1.2	4.0		قشطة
White Cheese	112.2	112.4	109	103.8	-0.2	2.9	8.1		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	90.3	90.4	90.6	89.7	-0.1	-0.3	0.7		جبن علبة
Cheese in glass cup packaging, imported	86.7	86.7	87	87.4	0.0	-0.3	-0.8		جبن كاسات مستوردة
Portioned cheese	86.3	86.4	86.3	86.9	-0.1	0.0	-0.7		جبن مثلثات
Sliced Cheese	91.8	91.8	91.4	89.3	0.0	0.4	2.8		جبن شرائح
Cooking oil and fats	97.3	96.9	96.6	95.6	0.4	0.7	1.8		زيوت ودهون
Butter	84.2	84.5	84.7	87.1	-0.4	-0.6	-3.3		زبدة
Ghee	101.5	99.7	99.7	97.1	1.8	1.8	4.5		سمن بلدي
olive oil	101.4	100.3	100	90.6	1.1	1.4	11.9		زيت زيتون مستوردة
Corn oil (cooking oil)	85.4	85.4	84.9	85.8	0.0	0.6	-0.5		زيت ذرة (الطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	110.4	110.6	110.4	109.8	-0.2	0.0	0.5		زيت نباتي (للنفاث)
Fresh vegetables	110.9	107.3	109.9	106.2	3.4	0.9	4.4		الخضراوات الطازجة
Green beans	102.6	99.8	104.8	102.5	2.8	-2.1	0.1		فاصلوليا خضراء
Tomatoes (imported)	77	72.9	80	73.6	5.6	-3.8	4.6		طاططم مستوردة
Garlic	95	94.2	100.1	97.1	0.8	-5.1	-2.2		ثوم
Okra	112.6	110.3	119.6	97.8	2.1	-5.9	15.1		بامية
Mallow (Molokhieh)	86.5	90.1	94.6	91.4	-4.0	-8.6	-5.4		ملوخية
Zucchini	80.1	75.1	78.5	85.6	6.7	2.0	-6.4		كوسة
Cucumber	156.7	150.9	144.2	140.8	3.8	8.7	11.3		خيار
Green pepper, sweet	123	119.4	115.5	121.7	3.0	6.5	1.1		فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	116.7	116.2	116.4	114.8	0.4	0.3	1.7		فلفل أحمر حار
Lettuce	107.9	105.3	98.5	109.2	2.5	9.5	-1.2		خس
Round onions, imported	118	111.9	121.6	114.6	5.5	-3.0	3.0		بصل متوردة
Preserved and canned vegetables	108.5	110.5	109	107.2	-1.8	-0.5	1.2		الخضراوات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	113.9	117.2	114.3	112.1	-2.8	-0.3	1.6		فول مدمس
Mixed vegetables, canned	110.5	110.3	108.7	109.1	0.2	1.7	1.3		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	105.9	108	107.5	100.3	-1.9	-1.5	5.6		خضروات مجففة
Mixed vegetable pickles	97.8	99	99.4	100.5	-1.2	-1.6	-2.7		محلل مشكل
Legumes and tubers	128.6	126.9	124.6	117.4	1.3	3.2	9.5		البقول والبرنيات
Lentils	100.5	100.7	100.4	101.8	-0.2	0.1	-1.3		عدس ، ماش

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2004 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2004		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003			
Potatoes	142	138.2	136.1	124.2	2.7	4.3	14.3		بطاطس (محلي)	
Carrots	107.2	112.3	106.1	108.4	-4.5	1.0	-1.1		جزر	
Fresh fruits	116	117.8	120.3	111.8	-1.5	-3.6	3.8	الفواكه الطازجة	
Red apple	118.3	120.9	128.8	116.4	-2.2	-8.2	1.6		تفاح أحمر	
Yellow apple	112.2	106.6	109.3	104	5.3	2.7	7.9		تفاح أصفر	
Grape, imported	101.4	104.1	103.6	100.5	-2.6	-2.1	0.9		عناب مستورد	
Bananas	119.1	123.7	126.5	117.6	-3.7	-5.8	1.3		موز	
Oranges	110.3	111.7	106.7	105.4	-1.3	3.4	4.6		برقان	
Mandarin	135.7	128.9	125.1	135.9	5.3	8.5	-0.1		بوفسي (يوسف أفندي)	
Watermelon	74.4	76.4	85.7	82	-2.6	-13.2	-9.3		جحش (بطيخ)	
Sweet melons	99.9	109.1	135.6	112.7	-8.4	-26.3	-11.4		شمام	
Pears	128.9	132.6	130.8	126.7	-2.8	-1.5	1.7		كمثرى	
Plum	100.6	94.6	104.7	79.1	6.3	-3.9	27.2		خوخ	
Pomegranate	333.9	321.6	314.3	224	3.8	6.2	49.1		رمان	
Lemons	118.3	121.9	118.6	118	-3.0	-0.3	0.3		ليمون	
Mangoes	123.1	121.9	123	108.1	1.0	0.1	13.9		منجا	
Preserved and canned fruits	108.7	106.3	105.5	98.2	2.3	3.0	10.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	108.7	106.3	105.5	98.2	2.3	3.0	10.7		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	95.9	96.1	96	97	-0.2	-0.1	-1.1	المكسرات والمكسرات	
Pistachio	96	95.9	95.8	95.1	0.1	0.2	0.9		فستق	
Seeds	95.7	95.5	95.1	97.8	0.2	0.6	-2.1		فصفص (لب / حب)	
Mixed nuts	95.9	96.3	96.3	97.2	-0.4	-0.4	-1.3		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	108.8	108.9	108.7	104.2	-0.1	0.1	4.4	السكر ومنتجاته	
Sugar	103.8	103.9	103.8	98.4	-0.1	0.0	5.5		سكر معنا	
Honey, imported	115.5	115.8	115	108.6	-0.3	0.4	6.4		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	109.3	0.0	0.0	2.8		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.5	98.5	98.6	101.3	0.0	-0.1	-2.8	المشروبات	
Tea, bulk	101.3	101.5	101.5	101.8	-0.2	-0.2	-0.5		شاي (اعش / ربيع / أيوجل)	
Tea, bagged	102.5	102.7	102.5	102.9	-0.2	0.0	-0.4		شاي أكياس	
Tea, box packages	106.8	105.3	107	106.7	1.4	-0.2	0.1		شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.8	92.7	92.4	95	0.1	0.4	-2.3		بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	96	96	95.2	95.3	0.0	0.8	0.7		بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.6	97.6	97.3	101.1	0.0	0.3	-3.5		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.4	101.5	101.6	103.7	-0.1	-0.2	-2.2		قهوة تركية	
Cardamom, American	97	97.3	97.5	103.7	-0.3	-0.5	-6.5		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	93.3	94.5	94.8	102.2	-1.3	-1.6	-8.7		هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.4	103.1	103.4	103.2	0.3	0.0	0.2	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.6	103.6	103.6	101.2	0.0	0.0	2.4		ملح	
Saffron	102.3	102.2	104	103.1	0.1	-1.6	-0.8		زعفران	
Mixed spices	104	104.1	104.1	102.7	-0.1	-0.1	1.3		توابل مشكلة	
Cream caramel	101.6	100.4	100.4	103.4	1.2	1.2	-1.7		كريم كراميل	
Ketchup	106.2	105	105	105.8	1.1	1.1	0.4		كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.7	102.7	103.2	-0.1	-0.1	-0.6		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	تبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.8	88.3	88.6	91.1	0.6	0.2	-2.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	89	88.8	87.6	89.7	0.2	1.6	-0.8	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	91.1	91.1	88.2	88.7	0.0	3.3	2.7		قماش تترون	
Synthetic silk	92	90.9	90.8	94.2	1.2	1.3	-2.3		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	82	82	84	88.6	0.0	-2.4	-7.4		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	92.1	91.9	92.3	91.1	0.2	-0.2	1.1	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.7	98.7	98.8	96.7	0.0	-0.1	2.1		دانيل	
Natural silk	105.9	105.9	105.6	99.1	0.0	0.3	6.9		حرير طبيعي	
Synthetic silk	77.2	76.8	77.7	78.9	0.5	-0.6	-2.2		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	88.3	88.3	89	90.6	0.0	-0.8	-2.5		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	92.2	93	93.8	98.9	-0.9	-1.7	-6.8		تفقيه خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.4	103.4	103.4	91	0.0	0.0	13.6		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يوليو 2004

Percent Change To
JUL 2004 Fromمجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	يوليو	يونيه	أبريل	يوليو	يونيه	أبريل	يوليو	فمائلة داخلية نصف كم
	JUL	JUN	APR	JUL	JUN	APR	JUL	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Lining fabrics	84.8	83.2	84.1	85.4	1.9	0.8	-0.7	فمائلة داخلية نصف كم
Men's apparel	90.4	90.6	91.1	94.3	-0.2	-0.8	-4.1	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	96	96	97.6	99.6	0.0	-1.6	-3.6	ثوب صيفي
Winter thoub	91.3	92	93	95.3	-0.8	-1.8	-4.2	ثوب شتوي
Ghutra	82.8	83.7	84.2	86.9	-1.1	-1.7	-4.7	غترة
Shemagh	86.2	86.2	87	93.4	0.0	-0.9	-7.7	شماخ
Taqiyah (cap)	90.5	90.5	90.5	98.2	0.0	0.0	-7.8	طاقية
Egal	93.8	93.4	94.5	93.9	0.4	-0.7	-0.1	عقال
Western suit	99.5	99.5	98.4	100.3	0.0	1.1	-0.8	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.5	99.5	99.6	100.9	0.0	-0.1	-1.4	بشت خفيف
Heavy Bisht	92.8	90.8	90.9	87.6	2.2	2.1	5.9	بشت ثقيل
Jacket	87	87	79.2	89.2	0.0	9.8	-2.5	كوت
Coat	90.5	90.8	91.1	95.8	-0.3	-0.7	-5.5	بالطر
Men's trouser	77.4	80	81.2	83.4	-3.3	-4.7	-7.2	بنطلون رجالي
Shirt	78.7	78.7	78.1	82.3	0.0	0.8	-4.4	قمص
Short sleeve undershirt	93.9	93.7	93.8	93.3	0.2	0.1	0.6	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.1	93.1	94.5	97.8	0.0	-1.5	-4.8	سروال طويل
Short pant	103.4	103.4	103.4	97.2	0.0	0.0	6.4	سروال قصير
Summer pajama	93.5	93.1	92.8	93	0.4	0.8	0.5	بيجامة صيفي
Winter pajama	96.7	96.7	98	101	0.0	-1.3	-4.3	بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	96.4	96.4	100	0.0	0.0	-3.6	श्रاب صيفي
Men's winter socks	83.1	83.1	82.7	97.9	0.0	0.5	-15.1	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.5	89.5	89.5	95.1	0.0	0.0	-5.9	ثوب اللوم (جلدية)
Athletic apparel	82	83.7	84.8	91.1	-2.0	-3.3	-10.0	ملابس رياضية
Women's apparel	86.3	85.3	85	87.5	1.2	1.5	-1.4	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.5	65.1	65.2	73.8	0.6	0.5	-11.2	فستان صيفي
Winter dress	81	81	81.2	81.7	0.0	-0.2	-0.9	فستان شتوي
Blouse	88.5	88.5	89.1	95.6	0.0	-0.7	-7.4	بلوزة
Women's abaya	89.4	89.2	89.4	92.2	0.2	0.0	-3.0	عباءة نسائية
Skirt	93.4	93.4	87.4	94.3	0.0	6.9	-1.0	تنورة
Veil	88.7	88	88.2	91.6	0.8	0.6	-3.2	ثيطة (طرحة)
Jacket	81.4	81.4	81.4	86.6	0.0	0.0	-6.0	كوت (جاكيت)
Women's coat	92.3	88.7	88.7	90.8	4.1	4.1	1.7	بالطر نسائي
School uniform	73.9	73.9	74.8	87.3	0.0	-1.2	-15.3	مرتبول مدرسة
Women's suit	75.9	76.8	77.4	86	-1.2	-1.9	-11.7	بدلة نسائية
Women's pant	75.6	75.6	80.5	89.5	0.0	-6.1	-15.5	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	134.9	125.4	125.6	97.2	7.6	7.4	38.8	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.8	79.8	77.8	89.3	0.0	2.6	-10.6	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	90.1	92.4	91.9	91.9	-2.5	-2.0	-2.0	ملابس داخلية
Winter pajama	92.2	92.2	93.8	93.9	0.0	-1.7	-1.8	بيجامة شتوي
Chemise	84.6	84.6	84.5	84.5	0.0	0.1	0.1	ملابس نوم
Children's apparel	80.5	80.5	80.5	87	0.0	0.0	-7.5	ملابس أطفال
Footwear	89.8	88.9	90.4	91.9	1.0	-0.7	-2.3	الأحذية
Men's shoes	86.4	86.4	88.5	92	0.0	-2.4	-6.1	احذية للرجال
Boys 's shoes	110.1	105.7	109.5	93.1	4.2	0.5	18.3	احذية للأولاد
Women 's shoes	88.1	88.1	89	95.5	0.0	-1.0	-7.7	احذية النساء
Girls 's shoes	85.2	84.4	84.1	84	0.9	1.3	1.4	احذية للبنات
Athletic shoes	77.2	77.2	79	90.4	0.0	-2.3	-14.6	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.6	85.1	86.5	90	-0.6	-2.2	-6.0	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	76.6	76.6	76.6	99	0.0	0.0	-22.6	صندل للنساء والبنات
House and related items	101	97.3	97.3	100.1	3.8	3.8	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	98.2	98.2	101.1	6.0	6.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	98.2	98.2	101.1	6.0	6.0	3.0	هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	95.3	95.3	97.9	-0.7	-0.7	-3.4	الطاقة والوقود
Coal	106.8	102.3	102.3	101	4.4	4.4	5.7	فحم
Firewood	84.5	89.5	89.5	95.5	-5.6	-5.6	-11.5	حطب
Home furniture	92.1	92.4	93	94.1	-0.3	-1.0	-2.1	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى يوليو 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To JUL 2004 From					
	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	يونيه JUN	أبريل APR	يوليو JUL	2004		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Furniture and carpet	88.9	89.4	90.6	92.3	-0.6	-1.9	-3.7		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.8	84.8	85.2	91.3	0.0	-0.5	-7.1		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	83	87.9	87.5	90.6	-5.6	-5.1	-8.4		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	85.6	85.6	89.1	93.8	0.0	-3.9	-8.7		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	87.7	87.9	88.4	88.7	-0.2	-0.8	-1.1		سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	110.4	104.4	104.7	98.4	5.7	5.4	12.2		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	83.5	83.5	88.2	90.4	0.0	-5.3	-7.6		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	92.5	92.5	94.9	99.5	0.0	-2.5	-7.0		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	89.8	89.8	90.2	90.9	0.0	-0.4	-1.2		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.6	89.6	89.8	94.7	0.0	-0.2	-5.4		كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.8	90.8	90.8	94.3	0.0	0.0	-3.7		طاولة مستوردة	
Table, imported	91.6	92.8	92.8	91.9	-1.3	-1.3	-0.3		سرير مستورد	
Bed, imported	81.6	81.6	82.8	88.8	0.0	-1.4	-8.1		دوشك أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	89.8	93.6	95.3	96.2	-4.1	-5.8	-6.7		مددات	
Pillows	94.2	94.2	94.4	94	0.0	-0.2	0.2		ساعة حائط	
Wall clock	88.7	88.7	89.1	91.9	0.0	-0.4	-3.5		ثريا (نجف)	
Chandeliers	93.7	94.5	95.4	93	-0.8	-1.8	0.8		اسرة اطفال	
Children's beds	103	94.6	95.3	95.5	8.9	8.1	7.9		مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	91.5	91.5	95.7	94.7	0.0	-4.4	-3.4		لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	92.7	93	93	93	-0.3	-0.3	-0.3		أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	85.6	85.6	88	94	0.0	-2.7	-8.9		دولاب مطبخ	
Cupboard	101.4	101.4	100.8	98.5	0.0	0.6	2.9		خيمة / شراع	
Tent	92.1	99.1	99.1	95.1	-7.1	-7.1	-3.2		المفروشات المنزلية	
Home furnishings	93	92.7	92.9	93.3	0.3	0.1	-0.3		بطانيات	
Blankets	86.6	86.6	86.9	87.2	0.0	-0.3	-0.7		مناشف (فوط) بشكير	
Towels	101.2	99	99.2	101.4	2.2	2.0	-0.2		شرائش أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.8	100.8	100.8	100.6	0.0	0.0	0.2		مفارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.4	99.4	99.4	99.7	0.0	0.0	-0.3		أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	92	92.2	93.5	93.7	-0.2	-1.6	-1.8		مرحمة سقف	
Ceiling fan	88.9	88.3	90.5	92	0.7	-1.8	-3.4		مكواة	
Iron	95.5	95.5	96.1	95.1	0.0	-0.6	0.4		خلاط كهربائي	
Electric mixer	104.2	104.3	102.8	100.4	-0.1	1.4	3.8		غالية كهربائية	
Electric boiler	90.5	90.5	93.7	94.3	0.0	-3.4	-4.0		مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104.1	105.1	104	100.3	-1.0	0.1	3.8		عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	98.2	98.2	102.7	100.3	0.0	-4.4	-2.1		مكبسه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88.9	88.9	90	91.5	0.0	-1.2	-2.8		ميكرويف	
Microwave oven	84.7	86.8	88.7	88.7	-2.4	-4.5	-4.5		أدوات منازلية وأدوات المائدة	
Kitchenhouse & tabletualis	94.6	95.1	94.7	96.2	-0.5	-0.1	-1.7		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	96.4	96.4	97.9	91.6	0.0	-1.5	5.2		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	95	95.3	95.7	95.8	-0.3	-0.7	-0.8		فناجين شاي	
Teacups	94.6	94.6	93.2	100.7	0.0	1.5	-6.1		فناجين قهوة	
Coffee cups	95.3	96.3	96.1	94.7	-1.0	-0.8	0.6		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	95	95	93.3	95.8	0.0	1.8	-0.8		ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95.1	97.6	95.6	102.2	-2.6	-0.5	-6.9		كاسات مياه	
Water glasses/cups	100.5	100.5	98.2	93.5	0.0	2.3	7.5		صوانى	
Serving trays/salvers	93.1	93.2	94	94.7	-0.1	-1.0	-1.7		دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	90	90.1	89	92.7	-0.1	1.1	-2.9		إبريق شاي	
Teapot, teakettle	93.6	93.6	96.2	96.4	0.0	-2.7	-2.9		سع منازلية صغيرة	
Household small items	101.5	101.6	100.4	100.1	-0.1	1.1	1.4		صابون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	101.4	101.8	99.4	97.9	-0.4	2.0	3.6		صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.5	99.5	99.7	99.9	0.0	-0.2	-0.4		دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.9	104	103.9	104.4	-0.1	0.0	-0.5		مبيد للحشرات	
Insecticide	95.5	95.5	95.9	99.9	0.0	-0.4	-4.4		مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	106.1	104.8	104.7	104.3	1.2	1.3	1.7		الأثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.8	93.8	94	94.7	0.0	-0.2	-1.0		ثلاجة	
Refrigerator	91.5	91.6	92.2	93.6	-0.1	-0.8	-2.2		فريزر	
Deep freezer	93.3	93.3	92.9	93.1	0.0	0.4	0.2		فرن بوتاجاز	
Gas oven	96.9	97.1	95.5	95.7	-0.2	1.5	1.3			

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يوليو 2004

Percent Change To
JUL 2004 Fromمجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	يوليو				يوليو				مجموعات الإنفاق والبنود	
	JUL		JUN		APR		JUL			
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Electric washing machine	97.2	97.2	97.8	100	0.0	-0.6	-2.8		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98	98	98.1	98.6	0.0	-0.1	-0.6		مسخان مياه	
Desert cooler	98.5	98.5	98.4	96.8	0.0	0.1	1.8		مكيف صحراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93.5	93.5	93.6	93.9	0.0	-0.1	-0.4		مكيف فريون	
Split air conditioner	87	87	88	89.2	0.0	-1.1	-2.5		مكيف وحدات سبليت	
Medical care	105.1	103.6	103.6	101.1	1.4	1.4	4.0		رعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	99.7	99.7	99.7	25.7	25.7	25.7		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	125.3	99.7	99.7	99.7	25.7	25.7	25.7		أجهزة طبية	
Medicines	104.1	103.8	103.8	101.2	0.3	0.3	2.9		الأدوية	
Prescription medicines	104.4	104	104	101	0.4	0.4	3.4		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	101.7	0.0	0.0	1.3		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	90.4	90.2	90.5	90.8	0.2	-0.1	-0.4		النقل والاتصالات	
Private transport means	90.7	90.7	90.8	90	0.0	-0.1	0.8		النقل والمواصلات	
New vehicle	90.7	90.7	90.8	90	0.0	-0.1	0.8		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	98.8	96.6	96.6	98	2.3	2.3	0.8		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	100.7	98.3	98.3	100.6	2.4	2.4	0.1		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	94	91.3	91.3	91.1	3.0	3.0	3.2		اطار سيارة	
Car battery	105.2	105.1	105.1	106.4	0.1	0.1	-1.1		بطاريه سيارة	
Telecommunications and related costs	67.7	70.7	73.1	79.1	-4.2	-7.4	-14.4		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	78.8	78.8	81.5	87.7	0.0	-3.3	-10.1		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	63.4	67.6	69.9	75.9	-6.2	-9.3	-16.5		جهاز جوال	
Education and entertainment	86.8	86.9	87.3	91.4	-0.1	-0.6	-5.0		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	87	87.2	87.7	90.5	-0.2	-0.8	-3.9		نفقات الترويج	
Children's bicycle	89.4	89.4	89	88.8	0.0	0.4	0.7		فيثة دراجة هوائية الأطفال	
Cost of a tricycle	82.1	81.5	82.5	88.5	0.7	-0.5	-7.2		فيثة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	83.3	83.3	84.2	89.2	0.0	-1.1	-6.6		ألعاب الكترونية الأطفال	
Children's toys, other	93.3	94.2	94.2	94.3	-1.0	-1.0	-1.1		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	95.9	95.8	95.9	99.8	0.1	0.0	-3.9		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.9	98.9	100	99	0.0	-1.1	-0.1		كتب تقافية	
Academic books	112.8	111.6	112.7	102.4	1.1	0.1	10.2		كتب مدرسية	
School bags	90.2	90.2	91.4	100.1	0.0	-1.3	-9.9		حاتن مدرسية	
Notebooks	89.7	89.7	87	102.1	0.0	3.1	-12.1		دفاتر (كاربيس)	
Pens/pencils	102.7	102.7	103.2	104.1	0.0	-0.5	-1.3		أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8		جرائد	
Magazine	101.5	101.5	101.5	100.3	0.0	0.0	1.2		مجلات	
Mathematical instruments	94.1	94.1	95	95.6	0.0	-0.9	-1.6		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100	100	100	101.9	0.0	0.0	-1.9		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	73.6	74	74.6	80.1	-0.5	-1.3	-8.1		أجهزة الترفيه والترويج	
Color TV	77.3	77.2	78.1	82	0.1	-1.0	-5.7		تلفزيون ملون	
VCR	74.1	74.1	74.2	83.1	0.0	-0.1	-10.8		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	84.9	87.3	87.6	89.4	-2.7	-3.1	-5.0		مسجل	
Video camera	81.4	81.4	80.2	87.2	0.0	1.5	-6.7		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	73.2	75.4	75.6	79.7	-2.9	-3.2	-8.2		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	62.6	62.6	63.8	71.8	0.0	-1.9	-12.8		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	94.6	94.7	94.8	95.5	-0.1	-0.2	-0.9		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	95.8	95.9	96.1	96.7	-0.1	-0.3	-0.9		مواد النظافة والعناية الشخصية ...	
Toilet soap, pieces	99.3	99.6	99.6	99.6	-0.3	-0.3	-0.3		صابون حمام قطع	
Toothbrush	99.9	99.9	99.9	98.9	0.0	0.0	1.0		فرش أسنان	
Toothpaste	99.2	98.1	98.6	99.7	1.1	0.6	-0.5		معجون أسنان	
Shaving blades	99.8	99.8	99.6	101.2	0.0	0.2	-1.4		أمواس حلاقة	
Perfumes	93.4	92.7	93.5	95.1	0.8	-0.1	-1.8		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	92.2	92.2	92	92.4	0.0	0.2	-0.2		عود (بخور)	
Oud oil	96.1	98.9	100.7	97.1	-2.8	-4.6	-1.0		دهن عود	
Facial cream	91.8	91.8	91.7	98.6	0.0	0.1	-6.9		كريم وجه	
Women's make-up	98.4	99.8	99.7	99.5	-1.4	-1.3	-1.1		مكياج نسائي	
Hair shampoo	96.8	96.8	96.6	97.5	0.0	0.2	-0.7		شامبو للشعر	
Hair oil	100.5	100.2	101	98	0.3	-0.5	2.6		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى يوليو 2004

Percent Change To
JUL 2004 Fromمجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	يوليو	يونيه	أبريل	يوليو	يونيه	أبريل	يوليو	فقط نسائية (صحيحة) سلع شخصية الات تصوير شخصية ساعة يد رجالية ساعة يد نسائية نظارات شمسية حقائب سفر حقائب يد للسيدات
	JUL	JUN	APR	JUL	JUN	APR	JUL	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Sanitary napkins for ladies	108.1	108.1	107.8	101.9	0.0	0.3	6.1	
Personal goods	91.7	92.1	91.6	92.8	-0.4	0.1	-1.2	
Personal photocopy machines	88.5	88.5	89	98.1	0.0	-0.6	-9.8	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.5	93.4	93.4	93.4	0.1	0.1	0.1	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	97.9	97.9	97.6	96.6	0.0	0.3	1.3	ساعة يد نسائية
Sun glasses	91.2	91.2	88.3	91.4	0.0	3.3	-0.2	نظارات شمسية
Suitcases	79.2	83.5	82.1	85.5	-5.1	-3.5	-7.4	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	83.8	0.0	0.0	-1.8	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة						RIYADH الرياض						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يوليو JUL	يونيه JUN	2004	يوليو JUL	يونيه JUN	2004	يوليو JUL	يونيه JUN	2004	يوليو JUL	يونيه JUN	2004		
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004		
General Index	104.7	105.2	-0.5		101.7	101.8	-0.1						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	114.2	116.6	-2.1		105.9	106.3	-0.4						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	105.5	104.0	1.4		113.3	111.2	1.9						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	119.7	120.8	-0.9		103.6	102.6	1.0						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	105.1	105.8	-0.7		90.4	93.8	-3.6						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	106.2	105.9	0.3		97.8	96.5	1.3						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	205.2	237.4	-13.6		95.6	97.4	-1.8						البيض.....	
Cooking oil and fats	126.3	125.6	0.6		106.7	106.5	0.2						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	102.4	122.1	-16.1		103.5	109.5	-5.5						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0		98.7	98.7	0.0						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	131.3	167.7	-21.7		121.9	145.9	-16.4						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	141.6	146.0	-3.0		124.3	126.4	-1.7						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	93.1	92.2	1.0		101.6	101.6	0.0						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	83.8	83.8	0.0		87.1	87.1	0.0						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	98.0	97.9	0.1		129.5	129.5	0.0						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	101.5	101.1	0.4		106.2	105.9	0.3						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.2	105.4	1.7		103.9	103.9	0.0						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.8	101.8	0.0		100.0	100.0	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0		99.7	99.7	0.0						اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.9	-0.2		95.7	95.7	0.0						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0		90.6	90.6	0.0						الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	123.8	123.6	0.2		98.1	98.1	0.0						الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.8	75.9	-0.1		100.8	100.8	0.0						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.6	81.1	-0.6		89.6	89.6	0.0						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0		104.5	104.5	0.0						خياطة الملابس.....	
Footwear	72.4	72.4	0.0		84.6	84.6	0.0						الأحذية.....	
House and related items	119.7	119.9	-0.2		112.6	112.6	0.0						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	95.2	95.2	0.0		136.6	136.6	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	123.0	123.3	-0.2		113.2	113.2	0.0						الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0		99.9	99.9	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0		104.2	104.2	0.0						طاقة الوقود.....	
Home furniture	92.7	92.7	0.0		97.8	97.8	0.0						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	85.6	85.8	-0.2		95.7	95.7	0.0						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.9	99.6	1.3		98.4	98.4	0.0						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	86.3	86.3	0.0		100.7	100.7	0.0						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0		93.7	93.4	0.3						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.1	94.1	0.0		97.2	97.2	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0		108.3	108.3	0.0						الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.1	94.9	0.2		100.2	100.2	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.3	96.3	0.0		107.1	107.1	0.0						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0		116.6	116.6	0.0						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	106.3	106.3	0.0		104.4	104.4	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1		90.8	90.6	0.2						النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0		84.6	84.6	0.0						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.4	110.4	0.0		91.3	91.3	0.0						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.0	99.7	0.3		121.4	120.0	1.2						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.0	59.5	-0.8		76.6	76.6	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	105.0	105.1	-0.1		95.3	95.3	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0		91.0	91.0	0.0						نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0		97.3	97.3	0.0						نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	67.1	68.5	-2.0		90.7	91.3	-0.7						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	120.7	119.4	1.1		97.3	97.2	0.1						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.9	100.9	0.0		100.9	100.9	0.0						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	162.2	153.9	5.4		105.6	105.0	0.6						سلع شخصية	
Other expenses and services	111.4	111.4	0.0		92.3	92.3	0.0						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	يوليو	يونيه	2004	يوليو	JUL	2004	يوليو	يونيه	2004	يوليو	JUL	2004		
	JUL	JUN		JUN			JUL	JUN		JUN				
2004	2004	2004		يونيه			2004	2004		2004				
General Index	105.0	105.0	0.0	103.1	101.8	1.3							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	115.4	115.7	-0.3	106.1	106.1	0.0							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	106.1	106.2	-0.1	114.2	113.4	0.7							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	124.7	124.3	0.3	103.9	103.3	0.6							اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	111.3	110.3	0.9	89.3	90.9	-1.8							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	106.2	106.2	0.0	99.1	98.4	0.7							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	192.9	197.8	-2.5	88.5	93.8	-5.7							البيض.....	
Cooking oil and fats	129.1	126.3	2.2	107.1	106.7	0.4							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	100.7	104.6	-3.7	103.8	106.7	-2.7							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0	98.7	98.7	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	115.4	126.0	-8.4	131.5	131.5	0.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.9	139.3	-2.4	120.3	123.9	-2.9							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	93.1	93.1	0.0	101.4	101.6	-0.2							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0	87.1	87.1	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	97.9	97.9	0.0	129.3	129.3	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	102.4	101.5	0.9	106.3	106.2	0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.2	107.2	0.0	103.9	103.9	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	106.3	101.8	4.4	102.6	100.0	2.6							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	101.4	99.7	1.7							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.6	81.5	0.1	95.8	95.8	0.0							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.5	112.5	0.0	90.6	90.6	0.0							الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.9	124.0	4.0	98.1	98.1	0.0							الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.3	75.7	-0.5	101.1	101.1	0.0							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.2	80.1	0.1	89.6	89.6	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0	103.4	104.5	-1.1							خطاطة الملابس.....	
Footwear	71.6	72.4	-1.1	84.6	84.6	0.0							الأحذية.....	
House and related items	117.5	118.9	-1.2	114.4	112.4	1.8							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	99.4	95.2	4.4	138.6	136.6	1.5							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	120.3	122.0	-1.4	115.3	113.0	2.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.1	99.9	-0.8							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	93.7	93.2	0.5	97.9	97.8	0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	87.0	85.9	1.3	95.7	95.7	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.9	102.3	-1.4	98.4	98.4	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	87.8	87.9	-0.1	101.0	100.7	0.3							أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0	93.7	93.7	0.0							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.4	94.4	0.0	98.2	97.2	1.0							سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0							الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	95.2	95.2	0.0	100.2	100.2	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.3	-0.1	107.1	107.1	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.3	88.1	0.2	92.3	92.3	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	105.9	106.3	-0.4	104.4	104.4	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1	91.9	90.8	1.2							النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.2	110.4	-0.2	93.0	91.3	1.9							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.8	100.3	0.5	121.4	121.4	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.0	59.0	0.0	76.5	76.6	-0.1							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	104.8	105.0	-0.2	95.1	95.1	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.1	97.1	0.0							نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	65.7	67.0	-1.9	90.7	90.7	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	121.5	120.9	0.5	102.3	97.3	5.1							سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	100.9	101.6	-0.7	100.9	100.9	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	159.0	162.1	-1.9	108.4	105.6	2.7							سلع شخصية	
Other expenses and services	113.3	111.4	1.7	100.6	92.3	9.0							نفقات و خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	JUL	JUN	JUL	JUN	JUL	JUL	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمسميات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL		
2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	يونيه JUN	
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUL	يوليو JUL	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	101.7	102.0	-0.3	99.2	98.1	1.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	113.1	112.2	0.8	103.0	102.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.5	100.5	0.0	100.0	100.0	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	112.7	112.5	0.2	96.0	96.2	-0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	182.4	161.6	12.9	99.4	99.4	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.5	90.9	0.7	96.9	95.2	1.8	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	98.3	98.3	0.0	97.3	97.3	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	91.6	91.6	0.0	112.4	112.4	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	101.1	107.3	-5.8	144.7	147.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	104.7	104.7	0.0	105.2	105.2	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	118.4	118.4	0.0	74.5	76.9	-3.1	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	166.4	161.3	3.2	119.6	115.4	3.6	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	104.9	104.9	0.0	97.7	97.6	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0	99.0	99.0	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	106.5	106.5	0.0	100.2	98.3	1.9	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.6	99.6	0.0	99.2	99.2	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0	93.9	93.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0	99.5	99.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	93.4	93.6	-0.2	92.1	91.8	0.3	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	84.8	84.8	0.0	87.2	87.3	-0.1	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	87.4	87.4	0.0	90.7	90.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	94.4	94.7	-0.3	97.1	97.1	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.5	86.5	0.0	81.9	81.9	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.6	97.6	0.0	96.6	96.6	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	102.9	102.9	0.0	95.4	92.7	2.9	الأحذية.....
House and related items	95.6	100.1	-4.5	108.2	100.4	7.8	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	102.8	102.8	0.0	105.3	105.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	94.3	99.8	-5.5	111.9	99.8	12.1	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0	101.5	101.5	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	96.4	96.6	-0.2	92.9	92.9	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.6	89.8	-0.2	90.7	90.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	87.0	87.1	-0.1	86.6	86.6	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	97.9	97.9	0.0	101.1	101.1	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.6	99.6	0.0	94.8	94.8	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	104.6	104.6	0.0	94.0	94.0	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	111.0	111.0	0.0	99.8	99.8	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.4	95.8	-0.4	96.0	96.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.2	97.2	0.0	102.0	102.0	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.8	0.0	106.3	106.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	100.3	100.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	93.0	93.0	0.0	101.2	101.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.2	0.7	85.7	85.7	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	84.4	84.4	0.0	73.7	73.7	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	92.9	92.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	117.4	112.9	4.0	103.1	103.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	69.8	70.2	-0.6	71.6	71.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	96.8	96.8	0.0	95.8	96.1	-0.3	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.2	92.2	0.0	87.9	87.9	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	101.3	101.3	0.0	100.4	100.8	-0.4	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	84.6	84.6	0.0	72.6	72.6	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	105.3	103.8	1.4	101.8	101.5	0.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0	97.9	97.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	132.2	125.3	5.5	125.8	124.0	1.5	سلع شخصية
Other expenses and services	99.4	99.4	0.0	95.9	95.9	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران			Jazan جازان			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	يونيه
General Index	99.8	100.4	-0.6	101.0	101.1	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.1	102.4	-0.3	108.4	108.5	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.4	98.4	0.0	99.1	99.1	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0	110.7	110.6	0.1	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	94.2	97.6	-3.5	186.9	186.9	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.2	91.8	0.4	91.7	91.6	0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	107.5	107.5	0.0	98.3	98.3	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0	91.1	91.1	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	117.0	116.8	0.2	105.9	107.2	-1.2	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0	107.9	107.9	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0	114.1	114.1	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	113.1	114.7	-1.4	122.1	122.6	-0.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.1	100.1	0.0	104.9	104.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	91.5	91.5	0.0	104.4	104.4	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	124.7	124.7	0.0	105.3	105.3	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	96.8	97.8	-1.0	100.0	100.0	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0	97.7	97.7	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0	99.2	99.2	0.0	اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	93.9	93.9	0.0	95.0	95.5	-0.5	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0	86.4	86.4	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	88.0	88.0	0.0	87.4	87.4	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	98.8	98.8	0.0	96.8	97.1	-0.3	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.7	86.7	0.0	88.0	88.3	-0.3	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	88.7	88.7	0.0	97.6	97.6	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	88.6	88.6	0.0	102.9	104.6	-1.6	الأحذية.....
House and related items	100.2	100.0	0.2	100.1	100.1	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.3	93.7	11.3	102.8	102.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	102.2	102.2	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.5	95.5	0.0	97.1	97.0	0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.5	92.6	-0.1	89.1	89.1	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	90.5	90.5	0.0	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	97.6	97.6	0.0	98.4	97.5	0.9	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.5	99.5	0.0	95.4	95.4	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.4	100.4	0.0	109.0	109.0	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	103.7	103.7	0.0	111.0	111.0	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.0	0.4	94.2	94.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	99.7	99.7	0.0	96.8	96.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	101.8	101.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	98.3	98.3	0.0	92.0	92.0	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.9	91.1	-0.2	92.6	92.6	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	88.7	0.0	80.4	80.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	93.8	94.9	-1.2	97.2	97.2	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	109.3	102.7	6.4	112.9	112.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	85.9	85.9	0.0	86.7	87.1	-0.5	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	95.9	95.9	0.0	97.0	97.0	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	94.8	94.5	0.3	92.8	92.8	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	100.2	100.2	0.0	101.3	101.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	73.7	74.5	-1.1	85.1	85.1	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	107.1	108.8	-1.6	101.8	102.5	-0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.4	96.5	-0.1	92.9	92.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	124.4	128.4	-3.1	121.6	121.6	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	107.0	108.8	-1.7	97.6	98.8	-1.2	نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو JUL	يونيه JUN	يوليو JUL	يونيه JUN	يونيه JUN	يوليو JUL	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	يونيه
General Index	99.1	99.1	0.0	100.4	100.9	-0.5	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.4	102.8	0.6	101.1	102.4	-1.3	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.4	100.5	-0.1	101.2	101.6	-0.4	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	99.0	-0.4	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	107.3	109.0	-1.6	102.2	107.5	-4.9	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.1	91.1	0.0	93.5	92.3	1.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.4	106.4	0.0	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	97.6	97.1	0.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	169.3	149.9	12.9	107.2	118.0	-9.2	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	103.0	101.6	1.4	98.3	101.7	-3.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	144.4	144.4	0.0	63.9	67.6	-5.5	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	93.4	100.7	-7.2	113.1	112.8	0.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	99.1	99.1	0.0	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	94.6	-1.4	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.2	106.5	-0.3	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.1	105.8	0.3	106.4	107.2	-0.7	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	99.4	1.8	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.0	89.0	1.1	101.3	100.7	0.6	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.3	93.4	4.2	91.4	91.4	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.8	90.8	0.0	90.7	90.7	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	89.6	89.8	-0.2	97.6	98.3	-0.7	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.6	85.7	-0.1	101.9	103.3	-1.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	98.3	9.5	118.5	101.3	17.0	خياطة الملابس.....
Footwear	86.7	85.0	2.0	100.8	102.3	-1.5	الأحذية.....
House and related items	100.5	102.2	-1.7	99.7	100.0	-0.3	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	106.1	105.9	0.2	91.2	100.8	-9.5	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.2	107.2	-5.6	100.8	101.1	-0.3	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.9	95.0	-0.1	99.8	100.0	-0.2	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.2	94.3	-0.1	97.5	97.4	0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.1	88.1	0.0	97.9	97.9	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.3	92.7	0.6	96.6	96.3	0.3	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.5	92.5	0.0	96.7	98.3	-1.6	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.1	100.1	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.4	-0.1	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.9	-0.5	91.7	95.3	-3.8	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.1	0.1	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.1	0.1	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.5	94.6	-0.1	94.9	95.0	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.9	95.1	-0.2	101.7	101.9	-0.2	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.0	103.1	-0.1	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.9	98.9	0.0	101.7	101.7	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.7	92.6	0.1	115.0	116.1	-0.9	نفقات الترفيه
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	80.9	81.4	-0.6	92.9	89.9	3.3	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	103.2	103.3	-0.1	106.8	104.7	2.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.3	95.4	-0.1	107.4	105.8	1.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	114.0	114.0	0.0	114.1	112.8	1.2	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.7	-0.1	102.8	98.0	4.9	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الثاني 2004 Percent Change From Qtr.2 2004			مجموعات الإنفاق Majlisat al-infaq
	الربع الثاني Qtr.2 2004	الربع الأول Qtr.1 2004	الربع الثاني Qtr.2 2003	الربع الثاني Qtr.1 2004	الربع الأول Qtr.2 2003		
General Index	98.7	98.6	98.3	0.1	0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.3	102.3	100.1	1.0	3.2		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.0	97.7	97.7	0.3	0.3		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	103.5	101.9	98.2	1.6	5.4		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	117.0	118.2	112.3	-1.0	4.2		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	91.9	90.9	89.8	1.1	2.3		الحليب ومنتجاته
Eggs	105.1	106.4	106.8	-1.2	-1.6		البيض
Cooking oil and fats	96.9	97.0	95.6	-0.1	1.4		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	106.1	105.9	99.0	0.2	7.2		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.2	109.0	106.5	0.2	2.5		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	126.3	120.2	114.4	5.1	10.4		البقول والدرببات
Fresh fruits	117.5	112.4	110.1	4.5	6.7		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	103.9	103.6	102.9	0.3	1.0		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.2	96.5	-0.1	-0.4		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	104.5	104.4	104.0	0.1	0.5		السكر ومنتجاته
Beverages	98.3	98.2	99.3	0.1	-1.0		المشروبات
Foodstuffs, other	104.1	105.1	102.9	-1.0	1.2		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.5	0.0	0.1		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	89.3	90.5	91.8	-1.3	-2.7		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.0	88.2	89.8	-0.2	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.1	92.9	91.5	-0.9	0.7		الأقمشة النسائية
Men's apparel	91.1	92.6	94.5	-1.6	-3.6		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.0	85.9	87.6	-1.0	-3.0		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.4	99.8	97.6	-0.4	1.8		خياطة الملابس
Footwear	89.6	91.3	92.0	-1.9	-2.6		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.4	101.4	100.6	0.0	0.8		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.1	101.1	100.4	0.0	0.7		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.8	101.2	0.0	-0.4		طاقة الوقود
Home furniture	94.6	95.0	96.3	-0.4	-1.8		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.9	90.1	92.8	-1.3	-4.2		الآلات والسجاد
Home furnishings	92.8	92.9	93.5	-0.1	-0.7		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.7	93.9	94.4	-0.2	-0.7		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	95.2	94.6	96.4	0.6	-1.2		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	99.0	98.0	99.3	1.0	-0.3		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.4	104.2	0.0	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.2	94.2	95.7	0.0	-1.6		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.2	101.3	101.0	-0.1	0.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.7	100.8	100.5	-0.1	0.2		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	101.4	101.4	101.8	0.0	-0.4		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.7	101.8	101.2	-0.1	0.5		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.4	94.2	94.6	0.2	-0.2		النقل والاتصالات
Private transport means	90.2	88.7	90.4	1.7	-0.2		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.0	98.0	98.2	0.0	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	110.8	111.4	107.9	-0.5	2.7		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	86.2	86.6	87.9	-0.5	-1.9		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.0	98.2	98.7	-0.2	-0.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.4	93.4	94.1	0.0	-0.7		نفقات الترفيه
Education expenses	101.8	102.0	101.9	-0.2	-0.1		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	74.3	75.9	81.6	-2.1	-8.9		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	102.6	103.0	102.1	-0.4	0.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.9	96.3	97.0	-0.4	-1.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	111.5	111.2	105.7	0.3	5.5		سلع شخصية
Other expenses and services	101.8	102.2	102.5	-0.4	-0.7		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أغسطس 2004 Percent Change To AUG 2004 From				المجموعات الرئيسية Main Groups
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
	99.2	99.2	98.7	98.8	0.0	0.5	0.4	الرقم القياسي العام General Index	
Foodstuffs	103.6	103.3	103.3	100.5	0.3	0.3	3.1	الاطعمة والمشروبات Fabrics, clothing and footwear	الاكمانة والملابس والأحذية
Fabrics, clothing and footwear	89.4	89.7	89.2	91.5	-0.3	0.2	-2.3	الترفيم والإيجار والوقود والمياه House and related items	التأثيث المنزلي
House and related items	100.1	100.1	100	100	0.0	0.1	0.1	الرعاية الطبية Medical care	النقل والاتصالات
Home furniture	94.1	94.1	94.6	95.9	0.0	-0.5	-1.9	Education and entertainment	التعليم والترويح
Medical care	101.6	101.6	101.2	101	0.0	0.4	0.6	Transport and telecommunications	سلع وخدمات أخرى
Transport and telecommunications	94.5	94.9	94.5	95.3	-0.4	0.0	-0.8	Other expenses and services	
Education and entertainment	97.9	97.9	98	98.5	0.0	-0.1	-0.6		
Other expenses and services	105.6	105.5	102.6	104.8	0.1	2.9	0.8		

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقـام القياسـية Index Numbers				نسبة التغير إلى أغسطـس 2004 Percent Change To AUG 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Subgroups
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
General Index	94.8	95	95.2	94.9	-0.2	-0.4	-0.1		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.6	105.1	105.6	101.9	0.5	0.0	3.6		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	96.1	96.1	95.9	95.3	0.0	0.2	0.8		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	105.7	105.7	105.2	101.9	0.0	0.5	3.7		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	97.9	97.2	97.2	96.1	0.7	0.7	1.9		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	99.2	98.8	98	93.8	0.4	1.2	5.8		الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	97.4	97.3	96.7	95.6	0.1	0.7	1.9		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	114.8	110.9	107.6	106.7	3.5	6.7	7.6		الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109	108.5	109.5	107.6	0.5	-0.5	1.3		الخضراوات المحفوظة والمعطرة
Legumes and tubers	129.3	128.6	129.2	118.1	0.5	0.1	9.5		البقول والدرنات
Fresh fruits	115.4	116	121.4	109.9	-0.5	-4.9	5.0		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	109.2	108.7	105.5	98.8	0.5	3.5	10.5		الفواكه المحفوظة والمعطرة
Nuts, peanuts, seeds	96.3	95.9	96	96.9	0.4	0.3	-0.6		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	109	108.8	108.8	104.1	0.2	0.2	4.7		السكر ومنتجاته
Beverages	98.4	98.5	98.8	100.8	-0.1	-0.4	-2.4		المشروبات
Foodstuffs, other	103.4	103.4	103.1	103.5	0.0	0.3	-0.1		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		التبغ
Fabrics, clothing and footwear	88.5	88.8	88.4	90.5	-0.3	0.1	-2.2		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.4	89	87.6	90.4	0.4	2.1	-1.1		الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	91.8	92.1	91.9	91.4	-0.3	-0.1	0.4		الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	90.3	90.4	90.8	93.8	-0.1	-0.6	-3.7		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	86	86.3	85	86.8	-0.3	1.2	-0.9		الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	88.8	89.8	89.8	91	-1.1	-1.1	-2.4		الأحذية
House and related items	101	101	97.3	100.1	0.0	3.8	0.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0		ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	94.6	94.6	95.3	97.9	0.0	-0.7	-3.4		الطاقة والوقود
Home furniture	92	92.1	93.1	93.9	-0.1	-1.2	-2.0		التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	88.8	88.9	90.4	92.2	-0.1	-1.8	-3.7		الآثاث والسجاد
Home furnishings	93.2	93	92.9	93.1	0.2	0.3	0.1		المفردات المنزلية
Small home appliances	91.7	92	93.3	93.7	-0.3	-1.7	-2.1		أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletops	94.6	94.6	95.1	95.7	0.0	-0.5	-1.1		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	101.5	101.5	101.7	99.7	0.0	-0.2	1.8		سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	93.4	93.8	94	94.6	-0.4	-0.6	-1.3		الآثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	105.1	105.1	103.6	101.5	0.0	1.4	3.5		الرعاية الطبية
Other medical expenses	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	104.1	104.1	103.8	101.5	0.0	0.3	2.6		الأدوية
Transport and telecommunications	89.1	90.4	90.3	90.1	-1.4	-1.3	-1.1		النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	90.7	90.8	89.1	-2.2	-2.3	-0.4		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.8	98.8	96.6	98	0.0	2.3	0.8		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	67.9	67.7	71.4	78.5	0.3	-4.9	-13.5		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	86.8	86.8	87.3	91.3	0.0	-0.6	-4.9		التعليم والترفيه
Entertainment expenses	86.9	87	87.6	90.6	-0.1	-0.8	-4.1		نفقات الترفيه
Education expenses	96.4	95.9	96.2	100.1	0.5	0.2	-3.7		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	73	73.6	74.2	79.3	-0.8	-1.6	-7.9		أجهزة الترفيه والتثبيت
Other expenses and services	95	94.6	94.6	94.8	0.4	0.4	0.2		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.1	95.8	95.8	95.9	0.3	0.3	0.2		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	92.3	91.7	91.7	92.1	0.7	0.7	0.2		سلع شخصية

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To AUG 2004 From					
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
	AUG 2004	JUL 2004	MAY 2004	AUG 2003	JUL 2004	MAY 2004	AUG 2003		
General Index	94.8	95	95.2	94.9	-0.2	-0.4	-0.1	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	105.6	105.1	105.6	101.9	0.5	0.0	3.6	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	96.1	96.1	95.9	95.3	0.0	0.2	0.8	الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.2	95.6	95.6	96.4	-0.4	-0.4	-1.2	أرز سبتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	95.2	94.5	94.5	94.8	0.7	0.7	0.4	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	95.5	95.7	95	91.9	-0.2	0.5	3.9	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	103.5	103.4	103.1	95.6	0.1	0.4	8.3	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	101.1	101.1	101.4	99.1	0.0	-0.3	2.0	أرز آخر	
Vermicelli	101.2	101	101	100.7	0.2	0.2	0.5	شبيبة	
Macaroni, Imported	103.7	101.6	100.7	97.7	2.1	3.0	6.1	مكرونة مستوردة	
Soup, canned	100.8	100.5	100.6	98.2	0.3	0.2	2.6	شوربة علب	
Biscuits, imported	99	99.3	98.9	98.8	-0.3	0.1	0.2	سيكوت مستوردة	
Corn Flakes	90.5	90.4	90.3	90.6	0.1	0.2	-0.1	كورن فليكس	
Meat and Poultry	105.7	105.7	105.2	101.9	0.0	0.5	3.7	اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	102.8	102.8	101.3	99.2	0.0	1.5	3.6	كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	105.1	105.2	106.3	101.8	-0.1	-1.1	3.2	لحم ضان فروم مجمد	
Chilled mutton, imported	126.5	125.7	117.4	116.2	0.6	7.8	8.9	لحم ضان ببرد مستوردة	
Frozen poultry, imported	103.7	103.8	104.2	100.6	-0.1	-0.5	3.1	دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	97.9	97.2	97.2	96.1	0.7	0.7	1.9	 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	99.2	98.2	97.8	97	1.0	1.4	2.3	أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة	
Canned tuna	97.2	96.6	96.8	95.6	0.6	0.4	1.7	تونة معلبة	
Milk and dairy products	99.2	98.8	98	93.8	0.4	1.2	5.8	الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	86.6	86.3	86.2	83.6	0.3	0.5	3.6	حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	95.7	95.5	95.4	91.5	0.2	0.3	4.6	حليب مكثف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	109.5	109.1	106.6	99.8	0.4	2.7	9.7	حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	92.1	92.1	91.3	89.2	0.0	0.9	3.3	حليب أطفال	
Cream	107.1	105.4	106.7	100.4	1.6	0.4	6.7	قشطة	
White Cheese	110.4	112.2	110.4	102.7	-1.6	0.0	7.5	جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90.3	90.3	90.6	89.7	0.0	-0.3	0.7	جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	86.3	86.7	86.7	87.4	-0.5	-0.5	-1.3	جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	86.6	86.3	86.3	86.5	0.3	0.3	0.1	جبن مثلثات	
Sliced Cheese	91.9	91.8	92.2	89.4	0.1	-0.3	2.8	جبن شرائح	
Cooking oil and fats	97.4	97.3	96.7	95.6	0.1	0.7	1.9	زيوت ودهون	
Butter	84.4	84.2	84.9	87.8	0.2	-0.6	-3.9	زبدة	
Ghee	101.1	101.5	99.1	98	-0.4	2.0	3.2	سمن بلدي	
olive oil	101.8	101.4	100.3	90.7	0.4	1.5	12.2	زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	85.6	85.4	85.3	85.4	0.2	0.4	0.2	زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	110.6	110.4	110.4	109.6	0.2	0.2	0.9	زيت نباتي (للنفلي)	
Fresh vegetables	114.8	110.9	107.6	106.7	3.5	6.7	7.6	الخضراوات الطازجة	
Green beans	102.7	102.6	100.6	101.9	0.1	2.1	0.8	فاصولياء خضراء	
Tomatoes (imported)	80.1	77	79.7	76.5	4.0	0.5	4.7	طاططم مستوردة	
Garlic	92.5	95	100.6	95.9	-2.6	-8.1	-3.5	ثوم	
Okra	117.3	112.6	114.3	100.4	4.2	2.6	16.8	بامية	
Mallow (Molokhieh)	87.8	86.5	93.3	93.7	1.5	-5.9	-6.3	ملوخية	
Zucchini	89.7	80.1	73.6	84.8	12.0	21.9	5.8	كوسة	
Cucumber	161.9	156.7	140.6	145.1	3.3	15.1	11.6	خيار	
Green pepper, sweet	125.7	123	115.5	122.9	2.2	8.8	2.3	فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	120.9	116.7	117.1	108.7	3.6	3.2	11.2	فلفل أحمر حار	
Lettuce	112.3	107.9	103.6	107.6	4.1	8.4	4.4	خس	
Round onions, imported	119.4	118	120.3	109.1	1.2	-0.7	9.4	بصل متوردة	
Preserved and canned vegetables	109	108.5	109.5	107.6	0.5	-0.5	1.3	الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	115.7	113.9	115.6	113.4	1.6	0.1	2.0	فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	109.5	110.5	108.7	108.3	-0.9	0.7	1.1	خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	105.1	105.9	107.7	100.3	-0.8	-2.4	4.8	خضروات مجففة	
Mixed vegetable pickles	98.1	97.8	99.3	100.5	0.3	-1.2	-2.4	محلل مشكل	
Legumes and tubers	129.3	128.6	129.2	118.1	0.5	0.1	9.5	البقول والبرنيات	
Lentils	100.1	100.5	100.7	101.3	-0.4	-0.6	-1.2	عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2004 From				
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Potatoes	143.6	142	142.4	125	1.1	0.8	14.9	بطاطس (محلي)	
Carrots	105.8	107.2	108.9	110.4	-1.3	-2.8	-4.2	جزر	
Fresh fruits	115.4	116	121.4	109.9	-0.5	-4.9	5.0	الفواكه الطازجة	
Red apple	116.8	118.3	124	117.2	-1.3	-5.8	-0.3	تفاح أحمر	
Yellow apple	112.6	112.2	112.4	111.2	0.4	0.2	1.3	تفاح أصفر	
Grape, imported	85.6	101.4	107.2	91.4	-15.6	-20.1	-6.3	عناب مستورد	
Bananas	118.5	119.1	128.8	112.6	-0.5	-8.0	5.2	موز	
Oranges	114.7	110.3	112.1	102.6	4.0	2.3	11.8	برقان	
Mandarin	134.3	135.7	126.1	129.8	-1.0	6.5	3.5	يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	69.3	74.4	84.6	79	-6.9	-18.1	-12.3	جحش (بطيخ)	
Sweet melons	99.5	99.9	129.5	118.4	-0.4	-23.2	-16.0	شمام	
Pears	128.5	128.9	126.9	123.8	-0.3	1.3	3.8	كمثرى	
Plum	104.2	100.6	101.5	79.3	3.6	2.7	31.4	خوخ	
Pomegranate	327.3	333.9	325.4	222.7	-2.0	0.6	47.0	رمان	
Lemons	112.9	118.3	127.2	115	-4.6	-11.2	-1.8	ليمون	
Mangoes	128.2	123.1	121.3	112.1	4.1	5.7	14.4	منجا	
Preserved and canned fruits	109.2	108.7	105.5	98.8	0.5	3.5	10.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	109.2	108.7	105.5	98.8	0.5	3.5	10.5	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.3	95.9	96	96.9	0.4	0.3	-0.6	المكسرات والمكسرات	
Pistachio	95.9	96	95.6	95.1	-0.1	0.3	0.8	فستق	
Seeds	95.6	95.7	95.5	97.8	-0.1	0.1	-2.2	فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.6	95.9	96.3	97	0.7	0.3	-0.4	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	109	108.8	108.8	104.1	0.2	0.2	4.7	السكر ومنتجاته	
Sugar	104.3	103.8	103.9	98.4	0.5	0.4	6.0	سكر معنا	
Honey, imported	115.6	115.5	115.4	109.7	0.1	0.2	5.4	عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7	شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	107.6	0.0	0.0	4.5	شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.4	98.5	98.8	100.8	-0.1	-0.4	-2.4	المشروبات	
Tea, bulk	101.6	101.3	101.5	102	0.3	0.1	-0.4	شاي (اعش / ربيع / اوجيل)	
Tea, bagged	102	102.5	102.5	102.9	-0.5	-0.5	-0.9	شاي اكياس	
Tea, box packages	106.5	106.8	107	106.4	-0.3	-0.5	0.1	شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.7	92.8	92.5	94.2	-0.1	0.2	-1.6	بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	95.2	96	96.3	95.4	-0.8	-1.1	-0.2	بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.7	97.6	97.6	98.9	0.1	0.1	-1.2	بن محض ومطحون	
Turkish coffee	101.2	101.4	101.6	103.7	-0.2	-0.4	-2.4	قهوة تركية	
Cardamom, American	96.8	97	98.2	102.9	-0.2	-1.4	-5.9	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.2	93.3	94.7	101.7	1.0	-0.5	-7.4	هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.4	103.4	103.1	103.5	0.0	0.3	-0.1	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.6	103.6	103.6	101.2	0.0	0.0	2.4	ملح	
Saffron	102.3	102.3	102.2	105.3	0.0	0.1	-2.8	زعفران	
Mixed spices	104	104	104.1	102.7	0.0	-0.1	1.3	توابل مشكلة	
Cream caramel	101.6	101.6	100.4	103.4	0.0	1.2	-1.7	كريم كراميل	
Ketchup	106.2	106.2	105	105.8	0.0	1.1	0.4	كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.6	102.7	103.2	0.0	-0.1	-0.6	شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.5	88.8	88.4	90.5	-0.3	0.1	-2.2	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	89.4	89	87.6	90.4	0.4	2.1	-1.1	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	91.1	91.1	88.2	89.2	0.0	3.3	2.1	قماش تترون	
Synthetic silk	92	92	90.9	94.2	0.0	1.2	-2.3	حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	83.8	82	84	90.1	2.2	-0.2	-7.0	قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91.8	92.1	91.9	91.4	-0.3	-0.1	0.4	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	98.7	98.7	98.7	96.7	0.0	0.0	2.1	دانتيل	
Natural silk	105.3	105.9	105.6	106.4	-0.6	-0.3	-1.0	حرير طبيعي	
Synthetic silk	77.2	77.2	76.8	78.9	0.0	0.5	-2.2	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	87	88.3	89	90.1	-1.5	-2.2	-3.4	سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	92.2	92.2	93	98.9	0.0	-0.9	-6.8	تفقيه خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.3	103.4	103.4	78	-0.1	-0.1	32.4	مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

نسبة التغير إلى أغسطس 2004
Percent Change To
AUG 2004 From

الأرقام القياسية
Index Numbers

Expenditure Groups And Items	أغسطس				أغسطس				مجموعات الإنفاق والبنود
	AUG	JUL	MAY	AUG	JUL	MAY	AUG		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Lining fabrics	84.8	84.8	83.2	85.4	0.0	1.9	-0.7		فماث بطانية
Men's apparel	90.3	90.4	90.8	93.8	-0.1	-0.6	-3.7		الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	95.9	96	97.6	97.9	-0.1	-1.7	-2.0		ثوب صيفي
Winter thoub	91.3	91.3	92	95.3	0.0	-0.8	-4.2		ثوب شتوي
Ghutra	82.8	82.8	83.7	86.9	0.0	-1.1	-4.7		غترة
Shemagh	85.1	86.2	87	93.4	-1.3	-2.2	-8.9		شماخ
Taqiyah (cap)	89.5	90.5	90.5	98.2	-1.1	-1.1	-8.9		طاقية
Egal	93.8	93.8	93.4	93.9	0.0	0.4	-0.1		عقال
Western suit	99.5	99.5	99.5	100.3	0.0	0.0	-0.8		بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.3	99.5	99.6	100.1	-0.2	-0.3	-0.8		بشت خفيف
Heavy Bisht	92.8	92.8	90.8	87.6	0.0	2.2	5.9		بشت ثقيل
Jacket	86.8	87	79.2	89.1	-0.2	9.6	-2.6		كوت
Coat	90.5	90.5	90.8	95.8	0.0	-0.3	-5.5		بالطر
Men's trouser	77.4	77.4	80	83.4	0.0	-3.3	-7.2		بنطلون رجالي
Shirt	81.2	78.7	78.1	80.9	3.2	4.0	0.4		قمص
Short sleeve undershirt	93.9	93.9	93.7	93.3	0.0	0.2	0.6		فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.1	93.1	93.1	97.8	0.0	0.0	-4.8		سروال طويل
Short pant	103	103.4	103.4	96.9	-0.4	-0.4	6.3		سروال قصير
Summer pajama	93.5	93.5	93.1	93	0.0	0.4	0.5		بيجامة صيفي
Winter pajama	96.6	96.7	98	100	-0.1	-1.4	-3.4		بيجامة شتوي
Men's summer socks	96.4	96.4	96.4	100	0.0	0.0	-3.6		श्रاب صيفي
Men's winter socks	82.3	83.1	82.7	97.9	-1.0	-0.5	-15.9		श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.6	89.5	89.5	91.9	0.1	0.1	-2.5		ثوب اللوم (جلدية)
Athletic apparel	82	82	83.7	91.1	0.0	-2.0	-10.0		ملابس رياضية
Women's apparel	86	86.3	85	86.8	-0.3	1.2	-0.9		الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	65.5	65.5	65.1	73.8	0.0	0.6	-11.2		فستان صيفي
Winter dress	81.7	81	81.2	81.3	0.9	0.6	0.5		فستان شتوي
Blouse	87.2	88.5	89.1	94.6	-1.5	-2.1	-7.8		بلوزة
Women's abaya	89.4	89.4	89.2	92.2	0.0	0.2	-3.0		عباءة نسائية
Skirt	90.7	93.4	87.4	89.8	-2.9	3.8	1.0		تنورة
Veil	88.7	88.7	88	91.6	0.0	0.8	-3.2		ثيطة (طرحة)
Jacket	79.3	81.4	81.4	82.7	-2.6	-2.6	-4.1		كوت (جاكيت)
Women's coat	92.3	92.3	88.7	90.8	0.0	4.1	1.7		بالطر نسائي
School uniform	78.2	73.9	74.8	89.5	5.8	4.5	-12.6		مريل مدرسة
Women's suit	75.9	75.9	76.8	86	0.0	-1.2	-11.7		بدلة نسائي
Women's pant	73.8	75.6	80.5	87.5	-2.4	-8.3	-15.7		بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	134.9	134.9	125.4	97.2	0.0	7.6	38.8		قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.7	79.8	77.8	88.3	-0.1	2.4	-9.7		جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	90.1	90.1	92.4	91.9	0.0	-2.5	-2.0		ملابس داخلية
Winter pajama	93.3	92.2	93.8	93.7	1.2	-0.5	-0.4		بيجامة شتوي
Chemise	84.6	84.6	84.6	84.5	0.0	0.0	0.1		ملابس نوم
Children's apparel	79.9	80.5	80.5	85.3	-0.7	-0.7	-6.3		ملابس أطفال
Footwear	88.8	89.8	89.8	91	-1.1	-1.1	-2.4		الأحذية
Men's shoes	85	86.4	88.5	91.8	-1.6	-4.0	-7.4		احذية للرجال
Boys 's shoes	110.1	110.1	105.7	93.1	0.0	4.2	18.3		احذية للأولاد
Women 's shoes	85.8	88.1	89	94.4	-2.6	-3.6	-9.1		احذية النساء
Girls 's shoes	85.2	85.2	84.4	84	0.0	0.9	1.4		احذية للبنات
Athletic shoes	78.3	77.2	79	86.9	1.4	-0.9	-9.9		احذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.6	84.6	85.1	90	0.0	-0.6	-6.0		صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	74.5	76.6	76.6	91.5	-2.7	-2.7	-18.6		صندل للنساء والبنات
House and related items	101	101	97.3	100.1	0.0	3.8	0.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0		هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	94.6	95.3	97.9	0.0	-0.7	-3.4		الطاقة والوقود
Coal	106.8	106.8	102.3	101	0.0	4.4	5.7		فحم
Firewood	84.5	84.5	89.5	95.5	0.0	-5.6	-11.5		حطب
Home furniture	92	92.1	93.1	93.9	-0.1	-1.2	-2.0		الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To AUG 2004 From					
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
								
Furniture and carpet	88.8	88.9	90.4	92.2	-0.1	-1.8	-3.7	الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.6	84.8	85.2	86.3	-0.2	-0.7	-2.0	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	83	83	87.9	90.6	0.0	-5.6	-8.4	سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	88.8	85.6	89.1	93.8	3.7	-0.3	-5.3	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	87.7	87.7	87.9	88.7	0.0	-0.2	-1.1	سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	110.4	110.4	104.4	98.4	0.0	5.7	12.2	سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	83.4	83.5	88.2	90.2	-0.1	-5.4	-7.5	اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	92.2	92.5	94.9	102.2	-0.3	-2.8	-9.8	اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	89.5	89.8	90.2	89.4	-0.3	-0.8	0.1	دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.1	89.6	89.8	93.7	-0.6	-0.8	-4.9	كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.8	90.8	90.8	94.3	0.0	0.0	-3.7	طاولة مستوردة	
Table, imported	91.6	91.6	92.8	91.9	0.0	-1.3	-0.3	سرير مستورد	
Bed, imported	81.6	81.6	81.6	88.8	0.0	0.0	-8.1	دوش أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	89.8	89.8	93.6	96.2	0.0	-4.1	-6.7	مددات	
Pillows	95.5	94.2	94.4	94.1	1.4	1.2	1.5	ساعة حائط	
Wall clock	78.7	88.7	89.1	91.6	-11.3	-11.7	-14.1	قربيا (نجف)	
Chandeliers	93.7	93.7	94.5	93	0.0	-0.8	0.8	أسرة أطفال	
Children's beds	103	103	94.6	95.5	0.0	8.9	7.9	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	91.5	91.5	95.7	99.8	0.0	-4.4	-8.3	لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	92.7	92.7	93	93	0.0	-0.3	-0.3	أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	82.7	85.6	88	93.6	-3.4	-6.0	-11.6	دواب مطبخ	
Cupboard	102.4	101.4	100.8	98.5	1.0	1.6	4.0	خيمة / شراع	
Tent	92.1	92.1	99.1	95.1	0.0	-7.1	-3.2	المفروشات المنزلية	
Home furnishings	93.2	93	92.9	93.1	0.2	0.3	0.1	بطانيات	
Blankets	87.2	86.6	86.9	86.9	0.7	0.3	0.3	مناشف (فوط) بشكير	
Towels	101.2	101.2	99	101.4	0.0	2.2	-0.2	شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	100.2	100.8	100.8	100.6	-0.6	-0.6	-0.4	مقارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	99.4	99.4	99.4	99.5	0.0	0.0	-0.1	أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	91.7	92	93.3	93.7	-0.3	-1.7	-2.1	مرحمة سقف	
Ceiling fan	88.9	88.9	88.3	92	0.0	0.7	-3.4	مكواة	
Iron	95.1	95.5	96.1	95.3	-0.4	-1.0	-0.2	خلاط كهربائي	
Electric mixer	104.2	104.2	104.3	100.4	0.0	-0.1	3.8	غالية كهربائية	
Electric boiler	90.3	90.5	93.7	94.1	-0.2	-3.6	-4.0	مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104.1	104.1	105.1	100.3	0.0	-1.0	3.8	عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	96.5	98.2	102.7	100.5	-1.7	-6.0	-4.0	مكنسة كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88.5	88.9	90	91.6	-0.4	-1.7	-3.4	ميكروب	
Microwave oven	84.7	84.7	86.8	88.7	0.0	-2.4	-4.5	أدوات منزلية وأدوات المائدة	
kitchenhouse & tabletualis	94.6	94.6	95.1	95.7	0.0	-0.5	-1.1	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	96.6	96.4	97.9	91.5	0.2	-1.3	5.6	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	95	95	95.3	95.8	0.0	-0.3	-0.8	فناجين شاي	
Teacups	95.5	94.6	93.2	95.8	1.0	2.5	-0.3	فناجين قهوة	
Coffee cups	95.3	95.3	96.3	94.7	0.0	-1.0	0.6	أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	94	95	93.3	95.3	-1.1	0.8	-1.4	ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95.1	95.1	97.6	102.2	0.0	-2.6	-6.9	كاسات مياه	
Water glasses/cups	99.5	100.5	98.2	93.9	-1.0	1.3	6.0	صوانى	
Serving trays/salvers	93.1	93.1	93.2	94.7	0.0	-0.1	-1.7	دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	90	90	90.1	92.7	0.0	-0.1	-2.9	إبريق شاي	
Teapot, teakettle	94.2	93.6	96.2	95.6	0.6	-2.1	-1.5	سع منزليه صغيرة	
Household small items	101.5	101.5	101.7	99.7	0.0	-0.2	1.8	صابون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	101.4	101.4	101.8	97.9	0.0	-0.4	3.6	صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.6	99.5	99.7	99.7	0.1	-0.1	-0.1	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.9	103.9	104	104.4	0.0	-0.1	-0.5	مبيد للحشرات	
Insecticide	95	95.5	95.9	95.8	-0.5	-0.9	-0.8	مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	106.1	106.1	104.8	104.3	0.0	1.2	1.7	الاثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.4	93.8	94	94.6	-0.4	-0.6	-1.3	ثلاجة	
Refrigerator	91.5	91.5	91.6	93.6	0.0	-0.1	-2.2	فريزر	
Deep freezer	93.5	93.3	92.9	93	0.2	0.6	0.5	فرن بوتاجاز	
Gas oven	96.9	96.9	97.1	95.7	0.0	-0.2	1.3		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أغسطس 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To AUG 2004 From				
	أغسطس AUG 2004	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003	يوليو JUL 2004	مايو MAY 2004	أغسطس AUG 2003		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Electric washing machine	94.8	97.2	97.8	99.7	-2.5	-3.1	-4.9	غسلة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	98	98	98	98.6	0.0	0.0	-0.6	سخان مياه	
Desert cooler	97.8	98.5	98.4	96.8	-0.7	-0.6	1.0	مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	93.5	93.5	93.5	93.9	0.0	0.0	-0.4	مكيف فريون	
Split air conditioner	87	87	88	88.5	0.0	-1.1	-1.7	مكيف وحدات سبليت	
Medical care	105.1	105.1	103.6	101.5	0.0	1.4	3.5	الرعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7	النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7	أجهزة طبية	
Medicines	104.1	104.1	103.8	101.5	0.0	0.3	2.6	الأدوية	
Prescription medicines	104.4	104.4	104	101	0.0	0.4	3.4	أدوية بمحض وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103	103	103	103.3	0.0	0.0	-0.3	أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	89.1	90.4	90.3	90.1	-1.4	-1.3	-1.1	النقل والاتصالات	
Private transport means	88.7	90.7	90.8	89.1	-2.2	-2.3	-0.4	النقل والمواصلات	
New vehicle	88.7	90.7	90.8	89.1	-2.2	-2.3	-0.4	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	98.8	98.8	96.6	98	0.0	2.3	0.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	100.7	100.7	98.3	100.6	0.0	2.4	0.1	قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	94	94	91.3	91.1	0.0	3.0	3.2	اطار سيارة	
Car battery	105.2	105.2	105.1	106.4	0.0	0.1	-1.1	بطاريه سيارة	
Telecommunications and related costs	67.9	67.7	71.4	78.5	0.3	-4.9	-13.5	الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	79.9	78.8	81.5	85.5	1.4	-2.0	-6.5	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	63.4	63.4	67.6	75.9	0.0	-6.2	-16.5	جهاز جوال	
Education and entertainment	86.8	86.8	87.3	91.3	0.0	-0.6	-4.9	التعليم والترويح	
Entertainment expenses	86.9	87	87.6	90.6	-0.1	-0.8	-4.1	نفقات الترويح	
Children's bicycle	91.1	89.4	89	88.9	1.9	2.4	2.5	فيث دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.1	82.1	81.5	88.5	0.0	0.7	-7.2	فيث دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	82.5	83.3	84.2	89.3	-1.0	-2.0	-7.6	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	93.3	93.3	94.2	94.3	0.0	-1.0	-1.1	ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	96.4	95.9	96.2	100.1	0.5	0.2	-3.7	نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.4	98.9	100	99	-0.5	-1.6	-0.6	كتب تقافية	
Academic books	112.8	112.8	111.6	102.4	0.0	1.1	10.2	كتب مدرسية	
School bags	91.5	90.2	91.4	100.1	1.4	0.1	-8.6	حاتن مدرسية	
Notebooks	89.7	89.7	89.7	102.1	0.0	0.0	-12.1	دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	108.9	102.7	103.2	104.3	6.0	5.5	4.4	أقلام	
Newspaper	92.8	92.8	92.8	96.5	0.0	0.0	-3.8	جرائد	
Magazine	101.5	101.5	101.5	104.9	0.0	0.0	-3.2	مجلات	
Mathematical instruments	94.1	94.1	94.1	95.6	0.0	0.0	-1.6	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	99.8	100	100	101.9	-0.2	-0.2	-2.1	أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	73	73.6	74.2	79.3	-0.8	-1.6	-7.9	أجهزة الترفيه والترويح	
Color TV	77.3	77.3	77.2	82	0.0	0.1	-5.7	تلفزيون ملون	
VCR	73.4	74.1	74.2	78.1	-0.9	-1.1	-6.0	جهاز فيديو تيب	
Recorder	84.9	84.9	87.3	89.4	0.0	-2.7	-5.0	مسجل	
Video camera	79.4	81.4	80.2	86.7	-2.5	-1.0	-8.4	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	73.2	73.2	75.4	79.7	0.0	-2.9	-8.2	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	61.1	62.6	63.8	70.7	-2.4	-4.2	-13.6	حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95	94.6	94.6	94.8	0.4	0.4	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.1	95.8	95.8	95.9	0.3	0.3	0.2	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Toilet soap, pieces	99.3	99.3	99.6	99.6	0.0	-0.3	-0.3	صابون حمام قطع	
Toothbrush	99.5	99.9	99.9	97.6	-0.4	-0.4	1.9	فرش أسنان	
Toothpaste	99.2	99.2	98.1	99.7	0.0	1.1	-0.5	معجون أسنان	
Shaving blades	102.3	99.8	99.6	101.6	2.5	2.7	0.7	أمواص حلاقة	
Perfumes	93.4	93.4	92.7	95.1	0.0	0.8	-1.8	عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	90.4	92.2	92	88.4	-2.0	-1.7	2.3	عود (بخور)	
Oud oil	96.1	96.1	98.9	97.1	0.0	-2.8	-1.0	دهن عود	
Facial cream	91.3	91.8	91.7	91.7	-0.5	-0.4	-0.4	كريم وجه	
Women's make-up	98.4	98.4	99.8	99.5	0.0	-1.4	-1.1	مكياج نسائي	
Hair shampoo	99.5	96.8	96.6	97.7	2.8	3.0	1.8	شامبو للشعر	
Hair oil	100.5	100.5	100.2	98	0.0	0.3	2.6	زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى أغسطس 2004

Percent Change To

AUG 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	أغسطس				أغسطس			مجموعات الإنفاق والبنود
	AUG	JUL	MAY	AUG	يوليو	مايو	أغسطس	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Sanitary napkins for ladies	108.4	108.1	107.8	102.1	0.3	0.6	6.2	فقط نسائية (صحيحة)
Personal goods	92.3	91.7	91.7	92.1	0.7	0.7	0.2	سلع شخصية
Personal photocopy machines	96.2	88.5	89	92.5	8.7	8.1	4.0	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.4	93.4	0.0	0.1	0.1	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	98.3	97.9	97.6	96.3	0.4	0.7	2.1	ساعة يد نسائية
Sun glasses	89.3	91.2	88.3	91.4	-2.1	1.1	-2.3	نظارات شمسية
Suitcases	79.2	79.2	83.5	85.5	0.0	-5.1	-7.4	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	83.1	0.0	0.0	-1.0	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	104.7	105.2	-0.5	101.7	101.8	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	114.2	116.6	-2.1	105.9	106.3	-0.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	105.5	104.0	1.4	113.3	111.2	1.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	119.7	120.8	-0.9	103.6	102.6	1.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.1	105.8	-0.7	90.4	93.8	-3.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	106.2	105.9	0.3	97.8	96.5	1.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	205.2	237.4	-13.6	95.6	97.4	-1.8	البيض.....
Cooking oil and fats	126.3	125.6	0.6	106.7	106.5	0.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	102.4	122.1	-16.1	103.5	109.5	-5.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0	98.7	98.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	131.3	167.7	-21.7	121.9	145.9	-16.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	141.6	146.0	-3.0	124.3	126.4	-1.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	93.1	92.2	1.0	101.6	101.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	83.8	83.8	0.0	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.0	97.9	0.1	129.5	129.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	101.5	101.1	0.4	106.2	105.9	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.2	105.4	1.7	103.9	103.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.9	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.8	123.6	0.2	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.8	75.9	-0.1	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.6	81.1	-0.6	89.6	89.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.7	119.9	-0.2	112.6	112.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.0	123.3	-0.2	113.2	113.2	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	92.7	92.7	0.0	97.8	97.8	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	85.6	85.8	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.9	99.6	1.3	98.4	98.4	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	86.3	86.3	0.0	100.7	100.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0	93.7	93.4	0.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.2	97.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.1	94.9	0.2	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1	90.8	90.6	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.4	110.4	0.0	91.3	91.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	99.7	0.3	121.4	120.0	1.2	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.0	59.5	-0.8	76.6	76.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.0	105.1	-0.1	95.3	95.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	67.1	68.5	-2.0	90.7	91.3	-0.7	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	120.7	119.4	1.1	97.3	97.2	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	100.9	100.9	0.0	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	162.2	153.9	5.4	105.6	105.0	0.6	سلع شخصية
Other expenses and services	111.4	111.4	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	أغسطس	يوليو	2004	AUG	JUL	AUG	أغسطس	يوليو	2004	AUG	JUL	AUG		
	2004	2004	2004				2004	2004	2004					
General Index	105.4	105.0	0.4				103.4	103.1	0.3				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	116.6	115.4	1.0				106.9	106.1	0.8				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	107.7	106.1	1.5				117.7	114.2	3.1				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	125.4	124.7	0.6				104.1	103.9	0.2				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	116.2	111.3	4.4				94.8	89.3	6.2				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	107.6	106.2	1.3				100.7	99.1	1.6				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	197.8	192.9	2.5				88.5	88.5	0.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	128.7	129.1	-0.3				108.0	107.1	0.8				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	99.6	100.7	-1.1				101.6	103.8	-2.1				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	123.4	120.5	2.4				101.2	98.7	2.5				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	122.6	115.4	6.2				135.7	131.5	3.2				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	140.1	135.9	3.1				119.2	120.3	-0.9				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	93.8	93.1	0.8				101.1	101.4	-0.3				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0				87.1	87.1	0.0				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	98.6	97.9	0.7				129.1	129.3	-0.2				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	103.2	102.4	0.8				106.6	106.3	0.3				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	107.2	107.2	0.0				103.9	103.9	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	106.3	106.3	0.0				102.6	102.6	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0				101.4	101.4	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.6	0.1				96.0	95.8	0.2				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	112.2	112.5	-0.3				90.6	90.6	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	128.9	128.9	0.0				98.1	98.1	0.0				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	75.4	75.3	0.1				101.1	101.1	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	80.4	80.2	0.2				90.3	89.6	0.8				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	87.7	87.7	0.0				103.4	103.4	0.0				خطاطة الملابس.....	
Footwear	71.6	71.6	0.0				84.6	84.6	0.0				الأحذية.....	
House and related items	117.4	117.5	-0.1				114.6	114.4	0.2				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	99.4	99.4	0.0				138.6	138.6	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	120.1	120.3	-0.2				115.6	115.3	0.3				الإيجار.....	
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0				99.1	99.1	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0				104.2	104.2	0.0				الطاقة والوقود.....	
Home furniture	94.6	93.7	1.0				98.0	97.9	0.1				التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	88.8	87.0	2.1				95.7	95.7	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	100.9	100.9	0.0				98.4	98.4	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	87.0	87.8	-0.9				101.8	101.0	0.8				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	103.2	103.7	-0.5				93.8	93.7	0.1				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.6	94.4	0.2				98.8	98.2	0.6				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	126.8	126.8	0.0				108.3	108.3	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.0	95.2	-0.2				100.2	100.2	0.0				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	96.2	96.2	0.0				107.1	107.1	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0				116.6	116.6	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.3	88.3	0.0				92.3	92.3	0.0				نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	105.9	105.9	0.0				104.4	104.4	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	86.5	86.5	0.0				91.8	91.9	-0.1				النقل والاتصالات	
Private transport means	73.1	73.1	0.0				84.6	84.6	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	110.2	110.2	0.0				93.0	93.0	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.9	100.8	0.1				121.4	121.4	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	59.0	59.0	0.0				76.4	76.5	-0.1				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	104.8	104.8	0.0				95.9	95.1	0.8				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	71.6	72.0	-0.6				95.1	91.0	4.5				نفقات الترفيه	
Education expenses	114.9	114.9	0.0				97.2	97.1	0.1				نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	65.7	65.7	0.0				90.7	90.7	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	121.2	121.5	-0.2				102.3	102.3	0.0				سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	101.2	100.9	0.3				100.9	100.9	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	156.7	159.0	-1.4				108.4	108.4	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	113.3	113.3	0.0				100.6	100.6	0.0				نفقات و خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	يوليو AUG	أغسطس JUL	يوليو AUG	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG		
2004	2004	2004	يوليو	2004	2004	يوليو	2004	
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المفروشات المنزلية.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	نبوک		%Change	ابها		%Change	
	الأرقام القياسية Index Numbers	نسبة التغير %Change	أغسطس AUG	الأرقام القياسية Index Numbers	نسبة التغير %Change	أغسطس AUG	
	يوليو JUL	2004	يوليو AUG	يوليو JUL	2004	يوليو AUG	
2004	2004	2004	يوليو JUL	2004	2004	يوليو JUL	يوليو
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	يوليو	أغسطس	يوليو	أغسطس	يوليو	أغسطس	يوليو	أغسطس		
	AUG	JUL	2004	AUG	AUG	JUL	2004	JUL		
2004	2004	2004	يوليو	2004	2004	2004	يوليو	2004		
General Index	101.5	101.7	-0.2		99.7	99.2	0.5		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	112.8	113.1	-0.3		104.7	103.0	1.7		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.1	100.5	-0.4		99.9	100.0	-0.1		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	112.7	112.7	0.0		96.0	96.0	0.0		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	200.5	182.4	9.9		99.4	99.4	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.9	91.5	0.4		104.9	96.9	8.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0		97.3	97.3	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	93.6	91.6	2.2		111.6	112.4	-0.7		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	101.8	101.1	0.7		153.4	144.7	6.0		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	104.7	104.7	0.0		106.0	105.2	0.8		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	118.4	118.4	0.0		74.5	74.5	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	156.4	166.4	-6.0		121.1	119.6	1.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.9	104.9	0.0		97.6	97.7	-0.1		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0		99.0	99.0	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	106.5	106.5	0.0		100.2	100.2	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.5	99.6	-0.1		98.7	99.2	-0.5		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0		95.8	93.9	2.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0		99.5	99.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.6	93.4	-1.9		92.1	92.1	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.9	84.8	-1.1		87.1	87.2	-0.1		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	87.7	87.4	0.3		90.7	90.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	93.2	94.4	-1.3		97.1	97.1	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.5	86.5	0.0		81.9	81.9	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	97.6	-1.0		96.6	96.6	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	94.5	102.9	-8.2		95.4	95.4	0.0		الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0		108.2	108.2	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0		105.3	105.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0		111.9	111.9	0.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.5	101.5	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	96.4	96.4	0.0		92.9	92.9	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.4	89.6	-0.2		90.7	90.7	0.0		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	87.3	87.0	0.3		86.7	86.6	0.1		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	97.9	97.9	0.0		101.1	101.1	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.2	99.6	-0.4		94.8	94.8	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0		94.0	94.0	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	111.0	111.0	0.0		99.8	99.8	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	95.4	95.4	0.0		96.0	96.0	0.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	97.2	5.8		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.4	100.8	16.5		106.3	106.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		100.3	100.3	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	93.0	-3.4		101.2	101.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.8	90.8	0.0		85.7	85.7	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0		74.3	73.7	0.8		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.2	97.1	0.1		92.9	92.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0		103.1	103.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	69.8	69.8	0.0		71.6	71.6	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.7	96.8	-0.1		95.7	95.8	-0.1		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	91.6	92.2	-0.7		87.9	87.9	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	101.3	101.3	0.0		100.3	100.4	-0.1		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	84.7	84.6	0.1		72.6	72.6	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	104.9	105.3	-0.4		101.8	101.8	0.0		سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		97.9	97.9	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	132.2	132.2	0.0		125.8	125.8	0.0		سلع شخصية	
Other expenses and services	98.7	99.4	-0.7		95.9	95.9	0.0		نفقات و خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	يوليو	أغسطس	2004 AUG	يوليو	أغسطس	2004 AUG	يوليو	أغسطس	2004 AUG	يوليو	أغسطس	2004 AUG		
	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL	2004 JUL		
General Index	99.8	99.8	0.0	100.9	101.0	-0.1							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	101.8	102.1	-0.3	108.4	108.4	0.0							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.2	98.4	-0.2	99.3	99.1	0.2							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0	112.8	110.7	1.9							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	94.3	94.2	0.1	176.7	186.9	-5.5							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.8	92.2	0.7	92.2	91.7	0.5							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.8	107.5	-8.1	94.4	98.3	-4.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0	91.6	91.1	0.5							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	117.2	117.0	0.2	104.3	105.9	-1.5							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0	107.9	107.9	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	107.3	107.3	0.0	111.8	114.1	-2.0							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	111.4	113.1	-1.5	120.4	122.1	-1.4							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.2	100.1	2.1	104.9	104.9	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	91.8	91.5	0.3	104.4	104.4	0.0							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	125.1	124.7	0.3	103.3	105.3	-1.9							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	95.6	96.8	-1.2	99.6	100.0	-0.4							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0	97.7	97.7	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0	99.2	99.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	93.9	93.9	0.0	93.5	95.0	-1.6							الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0	86.4	86.4	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	88.0	88.0	0.0	87.4	87.4	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	98.8	98.8	0.0	94.2	96.8	-2.7							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.6	86.7	-0.1	87.2	88.0	-0.9							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	88.7	88.7	0.0	97.6	97.6	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	88.7	88.6	0.1	102.9	102.9	0.0							الأحذية.....	
House and related items	100.2	100.2	0.0	100.1	100.1	0.0							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.3	104.3	0.0	102.8	102.8	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0							مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	102.2	102.2	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.5	95.5	0.0	97.3	97.1	0.2							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.5	92.5	0.0	89.1	89.1	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	90.3	90.5	-0.2							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	97.4	97.6	-0.2	98.2	98.4	-0.2							أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.5	99.5	0.0	99.6	95.4	4.4							أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	100.4	100.4	0.0	109.6	109.0	0.6							سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0	111.0	111.0	0.0							الخدمات المنزلي.....	
Basic home appliances	91.9	92.4	-0.5	94.2	94.2	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.7	99.7	0.0	96.8	96.8	0.0							الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0	100.8	100.8	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	101.8	101.8	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0	92.0	92.0	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.9	90.9	0.0	92.6	92.6	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	88.3	88.7	-0.5	80.4	80.4	0.0							النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	93.9	93.8	0.1	97.2	97.2	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	109.5	109.3	0.2	112.9	112.9	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.9	85.9	0.0	86.7	86.7	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	95.9	95.9	0.0	96.8	97.0	-0.2							 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	95.3	94.8	0.5	92.2	92.8	-0.6							نفقات الترفيه	
Education expenses	100.2	100.2	0.0	101.3	101.3	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	73.7	73.7	0.0	84.7	85.1	-0.5							أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	107.1	107.1	0.0	101.8	101.8	0.0							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.4	96.4	0.0	92.9	92.9	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	124.4	124.4	0.0	121.5	121.6	-0.1							سلع شخصية	
Other expenses and services	107.0	107.0	0.0	97.6	97.6	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka سكاكا			Baha الباحة			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	AUG	JUL	أغسطس AUG	يوليو JUL	أغسطس AUG	أغسطس AUG	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	99.5	99.1	0.4	100.4	100.4	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	105.1	103.4	1.6	101.2	101.1	0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	98.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	107.2	107.3	-0.1	101.6	102.2	-0.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.1	91.1	0.0	94.1	93.5	0.6	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	104.3	106.4	-2.0	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	98.1	97.6	0.5	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	186.3	169.3	10.0	108.8	107.2	1.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	103.0	103.0	0.0	98.3	98.3	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	156.3	144.4	8.2	63.0	63.9	-1.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	97.3	93.4	4.2	113.3	113.1	0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.4	99.1	1.3	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	93.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.2	106.2	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.1	106.1	0.0	106.4	106.4	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.0	90.0	0.0	100.5	101.3	-0.8	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.3	97.3	0.0	91.4	91.4	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.6	90.8	-0.2	89.9	90.7	-0.9	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	89.5	89.6	-0.1	96.5	97.6	-1.1	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.9	85.6	0.4	100.8	101.9	-1.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	107.6	0.0	118.5	118.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	86.7	86.7	0.0	100.8	100.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.5	100.5	0.0	99.7	99.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	106.1	106.1	0.0	91.2	91.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.2	101.2	0.0	100.8	100.8	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.9	94.9	0.0	99.7	99.8	-0.1	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.2	94.2	0.0	97.5	97.5	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.8	88.1	0.8	97.9	97.9	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	92.3	93.3	-1.1	95.6	96.6	-1.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.5	92.5	0.0	96.6	96.7	-0.1	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.1	100.1	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.4	0.0	91.7	91.7	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.2	0.0	نفقات الرعاية الأخرى.....
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.5	94.5	0.0	94.9	94.9	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	101.7	101.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.4	103.0	0.4	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.9	98.9	0.0	101.7	101.7	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	115.0	115.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	80.9	80.9	0.0	92.9	92.9	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	103.2	103.2	0.0	106.4	106.8	-0.4	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.3	95.3	0.0	106.9	107.4	-0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	114.2	114.0	0.2	114.1	114.1	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	102.8	102.8	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الربع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الربع الثاني 2004 Percent Change From Qtr.2 2004			مجموعات الإنفاق Maj. exp. cat.
	الربع الثاني Qtr.2 2004	الربع الأول Qtr.1 2004	الربع الثاني Qtr.2 2003	الربع الثاني Qtr.1 2004	الربع الأول Qtr.2 2003		
General Index	98.7	98.6	98.3	0.1	0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.3	102.3	100.1	1.0	3.2		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.0	97.7	97.7	0.3	0.3		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	103.5	101.9	98.2	1.6	5.4		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	117.0	118.2	112.3	-1.0	4.2		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	91.9	90.9	89.8	1.1	2.3		الحليب ومنتجاته
Eggs	105.1	106.4	106.8	-1.2	-1.6		البيض
Cooking oil and fats	96.9	97.0	95.6	-0.1	1.4		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	106.1	105.9	99.0	0.2	7.2		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.2	109.0	106.5	0.2	2.5		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	126.3	120.2	114.4	5.1	10.4		البقول والدرببات
Fresh fruits	117.5	112.4	110.1	4.5	6.7		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	103.9	103.6	102.9	0.3	1.0		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.2	96.5	-0.1	-0.4		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	104.5	104.4	104.0	0.1	0.5		السكر ومنتجاته
Beverages	98.3	98.2	99.3	0.1	-1.0		المشروبات
Foodstuffs, other	104.1	105.1	102.9	-1.0	1.2		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0		التبغ
Out-of-home meals	99.6	99.6	99.5	0.0	0.1		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	89.3	90.5	91.8	-1.3	-2.7		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.0	88.2	89.8	-0.2	-2.0		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	92.1	92.9	91.5	-0.9	0.7		الأقمشة النسائية
Men's apparel	91.1	92.6	94.5	-1.6	-3.6		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.0	85.9	87.6	-1.0	-3.0		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	99.4	99.8	97.6	-0.4	1.8		خياطة الملابس
Footwear	89.6	91.3	92.0	-1.9	-2.6		الأحذية
House and related items	100.0	100.0	100.0	0.0	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	101.4	101.4	100.6	0.0	0.8		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.1	101.1	100.4	0.0	0.7		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.8	100.8	101.2	0.0	-0.4		طاقة الوقود
Home furniture	94.6	95.0	96.3	-0.4	-1.8		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.9	90.1	92.8	-1.3	-4.2		الآلات والسجاد
Home furnishings	92.8	92.9	93.5	-0.1	-0.7		المفروشات المنزليه
Small home appliances	93.7	93.9	94.4	-0.2	-0.7		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	95.2	94.6	96.4	0.6	-1.2		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	99.0	98.0	99.3	1.0	-0.3		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.4	104.2	0.0	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	94.2	94.2	95.7	0.0	-1.6		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.2	101.3	101.0	-0.1	0.2		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.7	100.8	100.5	-0.1	0.2		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	101.4	101.4	101.8	0.0	-0.4		نفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.7	101.8	101.2	-0.1	0.5		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.4	94.2	94.6	0.2	-0.2		النقل والاتصالات
Private transport means	90.2	88.7	90.4	1.7	-0.2		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.0	98.0	98.2	0.0	-0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	110.8	111.4	107.9	-0.5	2.7		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	86.2	86.6	87.9	-0.5	-1.9		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	98.0	98.2	98.7	-0.2	-0.7		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.4	93.4	94.1	0.0	-0.7		نفقات الترفيه
Education expenses	101.8	102.0	101.9	-0.2	-0.1		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	74.3	75.9	81.6	-2.1	-8.9		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	102.6	103.0	102.1	-0.4	0.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.9	96.3	97.0	-0.4	-1.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	111.5	111.2	105.7	0.3	5.5		سلع شخصية
Other expenses and services	101.8	102.2	102.5	-0.4	-0.7		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى سبتمبر 2004 Percent Change To SEP 2004 From				المجموعات الرئيسية
	سبتمبر SEP 2004	أغسطس AUG 2004	يونيه JUN 2004	سبتمبر SEP 2003	أغسطس AUG 2004	يونيه JUN 2004	سبتمبر SEP 2003		
	99	99.2	98.6	99	-0.2	0.4	0.0	الرقم القياسي العام	
General Index	99	99.2	98.6	99	-0.2	0.4	0.0	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	103.8	103.6	103.1	101.3	0.2	0.7	2.5	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	89.2	89.4	89.1	92.2	-0.2	0.1	-3.3	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	100.1	100.1	100	100	0.0	0.1	0.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	94	94.1	94.3	95.7	-0.1	-0.3	-1.8	الثاثيل المنزلي	
Medical care	101.6	101.6	101.2	101	0.0	0.4	0.6	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	93.9	94.5	94.5	95	-0.6	-0.6	-1.2	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	97.9	97.9	97.9	98.4	0.0	0.0	-0.5	التعليم والترويح	
Other expenses and services	105.1	105.6	102.7	104.8	-0.5	2.3	0.3	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى سبتمبر 2004 Percent Change To SEP 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups	
	سبتمبر SEP 2004	أغسطس AUG 2004	يونيه JUN 2004	سبتمبر SEP 2003	أغسطس AUG 2004	يونيه JUN 2004	سبتمبر SEP 2003			
	94.8	94.8	94.8	95.4	0.0	0.0	-0.6			
	105.6	105.6	104.9	103.2	0.0	0.7	2.3			
General Index	94.8	94.8	94.8	95.4	0.0	0.0	-0.6	الرقم القياسي العام		
Foodstuffs	105.6	105.6	104.9	103.2	0.0	0.7	2.3	الطعام والمشروبات		
Cereals and cereal products	96.3	96.1	95.8	95.8	0.2	0.5	0.5	الحبوب ومنتجاتها		
Meat and Poultry	105.9	105.7	106.7	101.7	0.2	-0.7	4.1	اللحوم والدواجن		
Fish and crustaceans	98.1	97.9	97	96.8	0.2	1.1	1.3	الأسماك والقشريات		
Milk and dairy products	99.5	99.2	98.3	94.7	0.3	1.2	5.1	الحليب ومنتجاته		
Cooking oil and fats	97.6	97.4	96.9	95.6	0.2	0.7	2.1	الزيوت والدهون		
Fresh vegetables	114.8	114.8	107.3	108.5	0.0	7.0	5.8	الخضراوات الطازجة		
Preserved and canned vegetables	109.4	109	110.5	107.4	0.4	-1.0	1.9	الخضراوات المحفوظة والمطبلة		
Legumes and tubers	125.5	129.3	126.9	131.7	-2.9	-1.1	-4.7	البقول والدرببات		
Fresh fruits	115.8	115.4	117.8	112.1	0.3	-1.7	3.3	الفواكه الطازجة		
Preserved and canned fruits	109.4	109.2	106.3	98.1	0.2	2.9	11.5	الفواكه المحفوظة والمطبلة		
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.3	96.1	96.9	-0.1	0.1	-0.7	المكسرات والمسيليات		
Sugars and sugar preparations	109.4	109	108.9	104.1	0.4	0.5	5.1	السكر ومنتجاته		
Beverages	98.4	98.4	98.5	100.1	0.0	-0.1	-1.7	المشروبات		
Foodstuffs, other	103.4	103.4	103.1	103.5	0.0	0.3	-0.1	مواد غذائية أخرى		
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ		
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.5	88.3	91.3	-0.2	0.0	-3.3	الأقمشة والملابس والأحذية		
Men's fabrics	89.5	89.4	88.8	90.3	0.1	0.8	-0.9	الأقمشة والملابس الرجالية		
Women's fabrics	91.1	91.8	91.9	91.4	-0.8	-0.9	-0.3	الأقمشة والملابس النسائية		
Men's apparel	90	90.3	90.6	93.5	-0.3	-0.7	-3.7	الملابس الجاهزة للرجال		
Women's apparel	85.9	86	85.3	88.4	-0.1	0.7	-2.8	الملابس الجاهزة للنساء		
Footwear	88.8	88.8	88.9	93.1	0.0	-0.1	-4.6	الأحذية		
House and related items	101	101	97.3	100.1	0.0	3.8	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه		
Home repairs	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن		
Fuel and Power	94.6	94.6	95.3	97.9	0.0	-0.7	-3.4	الطاقة والوقود		
Home furniture	92.1	92	92.4	93.9	0.1	-0.3	-1.9	التأثير المنزلي		
Furniture and carpet	89.1	88.8	89.4	91.9	0.3	-0.3	-3.0	الأثاث والسجاد		
Home furnishings	93.4	93.2	92.7	92.6	0.2	0.8	0.9	المفروشات المنزلية		
Small home appliances	91.6	91.7	92.2	93.7	-0.1	-0.7	-2.2	أجهزة منزلية صغيرة		
kitchenhouse & tablaturalis	93.7	94.6	95.1	95.3	-1.0	-1.5	-1.7	أدوات منزليه وأدوات المائدة		
Household small items	102	101.5	101.6	101.9	0.5	0.4	0.1	سلع منزلية صغيرة		
Basic home appliances	93.1	93.4	93.8	94.6	-0.3	-0.7	-1.6	الأثاث وتجهيزات المنزل		
Medical care	105.1	105.1	103.6	101.4	0.0	1.4	3.6	الرعاية الطبية		
Other medical expenses	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7	النفقات الطبية الأخرى		
Medicines	104.1	104.1	103.8	101.5	0.0	0.3	2.6	الأدوية		
Transport and telecommunications	88.9	89.1	90.2	89.9	-0.2	-1.4	-1.1	النقل والاتصالات		
Private transport means	88.7	88.7	90.7	89.1	0.0	-2.2	-0.4	النقل والمواصلات		
Operation of private transport means	98.8	98.8	96.6	98	0.0	2.3	0.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة		
Telecommunications and related costs	65.4	67.9	70.7	76.4	-3.7	-7.5	-14.4	الاتصالات ونفقاتها		
Education and entertainment	86.8	86.8	86.9	90.9	0.0	-0.1	-4.5	 التعليم والترفيه		
Entertainment expenses	86.9	86.9	87.2	90.8	0.0	-0.3	-4.3	نفقات الترفيه		
Education expenses	96.6	96.4	95.8	99.6	0.2	0.8	-3.0	نفقات التعليم والقراءة		
Entertainment devices	72.7	73	74	78.6	-0.4	-1.8	-7.5	أجهزة الترفيه والتثبيج		
Other expenses and services	95.4	95	94.7	94.9	0.4	0.7	0.5	سلع وخدمات أخرى		
Personal hygiene and care items	96.7	96.1	95.9	96.2	0.6	0.8	0.5	مواد النظافة والعتاد الشخصية		
Personal goods	92.3	92.3	92.1	91.9	0.0	0.2	0.4	سلع شخصية		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى سبتمبر 2004

Percent Change To
SEP 2004 From

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية				نسبة التغير إلى سبتمبر 2004				مجموعات الإنفاق والبنود
	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر		
	SEP	AUG	JUN	SEP	AUG	JUN	SEP		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
General Index	94.8	94.8	94.8	95.4	0.0	0.0	-0.6	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	105.6	105.6	104.9	103.2	0.0	0.7	2.3	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	96.3	96.1	95.8	95.8	0.2	0.5	0.5	الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.3	95.2	95.2	96.2	0.1	0.1	-0.9	أرز سسمتي / بشاور / غير	
Rice, Indian/maza, all varieties	94.2	95.2	94.3	96.9	-1.1	-0.1	-2.8	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	96.9	95.5	95.4	91.9	1.5	1.6	5.4	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	106.3	103.5	103.4	101	2.7	2.8	5.2	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	101.1	101.1	101.1	99	0.0	0.0	2.1	أرز آخر	
Vermicelli	101.4	101.2	101	100.5	0.2	0.4	0.9	شبيه	
Macaroni, Imported	103.6	103.7	101.2	97.8	-0.1	2.4	5.9	مكرونة مستوردة	
Soup, canned	100.9	100.8	100.5	98.3	0.1	0.4	2.6	شوربة علب	
Biscuits, imported	99	99	99.4	98.8	0.0	-0.4	0.2	سيكوت مستورد	
Corn Flakes	90.6	90.5	90.4	90.2	0.1	0.2	0.4	كولن فليكس	
Meat and Poultry	105.9	105.7	106.7	101.7	0.2	-0.7	4.1	اللحوم والدواجن	
Liver, kidneys	102.7	102.8	101.8	100.6	-0.1	0.9	2.1	كبد أو كلاوي	
Frozen ground mutton	104.4	105.1	107.2	101.9	-0.7	-2.6	2.5	لحم ضان فروم مجمد	
Chilled mutton, imported	126	126.5	125.9	110	-0.4	0.1	14.5	لحم ضان برد مستورد	
Frozen poultry, imported	104.2	103.7	105.1	100.8	0.5	-0.9	3.4	دجاج محمد مستورد	
Fish and crustaceans	98.1	97.9	97	96.8	0.2	1.1	1.3	 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	98.8	99.2	97.8	95	-0.4	1.0	4.0	أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة	
Canned tuna	97.6	97.2	96.6	97.7	0.4	1.0	-0.1	تونة معلبة	
Milk and dairy products	99.5	99.2	98.3	94.7	0.3	1.2	5.1	الحليب ومنتجاته	
Liquid milk, tetra-packed	86.7	86.6	86.3	84.9	0.1	0.5	2.1	حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	95.8	95.7	95.5	91.5	0.1	0.3	4.7	حليب بكف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	110	109.5	106.9	102	0.5	2.9	7.8	حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	92.1	92.1	91.3	89.2	0.0	0.9	3.3	حليب أطفال	
Cream	108.3	107.1	107.1	99.7	1.1	1.1	8.6	قشطة	
White Cheese	109.7	110.4	112.4	104.5	-0.6	-2.4	5.0	جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90.3	90.3	90.4	90.6	0.0	-0.1	-0.3	جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	86.3	86.3	86.7	87.4	0.0	-0.5	-1.3	جبن كاسات مستورد	
Portioned cheese	86.8	86.6	86.4	86.5	0.2	0.5	0.3	جبن مثلثات	
Sliced Cheese	92.3	91.9	91.8	89.4	0.4	0.5	3.2	جبن شرائح	
Cooking oil and fats	97.6	97.4	96.9	95.6	0.2	0.7	2.1	زيوت ودهون	
Butter	84.5	84.4	84.5	86.7	0.1	0.0	-2.5	زبدة	
Ghee	101.4	101.1	99.7	98	0.3	1.7	3.5	سمن بلدي	
olive oil	101.8	101.8	100.3	89.5	0.0	1.5	13.7	زيت زيتون مستورد	
Corn oil (cooking oil)	85.7	85.6	85.4	86.1	0.1	0.4	-0.5	زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	111.1	110.6	110.6	109.6	0.5	0.5	1.4	زيت نباتي (للطهي)	
Fresh vegetables	114.8	114.8	107.3	108.5	0.0	7.0	5.8	 الخضراوات الطازجة	
Green beans	107	102.7	99.8	102.5	4.2	7.2	4.4	فاصولياء خضراء	
Tomatoes (imported)	85	80.1	72.9	74.3	6.1	16.6	14.4	طاطم معلوب	
Garlic	95.7	92.5	94.2	96.2	3.5	1.6	-0.5	ثوم	
Okra	110.6	117.3	110.3	98.1	-5.7	0.3	12.7	بامية	
Mallow (Molokhieh)	84.2	87.8	90.1	93.2	-4.1	-6.5	-9.7	ملوخية	
Zucchini	87.2	89.7	75.1	93.5	-2.8	16.1	-6.7	كوسة	
Cucumber	162.4	161.9	150.9	144.7	0.3	7.6	12.2	خيار	
Green pepper, sweet	132.2	125.7	119.4	121.3	5.2	10.7	9.0	فلفل أخضر بارد	
Green pepper, chili	117.2	120.9	116.2	111.8	-3.1	0.9	4.8	فلفل أخضر حار	
Lettuce	118	112.3	105.3	121.6	5.1	12.1	-3.0	خس	
Round onions, imported	117.9	119.4	111.9	111.5	-1.3	5.4	5.7	بصل مدور مستورد	
Preserved and canned vegetables	109.4	109	110.5	107.4	0.4	-1.0	1.9	الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	116.4	115.7	117.2	113.2	0.6	-0.7	2.8	فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	109.5	109.5	110.3	109.2	0.0	-0.7	0.3	خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	105.2	105.1	108	100	0.1	-2.6	5.2	خضروات مجده	
Mixed vegetable pickles	98.1	98.1	99	99.7	0.0	-0.9	-1.6	مخلل مشكل	
Legumes and tubers	125.5	129.3	126.9	131.7	-2.9	-1.1	-4.7	البقول والبرنيات	
Lentils	100.1	100.1	100.7	101.2	0.0	-0.6	-1.1	عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2004 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Potatoes	137.7	143.6	138.2	143.2	-4.1	-0.4	-3.8		بطاطس (محلي)	
Carrots	106.1	105.8	112.3	121.3	0.3	-5.5	-12.5		جزر	
Fresh fruits	115.8	115.4	117.8	112.1	0.3	-1.7	3.3	الفواكه الطازجة.....	
Red apple	118.7	116.8	120.9	117.1	1.6	-1.8	1.4		تفاح أحمر	
Yellow apple	113.4	112.6	106.6	105.4	0.7	6.4	7.6		تفاح أصفر	
Grape, imported	87.2	85.6	104.1	91.6	1.9	-16.2	-4.8		عناب مستورد	
Bananas	114.8	118.5	123.7	116.9	-3.1	-7.2	-1.8		موز	
Oranges	115.7	114.7	111.7	109.5	0.9	3.6	5.7		برقان	
Mandarin	133.2	134.3	128.9	124.6	-0.8	3.3	6.9		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	72.7	69.3	76.4	78.1	4.9	-4.8	-6.9		جحش (بطيخ)	
Sweet melons	112.1	99.5	109.1	123.2	12.7	2.7	-9.0		شمام	
Pears	131.7	128.5	132.6	126.1	2.5	-0.7	4.4		كمثرى	
Plum	109	104.2	94.6	84.9	4.6	15.2	28.4		خوخ	
Pomegranate	291.3	327.3	321.6	213.8	-11.0	-9.4	36.2		رمان	
Lemons	113.4	112.9	121.9	116.4	0.4	-7.0	-2.6		ليمون	
Mangoes	132	128.2	121.9	110.9	3.0	8.3	19.0		منجا	
Preserved and canned fruits	109.4	109.2	106.3	98.1	0.2	2.9	11.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Olive	109.4	109.2	106.3	98.1	0.2	2.9	11.5		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.3	96.1	96.9	-0.1	0.1	-0.7	المكسرات والمكسرات.....	
Pistachio	96	95.9	95.9	95.2	0.1	0.1	0.8		فستق	
Seeds	95.6	95.6	95.5	97.8	0.0	0.1	-2.2		فستق (لب / حب)	
Mixed nuts	96.5	96.6	96.3	97.1	-0.1	0.2	-0.6		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	109.4	109	108.9	104.1	0.4	0.5	5.1	السكر ومنتجاته.....	
Sugar	104.3	104.3	103.9	98.3	0.0	0.4	6.1		سكر معبأ	
Honey, imported	118.3	115.6	115.8	109.9	2.3	2.2	7.6		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	107.6	0.0	0.0	4.5		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	98.4	98.4	98.5	100.1	0.0	-0.1	-1.7	المشروبات.....	
Tea, bulk	101.6	101.6	101.5	101.8	0.0	0.1	-0.2		شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)	
Tea, bagged	102	102	102.7	102.9	0.0	-0.7	-0.9		شاي أكياس	
Tea, box packages	106.5	106.5	105.3	103.5	0.0	1.1	2.9		شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.7	92.7	92.7	93.7	0.0	0.0	-1.1		بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	96	95.2	96	94.2	0.8	0.0	1.9		بن حب _ لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97.4	97.7	97.6	99.1	-0.3	-0.2	-1.7		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	100.4	101.2	101.5	102.7	-0.8	-1.1	-2.2		قهوة تركية	
Cardamom, American	96.7	96.8	97.3	102.3	-0.1	-0.6	-5.5		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.7	94.2	94.5	100.9	0.5	0.2	-6.1		هيل هندي	
Foodstuffs, other	103.4	103.4	103.1	103.5	0.0	0.3	-0.1	مواد غذائية أخرى.....	
Salt, fine	103.6	103.6	103.6	101.2	0.0	0.0	2.4		ملح	
Saffron	101.8	102.3	102.2	105.3	-0.5	-0.4	-3.3		زعفران	
Mixed spices	104	104	104.1	102.7	0.0	-0.1	1.3		توابل مشكلة	
Cream caramle	101.6	101.6	100.4	103.4	0.0	1.2	-1.7		كريم كرامل	
Ketchup	106.2	106.2	105	105.8	0.0	1.1	0.4		كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.6	102.7	103.2	0.0	-0.1	-0.6		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ.....	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.5	88.3	91.3	-0.2	0.0	-3.3	الأقمشة والملابس والأحذية.....	
Men's fabrics	89.5	89.4	88.8	90.3	0.1	0.8	-0.9	الأقمشة والملابس الرجالية.....	
Tetron fabric	91.1	91.1	91.1	89.2	0.0	0.0	2.1		قماش تترون	
Synthetic silk	92.5	92	90.9	93.5	0.5	1.8	-1.1		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	83.8	83.8	82	90.1	0.0	2.2	-7.0		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91.1	91.8	91.9	91.4	-0.8	-0.9	-0.3	الأقمشة والملابس النسائية.....	
Lace	95.5	98.7	98.7	96.7	-3.2	-3.2	-1.2		دانتيل	
Natural silk	105.3	105.3	105.9	106.4	0.0	-0.6	-1.0		حرير طبيعي	
Synthetic silk	77.2	77.2	76.8	80.3	0.0	0.5	-3.9		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	87	87	88.3	90.1	0.0	-1.5	-3.4		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	91.9	92.2	93	97	-0.3	-1.2	-5.3		تفاف خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.3	103.3	103.4	78	0.0	-0.1	32.4		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى سبتمبر 2004

Percent Change To
SEP 2004 FromExpenditure Groups
And Itemsمجموعات الإنفاق
والبنود

	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر
SEP	AUG	JUN	SEP	AUG	JUN	SEP	
2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	

Lining fabrics	83.7	84.8	83.2	85.4	-1.3	0.6	-2.0	فماش بطانية
Men's apparel	90	90.3	90.6	93.5	-0.3	-0.7	-3.7	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	95.9	95.9	96	97.9	0.0	-0.1	-2.0	ثوب صيفي
Winter thoub	90.8	91.3	92	92.9	-0.5	-1.3	-2.3	ثوب شتوي
Ghutra	80.8	82.8	83.7	85.7	-2.4	-3.5	-5.7	غترة
Shemagh	85.1	85.1	86.2	93.4	0.0	-1.3	-8.9	شماخ
Taqiyah (cap)	89.5	89.5	90.5	98.2	0.0	-1.1	-8.9	طاقية
Egal	93.8	93.8	93.4	94.2	0.0	0.4	-0.4	عقال
Western suit	97.5	99.5	99.5	99.8	-2.0	-2.0	-2.3	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99.3	99.3	99.5	100.1	0.0	-0.2	-0.8	بشت خفيف
Heavy Bisht	93.4	92.8	90.8	87.7	0.6	2.9	6.5	بشت ثقيل
Jacket	86.8	86.8	87	89.1	0.0	-0.2	-2.6	كوت
Coat	90	90.5	90.8	95.7	-0.6	-0.9	-6.0	بالطر
Men's trouser	77.6	77.4	80	83.1	0.3	-3.0	-6.6	بنطلون رجالي
Shirt	81.2	81.2	78.7	80.9	0.0	3.2	0.4	قمص
Short sleeve undershirt	93.2	93.9	93.7	94.2	-0.7	-0.5	-1.1	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	94.1	93.1	93.1	97	1.1	1.1	-3.0	سروال طويل
Short pant	103	103	103.4	96.9	0.0	-0.4	6.3	سروال قصير
Summer pajama	86.6	93.5	93.1	94.8	-7.4	-7.0	-8.6	بيجامة صيفي
Winter pajama	96.6	96.6	96.7	100	0.0	-0.1	-3.4	بيجامة شتوي
Men's summer socks	89.4	96.4	96.4	98.7	-7.3	-7.3	-9.4	श्रاب صيفي
Men's winter socks	82.3	82.3	83.1	97.9	0.0	-1.0	-15.9	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	89.6	89.6	89.5	91.9	0.0	0.1	-2.5	ثوب اللوم (جلابية)
Athletic apparel	83	82	83.7	90.6	1.2	-0.8	-8.4	ملابس رياضية
Women's apparel	85.9	86	85.3	88.4	-0.1	0.7	-2.8	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	64	65.5	65.1	73.7	-2.3	-1.7	-13.2	فستان صيفي
Winter dress	81.7	81.7	81	81.3	0.0	0.9	0.5	فستان شتوي
Blouse	87.2	87.2	88.5	94.6	0.0	-1.5	-7.8	بلوزة
Women's abaya	89.3	89.4	89.2	91	-0.1	0.1	-1.9	عباءة نسائية
Skirt	90.7	90.7	93.4	89.8	0.0	-2.9	1.0	تنورة
Veil	89.6	88.7	88	90.9	1.0	1.8	-1.4	ثيطة (طرحة)
Jacket	79.3	79.3	81.4	82.7	0.0	-2.6	-4.1	كوت (جاكيت)
Women's coat	94	92.3	88.7	91.5	1.8	6.0	2.7	بالطر نسائي
School uniform	78.2	78.2	73.9	89.5	0.0	5.8	-12.6	مرتبول مدرسة
Women's suit	76.9	75.9	76.8	85.8	1.3	0.1	-10.4	بدلة نسائي
Women's pant	73.8	73.8	75.6	87.5	0.0	-2.4	-15.7	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	135.2	134.9	125.4	113	0.2	7.8	19.6	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.7	79.7	79.8	88.3	0.0	-0.1	-9.7	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91.1	90.1	92.4	91.9	1.1	-1.4	-0.9	ملابس داخلية
Winter pajama	93.3	93.3	92.2	93.7	0.0	1.2	-0.4	بيجامة شتوي
Chemise	85.5	84.6	84.6	83	1.1	1.1	3.0	ملابس نوم
Children's apparel	79.9	79.9	80.5	85.3	0.0	-0.7	-6.3	ملابس أطفال
Footwear	88.8	88.8	88.9	93.1	0.0	-0.1	-4.6	الأحذية
Men's shoes	85	85	86.4	91.8	0.0	-1.6	-7.4	احذية للرجال
Boys 's shoes	109.9	110.1	105.7	103.4	-0.2	4.0	6.3	احذية للأولاد
Women 's shoes	85.8	85.8	88.1	94.4	0.0	-2.6	-9.1	احذية النساء
Girls 's shoes	85	85.2	84.4	87	-0.2	0.7	-2.3	احذية للبنات
Athletic shoes	78.3	78.3	77.2	86.9	0.0	1.4	-9.9	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.6	84.6	85.1	83.7	0.0	-0.6	1.1	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	74.5	74.5	76.6	91.5	0.0	-2.7	-18.6	صندل للنساء والبنات
House and related items	101	101	97.3	100.1	0.0	3.8	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	104.1	98.2	101.1	0.0	6.0	3.0	هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	94.6	95.3	97.9	0.0	-0.7	-3.4	الطاقة والوقود
Coal	106.8	106.8	102.3	101	0.0	4.4	5.7	فحم
Firewood	84.5	84.5	89.5	95.5	0.0	-5.6	-11.5	حطب
Home furniture	92.1	92	92.4	93.9	0.1	-0.3	-1.9	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2004 From					
	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	أغسطس AUG	يونيه JUN	سبتمبر SEP	سبتمبر SEP		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Furniture and carpet	89.1	88.8	89.4	91.9	0.3	-0.3	-3.0		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.6	84.6	84.8	86.3	0.0	-0.2	-2.0		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	85.7	83	87.9	89.9	3.3	-2.5	-4.7		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	88.8	88.8	85.6	93.8	0.0	3.7	-5.3		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	87.9	87.7	87.9	87.9	0.2	0.0	0.0		سجاد بالمنبر (موكيت)	
Prayer rug	110.8	110.4	104.4	102.9	0.4	6.1	7.7		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	83.4	83.4	83.5	90.2	0.0	-0.1	-7.5		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	92.2	92.2	92.5	102.2	0.0	-0.3	-9.8		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	89.5	89.5	89.8	89.4	0.0	-0.3	0.1		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.1	89.1	89.6	93.7	0.0	-0.6	-4.9		كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.9	90.8	90.8	93.9	0.1	0.1	-3.2		مددات	
Table, imported	88.2	91.6	92.8	91.8	-3.7	-5.0	-3.9		طاولة مستوردة	
Bed, imported	83.5	81.6	81.6	85.5	2.3	2.3	-2.3		سرير مستورد	
Mattresses	95.8	89.8	93.6	95.9	6.7	2.4	-0.1		دوشاق او مراتب (طراحة)	
Pillows	95.5	95.5	94.2	94.1	0.0	1.4	1.5		مددات	
Wall clock	78.7	78.7	88.7	91.6	0.0	-11.3	-14.1		ساعة حائط	
Chandeliers	94.4	93.7	94.5	93	0.7	-0.1	1.5		ثريا (نجف)	
Children's beds	102.2	103	94.6	94.8	-0.8	8.0	7.8		اسرة اطفال	
Vases, for artificial flowers	91.5	91.5	91.5	99.8	0.0	0.0	-8.3		مزهريات للزهور الصناعية	
Wall paintings, for decoration	92.5	92.7	93	93.1	-0.2	-0.5	-0.6		لوحات حاطية للزينة	
Other furniture, coat rack	82.7	82.7	85.6	93.6	0.0	-3.4	-11.6		أنواع أخرى من الاثاث (شمامعة ملابس)	
Cupboard	102.4	102.4	101.4	98.5	0.0	1.0	4.0		دولاب مطبخ	
Tent	92.1	92.1	99.1	95.1	0.0	-7.1	-3.2		خيمة / شراع	
Home furnishings	93.4	93.2	92.7	92.6	0.2	0.8	0.9		المفروشات المنزلية	
Blankets	87.2	87.2	86.6	86.9	0.0	0.7	0.3		بطانات	
Towels	103.9	101.2	99	96	2.7	4.9	8.2		مناشف (فوط) بشكير	
Bed sheets/bedspreads	100.2	100.2	100.8	100.6	0.0	-0.6	-0.4		شرائشيف أسرة	
Bed covers/coverlets	99.4	99.4	99.4	99.5	0.0	0.0	-0.1		مافارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Small home appliances	91.6	91.7	92.2	93.7	-0.1	-0.7	-2.2		أجهزة منزلية صغيرة	
Ceiling fan	90.6	88.9	88.3	90.4	1.9	2.6	0.2		مرحاحة سقف	
Iron	95.1	95.1	95.5	95.3	0.0	-0.4	-0.2		مكواة	
Electric mixer	103.6	104.2	104.3	101.3	-0.6	-0.7	2.3		خلاط كهربائي	
Electric boiler	90.3	90.3	90.5	94.1	0.0	-0.2	-4.0		غالية كهربائية	
Electric coffee grinder	105	104.1	105.1	101.9	0.9	-0.1	3.0		مطحنة بن كهربائية	
Electric fruit juicer	96.5	96.5	98.2	100.5	0.0	-1.7	-4.0		عصارة فواكه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	88.5	88.5	88.9	91.6	0.0	-0.4	-3.4		مكثف كهربائية	
Microwave oven	83.1	84.7	86.8	88.7	-1.9	-4.3	-6.3		ميكروبف	
Kitchenhouse & tabletualis	93.7	94.6	95.1	95.3	-1.0	-1.5	-1.7		أدوات منزلية وأدوات المائدة	
Urns (cooking pots)	96.6	96.6	96.4	91.5	0.0	0.2	5.6		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Plates (dishes, dining set)	86.4	95	95.3	98	-9.1	-9.3	-11.8		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Teacups	95.5	95.5	94.6	95.8	0.0	1.0	-0.3		فناجين شاي	
Coffee cups	95.4	95.3	96.3	95.7	0.1	-0.9	-0.3		فناجين قهوة	
Tableware (spoons, forks, etc)	94	94	95	95.3	0.0	-1.1	-1.4		أدوات مائدة (ملحق ، شوك الخ)	
Tea/coffee thermos bottle	95	95.1	97.6	98.3	-0.1	-2.7	-3.4		ترمس شاي / قهوة	
Water glasses/cups	99.5	99.5	100.5	93.9	0.0	-1.0	6.0		كاسات مياه	
Serving trays/salvers	93.6	93.1	93.2	94.1	0.5	0.4	-0.5		صوانى	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.8	90	90.1	92.3	-0.2	-0.3	-2.7		دلل قهوة	
Teapot, teakettle	94.2	94.2	93.6	95.6	0.0	0.6	-1.5		ابريق شاي	
Household small items	102	101.5	101.6	101.9	0.5	0.4	0.1		سع منزلية صغيرة	
Powdered soap, for clothes and utensils	102.8	101.4	101.8	102.2	1.4	1.0	0.6		صابون بودرة للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.6	99.6	99.5	99.7	0.0	0.1	-0.1		صابون سائل للملابس والأواني	
Washing substance, bleacher	103.8	103.9	104	104.1	-0.1	-0.2	-0.3		دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Insecticide	95	95	95.5	95.8	0.0	-0.5	-0.8		مبيد للحشرات	
Antiseptic material/disinfectants	103.3	106.1	104.8	105.1	-2.6	-1.4	-1.7		مواد مطهرة	
Basic home appliances	93.1	93.4	93.8	94.6	-0.3	-0.7	-1.6		الاثاث وتجهيز المنزل	
Refrigerator	91.3	91.5	91.6	93.6	-0.2	-0.3	-2.5		ثلاجة	
Deep freezer	93.5	93.5	93.3	93	0.0	0.2	0.5		فريزر	
Gas oven	96.9	96.9	97.1	95.7	0.0	-0.2	1.3		فرن بوتاجاز	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى سبتمبر 2004

Percent Change To
SEP 2004 FromExpenditure Groups
And Itemsمجموعات الإنفاق
والبنود

	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر
SEP	AUG	JUN	SEP	AUG	JUN	SEP	
2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	

Electric washing machine	94.8	94.8	97.2	99.7	0.0	-2.5	-4.9	غسلة ملابس كهربائية
Water heater (Geyser)	96.7	98	98	98.6	-1.3	-1.3	-1.9	سخان مياه
Desert cooler	97.8	97.8	98.5	96.8	0.0	-0.7	1.0	مكيف صراوي
Freon (refrigerant gas) air conditioner	92.8	93.5	93.5	93.8	-0.7	-0.7	-1.1	مكيف فريون
Split air conditioner	87	87	87	88.5	0.0	0.0	-1.7	مكيف وحدات سيلت
Medical care	105.1	105.1	103.6	101.4	0.0	1.4	3.6	الرعاية الطبية
Other medical expenses	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7	النفقات الطبية الأخرى.....
Medical equipment	125.3	125.3	99.7	99.7	0.0	25.7	25.7	أجهزة طبية
Medicines	104.1	104.1	103.8	101.5	0.0	0.3	2.6	الأدوية.....
Prescription medicines	104.4	104.4	104	100.9	0.0	0.4	3.5	أدوية بموجب وصفة طبية
Non-prescription medicines	103	103	103	103.3	0.0	0.0	-0.3	أدوية بدون وصفة طبية
Transport and telecommunications	88.9	89.1	90.2	89.9	-0.2	-1.4	-1.1	النقل والاتصالات
Private transport means	88.7	88.7	90.7	89.1	0.0	-2.2	-0.4	النقل والمواصلات
New vehicle	88.7	88.7	90.7	89.1	0.0	-2.2	-0.4	سيارة جديدة
Operation of private transport means	98.8	98.8	96.6	98	0.0	2.3	0.8	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Spare parts	100.7	100.7	98.3	100.6	0.0	2.4	0.1	قطع غيار
Tires, outer tires and tubes	94	94	91.3	91.1	0.0	3.0	3.2	اطار سيارة
Car battery	105.2	105.2	105.1	106.4	0.0	0.1	-1.1	بطارية سيارة
Telecommunications and related costs	65.4	67.9	70.7	76.4	-3.7	-7.5	-14.4	الاتصالات ونفقاتها
Telephone set	79.9	79.9	78.8	85.5	0.0	1.4	-6.5	جهاز هاتف
Mobile telephone set	60	63.4	67.6	72.9	-5.4	-11.2	-17.7	جهاز جوال
Education and entertainment	86.8	86.8	86.9	90.9	0.0	-0.1	-4.5	التعليم والترويح
Entertainment expenses	86.9	86.9	87.2	90.8	0.0	-0.3	-4.3	نفقات الترفيه
Children's bicycle	91.1	91.1	89.4	88.9	0.0	1.9	2.5	قيمة درجة هوائية للأطفال
Cost of a tricycle	82.1	82.1	81.5	89.7	0.0	0.7	-8.5	قيمة دراجة بثلاث عجلات
Children's electronic game devices	82.5	82.5	83.3	89.3	0.0	-1.0	-7.6	ألعاب الكترونية للأطفال
Children's toys, other	93.3	93.3	94.2	94.7	0.0	-1.0	-1.5	ألعاب أخرى للأطفال
Education expenses	96.6	96.4	95.8	99.6	0.2	0.8	-3.0	نفقات التعليم القراءة
Cultural books	98.4	98.4	98.9	99	0.0	-0.5	-0.6	كتب تقافية
Academic books	115.3	112.8	111.6	112.2	2.2	3.3	2.8	كتب مدرسية
School bags	91.5	91.5	90.2	100.1	0.0	1.4	-8.6	حقائب مدرسية
Notebooks	89.7	89.7	89.7	95	0.0	0.0	-5.6	دفاتر (كراس)
Pens/pencils	108.9	108.9	102.7	104.3	0.0	6.0	4.4	أقلام
Newspaper	92.7	92.8	92.8	94.6	-0.1	-0.1	-2.0	جرائد
Magazine	101.5	101.5	101.5	104.9	0.0	0.0	-3.2	مجلات
Mathematical instruments	93.9	94.1	94.1	102.1	-0.2	-0.2	-8.0	أدوات رسم وهندسة
Artwork tools and materials	99.8	99.8	100	101.9	0.0	-0.2	-2.1	أدوات مواد أشغال فنية
Entertainment devices	72.7	73	74	78.6	-0.4	-1.8	-7.5	أجهزة الترفيه والترويج
Color TV	77	77.3	77.2	80.5	-0.4	-0.3	-4.3	تلفزيون ملون
VCR	73.4	73.4	74.1	78.1	0.0	-0.9	-6.0	جهاز فيديو تيوب
Recorder	84.4	84.9	87.3	88.6	-0.6	-3.3	-4.7	مسجل
Video camera	79.4	79.4	81.4	86.7	0.0	-2.5	-8.4	كاميرا فيديو
Receiving antenna device	71.7	73.2	75.4	78.8	-2.0	-4.9	-9.0	جهاز استقبال هوائي
Personal computer	61.1	61.1	62.6	70.7	0.0	-2.4	-13.6	حاسبالي شخصي
Other expenses and services	95.4	95	94.7	94.9	0.4	0.7	0.5	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.7	96.1	95.9	96.2	0.6	0.8	0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية ...
Toilet soap, pieces	100.8	99.3	99.6	99.6	1.5	1.2	1.2	صابون حمام قطع
Toothbrush	99.5	99.5	99.9	97.6	0.0	-0.4	1.9	فرش أسنان
Toothpaste	99.8	99.2	98.1	100.2	0.6	1.7	-0.4	معجون أسنان
Shaving blades	102.3	102.3	99.8	101.6	0.0	2.5	0.7	أمواض حلاقة
Perfumes	93.4	93.4	92.7	94.6	0.0	0.8	-1.3	عطور (برفان)
Oud (Arabian frankincense)	90.4	90.4	92.2	88.4	0.0	-2.0	2.3	عود (بخور)
Oud oil	105.3	96.1	98.9	102.1	9.6	6.5	3.1	دهن عود
Facial cream	91.3	91.3	91.8	91.7	0.0	-0.5	-0.4	كريم وجه
Women's make-up	98	98.4	99.8	99.9	-0.4	-1.8	-1.9	مكياج نسائي
Hair shampoo	99.5	99.5	96.8	97.7	0.0	2.8	1.8	شامبو للشعر
Hair oil	98.7	100.5	100.2	103.5	-1.8	-1.5	-4.6	زيت للشعر

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى سبتمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To SEP 2004 From					
	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	أغسطس	يونيه	سبتمبر	سبتمبر		
	SEP	AUG	JUN	SEP	AUG	JUN	SEP	SEP		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Sanitary napkins for ladies	108.4	108.4	108.1	102.1	0.0	0.3	6.2		فوط نسائية (صحية)	
Personal goods	92.3	92.3	92.1	91.9	0.0	0.2	0.4		سلع شخصية	
Personal photocopy machines	96.2	96.2	88.5	92.5	0.0	8.7	4.0		الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.4	93.4	0.0	0.1	0.1		ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	98.3	98.3	97.9	96.3	0.0	0.4	2.1		ساعة يد نسائية	
Sun glasses	89.3	89.3	91.2	91.4	0.0	-2.1	-2.3		نظارات شمسية	
Suitcases	79	79.2	83.5	83.6	-0.3	-5.4	-5.5		حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	83.1	0.0	0.0	-1.0		حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس 2004 AUG	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	104.7	105.2	-0.5	101.7	101.8	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	114.2	116.6	-2.1	105.9	106.3	-0.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	105.5	104.0	1.4	113.3	111.2	1.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	119.7	120.8	-0.9	103.6	102.6	1.0	اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.1	105.8	-0.7	90.4	93.8	-3.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	106.2	105.9	0.3	97.8	96.5	1.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	205.2	237.4	-13.6	95.6	97.4	-1.8	البيض.....
Cooking oil and fats	126.3	125.6	0.6	106.7	106.5	0.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	102.4	122.1	-16.1	103.5	109.5	-5.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0	98.7	98.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	131.3	167.7	-21.7	121.9	145.9	-16.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	141.6	146.0	-3.0	124.3	126.4	-1.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	93.1	92.2	1.0	101.6	101.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	83.8	83.8	0.0	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.0	97.9	0.1	129.5	129.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	101.5	101.1	0.4	106.2	105.9	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.2	105.4	1.7	103.9	103.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.9	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.8	123.6	0.2	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.8	75.9	-0.1	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.6	81.1	-0.6	89.6	89.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.7	119.9	-0.2	112.6	112.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.0	123.3	-0.2	113.2	113.2	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	92.7	92.7	0.0	97.8	97.8	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	85.6	85.8	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.9	99.6	1.3	98.4	98.4	0.0	المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	86.3	86.3	0.0	100.7	100.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0	93.7	93.4	0.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.2	97.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	خدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.1	94.9	0.2	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1	90.8	90.6	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.4	110.4	0.0	91.3	91.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	99.7	0.3	121.4	120.0	1.2	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.0	59.5	-0.8	76.6	76.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.0	105.1	-0.1	95.3	95.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	67.1	68.5	-2.0	90.7	91.3	-0.7	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	120.7	119.4	1.1	97.3	97.2	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	100.9	100.9	0.0	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	162.2	153.9	5.4	105.6	105.0	0.6	سلع شخصية
Other expenses and services	111.4	111.4	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2004	SEP	سبتمبر	2004	AUG	2004	AUG	2004	AUG		
			2004			2004								
General Index	102.7	103.0	-0.3	99.2	99.2	0.0							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	105.6	107.4	-1.7	114.2	114.8	-0.5							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.0	100.0	0.0	100.2	100.0	0.2							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.4	99.4	0.0	132.6	135.1	-1.9							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	99.3	102.1	-2.7	141.7	141.3	0.3							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.8	91.6	0.2	95.0	94.9	0.1							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	90.7	88.1	3.0	100.9	100.9	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	109.7	109.7	0.0	101.1	100.4	0.7							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	117.5	119.9	-2.0	112.4	120.1	-6.4							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.2	99.0	1.2	123.0	123.0	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	108.1	116.4	-7.1	112.9	131.2	-13.9							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	138.0	148.7	-7.2	126.6	120.4	5.1							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	97.8	98.2	-0.4	110.3	110.3	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	96.8	97.6	-0.8	118.2	118.0	0.2							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	117.8	117.5	0.3	112.2	112.2	0.0							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.7	94.4	0.3	100.6	100.8	-0.2							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.1	93.1	0.0	88.1	88.1	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	101.5	101.5	0.0	98.2	98.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.6	76.4	0.3	72.0	72.3	-0.4							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	69.2	69.2	0.0	74.9	74.9	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	73.9	8.9	61.6	61.6	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.4	88.6	-0.2	80.0	80.4	-0.5							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.0	60.2	-0.3	71.0	71.1	-0.1							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	90.3	90.3	0.0	83.8	83.8	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	82.6	82.9	-0.4	45.3	46.6	-2.8							الأحذية.....	
House and related items	128.0	126.7	1.0	121.2	119.6	1.3							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	90.4	90.4	0.0	112.7	112.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	137.3	135.7	1.2	126.2	124.0	1.8							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0							مصاليف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	94.5	94.4	0.1	94.8	95.0	-0.2							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	76.9	76.7	0.3	89.9	90.3	-0.4							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	91.8	91.8	0.0	97.3	97.3	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	91.5	91.0	0.5	88.3	87.9	0.5							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.0	92.0	0.0	79.4	79.8	-0.5							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.3	0.0	100.5	100.3	0.2							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.0	99.6	0.4	90.2	90.5	-0.3							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.7	95.7	0.0	106.6	106.6	0.0							رعاية الطبية	
Medical care expenses	96.7	96.7	0.0	102.5	102.5	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	89.4	89.4	0.0	111.2	111.2	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.5	106.5	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	100.9	100.6	0.3	77.8	77.8	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	124.5	124.5	0.0	51.7	51.7	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	98.4	98.4	0.0	94.9	94.9	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	109.6	106.8	2.6	98.8	98.6	0.2							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.8	73.8	0.0	67.2	67.7	-0.7							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.8	89.8	0.0	97.3	97.4	-0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	83.2	83.2	0.0	100.3	100.3	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.7	100.7	0.0							نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	65.6	65.6	0.0	63.1	64.1	-1.6							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	99.9	99.9	0.0	98.6	99.2	-0.6							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.1	92.9	0.2	91.5	91.7	-0.2							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	105.8	106.2	-0.4	125.4	129.0	-2.8							سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.2	94.2	0.0							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المدينة المنورة المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		MEDINA نسبة التغير %Change	
	أغسطس	سبتمبر	2004	أغسطس	سبتمبر	2004	
	SEP	AUG	2004	SEP	AUG	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحوم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change		
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أغسطس	سبتمبر	سبتمبر 2004	أغسطس	سبتمبر	سبتمبر 2004		
SEP	AUG	SEP	2004	SEP	AUG	2004	AUG	
2004	2004	2004	أغسطس	2004	2004	2004	أغسطس	
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

All Cities Index

City Index for Groups And Subgroups

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	أغسطس سبتمبر AUG SEP	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس 2004 AUG	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس سبتمبر AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس سبتمبر AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس 2004 AUG	سبتمبر 2004 SEP		
	2004	2004	2004	أغسطس	2004	2004	2004	أغسطس		
General Index	101.1	101.5	-0.4		99.9	99.7	0.2		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	112.1	112.8	-0.6		105.0	104.7	0.3		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.1	100.1	0.0		99.9	99.9	0.0		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	112.6	112.7	-0.1		96.0	96.0	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	184.2	200.5	-8.1		99.4	99.4	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.0	91.9	0.1		104.9	104.9	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0		97.3	97.3	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	93.6	93.6	0.0		111.6	111.6	0.0		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	104.4	101.8	2.6		161.6	153.4	5.3		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	104.7	104.7	0.0		106.9	106.0	0.8		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	118.4	118.4	0.0		74.5	74.5	0.0		البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	151.7	156.4	-3.0		115.9	121.1	-4.3		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.9	104.9	0.0		97.6	97.6	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0		99.0	99.0	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	108.7	106.5	2.1		100.2	100.2	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.5	99.5	0.0		98.7	98.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0		95.8	95.8	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0		99.5	99.5	0.0		اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.8	91.6	0.2		92.1	92.1	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.9	83.9	0.0		87.2	87.1	0.1		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	87.7	4.0		91.1	90.7	0.4		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	93.3	93.2	0.1		97.2	97.1	0.1		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.5	86.5	0.0		81.8	81.9	-0.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	96.6	0.0		96.6	96.6	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	94.5	94.5	0.0		95.4	95.4	0.0		الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0		108.2	108.2	0.0		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0		105.3	105.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0		111.9	111.9	0.0		إيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.5	101.5	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	96.2	96.4	-0.2		93.2	92.9	0.3		التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.1	89.4	-0.3		91.1	90.7	0.4		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	85.8	87.3	-1.7		86.7	86.7	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	98.8	97.9	0.9		101.1	101.1	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.7	99.2	-0.5		94.8	94.8	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0		94.0	94.0	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	111.0	111.0	0.0		99.8	99.8	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	95.3	95.4	-0.1		97.0	96.0	1.0		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	102.8	0.0		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.4	117.4	0.0		106.3	106.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		100.3	100.3	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	89.8	0.0		101.2	101.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.7	90.8	-0.1		85.7	85.7	0.0		النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0		74.3	74.3	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.2	97.2	0.0		92.9	92.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0		103.1	103.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	69.3	69.8	-0.7		71.6	71.6	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.0	96.7	0.3		95.9	95.7	0.2		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	91.6	91.6	0.0		87.9	87.9	0.0		نفقات الترفيه	
Education expenses	101.1	101.3	-0.2		100.5	100.3	0.2		نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	86.5	84.7	2.1		72.6	72.6	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	104.0	104.9	-0.9		102.0	101.8	0.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		101.4	97.9	3.6		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	128.4	132.2	-2.9		121.2	125.8	-3.7		سلع شخصية	
Other expenses and services	98.7	98.7	0.0		95.9	95.9	0.0		نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2004	سبتمبر	SEP	SEP	AUG	أغسطس سبتمبر	2004	سبتمبر	SEP		
			2004		2004	AUG			2004		2004	AUG		
General Index	107.1	106.9	0.2		110.0	109.7	0.3		116.9	115.6	1.1		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	121.9	123.0	-0.9											الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	110.8	109.5	1.2		111.7	109.9	1.6							الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	121.3	121.6	-0.2		105.2	105.2	0.0							اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	217.6	242.1	-10.1		144.5	140.6	2.8							الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	104.9	104.3	0.6		114.1	113.5	0.5							الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.1	106.1	0.0		106.1	106.1	0.0							البيض.....
Cooking oil and fats	105.9	103.2	2.6		118.5	118.5	0.0							الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	127.3	136.9	-7.0		206.8	208.3	-0.7							الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.8	120.8	0.0		110.6	110.6	0.0							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	135.9	147.3	-7.7		99.5	99.0	0.5							البقول والدرنات.....
Fresh fruits	152.7	152.5	0.1		122.9	114.2	7.6							الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	106.5	106.5	0.0		97.0	97.0	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	131.4	131.4	0.0		107.2	107.2	0.0							المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	115.0	115.0	0.0		105.8	106.3	-0.5							السكر ومنتجاته.....
Beverages	100.0	99.7	0.3		103.6	103.6	0.0							المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.3	96.3	0.0		96.3	96.3	0.0							مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.6	106.7	1.8		104.3	101.2	3.1							التبغ.....
Out-of-home meals	103.0	99.2	3.8		106.7	99.5	7.2							اطعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	95.4	92.7	2.9		95.7	95.3	0.4		95.3	95.3	0.4			الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	87.7	83.2	5.4		87.9	83.5	5.3							الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	86.5	86.5	0.0		90.8	90.8	0.0							الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	97.0	93.7	3.5		98.0	97.2	0.8							الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.2	85.7	0.6		81.8	81.9	-0.1							الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	117.2	112.7	4.0		144.6	143.6	0.7							خياطة الملابس.....
Footwear	98.9	94.8	4.3		97.6	97.6	0.0							الأحذية.....
House and related items	110.0	108.7	1.2		121.7	118.1	3.0		121.7	118.1	3.0			الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	102.5	102.5	0.0		103.7	103.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	111.6	110.0	1.5		132.7	127.2	4.3							الإيجار.....
Water supply expenditure	104.8	104.8	0.0		100.0	100.0	0.0							مصادر الماء.....
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.6	101.6	0.0							طاقة الوقود.....
Home furniture	97.6	97.2	0.4		93.0	92.7	0.3		93.0	92.7	0.3			التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.3	89.2	0.1		90.5	91.4	-1.0							الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	90.1	90.1	0.0		88.1	88.1	0.0							المفروشات المنزليه.....
Small home appliances	101.6	101.0	0.6		99.1	99.1	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	100.0	100.0	0.0		96.2	96.2	0.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	107.1	107.1	0.0		87.7	87.5	0.2							سلع منزلية صغيرة.....
Home services	113.8	111.7	1.9		107.3	99.6	7.7							خدمات المنزلية.....
Basic home appliances	93.6	93.3	0.3		103.0	103.0	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	104.4	102.8	1.6		102.0	101.6	0.4		102.0	101.6	0.4			الرعاية الطبية
Medical care expenses	121.5	117.7	3.2		106.3	106.3	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	91.9	91.9	0.0		99.0	99.0	0.0							نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	92.0	92.0	0.0		102.1	101.2	0.9							الأدوية.....
Transport and telecommunications	82.4	81.9	0.6		84.6	84.6	0.0		84.6	84.6	0.0			النقل والاتصالات
Private transport means	81.0	81.0	0.0		77.9	77.9	0.0							النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	84.1	82.9	1.4		90.9	90.9	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	110.7	110.7	0.0		103.1	103.1	0.0							أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	64.9	64.8	0.2		74.7	74.7	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.1	96.9	0.2		96.3	96.4	-0.1		96.3	96.4	-0.1			التعليم والترويج
Entertainment expenses	94.9	94.8	0.1		91.9	92.2	-0.3							نفقات الترفيه
Education expenses	101.8	101.5	0.3		100.1	100.1	0.0							نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	82.5	82.6	-0.1		73.5	74.5	-1.3							أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	114.0	113.9	0.1		120.9	123.3	-1.9		120.9	123.3	-1.9			سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.6	96.6	0.0		107.0	107.0	0.0							مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	172.0	171.7	0.2		184.3	184.3	0.0							سلع شخصية.....
Other expenses and services	98.3	98.3	0.0		108.2	112.5	-3.8							نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس سبتمبر SEP AUG	سبتمبر 2004 SEP	أغسطس 2004 AUG	أغسطس	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	100.1	99.5	0.6	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	107.7	105.1	2.5	101.1	101.2	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	98.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	107.1	107.2	-0.1	101.6	101.6	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.3	91.1	0.2	93.8	94.1	-0.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.4	104.3	2.0	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	98.2	98.1	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	213.1	186.3	14.4	109.1	108.8	0.3	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	103.0	103.0	0.0	98.3	98.3	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	188.4	156.3	20.5	63.0	63.0	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	99.2	97.3	2.0	113.0	113.3	-0.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.4	100.4	0.0	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	93.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.0	106.2	-0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.1	106.1	0.0	106.4	106.4	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.2	90.0	0.2	100.5	100.5	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	99.9	97.3	2.7	91.4	91.4	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.2	90.6	-1.5	89.9	89.9	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	90.1	89.5	0.7	96.5	96.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.6	85.9	0.8	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	107.6	0.0	118.5	118.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	85.1	86.7	-1.8	100.8	100.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.5	100.5	0.0	99.7	99.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	106.1	106.1	0.0	91.2	91.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.2	101.2	0.0	100.8	100.8	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	95.0	94.9	0.1	99.2	99.7	-0.5	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.3	94.2	0.1	97.5	97.5	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.8	88.8	0.0	97.9	97.9	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	92.3	92.3	0.0	95.6	95.6	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.9	92.5	-0.6	96.6	96.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.1	100.1	0.0	97.5	99.4	-1.9	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.4	0.0	91.7	91.7	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.2	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.5	94.5	0.0	94.9	94.9	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	101.7	101.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.4	103.4	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.8	98.9	-0.1	101.7	101.7	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	115.0	115.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	80.2	80.9	-0.9	92.9	92.9	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	103.3	103.2	0.1	106.4	106.4	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.5	95.3	0.2	106.9	106.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	114.2	114.2	0.0	114.2	114.1	0.1	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	102.8	102.8	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الرابع الثالث 2004 Percent Change From Qtr.3 2004			مجموعات الإنفاق الرقم القياسي العام الاطعمة والمشروبات
	Qtr.3 2004	Qtr.2 2004	الرابع الثالث 2003	Qtr.2 2004	Qtr.3 2004	الرابع الثالث 2003	
General Index	99.1	98.7	98.9	0.4	0.2		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.6	103.3	100.9	0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.3	98.0	97.8	0.3	0.5		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	103.7	103.5	99.1	0.2	4.6		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	122.3	117.0	112.8	4.5	8.4		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	92.6	91.9	89.9	0.8	3.0		الحليب ومنتجاته
Eggs	102.1	105.1	105.8	-2.9	-3.5		البيض
Cooking oil and fats	97.5	96.9	96.3	0.6	1.2		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	109.3	106.1	105.1	3.0	4.0		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.0	109.2	106.6	-0.2	2.3		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	127.3	126.3	122.6	0.8	3.8		البقول والدرببات
Fresh fruits	113.4	117.5	109.2	-3.5	3.8		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	104.1	103.9	102.7	0.2	1.4		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.1	96.9	0.1	-0.7		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	105.0	104.5	103.8	0.5	1.2		السكر ومنتجاته
Beverages	98.1	98.3	99.4	-0.2	-1.3		المشروبات
Foodstuffs, other	104.3	104.1	104.3	0.2	0.0		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0		التبغ
Out-of-home meals	99.8	99.6	99.5	0.2	0.3		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	89.4	89.3	91.9	0.1	-2.7		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.3	88.0	90.1	1.5	-0.9		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.7	92.1	91.3	-0.4	0.4		الأقمشة النسائية
Men's apparel	90.5	91.1	94.1	-0.7	-3.8		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.9	85.0	87.7	1.1	-2.1		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	101.7	99.4	101.3	2.3	0.4		خياطة الملابس
Footwear	89.1	89.6	92.0	-0.6	-3.2		الأحذية
House and related items	100.1	100.0	100.0	0.1	0.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.7	101.4	102.3	3.3	2.3		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.4	101.1	99.9	0.3	1.5		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.7	100.8	100.9	-0.1	-0.2		طاقة الوقود
Home furniture	94.0	94.6	95.9	-0.6	-2.0		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.3	88.9	92.3	-0.7	-4.3		الأثاث والسجاد
Home furnishings	92.5	92.8	93.5	-0.3	-1.1		المفروشات المنزلية
Small home appliances	92.2	93.7	94.2	-1.6	-2.1		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.5	95.2	96.0	-0.7	-1.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.4	99.0	98.4	-0.6	0.0		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.4	104.2	0.0	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	93.7	94.2	94.9	-0.5	-1.3		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.6	101.2	100.9	0.4	0.7		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.7	100.7	0.1	0.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	102.5	101.4	102.0	1.1	0.5		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	101.7	100.5	0.2	1.4		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.4	94.4	95.3	0.0	-0.9		النقل والاتصالات
Private transport means	88.8	90.2	89.4	-1.6	-0.7		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.8	98.0	98.3	0.8	0.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	112.6	110.8	116.5	1.6	-3.3		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	85.7	86.2	87.6	-0.6	-2.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	97.9	98.0	98.5	-0.1	-0.6		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.2	93.4	94.1	-0.2	-1.0		نفقات الترفيه والقراءة
Education expenses	101.9	101.8	101.8	0.1	0.1		نفقات التعليم والترويج
Entertainment devices	73.1	74.3	79.3	-1.6	-7.8		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	105.4	102.6	104.9	2.7	0.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.2	95.9	96.3	0.3	-0.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	115.7	111.5	107.4	3.8	7.7		سلع شخصية
Other expenses and services	104.8	101.8	107.3	2.9	-2.3		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
جميع المدن
التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2004 Percent Change To OCT 2004 From				المجموعات الرئيسية General Index
	أكتوبر OCT 2004	سبتمبر SEP 2004	يوليو JUL 2004	أكتوبر OCT 2003	سبتمبر SEP 2004	يوليو JUL 2004	أكتوبر OCT 2003		
	99.2	99	99.2	98.8	0.2	0.0	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.3	103.8	103.3	102.1	0.5	1.0	2.2	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	89.5	89.2	89.7	91.5	0.3	-0.2	-2.2	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	101.1	100.1	100.1	100	1.0	1.0	1.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	94.2	94	94.1	96	0.2	0.1	-1.9	الثاثيل المنزلي	
Medical care	101.5	101.6	101.6	100.9	-0.1	-0.1	0.6	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	93.7	93.9	94.9	94.5	-0.2	-1.3	-0.8	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	98.5	97.9	97.9	98.8	0.6	0.6	-0.3	التعليم والترويح	
Other expenses and services	104	105.1	105.5	103	-1.0	-1.4	1.0	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2004 Percent Change To OCT 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups	
	أكتوبر OCT 2004	سبتمبر SEP 2004	يوليو JUL 2004	أكتوبر OCT 2003	سبتمبر SEP 2004	يوليو JUL 2004	أكتوبر OCT 2003			
	94.9	94.8	95	95	0.1	-0.1	-0.1			
General Index	94.9	94.8	95	95	0.1	-0.1	-0.1	الرقم القياسي العام		
Foodstuffs	106.3	105.6	105.1	102.8	0.7	1.1	3.4	الطعام والمشروبات		
Cereals and cereal products	95.9	96.3	96.1	94.9	-0.4	-0.2	1.1	الحبوب ومنتجاتها		
Meat and Poultry	106	105.9	105.7	101.9	0.1	0.3	4.0	اللحوم والدواجن		
Fish and crustaceans	97.9	98.1	97.2	97.5	-0.2	0.7	0.4	الأسماك والقشريات		
Milk and dairy products	99.8	99.5	98.8	94.9	0.3	1.0	5.2	الحليب ومنتجاته		
Cooking oil and fats	98.1	97.6	97.3	95.4	0.5	0.8	2.8	الزيوت والدهون		
Fresh vegetables	115.1	114.8	110.9	106.3	0.3	3.8	8.3	الخضراوات الطازجة		
Preserved and canned vegetables	109.3	109.4	108.5	106.2	-0.1	0.7	2.9	الخضراوات المحفوظة والمطبلة		
Legumes and tubers	130.8	125.5	128.6	134.1	4.2	1.7	-2.5	البقول والدرنات		
Fresh fruits	118.5	115.8	116	111.8	2.3	2.2	6.0	الفواكه الطازجة		
Preserved and canned fruits	108.6	109.4	108.7	99.2	-0.7	-0.1	9.5	الفواكه المحفوظة والمطبلة		
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.2	95.9	96.3	-0.1	0.2	-0.2	المكسرات والمسيلات		
Sugars and sugar preparations	108.9	109.4	108.8	104.3	-0.5	0.1	4.4	السكر ومنتجاته		
Beverages	98.1	98.4	98.5	99.9	-0.3	-0.4	-1.8	المشروبات		
Foodstuffs, other	103	103.4	103.4	103.1	-0.4	-0.4	-0.1	مواد غذائية أخرى		
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ		
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.3	88.8	90.7	0.0	-0.6	-2.6	الأقمشة والملابس والأحذية		
Men's fabrics	88.7	89.5	89	89.8	-0.9	-0.3	-1.2	الأقمشة والملابس الرجالية		
Women's fabrics	91.2	91.1	92.1	91.4	0.1	-1.0	-0.2	الأقمشة والملابس النسائية		
Men's apparel	90.1	90	90.4	92.8	0.1	-0.3	-2.9	الملابس الجاهزة للرجال		
Women's apparel	85.8	85.9	86.3	87.9	-0.1	-0.6	-2.4	الملابس الجاهزة للنساء		
Footwear	89.2	88.8	89.8	92.3	0.5	-0.7	-3.4	الأحذية		
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه		
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	ترميم وإصلاحات وصيانة المسكن		
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4	الطاقة والوقود		
Home furniture	92.4	92.1	92.1	93.9	0.3	0.3	-1.6	التاثيث المنزلي		
Furniture and carpet	89.2	89.1	88.9	92.2	0.1	0.3	-3.3	الآثاث والسجاد		
Home furnishings	94.4	93.4	93	92.5	1.1	1.5	2.1	المفردات المنزليه		
Small home appliances	92	91.6	92	92.8	0.4	0.0	-0.9	أجهزة منزلية صغيرة		
kitchenhouse & tabletus	94.3	93.7	94.6	95.3	0.6	-0.3	-1.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة		
Household small items	102	102	101.5	101.9	0.0	0.5	0.1	سلع منزلية صغيرة		
Basic home appliances	93.1	93.1	93.8	94.5	0.0	-0.7	-1.5	الآثاث وتجهيز المنزل		
Medical care	105.1	105.1	105.1	101.3	0.0	0.0	3.8	الرعاية الطبية		
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	النفقات الطبية الأخرى		
Medicines	104.1	104.1	104.1	101.4	0.0	0.0	2.7	الدواء		
Transport and telecommunications	88	88.9	90.4	88.6	-1.0	-2.7	-0.7	النقل والاتصالات		
Private transport means	87.2	88.7	90.7	87.6	-1.7	-3.9	-0.5	النقل والمواصلات		
Operation of private transport means	100	98.8	98.8	96.4	1.2	1.2	3.7	تشغيل وسائل النقل الخاصة		
Telecommunications and related costs	65	65.4	67.7	76.7	-0.6	-4.0	-15.3	الاتصالات ونفقاتها		
Education and entertainment	86.9	86.8	86.8	90.7	0.1	0.1	-4.2	التعليم والترفيه		
Entertainment expenses	86.6	86.9	87	90.6	-0.3	-0.5	-4.4	نفقات الترفيه		
Education expenses	97.4	96.6	95.9	99.7	0.8	1.6	-2.3	نفقات التعليم والقراءة		
Entertainment devices	72.2	72.7	73.6	77.8	-0.7	-1.9	-7.2	أجهزة الترفيه والتربوي		
Other expenses and services	95.3	95.4	94.6	95.4	-0.1	0.7	-0.1	سلع وخدمات أخرى		
Personal hygiene and care items	96.6	96.7	95.8	96.7	-0.1	0.8	-0.1	مواد النظافة والعتاد الشخصية		
Personal goods	92.3	92.3	91.7	92.1	0.0	0.7	0.2	سلع شخصية		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى أكتوبر 2004 Percent Change To OCT 2004 From				مجموعات الإنفاق والبنود
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
	General Index	94.9	94.8	95	95	0.1	-0.1	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.3	105.6	105.1	102.8	0.7	1.1	3.4		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	95.9	96.3	96.1	94.9	-0.4	-0.2	1.1		الحبوب ومنتجاتها
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	94.7	95.3	95.6	95.9	-0.6	-0.9	-1.3		أرز سستمي / بشاور / عنبر
Rice, Indian/maza, all varieties	93.9	94.2	94.5	93.8	-0.3	-0.6	0.1		أرز هندي / مزة جميع الأنواع
Rice, American, all varieties	97.8	96.9	95.7	91.9	0.9	2.2	6.4		أرز أمريكي جميع الأنواع
White rice, for cooking in boiling water	106.9	106.3	103.4	100.7	0.6	3.4	6.2		أرز أبيض للسلق
Rice, others	101.2	101.1	101.1	99.1	0.1	0.1	2.1		أرز آخر
Vermicelli	100.8	101.4	101	100.6	-0.6	-0.2	0.2		شبيبة
Macaroni, Imported	102.6	103.6	101.6	97.8	-1.0	1.0	4.9		مكرونة مستوردة
Soup, canned	95.9	100.9	100.5	96.9	-5.0	-4.6	-1.0		شوربة علب
Biscuits, imported	99.5	99	99.3	98.8	0.5	0.2	0.7		سيكوت مستوردة
Corn Flakes	90.4	90.6	90.4	89.1	-0.2	0.0	1.5		كورن فليكس
Meat and Poultry	106	105.9	105.7	101.9	0.1	0.3	4.0		اللحوم والدواجن.....
Liver, kidneys	104.4	102.7	102.8	101	1.7	1.6	3.4		كبد أو كلالي
Frozen ground mutton	104	104.4	105.2	102	-0.4	-1.1	2.0		لحم ضان متبرد
Chilled mutton, imported	123.9	126	125.7	110.4	-1.7	-1.4	12.2		لحم ضان مبرد مستوردة
Frozen poultry, imported	104.3	104.2	103.8	100.9	0.1	0.5	3.4		دجاج محمد مستوردة
Fish and crustaceans	97.9	98.1	97.2	97.5	-0.2	0.7	0.4		 الأسماك والقشريات
Other frozen or dried fish, imported	99.5	98.8	98.2	98.4	0.7	1.3	1.1		أسماك أخرى مجففة ومفخدة مستوردة
Canned tuna	97	97.6	96.6	97	-0.6	0.4	0.0		تونة معلبة
Milk and dairy products	99.8	99.5	98.8	94.9	0.3	1.0	5.2		الحليب ومنتجاته.....
Liquid milk, tetra-packed	86.4	86.7	86.3	85	-0.3	0.1	1.6		حليب سائل معلب
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	92.3	95.8	95.5	92.7	-3.7	-3.4	-0.4		حليب بكفل أو مركز محلى
Powdered milk, canned	110.7	110	109.1	101.7	0.6	1.5	8.8		حليب بودرة معلب
Baby formula milk	92.8	92.1	92.1	90.4	0.8	0.8	2.7		حليب أطفال
Cream	109.1	108.3	105.4	100.4	0.7	3.5	8.7		قشطة
White Cheese	109.2	109.7	112.2	104.6	-0.5	-2.7	4.4		جبن أبيض
Cheese, Tetra packed	90	90.3	90.3	90.5	-0.3	-0.3	-0.6		جبن علب
Cheese in glass cup packaging, imported	86	86.3	86.7	87.3	-0.3	-0.8	-1.5		جبن كاسات مستوردة
Portioned cheese	86.8	86.8	86.3	86.3	0.0	0.6	0.6		جبن مثلثات
Sliced Cheese	93.7	92.3	91.8	89.8	1.5	2.1	4.3		جبن شرائح
Cooking oil and fats	98.1	97.6	97.3	95.4	0.5	0.8	2.8		زيوت ودهون
Butter	85	84.5	84.2	86.4	0.6	1.0	-1.6		زبدة
Ghee	102.5	101.4	101.5	98.1	1.1	1.0	4.5		سمن بلدي
olive oil	102	101.8	101.4	89.8	0.2	0.6	13.6		زيت زيتون مستوردة
Corn oil (cooking oil)	86	85.7	85.4	85.3	0.4	0.7	0.8		زيت ذرة (الطهي)
Vegetable oil (Frying oil)	111.4	111.1	110.4	109.7	0.3	0.9	1.5		زيت نباتي (للطهي)
Fresh vegetables	115.1	114.8	110.9	106.3	0.3	3.8	8.3		الخضراوات الطازجة
Green beans	103.2	107	102.6	106.3	-3.6	0.6	-2.9		فاصلوليا خضراء
Tomatoes (imported)	87.1	85	77	72.5	2.5	13.1	20.1		طاططم مستوردة
Garlic	99.1	95.7	95	97.4	3.6	4.3	1.7		ثوم
Okra	107.1	110.6	112.6	91.5	-3.2	-4.9	17.0		بامية
Mallow (Molokhieh)	88.5	84.2	86.5	86.6	5.1	2.3	2.2		ملوخية
Zucchini	86	87.2	80.1	81.8	-1.4	7.4	5.1		كركبة
Cucumber	163.6	162.4	156.7	147	0.7	4.4	11.3		خيار
Green pepper, sweet	135.4	132.2	123	126.2	2.4	10.1	7.3		فلفل أحمر بارد
Green pepper, chili	118.8	117.2	116.7	116.4	1.4	1.8	2.1		فلفل أحمر حار
Lettuce	121.9	118	107.9	122.5	3.3	13.0	-0.5		خس
Round onions, imported	117.3	117.9	118	107	-0.5	-0.6	9.6		بصل مدور مستوردة
Preserved and canned vegetables	109.3	109.4	108.5	106.2	-0.1	0.7	2.9		الخضراوات المحفوظة والمعلبة
Foul Medammas	116.3	116.4	113.9	110	-0.1	2.1	5.7		فول مدمس
Mixed vegetables, canned	110.7	109.5	110.5	109.3	1.1	0.2	1.3		خضروات مشكلة
Frozen vegetables	103.6	105.2	105.9	101	-1.5	-2.2	2.6		خضروات مجففة
Mixed vegetable pickles	98.1	98.1	97.8	99.6	0.0	0.3	-1.5		مخلل مشكل
Legumes and tubers	130.8	125.5	128.6	134.1	4.2	1.7	-2.5		البقول والقرنيات
Lentils	100.5	100.1	100.5	100.5	0.4	0.0	0.0		عدس ، ماش

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى أكتوبر 2004

Percent Change To
OCT 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

	أكتوبر				سبتمبر				مجموعات الإنفاق والبنود
	OCT	SEP	JUL	OCT	SEP	JUL	OCT		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		

Potatoes	144.3	137.7	142	145.8	4.8	1.6	-1.0	بطاطس (محلي)
Carrots	111.5	106.1	107.2	126.2	5.1	4.0	-11.6	جزر
Fresh fruits	118.5	115.8	116	111.8	2.3	2.2	6.0	الفواكه الطازجة
Red apple	115.5	118.7	118.3	120.9	-2.7	-2.4	-4.5	تفاح أحمر
Yellow apple	115.9	113.4	112.2	101.3	2.2	3.3	14.4	تفاح أصفر
Grape, imported	91.6	87.2	101.4	94	5.0	-9.7	-2.6	عناب مستورد
Bananas	120.4	114.8	119.1	109.8	4.9	1.1	9.7	موز
Oranges	121.4	115.7	110.3	110.8	4.9	10.1	9.6	برتقال
Mandarin	134.7	133.2	135.7	120.7	1.1	-0.7	11.6	يوسفى (يوسف أفندي)
Watermelon	76.4	72.7	74.4	74.9	5.1	2.7	2.0	جحش (بطيخ)
Sweet melons	115.2	112.1	99.9	113.3	2.8	15.3	1.7	شمام
Pears	129.6	131.7	128.9	124.5	-1.6	0.5	4.1	كمثرى
Plum	110.5	109	100.6	84.9	1.4	9.8	30.2	خوخ
Pomegranate	307	291.3	333.9	229.3	5.4	-8.1	33.9	رمان
Lemons	111.5	113.4	118.3	117.7	-1.7	-5.7	-5.3	ليمون
Mangoes	132.4	132	123.1	123.1	0.3	7.6	7.6	منجا
Preserved and canned fruits	108.6	109.4	108.7	99.2	-0.7	-0.1	9.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة
Olive	108.6	109.4	108.7	99.2	-0.7	-0.1	9.5	زيتون
Nuts, peanuts, seeds	96.1	96.2	95.9	96.3	-0.1	0.2	-0.2	المكسرات والمكسرات
Pistachio	96.4	96	96	94.4	0.4	0.4	2.1	فستق
Seeds	95.7	95.6	95.7	97.7	0.1	0.0	-2.0	فستق (لب / حب)
Mixed nuts	96.2	96.5	95.9	96.4	-0.3	0.3	-0.2	مكسرات مشكلة
Sugars and sugar preparations	108.9	109.4	108.8	104.3	-0.5	0.1	4.4	السكر ومنتجاته
Sugar	103.3	104.3	103.8	97.9	-1.0	-0.5	5.5	سكر معنا
Honey, imported	118.2	118.3	115.5	112.9	-0.1	2.3	4.7	عمل نحل مستورد
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7	شوكولاتة قطع مستورد
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	107.6	0.0	0.0	4.5	شوكولاتة و حلويات الأطفال
Beverages	98.1	98.4	98.5	99.9	-0.3	-0.4	-1.8	المشروبات
Tea, bulk	101.2	101.6	101.3	101.6	-0.4	-0.1	-0.4	شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)
Tea, bagged	102	102	102.5	102.9	0.0	-0.5	-0.9	شاي أكياس
Tea, box packages	106.8	106.5	106.8	103.2	0.3	0.0	3.5	شاي على
Coffee bean, Harrar	92.7	92.7	92.8	93.3	0.0	-0.1	-0.6	بن حب هري
Coffee bean, Lakmati	96.6	96	96	93.4	0.6	0.6	3.4	بن حب لفتي
Coffee beans, roasted and ground	97	97.4	97.6	99	-0.4	-0.6	-2.0	بن محض ومطحون
Turkish coffee	100.5	100.4	101.4	102.7	0.1	-0.9	-2.1	قهوة تركية
Cardamom, American	95.6	96.7	97	102.2	-1.1	-1.4	-6.5	هيل أمريكي
Cardamom, Indian	94.6	94.7	93.3	100.5	-0.1	1.4	-5.9	هيل هندي
Foodstuffs, other	103	103.4	103.4	103.1	-0.4	-0.4	-0.1	مواد غذائية أخرى
Salt, fine	103.1	103.6	103.6	104.4	-0.5	-0.5	-1.2	ملح
Saffron	100.9	101.8	102.3	104	-0.9	-1.4	-3.0	زعفران
Mixed spices	104.1	104	104	102.9	0.1	0.1	1.2	توابل مشكلة
Cream caramle	101.5	101.6	101.6	99.8	-0.1	-0.1	1.7	كريم كرامل
Ketchup	105.2	106.2	106.2	105.9	-0.9	-0.9	-0.7	كاشيب
Hot sauce	102.6	102.6	102.6	101.4	0.0	0.0	1.2	شطة
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	سيجار
Fabrics, clothing and footwear	88.3	88.3	88.8	90.7	0.0	-0.6	-2.6	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.7	89.5	89	89.8	-0.9	-0.3	-1.2	الأقمشة والملابس الرجالية
Tetron fabric	91	91.1	91.1	88.7	-0.1	-0.1	2.6	قماش تترون
Synthetic silk	92.5	92.5	92	93.5	0.0	0.5	-1.1	حرير صناعي (سلك)
Men's winter fabrics	80.9	83.8	82	89.2	-3.5	-1.3	-9.3	قماش شتوي رجالي
Women's fabrics	91.2	91.1	92.1	91.4	0.1	-1.0	-0.2	الأقمشة والملابس النسائية
Lace	95.5	95.5	98.7	96.7	0.0	-3.2	-1.2	دانتيل
Natural silk	105.6	105.3	105.9	106.2	0.3	-0.3	-0.6	حرير طبيعي
Synthetic silk	77.2	77.2	77.2	80.3	0.0	0.0	-3.9	حرير صناعي
Women's stretch fabric	86.8	87	88.3	89.5	-0.2	-1.7	-3.0	سترش
Taffeta, for wedding party dresses	91.9	91.9	92.2	97	0.0	-0.3	-5.3	تفاني خاص بملابس الأفراح
Velvet	103.6	103.3	103.4	78	0.3	0.2	32.8	مخمل

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى أكتوبر 2004

Percent Change To
OCT 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

	أكتوبر				سبتمبر				مجموعات الإنفاق والبنود
	OCT	SEP	JUL	OCT	سبتمبر	يوليو	أكتوبر		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		

Lining fabrics	83.7	83.7	84.8	85.4	0.0	-1.3	-2.0	فماش بطانية
Men's apparel	90.1	90	90.4	92.8	0.1	-0.3	-2.9	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	97.1	95.9	96	98.1	1.3	1.1	-1.0	ثوب صيفي
Winter thoub	90.8	90.8	91.3	92.9	0.0	-0.5	-2.3	ثوب شتوي
Ghutra	80.8	80.8	82.8	85.7	0.0	-2.4	-5.7	غترة
Shemagh	82.6	85.1	86.2	90.9	-2.9	-4.2	-9.1	شماخ
Taqiyah (cap)	89.4	89.5	90.5	95.7	-0.1	-1.2	-6.6	طاقية
Egal	93.8	93.8	93.8	94.2	0.0	0.0	-0.4	عقال
Western suit	97.5	97.5	99.5	99.8	0.0	-2.0	-2.3	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99	99.3	99.5	100.1	-0.3	-0.5	-1.1	بشت خفيف
Heavy Bisht	93.4	93.4	92.8	87.7	0.0	0.6	6.5	بشت ثقيل
Jacket	87.2	86.8	87	83	0.5	0.2	5.1	كوت
Coat	90	90	90.5	95.7	0.0	-0.6	-6.0	بالطر
Men's trouser	77.6	77.6	77.4	83.1	0.0	0.3	-6.6	بنطلون رجالي
Shirt	81.3	81.2	78.7	80.5	0.1	3.3	1.0	قمص
Short sleeve undershirt	93.2	93.2	93.9	94.2	0.0	-0.7	-1.1	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	94.1	94.1	93.1	97	0.0	1.1	-3.0	سروال طويل
Short pant	104.3	103	103.4	98.2	1.3	0.9	6.2	سروال قصير
Summer pajama	86.6	86.6	93.5	94.8	0.0	-7.4	-8.6	بيجامة صيفي
Winter pajama	96.5	96.6	96.7	100	-0.1	-0.2	-3.5	بيجامة شتوي
Men's summer socks	89.4	89.4	96.4	98.7	0.0	-7.3	-9.4	श्रاب صيفي
Men's winter socks	82	82.3	83.1	84.7	-0.4	-1.3	-3.2	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	90.1	89.6	89.5	91.4	0.6	0.7	-1.4	ثوب اللوم (جلدية)
Athletic apparel	83	83	82	90.6	0.0	1.2	-8.4	ملابس رياضية
Women's apparel	85.8	85.9	86.3	87.9	-0.1	-0.6	-2.4	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	64	64	65.5	73.7	0.0	-2.3	-13.2	فستان صيفي
Winter dress	80.8	81.7	81	81.4	-1.1	-0.2	-0.7	فستان شتوي
Blouse	87	87.2	88.5	93.9	-0.2	-1.7	-7.3	بلوزة
Women's abaya	89.3	89.3	89.4	91	0.0	-0.1	-1.9	عباءة نسائية
Skirt	94.3	90.7	93.4	86.1	4.0	1.0	9.5	تنورة
Veil	89.6	89.6	88.7	90.9	0.0	1.0	-1.4	ثيطة (طرحة)
Jacket	79.3	79.3	81.4	83	0.0	-2.6	-4.5	كوت (جاكيت)
Women's coat	94	94	92.3	91.5	0.0	1.8	2.7	بالطر نسائي
School uniform	78.2	78.2	73.9	88.2	0.0	5.8	-11.3	مريلول مدرسة
Women's suit	76.9	76.9	75.9	85.8	0.0	1.3	-10.4	بدلة نسائية
Women's pant	73.9	73.8	75.6	87.9	0.1	-2.2	-15.9	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	135.2	135.2	134.9	113	0.0	0.2	19.6	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.2	79.7	79.8	85.7	-0.6	-0.8	-7.6	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91.1	91.1	90.1	91.9	0.0	1.1	-0.9	ملابس داخلية
Winter pajama	94.7	93.3	92.2	97.4	1.5	2.7	-2.8	بيجامة شتوي
Chemise	85.5	85.5	84.6	83	0.0	1.1	3.0	ملابس نوم
Children's apparel	77.9	79.9	80.5	84.8	-2.5	-3.2	-8.1	ملابس أطفال
Footwear	89.2	88.8	89.8	92.3	0.5	-0.7	-3.4	الأحذية
Men's shoes	85.6	85	86.4	92	0.7	-0.9	-7.0	احذية للرجال
Boys 's shoes	109.9	109.9	110.1	103.4	0.0	-0.2	6.3	احذية للأولاد
Women 's shoes	86.4	85.8	88.1	92.8	0.7	-1.9	-6.9	احذية النساء
Girls 's shoes	85	85	85.2	87	0.0	-0.2	-2.3	احذية للبنات
Athletic shoes	79.4	78.3	77.2	86.7	1.4	2.8	-8.4	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.6	84.6	84.6	83.7	0.0	0.0	1.1	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	75	74.5	76.6	82.8	0.7	-2.1	-9.4	صندل للنساء والبنات
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4	الطاقة والوقود
Coal	106.8	106.8	106.8	101	0.0	0.0	5.7	فحم
Firewood	84.5	84.5	84.5	95.5	0.0	0.0	-11.5	حطب
Home furniture	92.4	92.1	92.1	93.9	0.3	0.3	-1.6	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To OCT 2004 From					
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	2004		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Furniture and carpet	89.2	89.1	88.9	92.2	0.1	0.3	-3.3		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.4	84.6	84.8	86.1	-0.2	-0.5	-2.0		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	85.7	85.7	83	89.9	0.0	3.3	-4.7		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	88.3	88.8	85.6	93.3	-0.6	3.2	-5.4		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	87.9	87.9	87.7	87.9	0.0	0.2	0.0		سجاد بالمتر (موكيت)	
Prayer rug	110.8	110.8	110.4	102.9	0.0	0.4	7.7		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	82.5	83.4	83.5	91.7	-1.1	-1.2	-10.0		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	93.9	92.2	92.5	102.1	1.8	1.5	-8.0		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	86	89.5	89.8	89.2	-3.9	-4.2	-3.6		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	88.1	89.1	89.6	93.2	-1.1	-1.7	-5.5		كراسي آخرى مستوردة	
Other chairs, imported	90.9	90.9	90.8	93.9	0.0	0.1	-3.2		طاولة مستوردة	
Table, imported	88.2	88.2	91.6	91.8	0.0	-3.7	-3.9		سرير مستورد	
Bed, imported	83.5	83.5	81.6	85.5	0.0	2.3	-2.3		دوشك أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	95.8	95.8	89.8	95.9	0.0	6.7	-0.1		مددات	
Pillows	100.4	95.5	94.2	93.6	5.1	6.6	7.3		ساعة حائط	
Wall clock	78.7	78.7	88.7	90.7	0.0	-11.3	-13.2		ثريا (نجد)	
Chandeliers	94.4	94.4	93.7	93	0.0	0.7	1.5		اسرة اطفال	
Children's beds	102.2	102.2	103	94.8	0.0	-0.8	7.8		مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	89.8	91.5	91.5	98.7	-1.9	-1.9	-9.0		لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	92.5	92.5	92.7	93.1	0.0	-0.2	-0.6		أنواع أخرى من الأثاث (شماكة ملابس)	
Other furniture, coat rack	85.2	82.7	85.6	93.4	3.0	-0.5	-8.8		دواب مطبخ	
Cupboard	103.3	102.4	101.4	100.7	0.9	1.9	2.6		خيمة / شراع	
Tent	91.2	92.1	92.1	95.4	-1.0	-1.0	-4.4		المفروشات المنزلية	
Home furnishings	94.4	93.4	93	92.5	1.1	1.5	2.1		بطانيات	
Blankets	87.1	87.2	86.6	86.8	-0.1	0.6	0.3		مناشف (فوط) بشكير	
Towels	103.9	103.9	101.2	96	0.0	2.7	8.2		شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	104	100.2	100.8	100.4	3.8	3.2	3.6		مقارش سرير أحاطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	100.9	99.4	99.4	99.4	1.5	1.5	1.5		أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	92	91.6	92	92.8	0.4	0.0	-0.9		مرحمة سقف	
Ceiling fan	90.6	90.6	88.9	90.4	0.0	1.9	0.2		مكواة	
Iron	95.6	95.1	95.5	95.9	0.5	0.1	-0.3		خلاط كهربائي	
Electric mixer	103.6	103.6	104.2	101.3	0.0	-0.6	2.3		غالية كهربائية	
Electric boiler	91.6	90.3	90.5	94	1.4	1.2	-2.6		مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	105	105	104.1	101.9	0.0	0.9	3.0		عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	96.5	96.5	98.2	101.4	0.0	-1.7	-4.8		مكبسه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	89	88.5	88.9	89	0.6	0.1	0.0		ميكروب	
Microwave oven	83.1	83.1	84.7	88.7	0.0	-1.9	-6.3		أدوات منازلية وأدوات المائدة	
Kitchenhouse & tabletualis	94.3	93.7	94.6	95.3	0.6	-0.3	-1.0		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	96.7	96.6	96.4	93.6	0.1	0.3	3.3		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	86.4	86.4	95	98	0.0	-9.1	-11.8		فناجين شاي	
Teacups	101.2	95.5	94.6	95.9	6.0	7.0	5.5		فناجين قهوة	
Coffee cups	95.4	95.4	95.3	95.7	0.0	0.1	-0.3		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	95.2	94	95	92.5	1.3	0.2	2.9		ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	95	95	95.1	98.3	0.0	-0.1	-3.4		كاسات مياه	
Water glasses/cups	100.4	99.5	100.5	94.3	0.9	-0.1	6.5		صوانى	
Serving trays/salvers	93.6	93.6	93.1	94.1	0.0	0.5	-0.5		دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.8	89.8	90	92.3	0.0	-0.2	-2.7		إبريق شاي	
Teapot, teakettle	93.7	94.2	93.6	96.3	-0.5	0.1	-2.7		سع منازلية صغيرة	
Household small items	102	102	101.5	101.9	0.0	0.5	0.1		صابون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	102.8	102.8	101.4	102.2	0.0	1.4	0.6		صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.6	99.5	99.7	0.1	0.2	0.0		دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.8	103.8	103.9	104.1	0.0	-0.1	-0.3		مبيذ للحشرات	
Insecticide	95.5	95	95.5	95.8	0.5	0.0	-0.3		مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	103.3	103.3	106.1	105.1	0.0	-2.6	-1.7		الأثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.1	93.1	93.8	94.5	0.0	-0.7	-1.5		ثلاجة	
Refrigerator	91.3	91.3	91.5	93.6	0.0	-0.2	-2.5		فرizer	
Deep freezer	94.2	93.5	93.3	92.5	0.7	1.0	1.8		فرن بوتاجاز	
Gas oven	96.9	96.9	96.9	95.7	0.0	0.0	1.3			

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى أكتوبر 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To OCT 2004 From				
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	يوليو JUL	أكتوبر OCT		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Electric washing machine	94.5	94.8	97.2	99.6	-0.3	-2.8	-5.1	غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	96.7	96.7	98	98.6	0.0	-1.3	-1.9	سخان مياه	
Desert cooler	98.5	97.8	98.5	96.7	0.7	0.0	1.9	مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	92.8	92.8	93.5	93.8	0.0	-0.7	-1.1	مكيف فريون	
Split air conditioner	86.9	87	87	88	-0.1	-0.1	-1.3	مكيف وحدات سبليت	
Medical care	105.1	105.1	105.1	101.3	0.0	0.0	3.8	الرعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	أجهزة طبية	
Medicines	104.1	104.1	104.1	101.4	0.0	0.0	2.7	الأدوية	
Prescription medicines	104.4	104.4	104.4	100.9	0.0	0.0	3.5	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103.1	103	103	103	0.1	0.1	0.1	أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88	88.9	90.4	88.6	-1.0	-2.7	-0.7	النقل والاتصالات	
Private transport means	87.2	88.7	90.7	87.6	-1.7	-3.9	-0.5	النقل والمواصلات	
New vehicle	87.2	88.7	90.7	87.6	-1.7	-3.9	-0.5	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	100	98.8	98.8	96.4	1.2	1.2	3.7	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	101.7	100.7	100.7	98.4	1.0	1.0	3.4	قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	95.8	94	94	90	1.9	1.9	6.4	اطار سيارة	
Car battery	105	105.2	105.2	106.7	-0.2	-0.2	-1.6	بطاريه سيارة	
Telecommunications and related costs	65	65.4	67.7	76.7	-0.6	-4.0	-15.3	الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	78.3	79.9	78.8	86.8	-2.0	-0.6	-9.8	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	60	60	63.4	72.9	0.0	-5.4	-17.7	جهاز جوال	
Education and entertainment	86.9	86.8	86.8	90.7	0.1	0.1	-4.2	التعليم والترويح	
Entertainment expenses	86.6	86.9	87	90.6	-0.3	-0.5	-4.4	نفقات الترويح	
Children's bicycle	90.5	91.1	89.4	87.3	-0.7	1.2	3.7	فيث دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.1	82.1	82.1	89.7	0.0	0.0	-8.5	فيث دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	82	82.5	83.3	89.4	-0.6	-1.6	-8.3	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	93.3	93.3	93.3	94.7	0.0	0.0	-1.5	ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	97.4	96.6	95.9	99.7	0.8	1.6	-2.3	نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.9	98.4	98.9	101	0.5	0.0	-2.1	كتب تقافية	
Academic books	115.3	115.3	112.8	112.2	0.0	2.2	2.8	كتب مدرسية	
School bags	95	91.5	90.2	99.6	3.8	5.3	-4.6	حاتن مدرسية	
Notebooks	89.7	89.7	89.7	95	0.0	0.0	-5.6	دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	108.9	108.9	102.7	102.7	0.0	6.0	6.0	أقلام	
Newspaper	92.7	92.7	92.8	94.6	0.0	-0.1	-2.0	جرائد	
Magazine	103.1	101.5	101.5	104.9	1.6	1.6	-1.7	مجلات	
Mathematical instruments	93.9	93.9	94.1	102.1	0.0	-0.2	-8.0	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	99.8	100	101.8	0.5	0.3	-1.5	أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	72.2	72.7	73.6	77.8	-0.7	-1.9	-7.2	أجهزة الترفيه والترويح	
Color TV	77	77	77.3	80.5	0.0	-0.4	-4.3	تلفزيون ملون	
VCR	72.2	73.4	74.1	78.8	-1.6	-2.6	-8.4	جهاز فيديو تيب	
Recorder	84.4	84.4	84.9	88.6	0.0	-0.6	-4.7	مسجل	
Video camera	72.5	79.4	81.4	84.4	-8.7	-10.9	-14.1	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	71.7	71.7	73.2	78.8	0.0	-2.0	-9.0	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	61.1	61.1	62.6	68.1	0.0	-2.4	-10.3	حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.3	95.4	94.6	95.4	-0.1	0.7	-0.1	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.6	96.7	95.8	96.7	-0.1	0.8	-0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Toilet soap, pieces	100.8	100.8	99.3	99.6	0.0	1.5	1.2	صابون حمام قطع	
Toothbrush	97.4	99.5	99.9	97	-2.1	-2.5	0.4	فرش أسنان	
Toothpaste	99.8	99.8	99.2	100.2	0.0	0.6	-0.4	معجون أسنان	
Shaving blades	98.4	102.3	99.8	100.9	-3.8	-1.4	-2.5	أمواص حلاقة	
Perfumes	93.4	93.4	93.4	94.6	0.0	0.0	-1.3	عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	90.8	90.4	92.2	92.9	0.4	-1.5	-2.3	عود (بخور)	
Oud oil	105.3	105.3	96.1	102.1	0.0	9.6	3.1	دهن عود	
Facial cream	92.2	91.3	91.8	91.5	1.0	0.4	0.8	كريم وجه	
Women's make-up	98	98	98.4	99.9	0.0	-0.4	-1.9	مكياج نسائي	
Hair shampoo	99.6	99.5	96.8	96.9	0.1	2.9	2.8	شامبو للشعر	
Hair oil	98.7	98.7	100.5	103.5	0.0	-1.8	-4.6	زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى أكتوبر 2004

Percent Change To

OCT 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	أكتوبر				أكتوبر				مجموعات الإنفاق والبنود
	OCT	SEP	JUL	OCT	SEP	JUL	OCT		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Sanitary napkins for ladies	107.5	108.4	108.1	102.5	-0.8	-0.6	4.9	فقط نسائية (صحيحة)	
Personal goods	92.3	92.3	91.7	92.1	0.0	0.7	0.2	سلع شخصية	
Personal photocopy machines	96.5	96.2	88.5	91.6	0.3	9.0	5.3	الات تصوير شخصية	
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.5	93.4	0.0	0.0	0.1	ساعة يد رجالية	
Ladies' wrist watch	97.9	98.3	97.9	96.3	-0.4	0.0	1.7	ساعة يد نسائية	
Sun glasses	90.2	89.3	91.2	93.4	1.0	-1.1	-3.4	نظارات شمسية	
Suitcases	79	79	79.2	83.6	0.0	-0.3	-5.5	حقائب سفر	
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	83.1	0.0	0.0	-1.0	حقائب يد للسيدات	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	104.7	105.2	-0.5	101.7	101.8	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	114.2	116.6	-2.1	105.9	106.3	-0.4	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	105.5	104.0	1.4	113.3	111.2	1.9	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	119.7	120.8	-0.9	103.6	102.6	1.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.1	105.8	-0.7	90.4	93.8	-3.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	106.2	105.9	0.3	97.8	96.5	1.3	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	205.2	237.4	-13.6	95.6	97.4	-1.8	البيض.....
Cooking oil and fats	126.3	125.6	0.6	106.7	106.5	0.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	102.4	122.1	-16.1	103.5	109.5	-5.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.5	120.5	0.0	98.7	98.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	131.3	167.7	-21.7	121.9	145.9	-16.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	141.6	146.0	-3.0	124.3	126.4	-1.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	93.1	92.2	1.0	101.6	101.6	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	83.8	83.8	0.0	87.1	87.1	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.0	97.9	0.1	129.5	129.5	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	101.5	101.1	0.4	106.2	105.9	0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	107.2	105.4	1.7	103.9	103.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.8	101.8	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.5	99.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.7	81.9	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	113.7	113.7	0.0	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	123.8	123.6	0.2	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.8	75.9	-0.1	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	80.6	81.1	-0.6	89.6	89.6	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	87.7	87.7	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	72.4	72.4	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	119.7	119.9	-0.2	112.6	112.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	95.2	95.2	0.0	136.6	136.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.0	123.3	-0.2	113.2	113.2	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	92.7	92.7	0.0	97.8	97.8	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	85.6	85.8	-0.2	95.7	95.7	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	100.9	99.6	1.3	98.4	98.4	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	86.3	86.3	0.0	100.7	100.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	103.7	103.7	0.0	93.7	93.4	0.3	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.1	94.1	0.0	97.2	97.2	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	126.8	126.8	0.0	108.3	108.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.1	94.9	0.2	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.3	96.3	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.1	88.1	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	106.3	0.0	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	86.5	86.6	-0.1	90.8	90.6	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	110.4	110.4	0.0	91.3	91.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	99.7	0.3	121.4	120.0	1.2	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	59.0	59.5	-0.8	76.6	76.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.0	105.1	-0.1	95.3	95.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	72.0	72.0	0.0	91.0	91.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	114.9	114.9	0.0	97.3	97.3	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.1	68.5	-2.0	90.7	91.3	-0.7	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	120.7	119.4	1.1	97.3	97.2	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	100.9	100.9	0.0	100.9	100.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	162.2	153.9	5.4	105.6	105.0	0.6	سلع شخصية
Other expenses and services	111.4	111.4	0.0	92.3	92.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	OCT	SEP	Aكتوبر	OCT	SEP	Aكتوبر	OCT	SEP	OCT	SEP	OCT	SEP		
	2004	2004	2004	2004	سبتمبر	سبتمبر	2004	2004	2004	2004	سبتمبر	سبتمبر		
General Index	102.8	99.0	3.8	98.9	97.0	2.0							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	106.4	106.6	-0.2	114.3	113.1	1.1							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	99.8	99.9	-0.1	100.0	99.9	0.1							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.0	98.7	0.3	133.5	130.5	2.3							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	92.5	94.9	-2.5	146.5	135.6	8.0							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.3	90.7	0.7	94.6	94.6	0.0							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	90.7	93.3	-2.8	100.9	99.8	1.1							البيض.....	
Cooking oil and fats	109.1	109.3	-0.2	100.7	100.3	0.4							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	117.6	127.9	-8.1	109.7	115.7	-5.2							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.0	100.0	0.0	123.4	123.6	-0.2							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	118.5	121.2	-2.2	128.2	112.2	14.3							البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	147.3	142.7	3.2	123.0	124.5	-1.2							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	98.2	98.9	-0.7	110.8	110.8	0.0							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	98.5	98.5	0.0	114.6	111.0	3.2							المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	117.2	117.8	-0.5	112.9	113.5	-0.5							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.3	94.3	0.0	100.7	100.6	0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	92.9	92.9	0.0	86.8	86.8	0.0							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	103.1	103.1	0.0	98.2	98.2	0.0							طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	77.4	77.6	-0.3	72.6	72.4	0.3							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	73.9	73.9	0.0	74.9	74.9	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	73.9	76.0	-2.8	62.5	62.5	0.0							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	91.6	91.8	-0.2	80.6	80.0	0.8							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.1	60.1	0.0	71.5	71.5	0.0							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	90.2	90.2	0.0	83.8	83.8	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	82.5	82.9	-0.5	46.9	46.9	0.0							الأحذية.....	
House and related items	125.1	99.0	26.4	118.7	110.3	7.6							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	90.4	90.4	0.0	112.7	112.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	133.6	99.4	34.4	123.0	112.1	9.7							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0							الطاقة والوقود.....	
Home furniture	94.4	94.3	0.1	94.9	94.3	0.6							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	76.8	76.9	-0.1	90.3	89.3	1.1							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	91.8	91.3	0.5	97.6	97.6	0.0							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	89.9	89.7	0.2	87.4	87.4	0.0							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	91.6	91.8	-0.2	78.2	77.8	0.5							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.3	0.0	100.3	100.3	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0							الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	100.4	99.6	0.8	90.5	89.0	1.7							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.2	97.2	0.0	106.4	106.4	0.0							رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.0	102.0	0.0							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	89.4	89.4	0.0	111.2	111.2	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.5	106.5	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	101.9	102.0	-0.1	77.3	77.3	0.0							النقل والاتصالات	
Private transport means	130.2	130.2	0.0	51.3	51.3	0.0							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	97.5	97.5	0.0	93.5	93.5	0.0							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	105.7	106.4	-0.7	98.6	98.2	0.4							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.8	73.9	-0.1	67.7	67.9	-0.3							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.7	89.8	-0.1	97.4	97.5	-0.1							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	82.3	82.3	0.0	100.4	100.4	0.0							نفقات الترفيه	
Education expenses	98.1	98.1	0.0	100.7	100.9	-0.2							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.3	65.6	-0.5	63.7	63.7	0.0							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	99.9	99.6	0.3	99.1	98.0	1.1							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.5	92.6	-0.1	91.5	91.6	-0.1							مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	106.2	103.9	2.2	129.0	122.0	5.7							سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.8	97.8	0.0	94.1	94.1	0.0							نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	OCT	SEP	OCT	OCT	SEP		
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمسميات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهوفوف		نسبة التغير %Change	الدمام		نسبة التغير %Change					
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers							
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP		أكتوبر OCT	سبتمبر SEP						
2004	2004	2004	سبتمبر	2004	2004	سبتمبر	سبتمبر				
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....				
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنيات.....				
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....				
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الاقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الاقمشة النسائية.....				
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....				
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....				
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....				
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التاثيث المنزلي				
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المفروشات المنزلي.....				
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....				
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....				
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....				
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات				
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....				
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	التعليم والترويج				
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة				
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويج				
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية.....				
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية.....				
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى.....				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	OCT	SEP	OCT	SEP	OCT	OCT	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع و خدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	OCT	SEP	OCT	OCT	OCT	SEP	OCT	OCT		
	2004	2004	2004	سبتمبر	2004	2004	2004	سبتمبر		
General Index	100.9	101.1	-0.2		99.9	99.9	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	111.3	112.1	-0.7		105.1	105.0	0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.3	100.1	0.2		100.2	99.9	0.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	112.6	112.6	0.0		96.0	96.0	0.0		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	185.7	184.2	0.8		99.4	99.4	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.0	0.1		104.9	104.9	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0		97.3	97.3	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	93.6	93.6	0.0		111.9	111.6	0.3		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	104.7	104.4	0.3		162.4	161.6	0.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	111.0	104.7	6.0		106.9	106.9	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.8	118.4	-4.7		74.5	74.5	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	143.5	151.7	-5.4		115.3	115.9	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.6	104.9	-0.3		97.4	97.6	-0.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0		99.0	99.0	0.0		المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	106.5	108.7	-2.0		100.2	100.2	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.5	99.5	0.0		98.7	98.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0		95.8	95.8	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0		99.5	99.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.2	91.8	-0.7		92.1	92.1	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.3	83.9	-0.7		86.5	87.2	-0.8		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0		91.1	91.1	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.3	93.3	-1.1		97.2	97.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.1	86.5	-0.5		81.7	81.8	-0.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	96.6	0.0		96.6	96.6	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	94.5	94.5	0.0		95.4	95.4	0.0		الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0		108.4	108.2	0.2		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0		105.3	105.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0		112.1	111.9	0.2		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.5	101.5	0.0		طاقة والوقود.....	
Home furniture	96.7	96.2	0.5		93.4	93.2	0.2		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.0	89.1	-0.1		91.3	91.1	0.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.7	85.8	4.5		87.3	86.7	0.7		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	98.8	98.8	0.0		101.5	101.1	0.4		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.7	98.7	0.0		94.8	94.8	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0		94.0	94.0	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	111.0	111.0	0.0		99.8	99.8	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	95.3	95.3	0.0		97.1	97.0	0.1		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	102.8	0.0		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.4	117.4	0.0		106.3	106.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		100.3	100.3	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	89.8	0.0		101.2	101.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.7	90.7	0.0		85.9	85.7	0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0		74.4	74.3	0.1		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.2	97.2	0.0		93.1	92.9	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0		103.1	103.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	69.3	69.3	0.0		71.6	71.6	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.1	97.0	0.1		96.4	95.9	0.5		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.1	91.6	0.5		91.1	87.9	3.6		نفقات الترفيه	
Education expenses	101.1	101.1	0.0		100.4	100.5	-0.1		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	86.5	86.5	0.0		72.6	72.6	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	104.1	104.0	0.1		102.0	102.0	0.0		سلع و خدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		101.4	101.4	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	128.5	128.4	0.1		121.3	121.2	0.1		سلع شخصية	
Other expenses and services	98.7	98.7	0.0		95.9	95.9	0.0		نفقات و خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران			Jazan جازان			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر OCT	سبتمبر SEP	أكتوبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	سبتمبر OCT	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	99.6	99.6	0.0	101.5	102.1	-0.6	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	102.0	102.0	0.0	110.5	112.3	-1.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.3	98.3	0.0	100.2	100.1	0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0	108.4	112.7	-3.8	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	95.8	95.8	0.0	173.0	185.2	-6.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.9	92.9	0.0	92.2	92.2	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	101.7	101.7	0.0	98.3	98.3	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0	91.6	91.6	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	114.3	114.3	0.0	106.6	106.6	0.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0	107.9	107.9	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	105.4	105.4	0.0	111.8	111.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	113.9	113.9	0.0	155.0	155.0	0.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	102.2	102.2	0.0	104.9	104.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	92.1	92.1	0.0	104.4	104.4	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	125.1	125.1	0.0	103.3	103.3	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	95.4	95.4	0.0	99.6	99.6	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0	97.7	97.7	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0	99.2	99.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	93.6	93.6	0.0	93.7	93.7	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0	86.4	86.4	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	83.3	83.3	0.0	87.4	87.4	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	98.9	98.9	0.0	94.5	94.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.5	86.5	0.0	87.1	87.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	88.7	88.7	0.0	97.6	97.6	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	86.0	86.0	0.0	102.9	102.9	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.2	100.2	0.0	100.1	100.1	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.3	104.3	0.0	102.8	102.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0	102.2	102.2	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.0	95.0	0.0	96.4	96.4	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	92.5	92.5	0.0	89.2	89.2	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	90.2	90.2	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	97.4	97.4	0.0	97.3	97.3	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	99.5	99.5	0.0	99.6	99.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	96.6	96.6	0.0	104.6	104.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	103.7	103.7	0.0	111.0	111.0	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.9	91.9	0.0	93.6	93.6	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	99.7	99.7	0.0	96.8	96.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0	100.8	100.8	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	101.8	101.8	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	98.3	98.3	0.0	92.0	92.0	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.7	90.7	0.0	92.4	92.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	88.3	88.3	0.0	80.4	80.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	93.9	93.9	0.0	97.2	97.2	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	109.6	109.6	0.0	112.9	112.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	85.6	85.6	0.0	86.1	86.1	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	96.0	96.0	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	95.3	95.3	0.0	92.2	92.2	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	100.4	100.4	0.0	101.3	101.3	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	73.7	73.7	0.0	84.7	84.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	106.8	106.8	0.0	102.0	102.0	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.4	96.4	0.0	92.9	92.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	122.4	122.4	0.0	122.3	122.3	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	107.0	107.0	0.0	97.6	97.6	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	OCT	سبتمبر	أكتوبر OCT	OCT	سبتمبر	أكتوبر OCT	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	100.1	100.1	0.0	100.3	100.3	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	107.7	107.7	0.0	101.1	101.1	0.0	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	98.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	107.1	107.1	0.0	101.6	101.6	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.3	91.3	0.0	93.8	93.8	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.4	106.4	0.0	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	98.2	98.2	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	213.1	213.1	0.0	109.1	109.1	0.0	الخضراوات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	103.0	103.0	0.0	98.3	98.3	0.0	الخضراوات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	188.4	188.4	0.0	63.0	63.0	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	99.2	99.2	0.0	113.0	113.0	0.0	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	100.4	100.4	0.0	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	93.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.0	106.0	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.1	106.1	0.0	106.4	106.4	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.2	90.2	0.0	100.5	100.5	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	99.9	99.9	0.0	91.4	91.4	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.2	89.2	0.0	89.9	89.9	0.0	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	90.1	90.1	0.0	96.5	96.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.6	86.6	0.0	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	107.6	0.0	118.5	118.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	85.1	85.1	0.0	100.8	100.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.5	100.5	0.0	99.7	99.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	106.1	106.1	0.0	91.2	91.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.2	101.2	0.0	100.8	100.8	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.0	95.0	0.0	99.2	99.2	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.3	94.3	0.0	97.5	97.5	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.8	88.8	0.0	97.9	97.9	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	92.3	92.3	0.0	95.6	95.6	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.9	91.9	0.0	96.6	96.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	100.1	100.1	0.0	97.5	97.5	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.4	0.0	91.7	91.7	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.2	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.5	94.5	0.0	94.9	94.9	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	101.7	101.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.4	103.4	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.8	98.8	0.0	101.7	101.7	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	115.0	115.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	80.2	80.2	0.0	92.9	92.9	0.0	أجهزة الترفيه والترويج
Other expenses and services	103.3	103.3	0.0	106.4	106.4	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.5	95.5	0.0	106.9	106.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	114.2	114.2	0.0	114.2	114.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	102.8	102.8	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table : 5 Cost of Living Index

All Cities Index

Average Quarterly Indexes for Groups and Subgroups

جدول : 5 الرقم القياسي لتكلف المعيشة

الرقم القياسي لجميع الأسر بالمدن

متوسط الأرقام القياسية الرابع سنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999 = 100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير إلى الرابع الثالث 2004 Percent Change From Qtr.3 2004			مجموعات الإنفاق الرقم القياسي العام الاطعمة والمشروبات
	Qtr.3 2004	Qtr.2 2004	الرابع الثالث 2003	Qtr.2 2004	Qtr.3 2004	الرابع الثالث 2003	
General Index	99.1	98.7	98.9	0.4	0.2		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.6	103.3	100.9	0.3	2.7		الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.3	98.0	97.8	0.3	0.5		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	103.7	103.5	99.1	0.2	4.6		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	122.3	117.0	112.8	4.5	8.4		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	92.6	91.9	89.9	0.8	3.0		الحليب ومنتجاته
Eggs	102.1	105.1	105.8	-2.9	-3.5		البيض
Cooking oil and fats	97.5	96.9	96.3	0.6	1.2		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	109.3	106.1	105.1	3.0	4.0		الخضروات الطازجة
Preserved and canned vegetables	109.0	109.2	106.6	-0.2	2.3		الخضروات المحفوظة والعلبة
Legumes and tubers	127.3	126.3	122.6	0.8	3.8		البقول والدرنات
Fresh fruits	113.4	117.5	109.2	-3.5	3.8		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	104.1	103.9	102.7	0.2	1.4		الفواكه المحفوظة والعلبة
Nuts, peanuts, seeds	96.2	96.1	96.9	0.1	-0.7		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	105.0	104.5	103.8	0.5	1.2		السكر ومنتجاته
Beverages	98.1	98.3	99.4	-0.2	-1.3		المشروبات
Foodstuffs, other	104.3	104.1	104.3	0.2	0.0		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0		التبغ
Out-of-home meals	99.8	99.6	99.5	0.2	0.3		طعمة خارج المنزل
Fabrics and Apparel	89.4	89.3	91.9	0.1	-2.7		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	89.3	88.0	90.1	1.5	-0.9		الأقمشة الرجالية
Women's fabrics	91.7	92.1	91.3	-0.4	0.4		الأقمشة النسائية
Men's apparel	90.5	91.1	94.1	-0.7	-3.8		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.9	85.0	87.7	1.1	-2.1		الملابس الجاهزة للنساء
Tailoring	101.7	99.4	101.3	2.3	0.4		خياطة الملابس
Footwear	89.1	89.6	92.0	-0.6	-3.2		الأحذية
House and related items	100.1	100.0	100.0	0.1	0.1		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.7	101.4	102.3	3.3	2.3		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Rents	99.8	99.8	99.8	0.0	0.0		الإيجار
Water supply expenditure	101.4	101.1	99.9	0.3	1.5		مصاريف المياه
Fuel and Power	100.7	100.8	100.9	-0.1	-0.2		طاقة الوقود
Home furniture	94.0	94.6	95.9	-0.6	-2.0		التأثير المنزلي
Furniture and carpet	88.3	88.9	92.3	-0.7	-4.3		الأثاث والسجاد
Home furnishings	92.5	92.8	93.5	-0.3	-1.1		المفروشات المنزلية
Small home appliances	92.2	93.7	94.2	-1.6	-2.1		جهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	94.5	95.2	96.0	-0.7	-1.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	98.4	99.0	98.4	-0.6	0.0		سلع منزلية صغيرة
Home services	105.4	105.4	104.2	0.0	1.2		الخدمات المنزليه
Basic home appliances	93.7	94.2	94.9	-0.5	-1.3		تجهيزات المنزل الأساسية
Medical care	101.6	101.2	100.9	0.4	0.7		الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.8	100.7	100.7	0.1	0.1		نفقات الرعاية الطبية
Other medical expenses	102.5	101.4	102.0	1.1	0.5		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	101.9	101.7	100.5	0.2	1.4		الأدوية
Trans. and telecomm.	94.4	94.4	95.3	0.0	-0.9		النقل والاتصالات
Private transport means	88.8	90.2	89.4	-1.6	-0.7		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	98.8	98.0	98.3	0.8	0.5		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Public transport fees	112.6	110.8	116.5	1.6	-3.3		أجور انتقال
Telecommunications and related costs	85.7	86.2	87.6	-0.6	-2.2		الاتصالات ونفقاتها
Edu. entert.	97.9	98.0	98.5	-0.1	-0.6		التعليم والترويج
Entertainment expenses	93.2	93.4	94.1	-0.2	-1.0		نفقات الترفيه والقراءة
Education expenses	101.9	101.8	101.8	0.1	0.1		نفقات التعليم والترويج
Entertainment devices	73.1	74.3	79.3	-1.6	-7.8		أجهزة الترفيه والتثقيف
Other services	105.4	102.6	104.9	2.7	0.5		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.2	95.9	96.3	0.3	-0.1		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	115.7	111.5	107.4	3.8	7.7		سلع شخصية
Other expenses and services	104.8	101.8	107.3	2.9	-2.3		نفقات وخدمات أخرى

Table 1 : Cost of Living Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لتكليف المعيشة
 جميع المدن
 التغيرات الشهرية والربعية والسنوية
 للمجموعات الرئيسية

All Cities Index

Monthly,Quarterly and Annual Index

Main Groups

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى نوفمبر 2004 Percent Change To NOV 2004 From				المجموعات الرئيسية
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	99.4	99.2	99.2	98.8	0.2	0.2	0.6	الرقم القياسي العام	
General Index	99.4	99.2	99.2	98.8	0.2	0.2	0.6	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.5	104.3	103.6	101.9	0.2	0.9	2.6	الاطعمة والمشروبات	
Fabrics, clothing and footwear	89.3	89.5	89.4	91.6	-0.2	-0.1	-2.5	الأقمشة والملابس والأحذية	
House and related items	101.1	101.1	100.1	100	0.0	1.0	1.1	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home furniture	94.5	94.2	94.1	96.1	0.3	0.4	-1.7	الثاثيل المنزلي	
Medical care	101.6	101.5	101.6	100.9	0.1	0.0	0.7	الرعاية الطبية	
Transport and telecommunications	93.6	93.7	94.5	94.5	-0.1	-1.0	-1.0	النقل والاتصالات	
Education and entertainment	98.4	98.5	97.9	98.7	-0.1	0.5	-0.3	التعليم والترويح	
Other expenses and services	104.8	104	105.6	103	0.8	-0.8	1.7	سلع وخدمات أخرى	

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى نوفمبر 2004 Percent Change To NOV 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	95.1	94.9	94.8	95	0.2	0.3	0.1	
General Index	95.1	94.9	94.8	95	0.2	0.3	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	107	106.3	105.6	103.3	0.7	1.3	3.6	الطعام والمشروبات
Cereals and cereal products	96.7	95.9	96.1	95	0.8	0.6	1.8	الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	105.9	106	105.7	102.4	-0.1	0.2	3.4	اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	98.4	97.9	97.9	97.1	0.5	0.5	1.3	الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	99.8	99.8	99.2	95.6	0.0	0.6	4.4	الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	98.4	98.1	97.4	95.4	0.3	1.0	3.1	الزيوت والدهون
Fresh vegetables	114.8	115.1	114.8	105.8	-0.3	0.0	8.5	الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	107.1	109.3	109	107.8	-2.0	-1.7	-0.6	الخضراوات المحفوظة والمعطرة
Legumes and tubers	132.8	130.8	129.3	136.8	1.5	2.7	-2.9	البقول والدرببات
Fresh fruits	121.1	118.5	115.4	113.2	2.2	4.9	7.0	الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	109.1	108.6	109.2	99.2	0.5	-0.1	10.0	الفواكه المحفوظة والمعطرة
Nuts, peanuts, seeds	97.1	96.1	96.3	96.1	1.0	0.8	1.0	المكسرات والسبليات
Sugars and sugar preparations	109.3	108.9	109	104.2	0.4	0.3	4.9	السكر ومنتجاته
Beverages	98.1	98.1	98.4	99.7	0.0	-0.3	-1.6	المشروبات
Foodstuffs, other	103	103	103.4	103.1	0.0	-0.4	-0.1	مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ
Fabrics, clothing and footwear	88.2	88.3	88.5	90.8	-0.1	-0.3	-2.9	الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	88.6	88.7	89.4	89.7	-0.1	-0.9	-1.2	الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	91.2	91.2	91.8	91.5	0.0	-0.7	-0.3	الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	90.1	90.1	90.3	92.9	0.0	-0.2	-3.0	الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.8	85.8	86	87.9	0.0	-0.2	-2.4	الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	88.2	89.2	88.8	92.5	-1.1	-0.7	-4.6	الأحذية
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4	الطاقة والوقود
Home furniture	92.6	92.4	92	93.5	0.2	0.7	-1.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.6	89.2	88.8	92	0.4	0.9	-2.6	الآثاث والسجاد
Home furnishings	94.2	94.4	93.2	92.8	-0.2	1.1	1.5	المفردات المنزليه
Small home appliances	92	92	91.7	92.6	0.0	0.3	-0.6	أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletualis	93.8	94.3	94.6	94.7	-0.5	-0.8	-1.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	102.4	102	101.5	98.8	0.4	0.9	3.6	سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	93.4	93.1	93.4	94.7	0.3	0.0	-1.4	الآثاث وتجهيز المنزل
Medical care	105.4	105.1	105.1	101.5	0.3	0.3	3.8	الرعاية الطبية
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	النفقات الطبية الأخرى
Medicines	104.4	104.1	104.1	101.6	0.3	0.3	2.8	الدواء
Transport and telecommunications	88	88	89.1	88.5	0.0	-1.2	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	87.2	87.2	88.7	87.6	0.0	-1.7	-0.5	النقل والمواصلات
Operation of private transport means	100	100	98.8	96.4	0.0	1.2	3.7	تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	64.9	65	67.9	76.1	-0.2	-4.4	-14.7	الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	86.7	86.9	86.8	90.3	-0.2	-0.1	-4.0	التعليم والترفيه
Entertainment expenses	86.6	86.6	86.9	91.1	0.0	-0.3	-4.9	نفقات الترفيه
Education expenses	96.9	97.4	96.4	98.8	-0.5	0.5	-1.9	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.3	72.2	73	77.7	0.1	-1.0	-6.9	أجهزة الترفيه والتثبيج
Other expenses and services	95.4	95.3	95	95.3	0.1	0.4	0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.7	96.6	96.1	96.7	0.1	0.6	0.0	مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	92.3	92.3	92.3	92.1	0.0	0.0	0.2	سلع شخصية

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2004 From					
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	95.1	94.9	94.8	95	0.2	0.3	0.1	الرقم القياسي العام	
General Index	95.1	94.9	94.8	95	0.2	0.3	0.1	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107	106.3	105.6	103.3	0.7	1.3	3.6	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	96.7	95.9	96.1	95	0.8	0.6	1.8	الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.8	94.7	95.2	95.8	1.2	0.6	0.0	أرز سسمتي / بشاور / عنبر	
Rice, Indian/maza, all varieties	93.8	93.9	95.2	93.8	-0.1	-1.5	0.0	أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	98.4	97.8	95.5	92.2	0.6	3.0	6.7	أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	108	106.9	103.5	101.8	1.0	4.3	6.1	أرز أبيض للسلق	
Rice, others	100.7	101.2	101.1	99.2	-0.5	-0.4	1.5	أرز آخر	
Vermicelli	101.4	100.8	101.2	100.2	0.6	0.2	1.2	شبيبة	
Macaroni, Imported	103.3	102.6	103.7	97.7	0.7	-0.4	5.7	مكرونة مستوردة	
Soup, canned	99.5	95.9	100.8	97.1	3.8	-1.3	2.5	شوربة علب	
Biscuits, imported	99	99.5	99	99	-0.5	0.0	0.0	بسكوت مستوردة	
Corn Flakes	91.6	90.4	90.5	89.4	1.3	1.2	2.5	كولن فليكس	
Meat and Poultry	105.9	106	105.7	102.4	-0.1	0.2	3.4	اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	103.6	104.4	102.8	99.3	-0.8	0.8	4.3	كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	102.2	104	105.1	103.4	-1.7	-2.8	-1.2	لحم ضان فروم مجمد	
Chilled mutton, imported	125.8	123.9	126.5	111.1	1.5	-0.6	13.2	لحم ضان ببرد مستوردة	
Frozen poultry, imported	104.5	104.3	103.7	101.7	0.2	0.8	2.8	دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	98.4	97.9	97.9	97.1	0.5	0.5	1.3	 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	99.5	99.5	99.2	95	0.0	0.3	4.7	أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة	
Canned tuna	97.9	97	97.2	98.2	0.9	0.7	-0.3	تونة معلبة	
Milk and dairy products	99.8	99.8	99.2	95.6	0.0	0.6	4.4	الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	86.4	86.4	86.6	86.9	0.0	-0.2	-0.6	حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	90.3	92.3	95.7	93	-2.2	-5.6	-2.9	حليب مكثف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	110.6	110.7	109.5	103.1	-0.1	1.0	7.3	حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	92.8	92.8	92.1	90.4	0.0	0.8	2.7	حليب أطفال	
Cream	109	109.1	107.1	100.6	-0.1	1.8	8.3	قشطة	
White Cheese	110.4	109.2	110.4	104.4	1.1	0.0	5.7	جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90	90	90.3	90.9	0.0	-0.3	-1.0	جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	86	86	86.3	87	0.0	-0.3	-1.1	جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	86.8	86.8	86.6	86.2	0.0	0.2	0.7	جبن مثلثات	
Sliced Cheese	93.7	93.7	91.9	90.7	0.0	2.0	3.3	جبن شرائح	
Cooking oil and fats	98.4	98.1	97.4	95.4	0.3	1.0	3.1	زيوت ودهون	
Butter	84.5	85	84.4	86.3	-0.6	0.1	-2.1	زبدة	
Ghee	102.6	102.5	101.1	98.3	0.1	1.5	4.4	سمن بلدي	
olive oil	102.1	102	101.8	90	0.1	0.3	13.4	زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	86.3	86	85.6	85	0.3	0.8	1.5	زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	112.3	111.4	110.6	109.8	0.8	1.5	2.3	زيت نباتي (للنفاث)	
Fresh vegetables	114.8	115.1	114.8	105.8	-0.3	0.0	8.5	 الخضراوات الطازجة	
Green beans	98.8	103.2	102.7	105.6	-4.3	-3.8	-6.4	فاصولياء خضراء	
Tomatoes (imported)	88.8	87.1	80.1	77.4	2.0	10.9	14.7	طاططم مستوردة	
Garlic	96.8	99.1	92.5	95.9	-2.3	4.6	0.9	ثوم	
Okra	108.5	107.1	117.3	91.1	1.3	-7.5	19.1	بامية	
Mallow (Molokhieh)	86.3	88.5	87.8	88.4	-2.5	-1.7	-2.4	ملوخية	
Zucchini	83	86	89.7	76.1	-3.5	-7.5	9.1	كوسة	
Cucumber	164.8	163.6	161.9	143.5	0.7	1.8	14.8	خيار	
Green pepper, sweet	139.2	135.4	125.7	125.8	2.8	10.7	10.7	فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	118.1	118.8	120.9	114.2	-0.6	-2.3	3.4	فلفل أحمر حار	
Lettuce	125	121.9	112.3	116.5	2.5	11.3	7.3	خس	
Round onions, imported	115.2	117.3	119.4	117.2	-1.8	-3.5	-1.7	بصل مدور مستوردة	
Preserved and canned vegetables	107.1	109.3	109	107.8	-2.0	-1.7	-0.6	الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	113.1	116.3	115.7	114.2	-2.8	-2.2	-1.0	فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	107.4	110.7	109.5	109.8	-3.0	-1.9	-2.2	خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	103.3	103.6	105.1	99.2	-0.3	-1.7	4.1	خضروات مجففة	
Mixed vegetable pickles	97.5	98.1	98.1	99.5	-0.6	-0.6	-2.0	محلل مشكل	
Legumes and tubers	132.8	130.8	129.3	136.8	1.5	2.7	-2.9	البقول والربينيات	
Lentils	99.9	100.5	100.1	100.5	-0.6	-0.2	-0.6	عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2004 From					
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Potatoes	147.1	144.3	143.6	150.7	1.9	2.4	-2.4	بطاطس (محلي)	
Carrots	114.1	111.5	105.8	123.8	2.3	7.8	-7.8	جزر	
Fresh fruits	121.1	118.5	115.4	113.2	2.2	4.9	7.0	الفواكه الطازجة	
Red apple	116	115.5	116.8	119.9	0.4	-0.7	-3.3	تفاح أحمر	
Yellow apple	118.9	115.9	112.6	102.1	2.6	5.6	16.5	تفاح أصفر	
Grape, imported	89.3	91.6	85.6	100.4	-2.5	4.3	-11.1	عناب مستورد	
Bananas	133.1	120.4	118.5	115.4	10.5	12.3	15.3	موز	
Oranges	119.8	121.4	114.7	108.7	-1.3	4.4	10.2	برقان	
Mandarin	137.2	134.7	134.3	126.7	1.9	2.2	8.3	يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	75.4	76.4	69.3	74.5	-1.3	8.8	1.2	جحش (بطيخ)	
Sweet melons	120.3	115.2	99.5	115.1	4.4	20.9	4.5	شمام	
Pears	130.5	129.6	128.5	121.1	0.7	1.6	7.8	كمثرى	
Plum	113.6	110.5	104.2	87.9	2.8	9.0	29.2	خوخ	
Pomegranate	315.5	307	327.3	263.7	2.8	-3.6	19.6	رمان	
Lemons	110	111.5	112.9	115.5	-1.3	-2.6	-4.8	ليمون	
Mangoes	141	132.4	128.2	126.5	6.5	10.0	11.5	منجا	
Preserved and canned fruits	109.1	108.6	109.2	99.2	0.5	-0.1	10.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة	
Olive	109.1	108.6	109.2	99.2	0.5	-0.1	10.0	زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	97.1	96.1	96.3	96.1	1.0	0.8	1.0	المكسرات والمكسرات	
Pistachio	96.7	96.4	95.9	94.8	0.3	0.8	2.0	فستق	
Seeds	96.3	95.7	95.6	97.7	0.6	0.7	-1.4	فصفص (لب / حب)	
Mixed nuts	97.5	96.2	96.6	96	1.4	0.9	1.6	مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	109.3	108.9	109	104.2	0.4	0.3	4.9	السكر ومنتجاته	
Sugar	103.8	103.3	104.3	97.6	0.5	-0.5	6.4	سكر معنا	
Honey, imported	119.8	118.2	115.6	113.1	1.4	3.6	5.9	عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7	شوكولاتة قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	107.6	0.0	0.0	4.5	شوكولاتة و حلويات الأطفال	
Beverages	98.1	98.1	98.4	99.7	0.0	-0.3	-1.6	المشروبات	
Tea, bulk	101.2	101.2	101.6	101.5	0.0	-0.4	-0.3	شاي (اعش / ربيع / أيوجل)	
Tea, bagged	102.1	102	102	102.1	0.1	0.1	0.0	شاي أكياس	
Tea, box packages	106.9	106.8	106.5	104.9	0.1	0.4	1.9	شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.9	92.7	92.7	93.7	0.2	0.2	-0.9	بن حب _ هري	
Coffee bean, Lakmati	99	96.6	95.2	96.4	2.5	4.0	2.7	بن حب _ لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	96.6	97	97.7	99	-0.4	-1.1	-2.4	بن محض ومطحون	
Turkish coffee	100.5	100.5	101.2	101.5	0.0	-0.7	-1.0	قهوة تركية	
Cardamom, American	94.9	95.6	96.8	100.4	-0.7	-2.0	-5.5	هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	95	94.6	94.2	99.3	0.4	0.8	-4.3	هيل هندي	
Foodstuffs, other	103	103	103.4	103.1	0.0	-0.4	-0.1	مواد غذائية أخرى	
Salt, fine	103.1	103.1	103.6	104.4	0.0	-0.5	-1.2	ملح	
Saffron	100.9	100.9	102.3	104	0.0	-1.4	-3.0	زعفران	
Mixed spices	104.1	104.1	104	102.9	0.0	0.1	1.2	توابل مشكلة	
Cream caramel	101.5	101.5	101.6	99.8	0.0	-0.1	1.7	كريم كراميل	
Ketchup	105.2	105.2	106.2	105.9	0.0	-0.9	-0.7	كاشيب	
Hot sauce	102.6	102.6	102.6	101.4	0.0	0.0	1.2	شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	التبغ	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	88.2	88.3	88.5	90.8	-0.1	-0.3	-2.9	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.6	88.7	89.4	89.7	-0.1	-0.9	-1.2	الأقمشة والملابس الرجالية	
Tetron fabric	91	91	91.1	88.7	0.0	-0.1	2.6	قماش تترون	
Synthetic silk	91.9	92.5	92	93.1	-0.6	-0.1	-1.3	حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	80.9	80.9	83.8	89.2	0.0	-3.5	-9.3	قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91.2	91.2	91.8	91.5	0.0	-0.7	-0.3	الأقمشة والملابس النسائية	
Lace	97	95.5	98.7	99.2	1.6	-1.7	-2.2	دانيل	
Natural silk	105.6	105.6	105.3	106.2	0.0	0.3	-0.6	حرير طبيعي	
Synthetic silk	76	77.2	77.2	80.3	-1.6	-1.6	-5.4	حرير صناعي	
Women's stretch fabric	86.8	86.8	87	89.5	0.0	-0.2	-3.0	سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	91.4	91.9	92.2	94.3	-0.5	-0.9	-3.1	تفقيه خاص بملابس الأفراح	
Velvet	103.6	103.6	103.3	78	0.0	0.3	32.8	مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى نوفمبر 2004

Percent Change To
NOV 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

	نوفمبر	أكتوبر	أغسطس	نوفمبر	أكتوبر	أغسطس	نوفمبر
	NOV	OCT	AUG	NOV	OCT	AUG	NOV
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003

**مجموعات الإنفاق
والبنود**

Lining fabrics	86.1	83.7	84.8	85.9	2.9	1.5	0.2	فماش بطانية
Men's apparel	90.1	90.1	90.3	92.9	0.0	-0.2	-3.0	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	97.1	97.1	95.9	98.1	0.0	1.3	-1.0	ثوب صيفي
Winter thoub	90.2	90.8	91.3	93.7	-0.7	-1.2	-3.7	ثوب شتوي
Ghutra	81.2	80.8	82.8	84.2	0.5	-1.9	-3.6	غترة
Shemagh	82.6	82.6	85.1	90.9	0.0	-2.9	-9.1	شماخ
Taqiyah (cap)	89.4	89.4	89.5	95.7	0.0	-0.1	-6.6	طاقية
Egal	96.5	93.8	93.8	95.4	2.9	2.9	1.2	عقال
Western suit	97.4	97.5	99.5	98.9	-0.1	-2.1	-1.5	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99	99	99.3	100.1	0.0	-0.3	-1.1	بشت خفيف
Heavy Bisht	93.5	93.4	92.8	92.2	0.1	0.8	1.4	بشت ثقيل
Jacket	87.2	87.2	86.8	83	0.0	0.5	5.1	كوت
Coat	90.4	90	90.5	94.6	0.4	-0.1	-4.4	بالطر
Men's trouser	77.5	77.6	77.4	82.9	-0.1	0.1	-6.5	بنطلون رجالي
Shirt	81.3	81.3	81.2	80.5	0.0	0.1	1.0	قمص
Short sleeve undershirt	93	93.2	93.9	94.9	-0.2	-1.0	-2.0	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.6	94.1	93.1	97.8	-0.5	0.5	-4.3	سروال طويل
Short pant	104.3	104.3	103	98.2	0.0	1.3	6.2	سروال قصير
Summer pajama	86.3	86.6	93.5	93.8	-0.3	-7.7	-8.0	بيجامة صيفي
Winter pajama	96.5	96.5	96.6	100	0.0	-0.1	-3.5	بيجامة شتوي
Men's summer socks	89.1	89.4	96.4	98.9	-0.3	-7.6	-9.9	श्रاب صيفي
Men's winter socks	82	82	82.3	84.7	0.0	-0.4	-3.2	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	90.1	90.1	89.6	91.4	0.0	0.6	-1.4	ثوب اللوم (جلدية)
Athletic apparel	83.6	83	82	89.7	0.7	2.0	-6.8	ملابس رياضية
Women's apparel	85.8	85.8	86	87.9	0.0	-0.2	-2.4	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	64	64	65.5	73.4	0.0	-2.3	-12.8	فستان صيفي
Winter dress	80.8	80.8	81.7	81.4	0.0	-1.1	-0.7	فستان شتوي
Blouse	87	87	87.2	93.9	0.0	-0.2	-7.3	بلوزة
Women's abaya	89.5	89.3	89.4	90.4	0.2	0.1	-1.0	عباءة نسائية
Skirt	94.3	94.3	90.7	86.1	0.0	4.0	9.5	تنورة
Veil	90.6	89.6	88.7	92	1.1	2.1	-1.5	ثيطة (طرحة)
Jacket	79.3	79.3	79.3	83	0.0	0.0	-4.5	كوت (جاكيت)
Women's coat	95.2	94	92.3	91.5	1.3	3.1	4.0	بالطر نسائي
School uniform	78.2	78.2	78.2	88.2	0.0	0.0	-11.3	مريل مدرسة
Women's suit	77	76.9	75.9	82.4	0.1	1.4	-6.6	بدلة نسائي
Women's pant	73.9	73.9	73.8	87.9	0.0	0.1	-15.9	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	134.8	135.2	134.9	113.6	-0.3	-0.1	18.7	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	79.2	79.2	79.7	85.7	0.0	-0.6	-7.6	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91	91.1	90.1	93.2	-0.1	1.0	-2.4	ملابس داخلية
Winter pajama	94.7	94.7	93.3	97.4	0.0	1.5	-2.8	بيجامة شتوي
Chemise	85.3	85.5	84.6	84.4	-0.2	0.8	1.1	ملابس نوم
Children's apparel	77.9	77.9	79.9	84.8	0.0	-2.5	-8.1	ملابس أطفال
Footwear	88.2	89.2	88.8	92.5	-1.1	-0.7	-4.6	الأحذية
Men's shoes	85.6	85.6	85	92	0.0	0.7	-7.0	أحذية للرجال
Boys 's shoes	106.5	109.9	110.1	103.7	-3.1	-3.3	2.7	أحذية للأولاد
Women 's shoes	86.4	86.4	85.8	92.8	0.0	0.7	-6.9	أحذية النساء
Girls 's shoes	83.3	85	85.2	86.7	-2.0	-2.2	-3.9	أحذية للبنات
Athletic shoes	79.4	79.4	78.3	86.7	0.0	1.4	-8.4	أحذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.1	84.6	84.6	87.7	-0.6	-0.6	-4.1	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	75	75	74.5	82.8	0.0	0.7	-9.4	صندل للنساء والبنات
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4	الطاقة والوقود
Coal	106.8	106.8	106.8	101	0.0	0.0	5.7	فحم
Firewood	84.5	84.5	84.5	95.5	0.0	0.0	-11.5	حطب
Home furniture	92.6	92.4	92	93.5	0.2	0.7	-1.0	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2004 From					
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
Furniture and carpet	89.6	89.2	88.8	92	0.4	0.9	-2.6	الاثاث والسجاد	
Wool rugs	84.4	84.4	84.6	86.1	0.0	-0.2	-2.0	سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	85.2	85.7	83	88.2	-0.6	2.7	-3.4	سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	88.3	88.3	88.8	93.3	0.0	-0.6	-5.4	سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	89.5	87.9	87.7	87.8	1.8	2.1	1.9	سجاد باليتر (موكيت)	
Prayer rug	113.3	110.8	110.4	103.8	2.3	2.6	9.2	سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	82.5	82.5	83.4	91.7	0.0	-1.1	-10.0	اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	93.9	93.9	92.2	102.1	0.0	1.8	-8.0	اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	86	86	89.5	89.2	0.0	-3.9	-3.6	دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	88.1	88.1	89.1	93.2	0.0	-1.1	-5.5	كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	92.9	90.9	90.8	92.5	2.2	2.3	0.4	طاولة مستوردة	
Table, imported	88.4	88.2	91.6	92.3	0.2	-3.5	-4.2	سرير مستورد	
Bed, imported	83.8	83.5	81.6	86.9	0.4	2.7	-3.6	دواشق أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	96	95.8	89.8	97.2	0.2	6.9	-1.2	مددات	
Pillows	100.4	100.4	95.5	93.6	0.0	5.1	7.3	ساعة حائط	
Wall clock	78.7	78.7	78.7	90.7	0.0	0.0	-13.2	قربيا (نجف)	
Chandeliers	94.2	94.4	93.7	95.5	-0.2	0.5	-1.4	أسرة أطفال	
Children's beds	102.1	102.2	103	95.1	-0.1	-0.9	7.4	مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	89.8	89.8	91.5	98.7	0.0	-1.9	-9.0	لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	92.8	92.5	92.7	92.7	0.3	0.1	0.1	أنواع أخرى من الأثاث (شماعات ملابس)	
Other furniture, coat rack	85.2	85.2	82.7	93.4	0.0	3.0	-8.8	دواب مطبخ	
Cupboard	103.3	103.3	102.4	100.7	0.0	0.9	2.6	خيمة / شراع	
Tent	91.2	91.2	92.1	95.4	0.0	-1.0	-4.4	المفروشات المنزلية	
Home furnishings	94.2	94.4	93.2	92.8	-0.2	1.1	1.5	بطانيات	
Blankets	87.1	87.1	87.2	86.8	0.0	-0.1	0.3	مناشف (فوط) بشكير	
Towels	101.7	103.9	101.2	99.3	-2.1	0.5	2.4	شرائشيف أسرة	
Bed sheets/bedspreads	104	104	100.2	100.4	0.0	3.8	3.6	مقارش سرير أحاطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	100.9	100.9	99.4	99.4	0.0	1.5	1.5	أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	92	92	91.7	92.6	0.0	0.3	-0.6	مرحمة سقف	
Ceiling fan	90.8	90.6	88.9	89.1	0.2	2.1	1.9	مكواة	
Iron	95.6	95.6	95.1	95.9	0.0	0.5	-0.3	خلاط كهربائي	
Electric mixer	104.2	103.6	104.2	100.5	0.6	0.0	3.7	غالية كهربائية	
Electric boiler	91.6	91.6	90.3	94	0.0	1.4	-2.6	مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104.7	105	104.1	102.1	-0.3	0.6	2.5	عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	96.5	96.5	96.5	101.4	0.0	0.0	-4.8	مكثنة كهربائية	
Electric vacuum cleaner	89	89	88.5	89	0.0	0.6	0.0	ميكرويف	
Microwave oven	82.8	83.1	84.7	88.7	-0.4	-2.2	-6.7	أدوات منازلية وأدوات المائدة	
Kitchenhouse & tabletualis	93.8	94.3	94.6	94.7	-0.5	-0.8	-1.0	حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	96.7	96.7	96.6	93.6	0.0	0.1	3.3	طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	86.3	86.4	95	97.8	-0.1	-9.2	-11.8	فناجين شاي	
Teacups	101.2	101.2	95.5	95.9	0.0	6.0	5.5	فناجين قهوة	
Coffee cups	94.4	95.4	95.3	94.4	-1.0	-0.9	0.0	أدوات مائدة (ملحق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	95.2	95.2	94	92.5	0.0	1.3	2.9	ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	92.6	95	95.1	96.4	-2.5	-2.6	-3.9	كاسات مياه	
Water glasses/cups	100.4	100.4	99.5	94.3	0.0	0.9	6.5	صوانى	
Serving trays/salvers	93.6	93.6	93.1	94.1	0.0	0.5	-0.5	دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.5	89.8	90	91.1	-0.3	-0.6	-1.8	إبريق شاي	
Teapot, teakettle	93.7	93.7	94.2	96.3	0.0	-0.5	-2.7	سع مزرليه صغيرة	
Household small items	102.4	102	101.5	98.8	0.4	0.9	3.6	صابون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	103.5	102.8	101.4	96.3	0.7	2.1	7.5	صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.6	99.7	0.0	0.1	0.0	دواء غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.8	103.8	103.9	103.8	0.0	-0.1	0.0	مبيد للحشرات	
Insecticide	95.5	95.5	95	95.8	0.0	0.5	-0.3	مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	103.3	103.3	106.1	104.4	0.0	-2.6	-1.1	الأثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.4	93.1	93.4	94.7	0.3	0.0	-1.4	ثلاجة	
Refrigerator	91.8	91.3	91.5	93.4	0.5	0.3	-1.7	فريزر	
Deep freezer	94.2	94.2	93.5	92.5	0.0	0.7	1.8	فرن بوتجاجز	
Gas oven	96.9	96.9	96.9	97	0.0	0.0	-0.1		

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى نوفمبر 2004							مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers			Percent Change To NOV 2004 From					
	نوفمبر NOV 2004	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003	أكتوبر OCT 2004	أغسطس AUG 2004	نوفمبر NOV 2003		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003		
Electric washing machine	94.5	94.5	94.8	99.6	0.0	-0.3	-5.1	غسلة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	101.2	96.7	98	98.4	4.7	3.3	2.8	سخان مياه	
Desert cooler	98.5	98.5	97.8	96.7	0.0	0.7	1.9	مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	92.9	92.8	93.5	94	0.1	-0.6	-1.2	مكيف فريون	
Split air conditioner	86.9	86.9	87	88	0.0	-0.1	-1.3	مكيف وحدات سيلنت	
Medical care	105.4	105.1	105.1	101.5	0.3	0.3	3.8	رعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7	أجهزة طبية	
Medicines	104.4	104.1	104.1	101.6	0.3	0.3	2.8	الأدوية	
Prescription medicines	104.8	104.4	104.4	101.1	0.4	0.4	3.7	أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103.1	103.1	103	103	0.0	0.1	0.1	أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	88	88	89.1	88.5	0.0	-1.2	-0.6	النقل والاتصالات	
Private transport means	87.2	87.2	88.7	87.6	0.0	-1.7	-0.5	النقل والمواصلات	
New vehicle	87.2	87.2	88.7	87.6	0.0	-1.7	-0.5	سيارة جديدة	
Operation of private transport means	100	100	98.8	96.4	0.0	1.2	3.7	تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	101.7	101.7	100.7	98.4	0.0	1.0	3.4	قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	95.8	95.8	94	90	0.0	1.9	6.4	اطار سيارة	
Car battery	105	105	105.2	106.7	0.0	-0.2	-1.6	بطارية سيارة	
Telecommunications and related costs	64.9	65	67.9	76.1	-0.2	-4.4	-14.7	الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	78.3	78.3	79.9	86.8	0.0	-2.0	-9.8	جهاز هاتف	
Mobile telephone set	59.8	60	63.4	72	-0.3	-5.7	-16.9	جهاز جوال	
Education and entertainment	86.7	86.9	86.8	90.3	-0.2	-0.1	-4.0	التعليم والترويح	
Entertainment expenses	86.6	86.6	86.9	91.1	0.0	-0.3	-4.9	نفقات الترفيه	
Children's bicycle	90.5	90.5	91.1	87.3	0.0	-0.7	3.7	قیمة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.9	82.1	82.1	89.1	1.0	1.0	-7.0	قيمة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	82	82	82.5	89.4	0.0	-0.6	-8.3	ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	93.3	93.3	93.3	96.7	0.0	0.0	-3.5	ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	96.9	97.4	96.4	98.8	-0.5	0.5	-1.9	نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.9	98.9	98.4	101	0.0	0.5	-2.1	كتب تقافية	
Academic books	115.3	115.3	112.8	111.7	0.0	2.2	3.2	كتب مدرسية	
School bags	95	95	91.5	99.6	0.0	3.8	-4.6	حاتف مدرسية	
Notebooks	87.2	89.7	89.7	93.6	-2.8	-2.8	-6.8	دفاتر (كاريئس)	
Pens/pencils	108.9	108.9	108.9	102.7	0.0	0.0	6.0	أقلام	
Newspaper	92.7	92.7	92.8	92.8	0.0	-0.1	-0.1	جرائد	
Magazine	103.1	103.1	101.5	104.9	0.0	1.6	-1.7	مجلات	
Mathematical instruments	91.1	93.9	94.1	97.4	-3.0	-3.2	-6.5	أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	99.8	101.8	0.0	0.5	-1.5	أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	72.3	72.2	73	77.7	0.1	-1.0	-6.9	أجهزة الترفيه والترويح	
Color TV	76.8	77	77.3	80.6	-0.3	-0.6	-4.7	تلفزيون ملون	
VCR	72.2	72.2	73.4	78.8	0.0	-1.6	-8.4	جهاز فيديو تيوب	
Recorder	88.6	84.4	84.9	88.3	5.0	4.4	0.3	مسجل	
Video camera	72.5	72.5	79.4	84.4	0.0	-8.7	-14.1	كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	71.3	71.7	73.2	77.6	-0.6	-2.6	-8.1	جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	61.1	61.1	61.1	68.1	0.0	0.0	-10.3	حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.4	95.3	95	95.3	0.1	0.4	0.1	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.7	96.6	96.1	96.7	0.1	0.6	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Toilet soap, pieces	101	100.8	99.3	99.6	0.2	1.7	1.4	صابون حمام قطع	
Toothbrush	97.4	97.4	99.5	97	0.0	-2.1	0.4	فرش أسنان	
Toothpaste	100.1	99.8	99.2	99.1	0.3	0.9	1.0	معجون أسنان	
Shaving blades	98.4	98.4	102.3	100.9	0.0	-3.8	-2.5	آمواس حلقة	
Perfumes	94.1	93.4	93.4	95	0.7	0.7	-0.9	عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	90.8	90.8	90.4	92.9	0.0	0.4	-2.3	عود (بخور)	
Oud oil	103.1	105.3	96.1	99.1	-2.1	7.3	4.0	دهن عود	
Facial cream	92.2	92.2	91.3	91.5	0.0	1.0	0.8	كريم وجه	
Women's make-up	97.4	98	98.4	101.4	-0.6	-1.0	-3.9	مكياج نسائي	
Hair shampoo	99.6	99.6	99.5	96.9	0.0	0.1	2.8	شامبو للشعر	
Hair oil	98.9	98.7	100.5	100.8	0.2	-1.6	-1.9	زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى نوفمبر 2004

Percent Change To

NOV 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	نوفمبر	أكتوبر	أغسطس	نوفمبر	أكتوبر	أغسطس	نوفمبر	فقط نسائية (صحيحة) سلع شخصية الات تصوير شخصية ساعة يد رجالية ساعة يد نسائية نظارات شمسية حقائب سفر حقائب يد للسيدات
	NOV	OCT	AUG	NOV	OCT	AUG	NOV	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Sanitary napkins for ladies	107.5	107.5	108.4	102.5	0.0	-0.8	4.9	
Personal goods	92.3	92.3	92.3	92.1	0.0	0.0	0.2	سلع شخصية
Personal photocopy machines	96.5	96.5	96.2	91.6	0.0	0.3	5.3	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.5	93.5	0.0	0.0	0.0	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	97.9	97.9	98.3	96.3	0.0	-0.4	1.7	ساعة يد نسائية
Sun glasses	90.2	90.2	89.3	93.4	0.0	1.0	-3.4	نظارات شمسية
Suitcases	79	79	79.2	83.2	0.0	-0.3	-5.0	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	83.1	0.0	0.0	-1.0	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	99.6	99.3	0.3	99.5	99.8	-0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	115.8	115.4	0.3	110.7	110.2	0.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.1	98.2	-0.1	99.8	99.7	0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	110.7	110.8	-0.1	110.4	110.4	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	118.7	116.5	1.9	173.7	162.9	6.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	100.4	100.4	0.0	93.8	93.9	-0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	95.8	95.8	0.0	92.7	97.2	-4.6	البيض.....
Cooking oil and fats	94.9	95.0	-0.1	99.1	99.1	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	197.1	189.7	3.9	105.7	102.7	2.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.2	120.2	0.0	103.6	103.6	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	86.6	86.0	0.7	117.4	122.7	-4.3	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	155.1	157.6	-1.6	133.8	135.7	-1.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0	99.0	98.9	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0	100.2	100.2	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	99.4	99.4	0.0	87.3	87.2	0.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.7	99.7	0.0	96.4	96.0	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	108.8	107.5	1.2	113.6	113.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	99.7	99.7	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0	103.2	103.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	83.5	83.5	0.0	85.0	84.9	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	81.1	81.1	0.0	85.9	85.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	96.1	95.7	0.4	83.0	81.1	2.3	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.7	0.0	86.9	86.9	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	69.1	69.2	-0.1	79.2	79.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.6	89.6	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	88.5	88.5	0.0	84.7	84.7	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.7	101.2	-0.5	92.9	95.5	-2.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	110.1	110.1	0.0	91.0	91.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.4	101.0	-0.6	91.3	94.5	-3.4	الإيجار.....
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.4	101.1	-0.7	101.0	101.0	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.0	95.1	-0.1	93.8	94.4	-0.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	91.0	91.0	0.0	90.5	90.5	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	102.9	103.8	-0.9	78.1	78.1	0.0	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	99.8	99.8	0.0	93.3	93.9	-0.6	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.7	-0.5	91.0	91.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	98.8	98.8	0.0	93.5	97.6	-4.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	111.4	111.4	0.0	116.4	116.4	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	90.6	90.5	0.1	93.3	93.4	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.4	96.4	0.0	101.7	101.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0	105.4	105.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	98.7	98.9	-0.2	101.6	101.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	98.3	98.3	0.0	95.9	95.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.7	91.7	0.0	92.0	91.8	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	97.9	97.9	0.0	89.4	89.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	99.1	99.1	0.0	103.3	102.8	0.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.8	103.9	-0.1	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	67.0	67.0	0.0	75.6	75.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	89.6	89.7	-0.1	91.9	91.9	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	98.2	98.2	0.0	95.8	95.8	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	90.1	90.1	0.0	96.2	96.2	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	67.2	67.5	-0.4	64.7	64.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	96.8	95.2	1.7	102.9	103.2	-0.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.4	94.6	-1.3	91.5	91.5	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	125.4	116.3	7.8	96.9	97.2	-0.3	سلع شخصية
Other expenses and services	86.8	87.5	-0.8	100.5	100.8	-0.3	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	الطايف						جدة						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers			%Change			Index Numbers			%Change				
	أكتوبر	نوفمبر	2004	أكتوبر	نوفمبر	2004	أكتوبر	نوفمبر	2004	أكتوبر	نوفمبر	2004		
	NOV	OCT	2004	OCT	NOV	2004	NOV	OCT	2004	OCT	NOV	2004	Aكتوبر	
General Index	103.0	102.8	0.2		99.2	98.9	0.3						الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107.4	106.4	0.9		114.8	114.3	0.4						الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.0	99.8	0.2		100.0	100.0	0.0						الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.4	99.0	0.4		135.1	133.5	1.2						اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.1	92.5	10.4		141.3	146.5	-3.5						الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.6	91.3	0.3		94.9	94.6	0.3						الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	88.1	90.7	-2.9		100.9	100.9	0.0						البيض.....	
Cooking oil and fats	109.7	109.1	0.5		100.4	100.7	-0.3						الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	119.9	117.6	2.0		120.1	109.7	9.5						الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	99.0	100.0	-1.0		123.0	123.4	-0.3						الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	116.4	118.5	-1.8		131.2	128.2	2.3						البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	148.7	147.3	1.0		120.4	123.0	-2.1						الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	98.2	98.2	0.0		110.3	110.8	-0.5						الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	97.6	98.5	-0.9		118.0	114.6	3.0						المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	117.5	117.2	0.3		112.2	112.9	-0.6						السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.4	94.3	0.1		100.8	100.7	0.1						المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.1	92.9	0.2		88.1	86.8	1.5						مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0						التبغ.....	
Out-of-home meals	101.5	103.1	-1.6		98.2	98.2	0.0						طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.4	77.4	-1.3		72.3	72.6	-0.4						الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	69.2	73.9	-6.4		74.9	74.9	0.0						الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	73.9	73.9	0.0		61.6	62.5	-1.4						الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.6	91.6	-3.3		80.4	80.6	-0.2						الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.1	0.2		71.1	71.5	-0.6						الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	90.3	90.2	0.1		83.8	83.8	0.0						خطاطة الملابس.....	
Footwear	82.9	82.5	0.5		46.6	46.9	-0.6						الأحذية.....	
House and related items	126.7	125.1	1.3		119.6	118.7	0.8						الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	90.4	90.4	0.0		112.7	112.7	0.0						ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.7	133.6	1.6		124.0	123.0	0.8						الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0						مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0						الطاقة والوقود.....	
Home furniture	94.4	94.4	0.0		95.0	94.9	0.1						التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	76.7	76.8	-0.1		90.3	90.3	0.0						الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	91.8	91.8	0.0		97.3	97.6	-0.3						المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	91.0	89.9	1.2		87.9	87.4	0.6						أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.0	91.6	0.4		79.8	78.2	2.0						أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.3	0.0		100.3	100.3	0.0						سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.8	118.8	0.0		109.5	109.5	0.0						خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	99.6	100.4	-0.8		90.5	90.5	0.0						تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.7	97.2	-1.5		106.6	106.4	0.2						الرعاية الطبية	
Medical care expenses	96.7	99.4	-2.7		102.5	102.0	0.5						نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	89.4	89.4	0.0		111.2	111.2	0.0						النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	95.6	95.6	0.0		106.5	106.5	0.0						الأدوية.....	
Transport and telecommunications	100.6	101.9	-1.3		77.8	77.3	0.6						النقل والاتصالات	
Private transport means	124.5	130.2	-4.4		51.7	51.3	0.8						النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	98.4	97.5	0.9		94.9	93.5	1.5						تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	106.8	105.7	1.0		98.6	98.6	0.0						أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.8	73.8	0.0		67.7	67.7	0.0						الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.8	89.7	0.1		97.4	97.4	0.0						التعليم والترويج	
Entertainment expenses	83.2	82.3	1.1		100.3	100.4	-0.1						نفقات الترفيه	
Education expenses	98.0	98.1	-0.1		100.7	100.7	0.0						نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.6	65.3	0.5		64.1	63.7	0.6						أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	99.9	99.9	0.0		99.2	99.1	0.1						سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.9	92.5	0.4		91.7	91.5	0.2						مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	106.2	106.2	0.0		129.0	129.0	0.0						سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.8	-0.1		94.2	94.1	0.1						نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		بريدة نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		المدينة المنورة نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	السكر ومنتجاته.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المغروشات المنزليه.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزليه صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزليه.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الهفوف		نسبة التغير %Change	الدمام				
	الأرقام القياسية Index Numbers			الأرقام القياسية Index Numbers				
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004		
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	الطاقة والوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التاثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المغروشات المنزلية.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK			ABHA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	97.6	97.4	0.2	100.3	100.4	-0.1	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	103.1	102.4	0.7	101.2	101.3	-0.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	101.1	101.2	-0.1	105.6	105.6	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	95.0	95.0	0.0	93.8	93.8	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	105.3	104.3	1.0	100.1	101.7	-1.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	103.8	104.2	-0.4	92.3	92.3	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	158.9	147.5	7.7	89.7	89.7	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	109.4	111.8	-2.1	101.8	101.8	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	108.5	102.6	5.8	112.3	114.6	-2.0	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	113.9	114.1	-0.2	100.8	100.8	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	100.0	91.6	9.2	102.8	102.8	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	123.7	121.8	1.6	112.3	111.5	0.7	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	91.8	91.8	0.0	102.3	102.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.2	84.2	0.0	87.8	87.8	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	93.3	92.7	0.6	126.8	126.8	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	104.0	103.4	0.6	103.7	103.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	104.8	105.4	-0.6	104.6	104.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	98.5	98.5	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	84.7	85.3	-0.7	94.9	94.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	97.7	97.7	0.0	91.6	91.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	106.5	106.8	-0.3	91.1	91.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	83.7	84.5	-0.9	98.5	98.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.0	79.1	-0.1	89.2	89.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	97.3	97.3	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	79.5	81.1	-2.0	89.2	89.2	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.4	100.4	0.0	101.2	101.2	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	89.0	89.0	0.0	136.3	136.3	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.7	100.7	0.0	99.9	99.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	102.1	102.1	0.0	104.4	104.4	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	94.8	94.3	0.5	96.0	96.0	0.0	التاثيث المنزلي
Furniture and carpet	93.5	92.6	1.0	94.8	94.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	103.7	103.7	0.0	91.7	91.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	91.6	91.5	0.1	98.2	98.2	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.8	105.0	-0.2	94.5	94.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	92.3	92.3	0.0	99.4	99.4	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	93.8	93.8	0.0	101.9	101.9	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	91.7	92.0	-0.3	104.0	104.0	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	93.1	93.1	0.0	99.7	99.7	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	89.6	89.6	0.0	96.9	96.9	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	92.0	92.0	0.0	100.4	100.4	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	97.8	97.8	0.0	102.9	102.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.8	90.4	0.4	98.4	98.4	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	77.1	76.7	0.5	81.7	83.5	-2.2	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.5	112.7	0.7	103.8	103.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.3	100.3	0.0	115.1	115.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	65.1	65.1	0.0	77.2	77.2	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	104.1	104.1	0.0	96.8	96.8	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	82.1	82.1	0.0	89.6	89.6	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	112.1	112.1	0.0	99.4	99.4	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	72.3	72.6	-0.4	88.3	88.3	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	102.5	102.5	0.0	105.1	105.1	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.4	95.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	120.7	120.8	-0.1	115.9	115.9	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	95.8	95.8	0.0	102.1	102.1	0.0	نفقات وخدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض			Hail حائل			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	108.0	106.2	1.7	105.3	104.4	0.9	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	123.8	118.5	4.5	110.3	109.1	1.1	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	112.2	111.5	0.6	121.0	119.7	1.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	140.4	126.4	11.1	107.7	104.8	2.8	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	112.5	112.9	-0.4	89.4	90.9	-1.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	109.4	109.1	0.3	104.2	102.2	2.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	197.8	197.8	0.0	95.6	90.3	5.9	البيض.....
Cooking oil and fats	129.8	131.5	-1.3	114.3	109.7	4.2	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	110.1	106.2	3.7	114.6	120.2	-4.7	الخضراء الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	126.0	126.0	0.0	103.7	103.7	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	125.4	131.7	-4.8	148.3	165.0	-10.1	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	154.2	146.7	5.1	124.7	121.7	2.5	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	93.8	93.8	0.0	101.7	101.2	0.5	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	84.1	84.1	0.0	90.6	87.1	4.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	98.6	98.6	0.0	128.7	128.8	-0.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	103.8	103.5	0.3	108.5	108.4	0.1	المشروبات.....
Foodstuffs, other	109.3	107.2	2.0	104.5	104.5	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	108.6	106.3	2.2	107.9	102.6	5.2	التبغ.....
Out-of-home meals	101.2	99.5	1.7	102.2	101.4	0.8	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	81.8	81.7	0.1	95.9	95.9	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	112.3	112.2	0.1	90.6	90.6	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	128.9	128.9	0.0	98.1	98.1	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	75.3	75.4	-0.1	100.9	100.5	0.4	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	79.5	80.2	-0.9	89.9	90.9	-1.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	92.9	87.7	5.9	104.5	103.4	1.1	خياطة الملابس.....
Footwear	71.4	71.4	0.0	84.6	84.6	0.0	الأحذية.....
House and related items	120.4	119.5	0.8	117.3	116.2	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	99.4	99.4	0.0	138.6	138.6	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	123.8	122.7	0.9	118.7	117.5	1.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	95.3	95.3	0.0	99.1	99.1	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	106.9	106.9	0.0	104.2	104.2	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	94.5	94.2	0.3	98.7	98.0	0.7	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	87.4	88.0	-0.7	95.6	95.7	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	101.4	102.3	-0.9	100.8	98.4	2.4	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	87.6	87.4	0.2	101.3	101.8	-0.5	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	104.9	103.3	1.5	93.7	93.7	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	93.3	93.3	0.0	99.3	98.8	0.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	133.5	126.8	5.3	111.7	108.3	3.1	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.8	95.8	0.0	100.2	100.2	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.2	96.2	0.0	107.1	107.1	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	89.3	89.6	-0.3	116.6	116.6	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.3	88.3	0.0	92.3	92.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	106.3	105.9	0.4	104.4	104.4	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	87.6	86.5	1.3	91.7	91.7	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	73.1	73.1	0.0	84.6	84.6	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	113.0	110.2	2.5	93.0	93.0	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	101.4	101.3	0.1	119.9	119.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	58.8	58.8	0.0	76.4	76.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	105.0	104.8	0.2	96.6	95.9	0.7	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	71.6	71.6	0.0	95.1	95.1	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	115.2	114.9	0.3	98.1	97.2	0.9	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	65.5	65.5	0.0	90.7	90.7	0.0	أجهزة الترفيه والتلوين
Other expenses and services	122.2	122.2	0.0	104.2	102.8	1.4	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	103.4	103.4	0.0	100.4	100.9	-0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	160.0	160.0	0.0	110.2	110.2	0.0	سلع شخصية
Other expenses and services	113.3	113.3	0.0	103.6	100.6	3.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004		
	2004	2004	2004	OCT	OCT	OCT	2004	2004	2004	OCT	OCT	OCT		
General Index	101.8	101.5	0.3				101.7	101.2	0.5				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	113.1	112.5	0.5				107.7	107.1	0.6				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.3	100.3	0.0				100.0	100.3	-0.3				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	109.3	109.3	0.0				101.6	101.2	0.4				اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	234.0	206.5	13.3				104.0	100.5	3.5				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	93.2	92.8	0.4				104.6	104.6	0.0				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0				97.3	97.3	0.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	94.2	94.2	0.0				110.6	110.6	0.0				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	109.4	115.3	-5.1				170.2	163.3	4.2				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	111.0	111.0	0.0				107.4	107.4	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	122.5	114.6	6.9				74.5	74.5	0.0				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	150.1	150.1	0.0				120.2	120.3	-0.1				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.6	104.6	0.0				97.3	97.3	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	118.5	118.5	0.0				99.0	99.0	0.0				المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	108.9	108.9	0.0				100.2	100.2	0.0				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.2	99.2	0.0				98.7	98.7	0.0				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0				95.8	95.8	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0				101.2	101.2	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0				99.5	99.5	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.5	91.8	-0.3				92.0	92.0	0.0				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.3	83.3	0.0				86.9	86.9	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0				91.2	91.1	0.1				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.4	92.9	-0.5				97.1	97.1	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	87.3	87.4	-0.1				81.6	81.6	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	96.6	0.0				96.6	96.6	0.0				خياطة الملابس.....	
Footwear	94.5	94.5	0.0				95.4	95.4	0.0				الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0				108.6	108.6	0.0				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0				106.7	106.7	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0				112.5	112.5	0.0				الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0				100.0	100.0	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0				101.5	101.5	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	96.8	96.7	0.1				92.2	91.9	0.3				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	90.0	89.5	0.6				89.2	88.8	0.5				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0				87.9	87.9	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	98.8	98.9	-0.1				100.9	101.0	-0.1				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.5	94.5	0.0				94.6	94.7	-0.1				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0				94.0	94.0	0.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	112.0	112.0	0.0				99.6	99.6	0.0				خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	95.3	95.3	0.0				96.6	94.6	2.1				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	103.1	103.1	0.0				102.0	102.0	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	118.2	118.2	0.0				106.3	106.3	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0				100.3	100.3	0.0				نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	89.8	0.0				101.2	101.2	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.6	90.7	-0.1				86.9	86.9	0.0				النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0				75.3	75.3	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	97.6	97.6	0.0				94.9	94.9	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0				103.1	103.1	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	68.2	68.7	-0.7				71.4	71.6	-0.3				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.0	97.0	0.0				96.3	96.4	-0.1				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0				91.1	91.1	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	101.2	101.2	0.0				100.4	100.4	0.0				نفقات التعليم القراءة	
Entertainment devices	85.4	85.4	0.0				73.0	73.7	-0.9				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	107.3	106.3	0.9				105.9	104.7	1.1				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.4	92.4	0.0				100.2	100.2	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	139.8	135.1	3.5				138.3	131.0	5.6				سلع شخصية	
Other expenses and services	100.6	100.6	0.0				98.4	98.4	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	نوفمبر NOV	أكتوبر NOV	نوفمبر NOV	نوفمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	100.2	100.1	0.1	101.2	100.3	0.9	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	108.1	107.7	0.4	103.7	101.1	2.6	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.4	100.4	0.0	102.8	101.2	1.6	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	93.4	93.4	0.0	98.6	98.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	106.9	107.1	-0.2	122.6	101.6	20.7	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	91.1	91.3	-0.2	93.9	93.8	0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	106.4	106.4	0.0	103.6	103.6	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	92.2	92.2	0.0	98.2	98.2	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	214.7	213.1	0.8	108.5	109.1	-0.5	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	103.0	103.0	0.0	98.3	98.3	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	208.6	188.4	10.7	63.0	63.0	0.0	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	98.7	99.2	-0.5	116.7	113.0	3.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.7	100.4	1.3	100.9	100.9	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	99.7	99.7	0.0	93.3	93.3	0.0	المكسرات والسمليات.....
Sugars and sugar preparations	101.0	101.0	0.0	106.0	106.0	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	106.1	106.1	0.0	106.4	106.4	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	96.8	96.8	0.0	99.4	99.4	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	102.2	102.2	0.0	100.2	100.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	90.3	90.2	0.1	100.4	100.5	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	99.9	99.9	0.0	91.4	91.4	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	89.4	89.2	0.2	89.9	89.9	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	90.1	90.1	0.0	96.5	96.5	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.6	86.6	0.0	100.8	100.8	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	107.6	107.6	0.0	118.5	118.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	85.1	85.1	0.0	100.8	100.8	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.5	100.5	0.0	99.7	99.7	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	106.1	106.1	0.0	91.2	91.2	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	99.8	99.8	0.0	99.8	99.8	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	101.2	101.2	0.0	100.8	100.8	0.0	طاقة والوقود.....
Home furniture	95.0	95.0	0.0	97.6	99.2	-1.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	94.4	94.3	0.1	97.4	97.5	-0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	88.8	88.8	0.0	97.9	97.9	0.0	المغروشات المنزلية.....
Small home appliances	92.3	92.3	0.0	95.6	95.6	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	91.9	91.9	0.0	96.6	96.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	99.6	100.1	-0.5	91.8	97.5	-5.8	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	102.7	102.7	0.0	106.3	106.3	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	92.4	92.4	0.0	91.4	91.7	-0.3	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	111.9	111.9	0.0	100.8	100.8	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	105.2	105.2	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	129.6	129.6	0.0	100.3	100.3	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	94.5	94.5	0.0	94.9	94.9	0.0	النقل والاتصالات
Private transport means	99.6	99.6	0.0	80.3	80.3	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	94.9	94.9	0.0	101.7	101.7	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	102.8	102.8	0.0	103.4	103.4	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	81.6	81.6	0.0	82.4	82.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.8	98.8	0.0	101.7	101.7	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	115.0	115.0	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	103.5	103.5	0.0	101.6	101.6	0.0	نفقات التعليم و القراءة
Entertainment devices	80.2	80.2	0.0	92.9	92.9	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	103.8	103.3	0.5	106.6	106.4	0.2	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	95.3	95.5	-0.2	106.9	106.9	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	117.9	114.2	3.2	116.3	114.2	1.8	سلع شخصية
Other expenses and services	104.6	104.6	0.0	102.8	102.8	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لتكلف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	All City						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	جميع المدن			All City				
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		
	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004	أكتوبر NOV	نوفمبر OCT	2004		
General Index	99.4	99.2	0.2	99.4	99.2	0.2	الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	104.5	104.3	0.2	104.5	104.3	0.2	الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.7	98.3	0.4	98.7	98.3	0.4	الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	103.2	104.2	-1.0	103.2	104.2	-1.0	اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	123.9	122.3	1.3	123.9	122.3	1.3	الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	93.0	93.0	0.0	93.0	93.0	0.0	الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	102.6	102.4	0.2	102.6	102.4	0.2	البيض.....	
Cooking oil and fats	98.5	98.2	0.3	98.5	98.2	0.3	الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	113.5	113.0	0.4	113.5	113.0	0.4	الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	108.0	109.4	-1.3	108.0	109.4	-1.3	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	132.9	130.2	2.1	132.9	130.2	2.1	البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	119.0	116.8	1.9	119.0	116.8	1.9	الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.2	104.1	0.1	104.2	104.1	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	96.9	95.9	1.0	96.9	95.9	1.0	المكسرات والسمليات.....	
Sugars and sugar preparations	106.2	106.0	0.2	106.2	106.0	0.2	السكر ومنتجاته.....	
Beverages	98.0	98.0	0.0	98.0	98.0	0.0	المشروبات.....	
Foodstuffs, other	103.9	103.9	0.0	103.9	103.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.2	102.2	0.0	102.2	102.2	0.0	التبغ.....	
Out-of-home meals	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	89.3	89.5	-0.2	89.3	89.5	-0.2	الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	88.6	88.7	-0.1	88.6	88.7	-0.1	الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.3	91.2	0.1	91.3	91.2	0.1	الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	90.4	90.3	0.1	90.4	90.3	0.1	الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	85.7	85.7	0.0	85.7	85.7	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	104.5	104.5	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....	
Footwear	88.2	89.1	-1.0	88.2	89.1	-1.0	الأحذية.....	
House and related items	101.1	101.1	0.0	101.1	101.1	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.7	104.7	0.0	104.7	104.7	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	100.9	100.9	0.0	100.9	100.9	0.0	الإيجار.....	
Water supply expenditure	101.4	101.4	0.0	101.4	101.4	0.0	مصاريف المياه.....	
Fuel and Power	100.7	100.7	0.0	100.7	100.7	0.0	طاقة الوقود.....	
Home furniture	94.5	94.2	0.3	94.5	94.2	0.3	التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.5	88.5	1.1	89.5	88.5	1.1	الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	93.0	93.2	-0.2	93.0	93.2	-0.2	المغروشات المنزلية.....	
Small home appliances	92.5	92.4	0.1	92.5	92.4	0.1	أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	94.1	94.6	-0.5	94.1	94.6	-0.5	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.6	96.8	-1.2	95.6	96.8	-1.2	سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	106.2	106.3	-0.1	106.2	106.3	-0.1	الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	93.6	93.4	0.2	93.6	93.4	0.2	تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	101.6	101.5	0.1	101.6	101.5	0.1	رعاية الطبية	
Medical care expenses	100.7	100.7	0.0	100.7	100.7	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	102.5	102.5	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	102.0	101.8	0.2	102.0	101.8	0.2	الأدوية.....	
Transport and telecommunications	93.6	93.7	-0.1	93.6	93.7	-0.1	النقل والاتصالات	
Private transport means	86.7	86.7	0.0	86.7	86.7	0.0	النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	99.3	99.3	0.0	99.3	99.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	109.0	109.3	-0.3	109.0	109.3	-0.3	أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.4	85.4	0.0	85.4	85.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	98.4	98.5	-0.1	98.4	98.5	-0.1	 التعليم والترويح	
Entertainment expenses	93.0	93.0	0.0	93.0	93.0	0.0	نفقات الترفيه	
Education expenses	102.7	102.8	-0.1	102.7	102.8	-0.1	نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	72.3	72.2	0.1	72.3	72.2	0.1	أجهزة الترفيه والترويح	
Other expenses and services	104.8	104.0	0.8	104.8	104.0	0.8	سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.7	96.6	0.1	96.7	96.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	117.5	113.4	3.6	117.5	113.4	3.6	سلع شخصية	
Other expenses and services	102.7	102.7	0.0	102.7	102.7	0.0	نفقات خدمات أخرى	

Table 1 Retail Import Price Index

الجدول 1 : الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly, Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Main Groups

للمجموعات الرئيسية

1999=100

Main Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى ديسمبر 2004 Percent Change To DEC 2004 From				المجموعات الرئيسية Main Groups
	ديسمبر DEC 2004	نوفمبر NOV 2004	سبتمبر SEP 2004	ديسمبر DEC 2003	نوفمبر NOV 2004	سبتمبر SEP 2004	ديسمبر DEC 2003		
	General Index	95.2	95.1	94.8	94.8	0.1	0.4	0.4	الرقم القياسي العام General Index
Foodstuffs	107.5	107	105.6	103.4	0.5	1.8	4.0		الاطعمة والمشروبات Foodstuffs
Fabrics, clothing and footwear	87.9	88.2	88.3	90.5	-0.3	-0.5	-2.9		الأقمشة والملابس والأحذية Fabrics, clothing and footwear
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه House and related items
Home furniture	92.7	92.6	92.1	93.1	0.1	0.7	-0.4		الثاثيل المنزلي Home furniture
Medical care	105.4	105.4	105.1	101.5	0.0	0.3	3.8		الرعاية الطبية Medical care
Transport and telecommunications	87.8	88	88.9	88.5	-0.2	-1.2	-0.8		النقل والاتصالات Transport and telecommunications
Education and entertainment	86.3	86.7	86.8	89.1	-0.5	-0.6	-3.1		التعليم والترويح Education and entertainment
Other expenses and services	95.1	95.4	95.4	95.4	-0.3	-0.3	-0.3		سلع وخدمات أخرى Other expenses and services

Table 2 : Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly.Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups

الجدول 2 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية السنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Expenditure Groups	الأرقام القياسية Index Numbers				نسبة التغير إلى ديسمبر 2004 Percent Change To DEC 2004 Form				مجموعات الإنفاق Main and Sub-groups
	ديسمبر DEC 2004	نوفمبر NOV 2004	سبتمبر SEP 2004	ديسمبر DEC 2003	نوفمبر NOV 2004	سبتمبر SEP 2004	ديسمبر DEC 2003		
General Index	95.2	95.1	94.8	94.8	0.1	0.4	0.4		الرقم القياسي العام
Foodstuffs	107.5	107	105.6	103.4	0.5	1.8	4.0		الطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	96.7	96.7	96.3	95.4	0.0	0.4	1.4		الحبوب ومنتجاتها
Meat and Poultry	105.9	105.9	105.9	103	0.0	0.0	2.8		اللحوم والدواجن
Fish and crustaceans	99	98.4	98.1	96.4	0.6	0.9	2.7		الأسماك والقشريات
Milk and dairy products	99.9	99.8	99.5	95.7	0.1	0.4	4.4		الحليب ومنتجاته
Cooking oil and fats	98.2	98.4	97.6	95.9	-0.2	0.6	2.4		الزيوت والدهون
Fresh vegetables	122.9	114.8	114.8	104.8	7.1	7.1	17.3		الخضراوات الطازجة
Preserved and canned vegetables	107.7	107.1	109.4	108.3	0.6	-1.6	-0.6		الخضراوات المحفوظة والمعطرة
Legumes and tubers	127	132.8	125.5	129	-4.4	1.2	-1.6		البقول والدرنات
Fresh fruits	120.4	121.1	115.8	115.1	-0.6	4.0	4.6		الفواكه الطازجة
Preserved and canned fruits	107.9	109.1	109.4	101.1	-1.1	-1.4	6.7		الفواكه المحفوظة والمعطرة
Nuts, peanuts, seeds	97.8	97.1	96.2	95.9	0.7	1.7	2.0		المكسرات والمسيلات
Sugars and sugar preparations	109.6	109.3	109.4	104.5	0.3	0.2	4.9		السكر ومنتجاته
Beverages	97.7	98.1	98.4	99.2	-0.4	-0.7	-1.5		المشروبات
Foodstuffs, other	102.8	103	103.4	103.2	-0.2	-0.6	-0.4		مواد غذائية أخرى
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		التبغ
Fabrics, clothing and footwear	87.9	88.2	88.3	90.5	-0.3	-0.5	-2.9		الأقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	90	88.6	89.5	89.6	1.6	0.6	0.4		الأقمشة والملابس الرجالية
Women's fabrics	91	91.2	91.1	93.5	-0.2	-0.1	-2.7		الأقمشة والملابس النسائية
Men's apparel	89.8	90.1	90	92.9	-0.3	-0.2	-3.3		الملابس الجاهزة للرجال
Women's apparel	85.6	85.8	85.9	87.4	-0.2	-0.3	-2.1		الملابس الجاهزة للنساء
Footwear	87.6	88.2	88.8	91.5	-0.7	-1.4	-4.3		الأحذية
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9		الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4		طاقة ووقود
Home furniture	92.7	92.6	92.1	93.1	0.1	0.7	-0.4		الاثاث المنزلي
Furniture and carpet	89.7	89.6	89.1	91.1	0.1	0.7	-1.5		الاثاث والسجاد
Home furnishings	94.5	94.2	93.4	93.2	0.3	1.2	1.4		المفروشات المنزلية
Small home appliances	92.2	92	91.6	92.5	0.2	0.7	-0.3		أجهزة منزلية صغيرة
kitchenhouse & tabletops	94.3	93.8	93.7	94.9	0.5	0.6	-0.6		أدوات منزليه وأدوات المائدة
Household small items	102.4	102.4	102	98.8	0.0	0.4	3.6		سلع منزلية صغيرة
Basic home appliances	93.5	93.4	93.1	94.6	0.1	0.4	-1.2		الاثاث وتجهيزات المنزل
Medical care	105.4	105.4	105.1	101.5	0.0	0.3	3.8		رعاية الطبية
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7		النفقات الطبية الأخرى
Medicines	104.4	104.4	104.1	101.6	0.0	0.3	2.8		الأدوية
Transport and telecommunications	87.8	88	88.9	88.5	-0.2	-1.2	-0.8		النقل والاتصالات
Private transport means	86.9	87.2	88.7	87.6	-0.3	-2.0	-0.8		النقل والمواصلات
Operation of private transport means	100	100	98.8	96.4	0.0	1.2	3.7		تشغيل وسائل النقل الخاصة
Telecommunications and related costs	64.6	64.9	65.4	75.7	-0.5	-1.2	-14.7		الاتصالات ونفقاتها
Education and entertainment	86.3	86.7	86.8	89.1	-0.5	-0.6	-3.1		 التعليم والترفيه
Entertainment expenses	86.3	86.6	86.9	88.9	-0.3	-0.7	-2.9		نفقات الترفيه
Education expenses	96.5	96.9	96.6	97.4	-0.4	-0.1	-0.9		نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	71.7	72.3	72.7	77.3	-0.8	-1.4	-7.2		اجهزه الترفيه والتربويه
Other expenses and services	95.1	95.4	95.4	95.4	-0.3	-0.3	-0.3		سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.3	96.7	96.7	96.8	-0.4	-0.4	-0.5		مواد النظافة والعتاد الشخصية
Personal goods	92.2	92.3	92.3	92.2	-0.1	-0.1	0.0		سلع شخصية

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2004 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	سبتمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
General Index	95.2	95.1	94.8	94.8	0.1	0.4	0.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107.5	107	105.6	103.4	0.5	1.8	4.0		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	96.7	96.7	96.3	95.4	0.0	0.4	1.4		الحبوب ومنتجاتها	
Rice, Basmati/Peshawar/Amber	95.8	95.8	95.3	95.9	0.0	0.5	-0.1		أرز سبتي / بشاور / غير	
Rice, Indian/maza, all varieties	93.7	93.8	94.2	94.1	-0.1	-0.5	-0.4		أرز هندي / مزة جميع الأنواع	
Rice, American, all varieties	98.9	98.4	96.9	93.8	0.5	2.1	5.4		أرز أمريكي جميع الأنواع	
White rice, for cooking in boiling water	106.4	108	106.3	102	-1.5	0.1	4.3		أرز أبيض للسلق	
Rice, others	98.8	100.7	101.1	99.5	-1.9	-2.3	-0.7		أرز آخر	
Vermicelli	101.9	101.4	101.4	100.6	0.5	0.5	1.3		شبيبة	
Macaroni, Imported	103.5	103.3	103.6	100.6	0.2	-0.1	2.9		مكرونة مستوردة	
Soup, canned	100	99.5	100.9	96.2	0.5	-0.9	4.0		شوربة علب	
Biscuits, imported	99.5	99	99	99	0.5	0.5	0.5		سيكوت مستوردة	
Corn Flakes	91.2	91.6	90.6	89.4	-0.4	0.7	2.0		كورن فليكس	
Meat and Poultry	105.9	105.9	105.9	103	0.0	0.0	2.8		اللحوم والدواجن.....	
Liver, kidneys	103.4	103.6	102.7	102.4	-0.2	0.7	1.0		كبد أو كلالي	
Frozen ground mutton	102.5	102.2	104.4	107.2	0.3	-1.8	-4.4		لحم ضان متبرد مجمد	
Chilled mutton, imported	126.4	125.8	126	112.8	0.5	0.3	12.1		لحم ضان متبرد مستوردة	
Frozen poultry, imported	104.3	104.5	104.2	101.1	-0.2	0.1	3.2		دجاج محمد مستوردة	
Fish and crustaceans	99	98.4	98.1	96.4	0.6	0.9	2.7		 الأسماك والقشريات	
Other frozen or dried fish, imported	101.2	99.5	98.8	95.4	1.7	2.4	6.1		أسماك أخرى مجففة ومفقرة مستوردة	
Canned tuna	97.9	97.9	97.6	96.9	0.0	0.3	1.0		تونة معلبة	
Milk and dairy products	99.9	99.8	99.5	95.7	0.1	0.4	4.4		الحليب ومنتجاته.....	
Liquid milk, tetra-packed	86.4	86.4	86.7	85.7	0.0	-0.3	0.8		حليب سائل معلب	
Sweetened condensed or concentrated milk, imported	94.9	90.3	95.8	93.3	5.1	-0.9	1.7		حليب مكثف أو مركز محلى	
Powdered milk, canned	111	110.6	110	103.8	0.4	0.9	6.9		حليب بودرة معلب	
Baby formula milk	92.8	92.8	92.1	90.4	0.0	0.8	2.7		حليب أطفال	
Cream	109	109	108.3	100.8	0.0	0.6	8.1		قشطة	
White Cheese	110.4	110.4	109.7	105.1	0.0	0.6	5.0		جبن أبيض	
Cheese, Tetra packed	90.3	90	90.3	90.6	0.3	0.0	-0.3		جبن علب	
Cheese in glass cup packaging, imported	86	86	86.3	87	0.0	-0.3	-1.1		جبن كاسات مستوردة	
Portioned cheese	83.6	86.8	86.8	86.2	-3.7	-3.7	-3.0		جبن مثلثات	
Sliced Cheese	94.5	93.7	92.3	91.2	0.9	2.4	3.6		جبن شرائح	
Cooking oil and fats	98.2	98.4	97.6	95.9	-0.2	0.6	2.4		الزيوت والدهون	
Butter	84.5	84.5	84.5	86.5	0.0	0.0	-2.3		زبدة	
Ghee	102.3	102.6	101.4	99.4	-0.3	0.9	2.9		سمن بلدي	
olive oil	102.5	102.1	101.8	90	0.4	0.7	13.9		زيت زيتون مستوردة	
Corn oil (cooking oil)	86.3	86.3	85.7	85.3	0.0	0.7	1.2		زيت ذرة (الطهي)	
Vegetable oil (Frying oil)	111.6	112.3	111.1	110.4	-0.6	0.5	1.1		زيت نباتي (للتألي)	
Fresh vegetables	122.9	114.8	114.8	104.8	7.1	7.1	17.3		 الخضراوات الطازجة	
Green beans	98.6	98.8	107	93.8	-0.2	-7.9	5.1		فاصلوليا خضراء	
Tomatoes (imported)	93.8	88.8	85	74.7	5.6	10.4	25.6		طاططم مستوردة	
Garlic	94.7	96.8	95.7	104.7	-2.2	-1.0	-9.6		ثوم	
Okra	119.3	108.5	110.6	101.8	10.0	7.9	17.2		بامية	
Mallow (Molokhieh)	90.1	86.3	84.2	89.5	4.4	7.0	0.7		ملوخية	
Zucchini	90.9	83	87.2	72.4	9.5	4.2	25.6		كوسة	
Cucumber	192.1	164.8	162.4	141.6	16.6	18.3	35.7		خيار	
Green pepper, sweet	144.2	139.2	132.2	124.3	3.6	9.1	16.0		فلفل أحمر بارد	
Green pepper, chili	114.1	118.1	117.2	115	-3.4	-2.6	-0.8		فلفل أحمر حار	
Lettuce	117.1	125	118	106.9	-6.3	-0.8	9.5		خس	
Round onions, imported	116.6	115.2	117.9	114	1.2	-1.1	2.3		بصل مدور مستوردة	
Preserved and canned vegetables	107.7	107.1	109.4	108.3	0.6	-1.6	-0.6		الخضراوات المحفوظة والمعلبة	
Foul Medammas	113.1	113.1	116.4	113.9	0.0	-2.8	-0.7		فول مدمس	
Mixed vegetables, canned	109.2	107.4	109.5	110.4	1.7	-0.3	-1.1		خضروات مشكلة	
Frozen vegetables	104.8	103.3	105.2	102.2	1.5	-0.4	2.5		خضروات مجففة	
Mixed vegetable pickles	97.9	97.5	98.1	99.6	0.4	-0.2	-1.7		محلول مشكل	
Legumes and tubers	127	132.8	125.5	129	-4.4	1.2	-1.6		البقول والبرنيات	
Lentils	100	99.9	100.1	100.4	0.1	-0.1	-0.4		عدس ، ماش	

Table 3 :Retail Import Price Index

All Cities Index

Monthly, Quarterly and Annual Index

Groups and Subgroups and Items

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

جميع المدن

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2004 From					
	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	2003		
Potatoes	139.2	147.1	137.7	140.9	-5.4	1.1	-1.2		بطاطس (محلي)	
Carrots	109.7	114.1	106.1	114.7	-3.9	3.4	-4.4		جزر	
Fresh fruits	120.4	121.1	115.8	115.1	-0.6	4.0	4.6	الفواكه الطازجة.....	
Red apple	121.4	116	118.7	119.6	4.7	2.3	1.5		تفاح أحمر	
Yellow apple	117.6	118.9	113.4	99.6	-1.1	3.7	18.1		تفاح أصفر	
Grape, imported	96.2	89.3	87.2	96.3	7.7	10.3	-0.1		عناب مستورد	
Bananas	126.4	133.1	114.8	125.8	-5.0	10.1	0.5		موز	
Oranges	109.4	119.8	115.7	106.6	-8.7	-5.4	2.6		برتقال	
Mandarin	133.5	137.2	133.2	114.4	-2.7	0.2	16.7		يوسفى (يوسف أفندي)	
Watermelon	79.6	75.4	72.7	74.5	5.6	9.5	6.8		جحص (بطيخ)	
Sweet melons	128.3	120.3	112.1	124	6.7	14.5	3.5		شمام	
Pears	137.4	130.5	131.7	124.2	5.3	4.3	10.6		كمثرى	
Plum	114.6	113.6	109	104.4	0.9	5.1	9.8		خوخ	
Pomegranate	362.5	315.5	291.3	265.9	14.9	24.4	36.3		رمان	
Lemons	110.5	110	113.4	117.4	0.5	-2.6	-5.9		ليمون	
Mangoes	140.1	141	132	138.1	-0.6	6.1	1.4		منجا	
Preserved and canned fruits	107.9	109.1	109.4	101.1	-1.1	-1.4	6.7	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Olive	107.9	109.1	109.4	101.1	-1.1	-1.4	6.7		زيتون	
Nuts, peanuts, seeds	97.8	97.1	96.2	95.9	0.7	1.7	2.0	المكسرات والمسليات.....	
Pistachio	100.4	96.7	96	94.5	3.8	4.6	6.2		فستق	
Seeds	96	96.3	95.6	97.7	-0.3	0.4	-1.7		فصفص (لب / حب)	
Mixed nuts	97.7	97.5	96.5	95.8	0.2	1.2	2.0		مكسرات مشكلة	
Sugars and sugar preparations	109.6	109.3	109.4	104.5	0.3	0.2	4.9	السكر ومنتجاته.....	
Sugar	104.3	103.8	104.3	97.8	0.5	0.0	6.6		سكر معنا	
Honey, imported	119.7	119.8	118.3	113	-0.1	1.2	5.9		عمل نحل مستورد	
Chocolate pieces, imported	116.7	116.7	116.7	115.9	0.0	0.0	0.7		شوكولاته قطع مستورد	
Sweets for children	112.4	112.4	112.4	109.3	0.0	0.0	2.8		شوكولاته و حلويات الأطفال	
Beverages	97.7	98.1	98.4	99.2	-0.4	-0.7	-1.5	المشروبات.....	
Tea, bulk	101.6	101.2	101.6	101.6	0.4	0.0	0.0		شاي (اعش / ربيع / أيوجيل)	
Tea, bagged	101.8	102.1	102	102.2	-0.3	-0.2	-0.4		شاي أكياس	
Tea, box packages	106.9	106.9	106.5	104.9	0.0	0.4	1.9		شاي على	
Coffee bean, Harrar	92.9	92.9	92.7	93.3	0.0	0.2	-0.4		بن حب هري	
Coffee bean, Lakmati	96.9	99	96	95.1	-2.1	0.9	1.9		بن حب لفتي	
Coffee beans, roasted and ground	97	96.6	97.4	98.2	0.4	-0.4	-1.2		بن محض ومطحون	
Turkish coffee	100.7	100.5	100.4	101.3	0.2	0.3	-0.6		قهوة تركية	
Cardamom, American	93.1	94.9	96.7	99.4	-1.9	-3.7	-6.3		هيل أمريكي	
Cardamom, Indian	94.9	95	94.7	97.7	-0.1	0.2	-2.9		هيل هندي	
Foodstuffs, other	102.8	103	103.4	103.2	-0.2	-0.6	-0.4	مواد غذائية أخرى.....	
Salt, fine	103.1	103.1	103.6	104.4	0.0	-0.5	-1.2		ملح	
Saffron	100	100.9	101.8	104	-0.9	-1.8	-3.8		زعفران	
Mixed spices	104.1	104.1	104	102.9	0.0	0.1	1.2		توابل مشكلة	
Cream caramle	101.5	101.5	101.6	99.8	0.0	-0.1	1.7		كريم كرامل	
Ketchup	105.2	105.2	106.2	105.9	0.0	-0.9	-0.7		كاشيش	
Hot sauce	102.6	102.6	102.6	101.4	0.0	0.0	1.2		شطة	
Tobacco	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0	تبغ.....	
Cigarettes	102.2	102.2	102.2	102.2	0.0	0.0	0.0		سيجار	
Fabrics, clothing and footwear	87.9	88.2	88.3	90.5	-0.3	-0.5	-2.9	الأقمشة والملابس والأحذية.....	
Men's fabrics	90	88.6	89.5	89.6	1.6	0.6	0.4	الأقمشة والملابس الرجالية.....	
Tetron fabric	90.9	91	91.1	88.6	-0.1	-0.2	2.6		قماش تترون	
Synthetic silk	91.9	91.9	92.5	93.1	0.0	-0.6	-1.3		حرير صناعي (سلك)	
Men's winter fabrics	86.7	80.9	83.8	89.1	7.2	3.5	-2.7		قماش شتوي رجالي	
Women's fabrics	91	91.2	91.1	93.5	-0.2	-0.1	-2.7	الأقمشة والملابس النسائية.....	
Lace	97	97	95.5	99.2	0.0	1.6	-2.2		دانتيل	
Natural silk	104.1	105.6	105.3	105.6	-1.4	-1.1	-1.4		حرير طبيعي	
Synthetic silk	76	76	77.2	80.3	0.0	-1.6	-5.4		حرير صناعي	
Women's stretch fabric	86.8	86.8	87	91.8	0.0	-0.2	-5.4		سترش	
Taffeta, for wedding party dresses	91.4	91.4	91.9	94.3	0.0	-0.5	-3.1		تفقة خاصة بملابس الأفراح	
Velvet	103.6	103.6	103.3	103.3	0.0	0.3	0.3		مخمل	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى ديسمبر 2004

Percent Change To
DEC 2004 From

**Expenditure Groups
And Items**

**مجموعات الإنفاق
والبنود**

	ديسمبر	نوفمبر	سبتمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	سبتمبر	ديسمبر
	DEC	NOV	SEP	DEC	NOV	SEP	DEC	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	

Lining fabrics	86.1	86.1	83.7	85.9	0.0	2.9	0.2	قماش بطانية
Men's apparel	89.8	90.1	90	92.9	-0.3	-0.2	-3.3	الملابس الجاهزة للرجال
Summer thoub	96.5	97.1	95.9	98	-0.6	0.6	-1.5	ثوب صيفي
Winter thoub	90.2	90.2	90.8	93.7	0.0	-0.7	-3.7	ثوب شتوي
Ghutra	81.2	81.2	80.8	84.2	0.0	0.5	-3.6	غترة
Shemagh	81.3	82.6	85.1	89.8	-1.6	-4.5	-9.5	شماخ
Taqiyah (cap)	88.9	89.4	89.5	94	-0.6	-0.7	-5.4	طاقية
Egal	96.5	96.5	93.8	95.4	0.0	2.9	1.2	عقال
Western suit	97.4	97.4	97.5	98.9	0.0	-0.1	-1.5	بدلة أفرنجي
Light Bisht	99	99	99.3	100.7	0.0	-0.3	-1.7	بشت خفيف
Heavy Bisht	93.5	93.5	93.4	92.2	0.0	0.1	1.4	بشت ثقيل
Jacket	88	87.2	86.8	89.3	0.9	1.4	-1.5	كوت
Coat	90.4	90.4	90	94.6	0.0	0.4	-4.4	بالطر
Men's trouser	77.5	77.5	77.6	82.9	0.0	-0.1	-6.5	بنطلون رجالي
Shirt	83	81.3	81.2	77.8	2.1	2.2	6.7	قمص
Short sleeve undershirt	93	93	93.2	94.9	0.0	-0.2	-2.0	فانلة داخلية نصف كم
Long pant	93.6	93.6	94.1	97.8	0.0	-0.5	-4.3	سروال طويل
Short pant	103.5	104.3	103	103.4	-0.8	0.5	0.1	سروال قصير
Summer pajama	86.3	86.3	86.6	93.8	0.0	-0.3	-8.0	بيجامة صيفي
Winter pajama	96.5	96.5	96.6	101.2	0.0	-0.1	-4.6	بيجامة شتوي
Men's summer socks	89.1	89.1	89.4	98.9	0.0	-0.3	-9.9	श्रاب صيفي
Men's winter socks	82	82	82.3	83.4	0.0	-0.4	-1.7	श्रاب شتوي
Bedtime thoub	88.6	90.1	89.6	90.7	-1.7	-1.1	-2.3	ثوب اللوم (جلدية)
Athletic apparel	83.6	83.6	83	89.7	0.0	0.7	-6.8	ملابس رياضية
Women's apparel	85.6	85.8	85.9	87.4	-0.2	-0.3	-2.1	الملابس الجاهزة للنساء
Summer dress	64	64	64	73.4	0.0	0.0	-12.8	فستان صيفي
Winter dress	80.4	80.8	81.7	81.3	-0.5	-1.6	-1.1	فستان شتوي
Blouse	84.1	87	87.2	93.7	-3.3	-3.6	-10.2	بلوزة
Women's abaya	89.5	89.5	89.3	90.4	0.0	0.2	-1.0	عباءة نسائية
Skirt	94.9	94.3	90.7	86.7	0.6	4.6	9.5	تنورة
Veil	90.6	90.6	89.6	92	0.0	1.1	-1.5	ثيطة (طرحة)
Jacket	79.1	79.3	79.3	83.3	-0.3	-0.3	-5.0	كوت (جاكيت)
Women's coat	95.2	95.2	94	91.5	0.0	1.3	4.0	بالطر نسائي
School uniform	76.6	78.2	78.2	83.2	-2.0	-2.0	-7.9	مرتبول مدرسة
Women's suit	77	77	76.9	82.4	0.0	0.1	-6.6	بدلة نسائية
Women's pant	76.9	73.9	73.8	87.4	4.1	4.2	-12.0	بنطلون نسائي
Two-piece women's dress	134.8	134.8	135.2	113.6	0.0	-0.3	18.7	قطم نسائي من قطعتين
Women's gown	83.9	79.2	79.7	83.9	5.9	5.3	0.0	جلالية نسائية
Lingerie, bra and thong set	91	91	91.1	93.2	0.0	-0.1	-2.4	ملابس داخلية
Winter pajama	96	94.7	93.3	95.4	1.4	2.9	0.6	بيجامة شتوي
Chemise	85.3	85.3	85.5	84.4	0.0	-0.2	1.1	ملابس نوم
Children's apparel	76.8	77.9	79.9	83.4	-1.4	-3.9	-7.9	ملابس أطفال
Footwear	87.6	88.2	88.8	91.5	-0.7	-1.4	-4.3	الأحذية
Men's shoes	85	85.6	85	91.1	-0.7	0.0	-6.7	احذية للرجال
Boys 's shoes	106.5	106.5	109.9	103.7	0.0	-3.1	2.7	احذية للأولاد
Women 's shoes	85.2	86.4	85.8	91.5	-1.4	-0.7	-6.9	احذية النساء
Girls 's shoes	83.3	83.3	85	86.7	0.0	-2.0	-3.9	احذية للبنات
Athletic shoes	78.2	79.4	78.3	82	-1.5	-0.1	-4.6	احذية رياضية
Sandals, for men and boys	84.1	84.1	84.6	87.7	0.0	-0.6	-4.1	صندل للرجال والأولاد
Sandals, for women and girls	73.5	75	74.5	79.6	-2.0	-1.3	-7.7	صندل للنساء والبنات
House and related items	101	101	101	100.1	0.0	0.0	0.9	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن
drainage system of sink	104.1	104.1	104.1	101.1	0.0	0.0	3.0	هزاب مطبى
Fuel and Power	94.6	94.6	94.6	97.9	0.0	0.0	-3.4	الطاقة والوقود
Coal	106.8	106.8	106.8	101	0.0	0.0	5.7	فحم
Firewood	84.5	84.5	84.5	95.5	0.0	0.0	-11.5	حطب
Home furniture	92.7	92.6	92.1	93.1	0.1	0.7	-0.4	الاثاث المنزلي

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2004 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Furniture and carpet	89.7	89.6	89.1	91.1	0.1	0.7	-1.5		الاثاث والسجاد	
Wool rugs	85.1	84.4	84.6	84.5	0.8	0.6	0.7		سجاد صوف بالقطعة	
Blended carpet, imported	85.2	85.2	85.7	88.2	0.0	-0.6	-3.4		سجاد مشترك مستورد بالقطعة	
Chinese rugs	88.7	88.3	88.8	93.1	0.5	-0.1	-4.7		سجاد صيني بالقطعة	
Carpet (moquette)	89.5	89.5	87.9	87.8	0.0	1.8	1.9		سجاد بالمنبر (موكت)	
Prayer rug	113.3	113.3	110.8	103.8	0.0	2.3	9.2		سجاد صلاة	
Bedroom furniture, imported	82.5	82.5	83.4	91.3	0.0	-1.1	-9.6		اثاث غرفة نوم مستورد	
Bedroom furniture, imported	93.7	93.9	92.2	94.2	-0.2	1.6	-0.5		اثاث غرفة طعام مستورد	
Dining room furniture, imported	85.1	86	89.5	89	-1.0	-4.9	-4.4		دولاب ملابس مستورد	
Wardrobe, imported	89.4	88.1	89.1	92.7	1.5	0.3	-3.6		كراسي أخرى مستوردة	
Other chairs, imported	92.9	92.9	90.9	92.5	0.0	2.2	0.4		طاولة مستوردة	
Table, imported	88.4	88.4	88.2	92.3	0.0	0.2	-4.2		سرير مستورد	
Bed, imported	83.8	83.8	83.5	86.9	0.0	0.4	-3.6		دوش أو مراتب (طراحة)	
Mattresses	96	96	95.8	97.2	0.0	0.2	-1.2		مددات	
Pillows	101.9	100.4	95.5	93.3	1.5	6.7	9.2		ساعة حائط	
Wall clock	77.9	78.7	78.7	90.9	-1.0	-1.0	-14.3		ثريا (نجف)	
Chandeliers	94.2	94.2	94.4	95.5	0.0	-0.2	-1.4		أسرة أطفال	
Children's beds	102.1	102.1	102.2	95.1	0.0	-0.1	7.4		مزهريات للزهور الصناعية	
Vases, for artificial flowers	90.2	89.8	91.5	95.7	0.4	-1.4	-5.7		لوحات حاطية للزينة	
Wall paintings, for decoration	92.8	92.8	92.5	92.7	0.0	0.3	0.1		أنواع أخرى من الأثاث (شماعة ملابس)	
Other furniture, coat rack	84.1	85.2	82.7	91.6	-1.3	1.7	-8.2		دواب مطبخ	
Cupboard	103.5	103.3	102.4	99.3	0.2	1.1	4.2		خيمة / شراع	
Tent	91.2	91.2	92.1	95.4	0.0	-1.0	-4.4		المفروشات المنزلية	
Home furnishings	94.5	94.2	93.4	93.2	0.3	1.2	1.4		بطانيات	
Blankets	87.3	87.1	87.2	87.3	0.2	0.1	0.0		مناشف (فوط) بشكير	
Towels	101.7	101.7	103.9	99.3	0.0	-2.1	2.4		شرائش أسرة	
Bed sheets/bedspreads	104.7	104	100.2	100.8	0.7	4.5	3.9		مفارش سرير أخطية أسرة ناموسية	
Bed covers/coverlets	101.3	100.9	99.4	99.7	0.4	1.9	1.6		أجهزة منزلية صغيرة	
Small home appliances	92.2	92	91.6	92.5	0.2	0.7	-0.3		مرحمة سقف	
Ceiling fan	90.8	90.8	90.6	89.1	0.0	0.2	1.9		مكواة	
Iron	95.5	95.6	95.1	96.1	-0.1	0.4	-0.6		خلاط كهربائي	
Electric mixer	104.2	104.2	103.6	100.5	0.0	0.6	3.7		غالية كهربائية	
Electric boiler	91.2	91.6	90.3	93.7	-0.4	1.0	-2.7		مطحنة بن كهربائية	
Electric coffee grinder	104.7	104.7	105	102.1	0.0	-0.3	2.5		عصارة فواكه كهربائية	
Electric fruit juicer	96.6	96.5	96.5	100.9	0.1	0.1	-4.3		مكبسه كهربائية	
Electric vacuum cleaner	89.6	89	88.5	88.8	0.7	1.2	0.9		ميكروب	
Microwave oven	82.8	82.8	83.1	88.7	0.0	-0.4	-6.7		أدوات منازلية وأدوات المائدة	
Kitchenhouse & tabletualis	94.3	93.8	93.7	94.9	0.5	0.6	-0.6		حل وأواني وطشت ، قدر ضغط	
Urns (cooking pots)	95.9	96.7	96.6	93.6	-0.8	-0.7	2.5		طبقات (صحون ، طقم سفرة	
Plates (dishes, dining set)	86.3	86.3	86.4	97.8	0.0	-0.1	-11.8		فناجين شاي	
Teacups	100.5	101.2	95.5	95.9	-0.7	5.2	4.8		فناجين قهوة	
Coffee cups	94.4	94.4	95.4	94.4	0.0	-1.0	0.0		أدوات مائدة (ملاعق ، شوك الخ)	
Tableware (spoons, forks, etc)	95.2	95.2	94	92.3	0.0	1.3	3.1		ترمس شاي / قهوة	
Tea/coffee thermos bottle	92.6	92.6	95	96.4	0.0	-2.5	-3.9		كاسات مياه	
Water glasses/cups	99.8	100.4	99.5	96.7	-0.6	0.3	3.2		صوانى	
Serving trays/salvers	93.6	93.6	93.6	94.1	0.0	0.0	-0.5		دلة قهوة	
Coffee dallah (Arabian coffeepot)	89.5	89.5	89.8	91.1	0.0	-0.3	-1.8		إبريق شاي	
Teapot, teakettle	99	93.7	94.2	96.6	5.7	5.1	2.5		سع منزلية صغيرة	
Household small items	102.4	102.4	102	98.8	0.0	0.4	3.6		صابون بودرة للملابس والأواني	
Powdered soap, for clothes and utensils	103.5	103.5	102.8	96.3	0.0	0.7	7.5		صابون سائل للملابس والأواني	
Liquid soap, for clothes and utensils	99.7	99.7	99.6	99.7	0.0	0.1	0.0		دوا غسيل ، مبيض ملابس	
Washing substance, bleacher	103.8	103.8	103.8	103.8	0.0	0.0	0.0		مبيذ للحشرات	
Insecticide	95.7	95.5	95	96.4	0.2	0.7	-0.7		مواد مطهرة	
Antiseptic material/disinfectants	103.3	103.3	103.3	104.4	0.0	0.0	-1.1		الاثاث وتجهيز المنزل	
Basic home appliances	93.5	93.4	93.1	94.6	0.1	0.4	-1.2		ثلاجة	
Refrigerator	91.8	91.8	91.3	93.4	0.0	0.5	-1.7		فريزر	
Deep freezer	94.3	94.2	93.5	92.5	0.1	0.9	1.9		فرن بوتاجاز	
Gas oven	96.9	96.9	96.9	97	0.0	0.0	-0.1			

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

المجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

Expenditure Groups And Items	نسبة التغير إلى ديسمبر 2004								مجموعات الإنفاق والبنود	
	الأرقام القياسية Index Numbers				Percent Change To DEC 2004 From					
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC	ديسمبر NOV	نوفمبر NOV	سبتمبر SEP	ديسمبر DEC		
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2004	2003		
Electric washing machine	94.8	94.5	94.8	99.4	0.3	0.0	-4.6		غسالة ملابس كهربائية	
Water heater (Geyser)	101.2	101.2	96.7	98.4	0.0	4.7	2.8		سخان مياه	
Desert cooler	98.4	98.5	97.8	95.5	-0.1	0.6	3.0		مكيف صراوي	
Freon (refrigerant gas) air conditioner	92.9	92.9	92.8	94	0.0	0.1	-1.2		مكيف فريون	
Split air conditioner	87.6	86.9	87	87.5	0.8	0.7	0.1		مكيف وحدات سيلنت	
Medical care	105.4	105.4	105.1	101.5	0.0	0.3	3.8		الرعاية الطبية	
Other medical expenses	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7		النفقات الطبية الأخرى	
Medical equipment	125.3	125.3	125.3	99.7	0.0	0.0	25.7		أجهزة طبية	
Medicines	104.4	104.4	104.1	101.6	0.0	0.3	2.8		الأدوية	
Prescription medicines	104.8	104.8	104.4	101.1	0.0	0.4	3.7		أدوية بموجب وصفة طبية	
Non-prescription medicines	103.2	103.1	103	103	0.1	0.2	0.2		أدوية بدون وصفة طبية	
Transport and telecommunications	87.8	88	88.9	88.5	-0.2	-1.2	-0.8		النقل والاتصالات	
Private transport means	86.9	87.2	88.7	87.6	-0.3	-2.0	-0.8		النقل والمواصلات	
New vehicle	86.9	87.2	88.7	87.6	-0.3	-2.0	-0.8		سيارة جديدة	
Operation of private transport means	100	100	98.8	96.4	0.0	1.2	3.7		تشغيل وسائل النقل الخاصة	
Spare parts	101.7	101.7	100.7	98.4	0.0	1.0	3.4		قطع غيار	
Tires, outer tires and tubes	95.8	95.8	94	90	0.0	1.9	6.4		اطار سيارة	
Car battery	105	105	105.2	106.7	0.0	-0.2	-1.6		بطاريه سيارة	
Telecommunications and related costs	64.6	64.9	65.4	75.7	-0.5	-1.2	-14.7		الاتصالات ونفقاتها	
Telephone set	77.4	78.3	79.9	85.3	-1.1	-3.1	-9.3		جهاز هاتف	
Mobile telephone set	59.8	59.8	60	72	0.0	-0.3	-16.9		جهاز جوال	
Education and entertainment	86.3	86.7	86.8	89.1	-0.5	-0.6	-3.1		التعليم والترويح	
Entertainment expenses	86.3	86.6	86.9	88.9	-0.3	-0.7	-2.9		نفقات الترويح	
Children's bicycle	88.8	90.5	91.1	87.7	-1.9	-2.5	1.3		فيثة دراجة هوائية للأطفال	
Cost of a tricycle	82.9	82.9	82.1	89.1	0.0	1.0	-7.0		فيثة دراجة بثلاث عجلات	
Children's electronic game devices	81.8	82	82.5	84.6	-0.2	-0.8	-3.3		ألعاب الكترونية للأطفال	
Children's toys, other	93.3	93.3	93.3	96.7	0.0	0.0	-3.5		ألعاب أخرى للأطفال	
Education expenses	96.5	96.9	96.6	97.4	-0.4	-0.1	-0.9		نفقات التعليم القراءة	
Cultural books	98.9	98.9	98.4	100.5	0.0	0.5	-1.6		كتب تقافية	
Academic books	115.3	115.3	115.3	111.7	0.0	0.0	3.2		كتب مدرسية	
School bags	92.9	95	91.5	93	-2.2	1.5	-0.1		حاتن مدرسية	
Notebooks	87.2	87.2	89.7	93.6	0.0	-2.8	-6.8		دفاتر (كارييس)	
Pens/pencils	108.9	108.9	108.9	102.7	0.0	0.0	6.0		أقلام	
Newspaper	92.7	92.7	92.7	92.8	0.0	0.0	-0.1		جرائد	
Magazine	102.2	103.1	101.5	101.7	-0.9	0.7	0.5		مجلات	
Mathematical instruments	91.1	91.1	93.9	97.4	0.0	-3.0	-6.5		أدوات رسم وهندسة	
Artwork tools and materials	100.3	100.3	99.8	102	0.0	0.5	-1.7		أدوات مواد أشغال فنية	
Entertainment devices	71.7	72.3	72.7	77.3	-0.8	-1.4	-7.2		أجهزة الترفيه والترويح	
Color TV	76.8	76.8	77	80.6	0.0	-0.3	-4.7		تلفزيون ملون	
VCR	72	72.2	73.4	77.7	-0.3	-1.9	-7.3		جهاز فيديو تيوب	
Recorder	88.6	88.6	84.4	88.3	0.0	5.0	0.3		مسجل	
Video camera	71.9	72.5	79.4	83.9	-0.8	-9.4	-14.3		كاميرا فيديو	
Receiving antenna device	71.3	71.3	71.7	77.6	0.0	-0.6	-8.1		جهاز استقبال هوائي	
Personal computer	59.1	61.1	61.1	67.2	-3.3	-3.3	-12.1		حاسبالي شخصي	
Other expenses and services	95.1	95.4	95.4	95.4	-0.3	-0.3	-0.3		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.3	96.7	96.7	96.8	-0.4	-0.4	-0.5		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Toilet soap, pieces	101	101	100.8	99.6	0.0	0.2	1.4		صابون حمام قطع	
Toothbrush	96.5	97.4	99.5	97.7	-0.9	-3.0	-1.2		فرش أسنان	
Toothpaste	100.1	100.1	99.8	99.1	0.0	0.3	1.0		معجون أسنان	
Shaving blades	98.5	98.4	102.3	102	0.1	-3.7	-3.4		أمواص حلقة	
Perfumes	94.1	94.1	93.4	95	0.0	0.7	-0.9		عطور (برفان)	
Oud (Arabian frankincense)	88.5	90.8	90.4	92.4	-2.5	-2.1	-4.2		عود (بخور)	
Oud oil	103.1	103.1	105.3	99.1	0.0	-2.1	4.0		دهن عود	
Facial cream	91.9	92.2	91.3	91.5	-0.3	0.7	0.4		كريم وجه	
Women's make-up	97.4	97.4	98	101.4	0.0	-0.6	-3.9		مكياج نسائي	
Hair shampoo	99.6	99.6	99.5	96.9	0.0	0.1	2.8		شامبو للشعر	
Hair oil	98.9	98.9	98.7	100.8	0.0	0.2	-1.9		زيت للشعر	

Table 3 :Retail Import Price Index

الجدول 3 الرقم القياسي لأسعار التجزئة للواردات

All Cities Index

جميع المدن

Monthly,Quarterly and Annual Index

التغيرات الشهرية والربعية والسنوية

Groups and Subgroups and Items

للمجموعات الرئيسية والفرعية والبنود

1999=100

الأرقام القياسية
Index Numbers

نسبة التغير إلى ديسمبر 2004

Percent Change To

DEC 2004 From

مجموعات الإنفاق
والبنود

Expenditure Groups And Items	ديسمبر	نوفمبر	سبتمبر	ديسمبر	نوفمبر	سبتمبر	ديسمبر	مجموعات الإنفاق والبنود
	DEC	NOV	SEP	DEC	NOV	SEP	DEC	
	2004	2004	2004	2003	2004	2004	2003	
Sanitary napkins for ladies	107.6	107.5	108.4	108.3	0.1	-0.7	-0.6	فوط نسائية (صحية)
Personal goods	92.2	92.3	92.3	92.2	-0.1	-0.1	0.0	سلع شخصية
Personal photocopy machines	96.3	96.5	96.2	92.5	-0.2	0.1	4.1	الات تصوير شخصية
Men's wrist watch	93.5	93.5	93.5	93.5	0.0	0.0	0.0	ساعة يد رجالية
Ladies' wrist watch	97.9	97.9	98.3	97	0.0	-0.4	0.9	ساعة يد نسائية
Sun glasses	89.8	90.2	89.3	91.7	-0.4	0.6	-2.1	نظارات شمسية
Suitcases	79	79	79	83.2	0.0	0.0	-5.0	حقائب سفر
Ladies' satchels	82.3	82.3	82.3	82.8	0.0	0.0	-0.6	حقائب يد للسيدات

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	MAKKAH مكة المكرمة			RIYADH الرياض			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	99.6	99.3	0.3	99.5	99.8	-0.3	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	115.8	115.4	0.3	110.7	110.2	0.5	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.1	98.2	-0.1	99.8	99.7	0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	110.7	110.8	-0.1	110.4	110.4	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	118.7	116.5	1.9	173.7	162.9	6.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	100.4	100.4	0.0	93.8	93.9	-0.1	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	95.8	95.8	0.0	92.7	97.2	-4.6	البيض.....
Cooking oil and fats	94.9	95.0	-0.1	99.1	99.1	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	197.1	189.7	3.9	105.7	102.7	2.9	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	120.2	120.2	0.0	103.6	103.6	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	86.6	86.0	0.7	117.4	122.7	-4.3	البقول والدرنيات.....
Fresh fruits	155.1	157.6	-1.6	133.8	135.7	-1.4	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	101.2	101.2	0.0	99.0	98.9	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	98.4	98.4	0.0	100.2	100.2	0.0	المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	99.4	99.4	0.0	87.3	87.2	0.1	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.7	99.7	0.0	96.4	96.0	0.4	المشروبات.....
Foodstuffs, other	108.8	107.5	1.2	113.6	113.6	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	100.0	100.0	0.0	99.7	99.7	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	92.6	92.6	0.0	103.2	103.2	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	83.5	83.5	0.0	85.0	84.9	0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	81.1	81.1	0.0	85.9	85.9	0.0	الاقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	96.1	95.7	0.4	83.0	81.1	2.3	الاقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.7	0.0	86.9	86.9	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	69.1	69.2	-0.1	79.2	79.2	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.6	89.6	0.0	99.4	99.4	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	88.5	88.5	0.0	84.7	84.7	0.0	الأحذية.....
House and related items	100.7	101.2	-0.5	92.9	95.5	-2.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	110.1	110.1	0.0	91.0	91.0	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.4	101.0	-0.6	91.3	94.5	-3.4	الإيجار.....
Water supply expenditure	103.1	103.1	0.0	99.9	99.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	100.4	101.1	-0.7	101.0	101.0	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	95.0	95.1	-0.1	93.8	94.4	-0.6	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	91.0	91.0	0.0	90.5	90.5	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	102.9	103.8	-0.9	78.1	78.1	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	99.8	99.8	0.0	93.3	93.9	-0.6	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	92.2	92.7	-0.5	91.0	91.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	98.8	98.8	0.0	93.5	97.6	-4.2	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	111.4	111.4	0.0	116.4	116.4	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	90.6	90.5	0.1	93.3	93.4	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	96.4	96.4	0.0	101.7	101.7	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	94.5	94.5	0.0	105.4	105.4	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	98.7	98.9	-0.2	101.6	101.6	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	98.3	98.3	0.0	95.9	95.9	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	91.7	91.7	0.0	92.0	91.8	0.2	النقل والاتصالات
Private transport means	97.9	97.9	0.0	89.4	89.4	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	99.1	99.1	0.0	103.3	102.8	0.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	103.8	103.9	-0.1	100.9	100.9	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	67.0	67.0	0.0	75.6	75.6	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	89.6	89.7	-0.1	91.9	91.9	0.0	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	98.2	98.2	0.0	95.8	95.8	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	90.1	90.1	0.0	96.2	96.2	0.0	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.2	67.5	-0.4	64.7	64.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	96.8	95.2	1.7	102.9	103.2	-0.3	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.4	94.6	-1.3	91.5	91.5	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	125.4	116.3	7.8	96.9	97.2	-0.3	سلع شخصية
Other expenses and services	86.8	87.5	-0.8	100.5	100.8	-0.3	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TAIF						JEDDAH						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر		
	DEC	NOV	2004	NOV	2004	DEC	DEC	NOV	2004	2004	NOV	نوفمبر		
General Index	103.0	102.8	0.2	99.2	98.9	0.3							الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	107.4	106.4	0.9	114.8	114.3	0.4							الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.0	99.8	0.2	100.0	100.0	0.0							الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	99.4	99.0	0.4	135.1	133.5	1.2							اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	102.1	92.5	10.4	141.3	146.5	-3.5							الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	91.6	91.3	0.3	94.9	94.6	0.3							الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	88.1	90.7	-2.9	100.9	100.9	0.0							البيض.....	
Cooking oil and fats	109.7	109.1	0.5	100.4	100.7	-0.3							الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	119.9	117.6	2.0	120.1	109.7	9.5							الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	99.0	100.0	-1.0	123.0	123.4	-0.3							الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	116.4	118.5	-1.8	131.2	128.2	2.3							البقول والدرنيات.....	
Fresh fruits	148.7	147.3	1.0	120.4	123.0	-2.1							الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	98.2	98.2	0.0	110.3	110.8	-0.5							الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	97.6	98.5	-0.9	118.0	114.6	3.0							المكسرات والسبليت.....	
Sugars and sugar preparations	117.5	117.2	0.3	112.2	112.9	-0.6							السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.4	94.3	0.1	100.8	100.7	0.1							المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.1	92.9	0.2	88.1	86.8	1.5							مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0							التبغ.....	
Out-of-home meals	101.5	103.1	-1.6	98.2	98.2	0.0							اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.4	77.4	-1.3	72.3	72.6	-0.4							الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	69.2	73.9	-6.4	74.9	74.9	0.0							الأقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	73.9	73.9	0.0	61.6	62.5	-1.4							الأقمشة النسائية.....	
Men's apparel	88.6	91.6	-3.3	80.4	80.6	-0.2							الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.1	0.2	71.1	71.5	-0.6							الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	90.3	90.2	0.1	83.8	83.8	0.0							خياطة الملابس.....	
Footwear	82.9	82.5	0.5	46.6	46.9	-0.6							الأحذية.....	
House and related items	126.7	125.1	1.3	119.6	118.7	0.8							الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	90.4	90.4	0.0	112.7	112.7	0.0							ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.7	133.6	1.6	124.0	123.0	0.8							الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0							مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0							طاقة الوقود.....	
Home furniture	94.4	94.4	0.0	95.0	94.9	0.1							التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	76.7	76.8	-0.1	90.3	90.3	0.0							الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	91.8	91.8	0.0	97.3	97.6	-0.3							المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	91.0	89.9	1.2	87.9	87.4	0.6							أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	92.0	91.6	0.4	79.8	78.2	2.0							أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	95.3	95.3	0.0	100.3	100.3	0.0							سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0							خدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	99.6	100.4	-0.8	90.5	90.5	0.0							تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	95.7	97.2	-1.5	106.6	106.4	0.2							رعاية الطبية	
Medical care expenses	96.7	99.4	-2.7	102.5	102.0	0.5							نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	89.4	89.4	0.0	111.2	111.2	0.0							النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	95.6	95.6	0.0	106.5	106.5	0.0							الأدوية.....	
Transport and telecommunications	100.6	101.9	-1.3	77.8	77.3	0.6							النقل والاتصالات	
Private transport means	124.5	130.2	-4.4	51.7	51.3	0.8							النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	98.4	97.5	0.9	94.9	93.5	1.5							تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	106.8	105.7	1.0	98.6	98.6	0.0							أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.8	73.8	0.0	67.7	67.7	0.0							الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	89.8	89.7	0.1	97.4	97.4	0.0							التعليم والترويج	
Entertainment expenses	83.2	82.3	1.1	100.3	100.4	-0.1							نفقات الترفيه	
Education expenses	98.0	98.1	-0.1	100.7	100.7	0.0							نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	65.6	65.3	0.5	64.1	63.7	0.6							أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	99.9	99.9	0.0	99.2	99.1	0.1							سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	92.9	92.5	0.4	91.7	91.5	0.2							مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	106.2	106.2	0.0	129.0	129.0	0.0							سلع شخصية	
Other expenses and services	97.7	97.8	-0.1	94.2	94.1	0.1							نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	BURAYDAH			MEDINA			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الرقم القياسي العام		بريدة	الرقم القياسي		المدينة المنورة	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change	Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	2004	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	2004	
General Index	102.8	102.5	0.3	100.0	99.9	0.1	الاطعمة والمشروبات
Foodstuffs	106.7	105.8	0.9	117.0	116.8	0.2	الحبوب ومنتجاتها.....
Cereals and cereal products	100.8	100.6	0.2	100.2	100.3	-0.1	اللحوم والدواجن.....
Meat and Poultry	103.6	102.3	1.3	130.7	132.4	-1.3	الأسماك والأسماك.....
Fish and crustaceans	96.4	95.4	1.0	144.4	150.9	-4.3	الحليب ومنتجاته.....
Milk and dairy products	92.0	91.6	0.4	95.5	95.3	0.2	البيض.....
Eggs	88.5	90.7	-2.4	102.9	94.4	9.0	الزيوت والدهون.....
Cooking oil and fats	109.2	109.9	-0.6	101.1	101.0	0.1	الخضروات الطازجة.....
Fresh vegetables	133.0	119.1	11.7	149.7	134.3	11.5	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Preserved and canned vegetables	100.5	100.0	0.5	122.7	123.6	-0.7	البقول والدرنيات.....
Legumes and tubers	103.7	102.0	1.7	141.8	135.9	4.3	الفواكه الطازجة.....
Fresh fruits	130.4	133.3	-2.2	130.8	131.0	-0.2	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Preserved and canned fruits	97.7	97.8	-0.1	109.9	110.3	-0.4	المكسرات والمسليات.....
Nuts, peanuts, seeds	100.6	99.1	1.5	118.5	118.4	0.1	السكر ومنتجاته.....
Sugars and sugar preparations	118.3	118.3	0.0	112.2	112.0	0.2	المشروبات.....
Beverages	94.5	94.6	-0.1	100.9	100.9	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Foodstuffs, other	93.0	93.0	0.0	88.1	88.1	0.0	التبغ.....
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.2	98.2	0.0	
Fabrics, clothing and footwear	76.3	76.4	-0.1	71.8	71.9	-0.1	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	63.7	67.3	-5.3	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	61.3	-2.6	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	88.7	88.8	-0.1	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	60.2	60.4	-0.3	70.9	71.0	-0.1	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	80.0	80.0	0.0	45.3	45.3	0.0	الأحذية.....
House and related items	127.6	127.7	-0.1	122.7	121.9	0.7	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	137.6	137.8	-0.1	128.4	127.4	0.8	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	95.7	94.8	0.9	93.9	94.2	-0.3	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	79.7	77.1	3.4	88.8	88.8	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.6	93.6	0.0	96.7	96.7	0.0	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	93.1	93.2	-0.1	87.7	88.7	-1.1	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	90.1	90.1	0.0	78.5	78.5	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	100.1	-2.5	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	118.8	118.8	0.0	109.5	109.5	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	101.3	101.0	0.3	89.5	89.6	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	97.1	97.1	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	95.7	95.6	0.1	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	99.2	99.3	-0.1	77.3	77.8	-0.6	النقل والاتصالات
Private transport means	123.6	123.6	0.0	51.8	51.8	0.0	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.1	97.1	0.0	94.8	94.8	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	100.0	100.4	-0.4	96.6	99.5	-2.9	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	67.0	-0.3	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	90.4	90.4	0.0	97.3	97.3	0.0	التعليم والترويج
Entertainment expenses	85.4	85.4	0.0	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه
Education expenses	98.0	98.0	0.0	100.8	100.7	0.1	نفقات التعليم والقراءة
Entertainment devices	67.7	67.5	0.3	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والتزويد
Other expenses and services	100.0	100.0	0.0	99.7	99.0	0.7	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	93.3	92.7	0.6	90.7	90.6	0.1	مواد النظافة والعناية الشخصية
Personal goods	106.1	107.5	-1.3	128.6	124.5	3.3	سلع شخصية
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	95.3	95.3	0.0	نفقات خدمات أخرى

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	HOHFUF			DAMMAM			المجموعات الرئيسية والفرعية				
	الهفوف		الدمام								
	الأرقام القياسية Index Numbers		الأرقام القياسية Index Numbers								
	نوفمبر	ديسمبر	نوفمبر	ديسمبر	ديسمبر	ديسمبر					
	2004	NOV	2004	NOV	2004	NOV					
	DEC	NOV	NOV	DEC	NOV	NOV					
	2004	2004	2004	2004	2004	نوفمبر					
General Index	103.3	103.2	0.1	100.8	100.4	0.4	الرقم القياسي العام				
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4	119.2	118.1	0.9	الاطعمة والمشروبات				
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2	100.3	100.0	0.3	الحبوب ومنتجاتها.....				
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1	130.8	127.7	2.4	اللحم والدواجن.....				
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2	153.1	152.0	0.7	الأسماك والقشريات.....				
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0	96.1	95.8	0.3	الحليب ومنتجاته.....				
Eggs	92.9	92.9	0.0	101.9	101.9	0.0	البيض.....				
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4	97.3	101.9	-4.5	الزيوت والدهون.....				
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2	148.7	152.3	-2.4	الخضروات الطازجة.....				
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9	122.8	123.0	-0.2	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....				
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9	160.0	155.1	3.2	البقول والدرنات.....				
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7	144.5	139.3	3.7	الفواكه الطازجة.....				
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0	110.3	110.3	0.0	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....				
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0	118.5	118.5	0.0	المكسرات والسبليات.....				
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1	112.3	112.3	0.0	السكر ومنتجاته.....				
Beverages	94.0	94.0	0.0	100.7	100.9	-0.2	المشروبات.....				
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0	88.1	88.1	0.0	مواد غذائية أخرى.....				
Tobacco	102.0	102.0	0.0	100.0	100.0	0.0	التبغ.....				
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0	98.4	98.4	0.0	طعمة خارج المنزل.....				
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3	71.8	71.9	-0.1	الأقمشة والملابس والأحذية				
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0	73.2	73.2	0.0	الأقمشة الرجالية.....				
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0	59.7	59.7	0.0	الأقمشة النسائية.....				
Men's apparel	89.3	88.7	0.7	80.0	80.0	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....				
Women's apparel	60.2	60.2	0.0	71.1	71.1	0.0	الملابس الجاهزة النساء.....				
Tailoring	89.9	89.9	0.0	83.8	83.8	0.0	خياطة الملابس.....				
Footwear	80.2	80.0	0.3	45.2	45.2	0.0	الأحذية.....				
House and related items	125.8	127.0	-0.9	123.0	122.7	0.2	الترميم والإيجار والوقود والمياه				
Home repairs	81.1	81.1	0.0	107.8	107.8	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....				
Rents	135.3	136.9	-1.2	128.8	128.4	0.3	الإيجار.....				
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	96.9	96.9	0.0	مصارييف المياه.....				
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0	100.6	100.6	0.0	طاقة الوقود.....				
Home furniture	95.4	95.4	0.0	94.2	94.2	0.0	التأثيث المنزلي				
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4	88.6	88.8	-0.2	الأثاث والسجاد.....				
Home furnishings	94.1	94.1	0.0	95.9	95.9	0.0	المفروشات المنزلي.....				
Small home appliances	91.4	91.4	0.0	87.7	87.7	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....				
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7	78.0	78.0	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....				
Household small items	94.3	94.3	0.0	97.6	97.6	0.0	سلع منزلية صغيرة.....				
Home services	118.7	118.7	0.0	111.5	111.5	0.0	الخدمات المنزلية.....				
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3	89.4	89.5	-0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....				
Medical care	97.9	97.9	0.0	106.3	106.3	0.0	رعاية الطبية				
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....				
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0	110.8	110.8	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....				
Medicines	97.6	97.6	0.0	106.1	106.1	0.0	الأدوية.....				
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0	77.8	77.5	0.4	النقل والاتصالات				
Private transport means	123.9	123.9	0.0	52.4	52.4	0.0	النقل والمواصلات.....				
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0	94.9	94.9	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....				
Public transport fees	100.2	100.0	0.2	98.8	96.6	2.3	أجور انتقال.....				
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0	66.8	66.8	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....				
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4	100.1	100.3	-0.2	 التعليم والترويح				
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7	100.5	100.5	0.0	نفقات الترفيه				
Education expenses	98.5	98.1	0.4	104.2	104.4	-0.2	نفقات التعليم والقراءة				
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6	62.7	62.7	0.0	أجهزة الترفيه والترويح				
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5	99.3	99.1	0.2	سلع وخدمات أخرى				
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2	91.1	90.6	0.6	مواد النظافة والعناية الشخصية				
Personal goods	110.0	106.0	3.8	129.1	128.6	0.4	سلع شخصية				
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0	94.5	94.5	0.0	نفقات خدمات أخرى				

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	TABUK				ABHA				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	Index Numbers		نسبة التغير %Change		Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV	ديسمبر DEC	نوفمبر NOV		
	2004	2004	2004	نوفمبر	2004	2004	2004	نوفمبر		
General Index	103.3	103.2	0.1		100.8	100.4	0.4		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	108.5	108.1	0.4		119.2	118.1	0.9		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	101.1	100.9	0.2		100.3	100.0	0.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	105.7	104.6	1.1		130.8	127.7	2.4		اللحم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	106.3	93.9	13.2		153.1	152.0	0.7		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.1	0.0		96.1	95.8	0.3		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	92.9	92.9	0.0		101.9	101.9	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	109.8	109.4	0.4		97.3	101.9	-4.5		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	126.3	139.1	-9.2		148.7	152.3	-2.4		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	100.5	101.4	-0.9		122.8	123.0	-0.2		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	113.1	105.8	6.9		160.0	155.1	3.2		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	135.6	136.6	-0.7		144.5	139.3	3.7		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	99.3	99.3	0.0		110.3	110.3	0.0		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	100.6	100.6	0.0		118.5	118.5	0.0		المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	118.0	118.1	-0.1		112.3	112.3	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	94.0	94.0	0.0		100.7	100.9	-0.2		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	93.6	93.6	0.0		88.1	88.1	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	102.0	102.0	0.0		100.0	100.0	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	103.4	103.4	0.0		98.4	98.4	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	76.5	76.3	0.3		71.8	71.9	-0.1		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	65.5	65.5	0.0		73.2	73.2	0.0		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	80.5	80.5	0.0		59.7	59.7	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	89.3	88.7	0.7		80.0	80.0	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	60.2	60.2	0.0		71.1	71.1	0.0		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	89.9	89.9	0.0		83.8	83.8	0.0		خياطة الملابس.....	
Footwear	80.2	80.0	0.3		45.2	45.2	0.0		الأحذية.....	
House and related items	125.8	127.0	-0.9		123.0	122.7	0.2		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	81.1	81.1	0.0		107.8	107.8	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	135.3	136.9	-1.2		128.8	128.4	0.3		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		96.9	96.9	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	101.0	101.0	0.0		100.6	100.6	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.4	95.4	0.0		94.2	94.2	0.0		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	79.2	79.5	-0.4		88.6	88.8	-0.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	94.1	94.1	0.0		95.9	95.9	0.0		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	91.4	91.4	0.0		87.7	87.7	0.0		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	90.7	90.1	0.7		78.0	78.0	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	94.3	94.3	0.0		97.6	97.6	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	118.7	118.7	0.0		111.5	111.5	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	101.6	101.3	0.3		89.4	89.5	-0.1		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	97.9	97.9	0.0		106.3	106.3	0.0		رعاية الطبية	
Medical care expenses	99.4	99.4	0.0		102.5	102.5	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	88.9	88.9	0.0		110.8	110.8	0.0		نفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	97.6	97.6	0.0		106.1	106.1	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	99.9	99.9	0.0		77.8	77.5	0.4		النقل والاتصالات	
Private transport means	123.9	123.9	0.0		52.4	52.4	0.0		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	98.5	98.5	0.0		94.9	94.9	0.0		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	100.2	100.0	0.2		98.8	96.6	2.3		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	73.6	73.6	0.0		66.8	66.8	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	91.0	90.6	0.4		100.1	100.3	-0.2		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	84.8	85.4	-0.7		100.5	100.5	0.0		نفقات الترفيه.....	
Education expenses	98.5	98.1	0.4		104.2	104.4	-0.2		نفقات التعليم القراءة.....	
Entertainment devices	69.3	68.2	1.6		62.7	62.7	0.0		أجهزة الترفيه والترويج.....	
Other expenses and services	100.5	100.0	0.5		99.3	99.1	0.2		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.3	0.2		91.1	90.6	0.6		مواد النظافة والعناية الشخصية.....	
Personal goods	110.0	106.0	3.8		129.1	128.6	0.4		سلع شخصية.....	
Other expenses and services	97.7	97.7	0.0		94.5	94.5	0.0		نفقات خدمات أخرى.....	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Arar عرض				Hail حائل				المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change		الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change			
	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC		
	2004	2004	2004	نوفمبر NOV	2004	2004	2004	نوفمبر NOV		
General Index	100.9	101.1	-0.2		99.9	99.9	0.0		الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	111.3	112.1	-0.7		105.1	105.0	0.1		الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	100.3	100.1	0.2		100.2	99.9	0.3		الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	112.6	112.6	0.0		96.0	96.0	0.0		اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	185.7	184.2	0.8		99.4	99.4	0.0		الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.1	92.0	0.1		104.9	104.9	0.0		الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	98.3	98.3	0.0		97.3	97.3	0.0		البيض.....	
Cooking oil and fats	93.6	93.6	0.0		111.9	111.6	0.3		الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	104.7	104.4	0.3		162.4	161.6	0.5		الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	111.0	104.7	6.0		106.9	106.9	0.0		الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	112.8	118.4	-4.7		74.5	74.5	0.0		البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	143.5	151.7	-5.4		115.3	115.9	-0.5		الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	104.6	104.9	-0.3		97.4	97.6	-0.2		الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	108.7	108.7	0.0		99.0	99.0	0.0		المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	106.5	108.7	-2.0		100.2	100.2	0.0		السكر ومنتجاته.....	
Beverages	99.5	99.5	0.0		98.7	98.7	0.0		المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0		95.8	95.8	0.0		مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0		101.2	101.2	0.0		التبغ.....	
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0		99.5	99.5	0.0		طعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	91.2	91.8	-0.7		92.1	92.1	0.0		الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	83.3	83.9	-0.7		86.5	87.2	-0.8		الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	91.2	91.2	0.0		91.1	91.1	0.0		الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	92.3	93.3	-1.1		97.2	97.2	0.0		الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.1	86.5	-0.5		81.7	81.8	-0.1		الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	96.6	96.6	0.0		96.6	96.6	0.0		خطاطة الملابس.....	
Footwear	94.5	94.5	0.0		95.4	95.4	0.0		الأحذية.....	
House and related items	95.6	95.6	0.0		108.4	108.2	0.2		الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	102.8	102.8	0.0		105.3	105.3	0.0		ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	94.3	94.3	0.0		112.1	111.9	0.2		الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0		100.0	100.0	0.0		مصارييف المياه.....	
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0		101.5	101.5	0.0		طاقة الوقود.....	
Home furniture	96.7	96.2	0.5		93.4	93.2	0.2		التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	89.0	89.1	-0.1		91.3	91.1	0.2		الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.7	85.8	4.5		87.3	86.7	0.7		المفروشات المنزليه.....	
Small home appliances	98.8	98.8	0.0		101.5	101.1	0.4		أجهزة منزليه صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	98.7	98.7	0.0		94.8	94.8	0.0		أدوات منزليه وأدوات المائدة.....	
Household small items	104.6	104.6	0.0		94.0	94.0	0.0		سلع منزليه صغيرة.....	
Home services	111.0	111.0	0.0		99.8	99.8	0.0		الخدمات المنزليه.....	
Basic home appliances	95.3	95.3	0.0		97.1	97.0	0.1		تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	102.8	102.8	0.0		102.0	102.0	0.0		الرعاية الطبية	
Medical care expenses	117.4	117.4	0.0		106.3	106.3	0.0		نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0		100.3	100.3	0.0		النفقات الطبية الأخرى.....	
Medicines	89.8	89.8	0.0		101.2	101.2	0.0		الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.7	90.7	0.0		85.9	85.7	0.2		النقل والاتصالات	
Private transport means	84.4	84.4	0.0		74.4	74.3	0.1		النقل والمواصلات.....	
Operation of private transport means	97.2	97.2	0.0		93.1	92.9	0.2		تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	117.4	117.4	0.0		103.1	103.1	0.0		أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	69.3	69.3	0.0		71.6	71.6	0.0		الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	97.1	97.0	0.1		96.4	95.9	0.5		التعليم والترويج	
Entertainment expenses	92.1	91.6	0.5		91.1	87.9	3.6		نفقات الترفيه	
Education expenses	101.1	101.1	0.0		100.4	100.5	-0.1		نفقات التعليم و القراءة	
Entertainment devices	86.5	86.5	0.0		72.6	72.6	0.0		أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	104.1	104.0	0.1		102.0	102.0	0.0		سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	93.5	93.5	0.0		101.4	101.4	0.0		مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	128.5	128.4	0.1		121.3	121.2	0.1		سلع شخصية	
Other expenses and services	98.7	98.7	0.0		95.9	95.9	0.0		نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Njran نجران						Jazan جازان						المجموعات الرئيسية والفرعية	
	الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change			الأرقام القياسية Index Numbers			نسبة التغير %Change				
	ديسمبر December	نوفمبر November	2004	ديسمبر December	نوفمبر November	2004	ديسمبر December	نوفمبر November	2004	ديسمبر December	نوفمبر November	2004		
	2004	2004	2004	NOV	NOV	NOV	2004	2004	2004	NOV	NOV	NOV		
General Index	99.6	99.6	0.0				101.6	101.6	0.0				الرقم القياسي العام	
Foodstuffs	101.8	101.8	0.0				110.7	110.7	0.0				الاطعمة والمشروبات	
Cereals and cereal products	98.2	98.2	0.0				100.4	100.4	0.0				الحبوب ومنتجاتها.....	
Meat and Poultry	98.0	98.0	0.0				108.4	108.4	0.0				اللحوم والدواجن.....	
Fish and crustaceans	96.2	96.2	0.0				179.9	179.9	0.0				الأسماك والقشريات.....	
Milk and dairy products	92.9	92.9	0.0				92.2	92.2	0.0				الحليب ومنتجاته.....	
Eggs	101.7	101.7	0.0				98.3	98.3	0.0				البيض.....	
Cooking oil and fats	91.8	91.8	0.0				91.6	91.6	0.0				الزيوت والدهون.....	
Fresh vegetables	113.5	113.5	0.0				106.8	106.8	0.0				الخضروات الطازجة.....	
Preserved and canned vegetables	109.0	109.0	0.0				107.9	107.9	0.0				الخضروات المحفوظة والمعلبة.....	
Legumes and tubers	106.3	106.3	0.0				111.8	111.8	0.0				البقول والدرنات.....	
Fresh fruits	112.7	112.7	0.0				154.6	154.6	0.0				الفواكه الطازجة.....	
Preserved and canned fruits	102.2	102.2	0.0				104.9	104.9	0.0				الفواكه المحفوظة والمعلبة.....	
Nuts, peanuts, seeds	92.1	92.1	0.0				104.4	104.4	0.0				المكسرات والسبليات.....	
Sugars and sugar preparations	125.1	125.1	0.0				103.3	103.3	0.0				السكر ومنتجاته.....	
Beverages	95.4	95.4	0.0				99.6	99.6	0.0				المشروبات.....	
Foodstuffs, other	97.6	97.6	0.0				97.7	97.7	0.0				مواد غذائية أخرى.....	
Tobacco	101.2	101.2	0.0				101.2	101.2	0.0				التبغ.....	
Out-of-home meals	99.1	99.1	0.0				99.2	99.2	0.0				اطعمة خارج المنزل.....	
Fabrics, clothing and footwear	92.9	92.9	0.0				93.7	93.7	0.0				الاقمشة والملابس والأحذية	
Men's fabrics	95.3	95.3	0.0				86.4	86.4	0.0				الاقمشة الرجالية.....	
Women's fabrics	83.3	83.3	0.0				87.4	87.4	0.0				الاقمشة النسائية.....	
Men's apparel	97.8	97.8	0.0				94.6	94.6	0.0				الملابس الجاهزة للرجال.....	
Women's apparel	86.4	86.4	0.0				87.1	87.1	0.0				الملابس الجاهزة النساء.....	
Tailoring	88.7	88.7	0.0				97.6	97.6	0.0				خياطة الملابس.....	
Footwear	86.0	86.0	0.0				102.9	102.9	0.0				الأحذية.....	
House and related items	100.2	100.2	0.0				100.1	100.1	0.0				الترميم والإيجار والوقود والمياه	
Home repairs	104.3	104.3	0.0				102.8	102.8	0.0				ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....	
Rents	99.8	99.8	0.0				99.8	99.8	0.0				الإيجار.....	
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0				100.0	100.0	0.0				مصالحة المياه.....	
Fuel and Power	102.4	102.4	0.0				102.2	102.2	0.0				طاقة الوقود.....	
Home furniture	95.0	95.0	0.0				96.4	96.4	0.0				التأثيث المنزلي	
Furniture and carpet	92.4	92.4	0.0				89.2	89.2	0.0				الأثاث والسجاد.....	
Home furnishings	89.5	89.5	0.0				90.2	90.2	0.0				المفروشات المنزلي.....	
Small home appliances	97.4	97.4	0.0				97.3	97.3	0.0				أجهزة منزلية صغيرة.....	
kitchenhouse & tabletualis	99.5	99.5	0.0				99.6	99.6	0.0				أدوات منزلية وأدوات المائدة.....	
Household small items	96.6	96.6	0.0				104.6	104.6	0.0				سلع منزلية صغيرة.....	
Home services	103.7	103.7	0.0				111.0	111.0	0.0				الخدمات المنزلية.....	
Basic home appliances	91.9	91.9	0.0				93.6	93.6	0.0				تجهيزات المنزل الأساسية.....	
Medical care	99.7	99.7	0.0				96.8	96.8	0.0				الرعاية الطبية	
Medical care expenses	100.9	100.9	0.0				100.8	100.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية.....	
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0				101.8	101.8	0.0				نفقات الرعاية الطبية الأخرى.....	
Medicines	98.3	98.3	0.0				92.0	92.0	0.0				الأدوية.....	
Transport and telecommunications	90.5	90.5	0.0				92.4	92.4	0.0				النقل والاتصالات	
Private transport means	88.3	88.3	0.0				80.4	80.4	0.0				النقل والاتصالات.....	
Operation of private transport means	93.9	93.9	0.0				97.2	97.2	0.0				تشغيل وسائل النقل الخاصة.....	
Public transport fees	107.7	107.7	0.0				112.9	112.9	0.0				أجور انتقال.....	
Telecommunications and related costs	85.2	85.2	0.0				86.1	86.1	0.0				الاتصالات ونفقاتها.....	
Education and entertainment	96.0	96.0	0.0				96.8	96.8	0.0				التعليم والترويج	
Entertainment expenses	95.3	95.3	0.0				92.4	92.4	0.0				نفقات الترفيه	
Education expenses	100.4	100.4	0.0				101.3	101.3	0.0				نفقات التعليم والقراءة	
Entertainment devices	73.6	73.6	0.0				84.7	84.7	0.0				أجهزة الترفيه والترويج	
Other expenses and services	107.1	107.1	0.0				102.2	102.2	0.0				سلع وخدمات أخرى	
Personal hygiene and care items	96.4	96.4	0.0				92.9	92.9	0.0				مواد النظافة والعناية الشخصية	
Personal goods	124.4	124.4	0.0				123.4	123.4	0.0				سلع شخصية	
Other expenses and services	107.0	107.0	0.0				97.6	97.6	0.0				نفقات خدمات أخرى	

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	Skaka			Baha			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	ديسمبر NOV	نوفمبر DEC	نوفمبر NOV	ديسمبر NOV	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	102.6	101.8	0.8	101.7	101.7	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	115.4	113.1	2.0	107.4	107.7	-0.3	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	100.3	100.3	0.0	100.0	100.0	0.0	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	117.3	109.3	7.3	101.6	101.6	0.0	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	235.4	234.0	0.6	104.0	104.0	0.0	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	93.2	93.2	0.0	104.6	104.6	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	98.3	98.3	0.0	97.3	97.3	0.0	البيض.....
Cooking oil and fats	94.2	94.2	0.0	110.6	110.6	0.0	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	103.6	109.4	-5.3	169.9	170.2	-0.2	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	111.0	111.0	0.0	107.4	107.4	0.0	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	122.5	122.5	0.0	73.4	74.5	-1.5	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	150.1	150.1	0.0	116.0	120.2	-3.5	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	104.6	104.6	0.0	97.4	97.3	0.1	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	118.5	118.5	0.0	99.0	99.0	0.0	المكسرات والسبليت.....
Sugars and sugar preparations	108.9	108.9	0.0	100.2	100.2	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	99.2	99.2	0.0	98.7	98.7	0.0	المشروبات.....
Foodstuffs, other	97.7	97.7	0.0	95.8	95.8	0.0	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	101.2	101.2	0.0	101.2	101.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.2	99.2	0.0	99.5	99.5	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	91.4	91.5	-0.1	92.0	92.0	0.0	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	83.6	83.3	0.4	86.9	86.9	0.0	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	90.8	91.2	-0.4	91.2	91.2	0.0	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	92.4	92.4	0.0	97.1	97.1	0.0	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	86.5	87.3	-0.9	81.4	81.6	-0.2	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	96.6	96.6	0.0	96.6	96.6	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	94.5	94.5	0.0	95.4	95.4	0.0	الأحذية.....
House and related items	95.6	95.6	0.0	108.6	108.6	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	102.8	102.8	0.0	106.7	106.7	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	94.3	94.3	0.0	112.5	112.5	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	100.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	102.2	102.2	0.0	101.5	101.5	0.0	الطاقة والوقود.....
Home furniture	96.9	96.8	0.1	92.2	92.2	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	90.2	90.0	0.2	89.2	89.2	0.0	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	89.5	89.5	0.0	88.3	87.9	0.5	المفروشات المنزلية.....
Small home appliances	98.8	98.8	0.0	100.9	100.9	0.0	أجهزة منزلية صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	94.5	94.5	0.0	94.6	94.6	0.0	أدوات منزلية وأدوات المائدة.....
Household small items	104.6	104.6	0.0	94.0	94.0	0.0	سلع منزلية صغيرة.....
Home services	112.0	112.0	0.0	99.6	99.6	0.0	الخدمات المنزلية.....
Basic home appliances	95.3	95.3	0.0	96.6	96.6	0.0	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	103.1	103.1	0.0	102.0	102.0	0.0	رعاية الطبية
Medical care expenses	118.2	118.2	0.0	106.3	106.3	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	101.8	101.8	0.0	100.3	100.3	0.0	النفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	89.8	89.8	0.0	101.2	101.2	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	90.6	90.6	0.0	87.2	86.9	0.3	النقل والاتصالات
Private transport means	84.4	84.4	0.0	75.1	75.3	-0.3	النقل والمواصلات.....
Operation of private transport means	97.6	97.6	0.0	95.4	94.9	0.5	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	117.4	117.4	0.0	103.1	103.1	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	68.2	68.2	0.0	71.4	71.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	97.0	97.0	0.0	96.3	96.3	0.0	 التعليم والترويج
Entertainment expenses	92.7	92.7	0.0	91.1	91.1	0.0	نفقات الترفيه.....
Education expenses	101.2	101.2	0.0	100.3	100.4	-0.1	نفقات التعليم والقراءة.....
Entertainment devices	85.4	85.4	0.0	73.0	73.0	0.0	أجهزة الترفيه والتلوين.....
Other expenses and services	107.3	107.3	0.0	105.9	105.9	0.0	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	92.4	92.4	0.0	100.2	100.2	0.0	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	139.8	139.8	0.0	138.2	138.3	-0.1	سلع شخصية.....
Other expenses and services	100.6	100.6	0.0	98.4	98.4	0.0	نفقات خدمات أخرى.....

Table 4 : Cost of Living Index

الجدول 4 : الرقم القياسي لنكاليف المعيشة

All Cities Index

الرقم القياسي لجميع السكان بالمدن

City Index for Groups And Subgroups

الأرقام القياسية للمدن للمجموعات الرئيسية والفرعية

1999=100

Groups and Subgroup	All City			All City			المجموعات الرئيسية والفرعية
	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	الأرقام القياسية Index Numbers		نسبة التغير %Change	
	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	نوفمبر November	ديسمبر December	ديسمبر December	
	2004	2004	2004	2004	2004	2004	
General Index	99.4	99.4	0.0	99.4	99.4	0.0	الرقم القياسي العام
Foodstuffs	104.7	104.5	0.2	104.7	104.5	0.2	الاطعمة والمشروبات
Cereals and cereal products	98.8	98.7	0.1	98.8	98.7	0.1	الحبوب ومنتجاتها.....
Meat and Poultry	103.4	103.2	0.2	103.4	103.2	0.2	اللحم والدواجن.....
Fish and crustaceans	123.2	123.9	-0.6	123.2	123.9	-0.6	الأسماك والقشريات.....
Milk and dairy products	93.0	93.0	0.0	93.0	93.0	0.0	الحليب ومنتجاته.....
Eggs	103.3	102.6	0.7	103.3	102.6	0.7	البيض.....
Cooking oil and fats	98.4	98.5	-0.1	98.4	98.5	-0.1	الزيوت والدهون.....
Fresh vegetables	118.4	113.5	4.3	118.4	113.5	4.3	الخضروات الطازجة.....
Preserved and canned vegetables	108.4	108.0	0.4	108.4	108.0	0.4	الخضروات المحفوظة والمعلبة.....
Legumes and tubers	127.1	132.9	-4.4	127.1	132.9	-4.4	البقول والدرنات.....
Fresh fruits	118.6	119.0	-0.3	118.6	119.0	-0.3	الفواكه الطازجة.....
Preserved and canned fruits	103.8	104.2	-0.4	103.8	104.2	-0.4	الفواكه المحفوظة والمعلبة.....
Nuts, peanuts, seeds	97.6	96.9	0.7	97.6	96.9	0.7	المكسرات والسبليات.....
Sugars and sugar preparations	106.2	106.2	0.0	106.2	106.2	0.0	السكر ومنتجاته.....
Beverages	97.7	98.0	-0.3	97.7	98.0	-0.3	المشروبات.....
Foodstuffs, other	103.7	103.9	-0.2	103.7	103.9	-0.2	مواد غذائية أخرى.....
Tobacco	102.2	102.2	0.0	102.2	102.2	0.0	التبغ.....
Out-of-home meals	99.7	99.7	0.0	99.7	99.7	0.0	طعمة خارج المنزل.....
Fabrics, clothing and footwear	89.1	89.3	-0.2	89.1	89.3	-0.2	الاقمشة والملابس والأحذية
Men's fabrics	90.1	88.6	1.7	90.1	88.6	1.7	الأقمشة الرجالية.....
Women's fabrics	91.0	91.3	-0.3	91.0	91.3	-0.3	الأقمشة النسائية.....
Men's apparel	90.1	90.4	-0.3	90.1	90.4	-0.3	الملابس الجاهزة للرجال.....
Women's apparel	85.4	85.7	-0.4	85.4	85.7	-0.4	الملابس الجاهزة النساء.....
Tailoring	104.5	104.5	0.0	104.5	104.5	0.0	خياطة الملابس.....
Footwear	87.9	88.2	-0.3	87.9	88.2	-0.3	الأحذية.....
House and related items	101.1	101.1	0.0	101.1	101.1	0.0	الترميم والإيجار والوقود والمياه
Home repairs	104.7	104.7	0.0	104.7	104.7	0.0	ترميم واصلاحات وصيانة المسكن.....
Rents	100.9	100.9	0.0	100.9	100.9	0.0	الإيجار.....
Water supply expenditure	101.4	101.4	0.0	101.4	101.4	0.0	مصاريف المياه.....
Fuel and Power	100.7	100.7	0.0	100.7	100.7	0.0	طاقة الوقود.....
Home furniture	94.5	94.5	0.0	94.5	94.5	0.0	التأثيث المنزلي
Furniture and carpet	89.6	89.5	0.1	89.6	89.5	0.1	الأثاث والسجاد.....
Home furnishings	93.2	93.0	0.2	93.2	93.0	0.2	المفروشات المنزلي.....
Small home appliances	92.6	92.5	0.1	92.6	92.5	0.1	أجهزة منزلي صغيرة.....
kitchenhouse & tabletualis	94.5	94.1	0.4	94.5	94.1	0.4	أدوات منزليه وأدوات المائدة.....
Household small items	95.5	95.6	-0.1	95.5	95.6	-0.1	سلع منزليه صغيرة.....
Home services	106.2	106.2	0.0	106.2	106.2	0.0	الخدمات المنزلي.....
Basic home appliances	93.7	93.6	0.1	93.7	93.6	0.1	تجهيزات المنزل الأساسية.....
Medical care	101.6	101.6	0.0	101.6	101.6	0.0	الرعاية الطبية
Medical care expenses	100.7	100.7	0.0	100.7	100.7	0.0	نفقات الرعاية الطبية.....
Other medical expenses	102.5	102.5	0.0	102.5	102.5	0.0	نفقات الطبية الأخرى.....
Medicines	102.0	102.0	0.0	102.0	102.0	0.0	الأدوية.....
Transport and telecommunications	93.5	93.6	-0.1	93.5	93.6	-0.1	النقل والاتصالات
Private transport means	86.1	86.7	-0.7	86.1	86.7	-0.7	النقل والاتصالات.....
Operation of private transport means	99.3	99.3	0.0	99.3	99.3	0.0	تشغيل وسائل النقل الخاصة.....
Public transport fees	109.0	109.0	0.0	109.0	109.0	0.0	أجور انتقال.....
Telecommunications and related costs	85.4	85.4	0.0	85.4	85.4	0.0	الاتصالات ونفقاتها.....
Education and entertainment	98.3	98.4	-0.1	98.3	98.4	-0.1	 التعليم والترويح
Entertainment expenses	92.8	93.0	-0.2	92.8	93.0	-0.2	نفقات الترفيه
Education expenses	102.7	102.7	0.0	102.7	102.7	0.0	نفقات التعليم القراءة
Entertainment devices	71.7	72.3	-0.8	71.7	72.3	-0.8	أجهزة الترفيه والترويح
Other expenses and services	104.7	104.8	-0.1	104.7	104.8	-0.1	سلع وخدمات أخرى
Personal hygiene and care items	96.2	96.7	-0.5	96.2	96.7	-0.5	مواد النظافة والعناية الشخصية.....
Personal goods	117.4	117.5	-0.1	117.4	117.5	-0.1	سلع شخصية.....
Other expenses and services	102.7	102.7	0.0	102.7	102.7	0.0	نفقات خدمات أخرى.....